

CAPITULO 3

SEPTIEMBRE 1971 A

FEBRERO 1972

FIDEL CASTRO NOS VISITA

2 DE SEPTIEMBRE DE 1971

La Cámara de Diputados dedica una sesión especial, a la que asiste el ministro de Agricultura Jacques Chonchol, para tratar el tema de la Reforma Agraria. La presencia de campesinos en el Congreso Nacional protestando contra la creación de Centros de Reforma Agraria es comentada desfavorablemente por el diario de Gobierno.

DC MONTO SU SHOW

**TRAJERON ENGAÑADOS A
CIEN CAMPESINOS**

— LO QUE ELLOS EXPRESARON:

«NOS DIJERON QUE SE FIRMABA EL DECRETO QUE IMPEDIRA QUE NOS ENTREGUEN MAQUINAS, SEMILLAS Y CREDITOS».

—«ME CONTARON QUE NOS QUITARAN LAS ASIGNACIONES FAMILIARES, LAS GALLINAS, LOS ANIMALES Y EL HUERTO, POR ESO ESTOY AQUI».

—«NOS VISITARON HACE DIEZ DIAS LOS DIRIGENTES DE LA FEDERACION DE ASENTAMIENTOS PARA DECIRNOS QUE NOS QUITARAN LOS ASENTAMIENTOS PORQUE LA REFORMA AGRARIA SE VA A MODIFICAR».

—DE ESTA MANERA, ENGAÑADOS, LLEGARON A SANTIAGO CIEN CAMPESINOS A QUIENES PAGARON PARA QUE PERDIERAN DOS DIAS DE TRABAJAR.

LA NACIÓN

Una maniobra contra el Gobierno de la Unidad Popular ha sido montada a escala nacional por la derecha y la Democracia Cristiana. Las acciones que han sido puestas en marcha van, desde la propaganda tergiversada en torno a la educación particular y religiosa; el boicot abierto en la industria nacional, para luego decir que las empresas han sido requisadas arbitrariamente; el enjuiciamiento de los Centros de Reforma Agraria, establecidos en la Ley respectiva, señalando que ha sido sobrepasado el cuerpo legal; hasta la organización de un show denominado DÍA DE LA DIGNIDAD DE LOS TRABAJADORES CHILENOS, que se realizará el 15 de septiembre próximo.

La escalada violenta se inició ayer con una

sesión especial en la Cámara de Diputados donde los demócratacristianos, de la mano con la derecha, prácticamente desconocieron lo que ellos mismos legislaron en el Gobierno pasado; es decir, que los asentamientos no eran la única posibilidad de organización campesina, sino que de acuerdo al terreno y las zonas se podían crear otro tipo de organizaciones.

Lo que pretende la derecha y la DC es fomentar el descontento entre los trabajadores y el pueblo contra el Gobierno del compañero Salvador Allende, con fines que aún no aparecen muy claros. No se trata esta vez de «hacer oposición constructiva», sino de crear caos con rumores e informaciones falsas tendientes a conformar un clima de inquietud y alarma pública, con un objetivo bien preciso para ellos, pero que permanece en el secreto de lo que se ha denominado «la extraña Moneda que funciona en calle Hindenburgo».

La prensa reaccionaria capitaneada ahora por *La Parroquia*, ex *Felón*, permanece alerta a las directrices que dan las «cabezas políticas de la derecha DC, DR y PN» haciendo gran escándalo con determinadas informaciones que en otra época no habrían constituido problema ¿A qué se debe esto?

Sin duda, que la sincronizada escalada que comienza a advertirse en todos los terrenos tiene un fin bien premeditado y el pueblo debe estar alerta en todas las organizaciones de masas.

La derecha no ha dejado de lado sus intenciones sediciosas.

ENGAÑO AL POR MAYOR

— ¿A qué vino usted a Santiago?

— Bueno, yo vine porque ahora se firma la ley de reforma agraria.

—¿Cómo, si la ley se firmó hace tres años?

— Bueno, me dijeron que se firmaba una modificación.

— ¿Qué modificación, me la podría señalar?

— En realidad no sé qué modificación es, pero llegamos a pedir que no se nos quite el asentamiento.

— ¿Pero, quién les va a quitar el asentamiento?

— Nos dijeron, los dirigentes, que el ministro quería quitarnos las tierras y nosotros creemos que la tierra debe ser para el que la trabaja. Esto que hace el ministro nos perjudica.

— ¿Pero qué, exactamente, los perjudica?

— Realmente no me pregunte, porque no sé más. Yo vine aquí porque me dijeron que debía venir.

Hasta ahí el diálogo sostenido con uno de los cien campesinos, de los novecientos, que dijeron los demócratacristianos traerían para que estuvieran presentes en la discusión de la sesión especial sobre la reforma agraria.

La verdad es que el show fue bien montado. Había dinero y medios de locomoción. Sin embargo, los demócratacristianos no pensaron jamás que los trabajadores, que pagaron para que vinieran a Santiago, al ser entrevistados por los periodistas iban a delatar en toda su dimensión la política que está aplicando esa colectividad en el campo.

Numerosos campesinos señalaron que SE OIA DECIR EN EL CAMPO QUE LES QUITARIAN LAS ASIGNACIONES FAMILIARES. Muchos relataron los viajes que periódicamente hacen los dirigentes de la Federación de Asentamientos con el fin de «llevarles las últimas noticias». La mayoría, al ser entrevistados, usó los términos de «ME DIJERON; ME CONTARON; DICEN QUE; SE HA OIDO HABLAR DE... etc., etc...».

La campaña del rumor está en su apogeo en el campo y ella está afectando al proceso de reforma agraria, ya que todo llega distorsionado por los dirigentes de los asentados y los funcionarios pagados por la Democracia Cristiana que recorren los asentamientos y fundos.

Los «rumores» están llegando a extremos increíbles, y eso quedó en claro en las numerosas entrevistas que los periodistas hicieron a los campesinos que se apostaron en los jardines del Congreso desde las 11 horas de ayer hasta las cuatro de la tarde, hora en que finalizó la sesión especial, solicitada por la Democracia Cristiana.

La mayoría de los visitantes señalaron que los pasajes fueron pagados por la Federación de Asentamientos y que otros los canceló el Partido Demócrata Cristiano. Tres de ellos dijeron que el patrón les había dado plata para que viajaran a la capital.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Luego de un año de Gobierno de la Unidad Popular, el diario Clarín editorializa positivamente la gestión política llevada a cabo por Salvador Allende.

PRIMER ANIVERSARIO DEL TRIUNFO POPULAR

CLARÍN

La vuelta del compañero Presidente Salvador Allende de su gira por Ecuador, Colombia y el Perú coincide con el aniversario del triunfo popular de 1970.

Las promesas de entonces se han transformado en profundas conquistas de las masas trabajadoras y de la nación entera. Su significación revolucionaria y su validez histórica han encontrado, en la voz multiplicada de los pueblos hermanos que escucharon su mensaje latinoamericanista, carta de ciudadanía y ruta señalada por la huella de nuestros Libertadores.

La esperanza de ayer se ha convertido en realidad. El programa y las 40 medidas ofrecidas como alternativa para décadas de oprobio imperialista y para el subdesarrollo de nuestro atrasado capitalismo, no ha quedado en el papel. Ni en los polvorientos archivos con que soñaron los politicastos de la plutocracia. Ni en los renglones de los escribas de la prensa mercurial y amarilla.

Están ahí. Alta la frente, señalando al país que era posible un audaz viraje histórico, capaz de colocar al pueblo en la locomotora que conduce al socialismo.

La dignidad nacional y el interés de Chile han sido rescatados al nacionalizar el cobre. El hierro, el carbón y el acero constituyen hoy columna vertebral del área social y estatal. La acelerada Reforma Agraria, que no debe detenerse por motivo alguno, ha despertado la movilización multitudinaria de los campesinos y, en un año más, cueste lo que cueste y pase lo que pase, debe ser liquidado totalmente el latifundio. El poder financiero de los bancos, pese al ladrido de quienes reclaman someter el proceso de su estatización a las horcas caudinas de un Congreso con mayoría momia-DC, ha sido quebrantado. Los monopolios textiles, en manos de una casta empeñada en mantener ociosa una gran parte de su capacidad productiva,

están ahora en las manos de los propios obreros, dispuestos a elevar los índices de producción. El medio litro de leche, manejado como motivo de burla de la oposición burguesa, es ya una conquista de los niños del pueblo y constituye una rotunda afirmación del sentido humanista del movimiento en marcha.

Debemos recordar algo más. Hay otra conquista, que ha ampliado su presencia pese al Estatuto de Garantías Democráticas, urdido para desprestigiar del movimiento popular. Y es la existencia de libertades públicas como jamás hubo en Chile.

La solidaridad internacional entre los pueblos, en estos cortos meses, ha contado con la decisión del Gobierno de romper los diques imperialistas para establecer relaciones diplomáticas con Cuba socialista, con China Popular, con Corea del Norte y con todos aquellos países que han dicho ¡Basta! al dictado de la Casa Blanca y al neocolonialismo contemporáneo.

Es que el viento revolucionario de las masas proyectadas a un gran destino constituye la raíz viva de la cual se nutre la audacia realizadora del Gobierno de Allende. Y de allí se nutre la fuerza que ha hecho saltar el dique de una democracia castrada y de una Constitución y una juridicidad añejas. O toma empuje el coraje para pasar por encima de una mayoría parlamentaria espuria, que ha transformado el Congreso en una chacota inútil frente a las catástrofes naturales o a las exigencias del movimiento obrero. O la determinación para defender la libertad de prensa, pese al uso deslenguado y sedicioso de los plumarios sin sexo, que se venden por las treinta monedas de Judas.

Porque es una verdad. Nada ni nadie ha podido detener el oceánico avance del pueblo. Ni el cobarde y torpe asesinato del general de Ejército René Schneider, concebido para arrastrar a las Fuerzas Armadas a una aventura o sumir al país en un baño de sangre. Ni la creación de un contubernio entre el Partido Nacional, la Democracia Cristiana y otros grupos enanos que ha sido incapaz de contener la creciente marea de votos de la Unidad Popular. Ni la resistencia latifundista parapetada en la Sociedad Nacional de Agricultura o en el Sindicato de Empleadores Agrícolas. Ni la grito constitucionalista reaccionaria levantada para defender la Bancocracia. Ni las bufonadas tartarinescas de «Patria y Libertad». Ni el delirio gorila. Ni

las protestas insolventes de la Sociedad de Fomento Fabril que se embolsa millones con el auge industrial. Ni la campaña cobarde destinada a amedrentar a la población con el racionamiento, la escasez y la inflación.

Quienes soñaron con obtener éxito gracias a estos frenos de aire, engrasados mediante una campaña de prensa torpe e infame, asisten ahora a una inesperada respuesta. Porque los trabajadores y estudiantes del Ecuador, Colombia y del Perú han multiplicado más allá de las fronteras sus voces de aliento al ver en el Presidente de los chilenos el símbolo vivo de sus propias esperanzas, de sus antiguos reclamos por una hermandad real, basada en metas comunes capaces de hacer que los pueblos tomen el cielo con las manos y decidan alcanzar, en esta generación, la liberación continental del imperialismo y el término de la explotación y de la injusticia a través de socialismo que deja atrás la miseria y el vasallaje.

Clarín ha ocupado y ocupa un puesto de honor en esta larga y dura jornada. Su lema, «firme junto al pueblo», ha sido el norte de sus columnas y de sus afanes compartidos por apresurar el reencuentro del país con su auténtico destino liberador. Ha sido la trinchera desde la cual saludamos en este aniversario a obreros y campesinos, a la Central Unica de Trabajadores, a la Unidad Popular y a la Izquierda Cristiana, así como a los sectores de la extrema izquierda.

Sabemos que vienen nuevas tareas. Que proseguirá la lucha por acelerar la Reforma Agraria, por afianzar las formas estatales y cooperativas de producción y de movilizar masivamente a los campesinos para que conviertan su presencia social en motor de una autogestión revolucionaria. Que la nacionalización del cobre es el primer paso para conquistar nuestra independencia económica, para discutir hasta el último dólar de indemnización y asegurar su venta en los mercados mundiales. Que el área social debe ser ampliada pese a las protestas reaccionarias de la Sofofa. Que el control obrero de la producción y los precios será la respuesta a la escasez, a la especulación y al sabotaje capitalistas.

Hay algo más que nos preocupa. Y es la urgencia de convencer al país de que para marchar hacia esos objetivos, para transformar la Constitución y las leyes, para caminar hacia el socialismo conviene dar fin a la chacota parla-

mentaria actual y abrir ancho cauce a la Cámara del Pueblo y a una Constitución moderna, democrática y socialista.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

A un año de la elección presidencial, El Mercurio analiza lo que ha sido la actuación del Gobierno de la Unidad Popular, observando discrepancias entre la política emprendida por el Presidente Allende —más apegado a las garantías constitucionales— y los deseos de los partidos de la UP, más radicalizados.

A UN AÑO DE LA ELECCION PRESIDENCIAL

EL MERCURIO

El Gobierno del Excmo. señor Allende cumple hoy diez meses de actuación en el poder, pero el proceso jurídico-político que hizo posible que la Unidad Popular llegara al Gobierno ocurrió hace un año. Esta delimitación es importante porque es preciso tener presente que las urnas dieron la primera mayoría relativa al abanderado de esa combinación, pero el título de gobernante legítimo emanó de la decisión del Congreso Pleno, en el que los parlamentarios de la Democracia Cristiana aportaron sus votos para consagrar Presidente de Chile a don Salvador Allende Gossens. Tal decisión estuvo condicionada al despacho de una ley de garantías democráticas por la cual se reformó la Constitución a fin de asegurar la vigencia en nuestro país de las libertades especialmente en cuanto a asegurar el libre desempeño de los medios de comunicación (prensa, radio y televisión), el pluralismo educacional, el cautelamiento de las garantías sindicales y una especialmente significativa consagrando el carácter profesional de las Fuerzas Armadas, con escalafones y ascensos regulares.

El estatuto de garantías, que franqueó a la Unidad Popular su acceso al poder, habiendo sido propuesto como iniciativa de ley por la Democracia Cristiana, contó con el apoyo de todos los sectores democráticos, en atención a que en ellos existía un franco recelo acerca de

la actuación de los partidos marxistas una vez instalados en el Gobierno.

Justo es reconocer que el Excmo. señor Allende apoyó estos acuerdos y concurrió personalmente, como senador en ejercicio, a darles su personal aceptación antes de que se reuniera el Congreso Pleno. En esta actitud se ha visto por todos los sectores políticos la manifestación del criterio democrático del actual Presidente de la República, con el cual sobrepasaba los deseos de muchos de sus partidarios, que desde el comienzo repudiaron esta prenda que el candidato de la Unidad Popular aceptó de buen grado.

Los acontecimientos posteriores demuestran cuánta razón había en requerir de la combinación que ocuparía el Gobierno las garantías para evitar la ruptura del orden constitucional.

El Gobierno de la Unidad Popular emprendió la aplicación de su programa sin vacilación ni demora y en muchas de sus proposiciones, especialmente las reformas constitucionales para la nacionalización del cobre, contó con la colaboración de todos los sectores políticos.

Temprano también la oposición adoptó actitudes de reserva y de crítica para los proyectos o medidas que vulneraban no sólo el pacto de garantías constitucionales sino también muchas de las disposiciones legales vigentes. Frente a la tarea opositora se continuó marcando una diferencia de actitud entre el Presidente Allende y los partidos de la Unidad Popular; mientras aquél ofrecía corregir las flagrantes infracciones de los funcionarios de su dependencia, estos últimos continuaban promoviéndolas y aun amparándolas. La divergencia de actitud ha continuado cada vez más acentuada y en la actualidad se presenta una verdadera crisis de confianza de parte de todos los sectores que ven vulnerados sus derechos.

Es manifiesta la falta de disposición de los partidos marxistas para permitir que se encauce la labor del Gobierno dentro de la legalidad prometida por el Excmo. señor Allende. Los ofrecimientos de plantear ante el Congreso la dictación de normas legales para las nacionalizaciones, formulados por el Presidente de la República hace varios meses, no han podido cumplirse y hoy se lleva adelante la estatificación con la más completa arbitrariedad, sin que se hayan delimitado las áreas de propiedad individual, cada vez más constreñidas por la coer-

ción de los organismos del Gobierno e ignorándose hasta qué límites avanzará el área de la propiedad social.

Contrariamente a lo que la Unidad Popular anunció desde el comienzo del régimen, los responsables del manejo de la producción no se han opuesto cerradamente a los planes gubernativos, manifestando en cambio disposición para discutir dentro de garantías legales las normas de la estatificación. Todo ha sido en balde y a esta altura se advierte que ni los reparos de la Contraloría, por abusos e ilegalidades, ni las interpelaciones en el Congreso son considerados por los colaboradores del Presidente de la República. Estos hechos contradictorios se han puesto más de relieve al conocerse la difusión que el Excmo. señor Allende ha dado a sus propósitos de encuadrar los cambios revolucionarios dentro de la legalidad al visitar los países del Grupo Andino.

Por otra parte el país asiste a una masiva influencia de activistas que llegan para celebrar en Chile toda clase de encuentros de propaganda a las dictaduras socialistas y a los regímenes antidemocráticos. El lema de «relaciones con todo el mundo» está sirviendo de biombo para que todo el mundo revolucionario se dé cita en esta democracia que recibe inerte y tolerante a quienes no vienen como turistas ni como perseguidos sino que en agresivos escuadrones de concientización que se transforman en otras tantas celadas para nuestra débil estructura legal. Este proceso es comparable a una inundación subterránea que día a día va haciendo más inestables los cimientos en que descansa un edificio de aparente solidez.

El régimen de Unidad Popular está procediendo en el falso supuesto de que constituye la mayoría del país, a pesar de que existen en lo que va corrido de su período numerosas manifestaciones de que no la ha alcanzado ni menos consolidado, como lo demuestran las adversas votaciones en gremios muy importantes, el retroceso en otros, la pérdida de una elección complementaria en Valparaíso y el frente unido de los colegios profesionales del país para evitar que naufraguen en la demagogia las actividades de mayor importancia. Al lado de eso el único antecedente que desde el 4 de abril podría dar apariencia de que la combinación gubernativa había alcanzado mayoría en el país eran unas décimas de porcentaje con que ella aventajó a la oposición en las elecciones municipales.

Los partidos marxistas han comprendido que lo único que puede disimular estas circunstancias precarias es el uso de una propaganda masiva y martilleante a través de la televisión sobre la cual tienen un amplio control, y de un gran frente publicitario de prensa y radio. Contra las realidades de un programa económico que se prosigue con audacia pero con resultados que al conocerse en toda su profundidad van a causar rápido descrédito a sus conductores y que ya están provocando manifestaciones de cansancio y angustia en grandes conglomerados campesinos e industriales, no hay más argumento que el que esgrimen los propagandistas, empeñados en describir por todos los medios de comunicación un estado de cosas que la ciudadanía no reconoce en la vida cotidiana.

Los slogans que saturan el espacio y las cadenas radiales y televisivas dependientes de La Moneda no pueden desviar la mente ciudadana de la realidad palpable, y ella indica que las ventajas transitorias que tuvo la congelación de precios tienden a esfumarse y que a las alzas que resurgen se agregan la escasez, originada por la desorganización de industrias de carácter esencial para el consumo, y el desmantelamiento de los stocks por compradores de países vecinos y turistas en general que aprovechan ampliamente el precio inverosímil de nuestros productos; el empeño de encubrir el verdadero valor de nuestro escudo, que hoy no guarda relación con el mercado monetario internacional, está haciendo el negocio de los extranjeros en perjuicio de los nacionales.

Tendremos que agradecer al Presidente Allende que persevere en la decisión de mantener nuestra democracia abierta, porque ello permite a los medios informativos que no dependen de la Unidad Popular advertir a tiempo que el socialismo en vez de corregir las injusticias está ocasionando otras mayores y en vez de provocar la abundancia está creando la escasez. Esto no es resultante de la «vía chilena», ya que la experiencia universal enseña que el marxismo-leninismo hace pagar a los pueblos un alto costo en sacrificios sociales.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El Siglo en su editorial destaca las transformaciones que se han producido en este primer año de Gobierno, especialmente la nacionalización del cobre.

ANIVERSARIO DE LA GRAN VICTORIA

EL SIGLO

A un año de la histórica victoria de la Unidad Popular y de su abanderado, Salvador Allende, tal acontecimiento adquiere los grandes perfiles de la distancia que en estos 365 días ya dejó atrás todo un cuadro de la sociedad chilena para dar paso al primer gobierno popular de nuestra historia.

El triunfo del cuatro de septiembre de 1970 no fue el resultado de una azarosa mayoría electoral —como afirman las fuerzas derrotadas entonces que habían manejado tradicionalmente la vida del país— sino una explosión consciente, vertebrada, de contenido claro, democrático e indiscutible del pueblo chileno que vino acumulando una experiencia histórica que ayudó, tramo a tramo, a madurar una conciencia de clase y una voluntad de cambios que ya era imposible contener.

Las condiciones se fueron dando en la misma medida que el movimiento popular alcanzaba su madurez. Eso posibilitó la formación de la Unidad Popular y de su programa de gobierno. Se produjo primero pleno acuerdo entre los partidos y los movimientos que integraron un bloque revolucionario y pluripartidista que se propuso, como fin ulterior, construir el socialismo. La unidad fue lo primero y no se realizó en torno a una personalidad por importante y carismática que fuera. La Unidad Popular eligió como su personero para dar la batalla a Salvador Allende, que tenía la misión de encabezar el cumplimiento de un programa que en lo fundamental significaba concretar nuestra segunda independencia política y económica.

El Gobierno Popular, elegido el cuatro de septiembre de 1970, ha cumplido cabalmente con todos sus postulados y ha vencido, con toda la autoridad que le confirió el pueblo, las amenazas desencadenadas por la reacción y el imperialismo que no han vacilado en su desesperación

en acudir al crimen político alevoso, a la sedición siniestra, al sabotaje económico para intentar, con desesperación, detener el destino de Chile.

Toda una campaña de pronósticos macabros, de falsificación y leyendas publicitadas por la prensa del imperialismo, y la oligarquía en el resto del Continente, no han impedido que el Programa de la Unidad Popular se lleve a cabo punto por punto.

En sólo diez meses de gobierno la Unidad Popular, cuyo máximo personero es el Primer Mandatario, Dr. Salvador Allende, ha realizado los cambios más sustanciales que gobierno alguno haya llevado a cabo a lo largo de nuestra historia republicana. Se ha profundizado y acelerado el proceso de Reforma Agraria hasta hacer posible en breve tiempo la liquidación total y definitiva del latifundio. Se estatizó la banca para ponerla al servicio del país y no de los privilegios de una clase. Se han intervenido y requisado industrias de vital importancia para la marcha de la nación. Se cumple con el programa del medio litro de leche, para todos los niños chilenos. Se ha elevado el poder adquisitivo de los trabajadores como nunca antes, con sustanciales reajustes de sueldos y salarios y sin elevar los precios de los artículos de primera necesidad. Hemos restablecido las relaciones con Cuba socialista y reconocido a China Popular y a la RDA, naciones proscritas por el imperialismo.

Pero lo que es más importante, lo que marca el comienzo de nuestra segunda independencia, es la nacionalización del cobre, el rescate, de manos de los consorcios imperialistas, de nuestra riqueza fundamental, del «sueldo de Chile» como lo ha denominado el Presidente de la República.

Todos estos grandes cambios, esta transformación de la sociedad chilena nos conducen y echan los cimientos de la construcción del socialismo y esa será una realidad que liquidará para siempre el subdesarrollo, la miseria de nuestro país. Y posibilitará la explotación de un inmenso caudal de nuestras riquezas inexploradas aún y dar trabajo, bienestar, educación, viviendas dignas a todos los chilenos.

Chile es ahora un país más libre que nunca y se plantea la formación del hombre nuevo sin cuyo patriotismo y decisión de defender hasta las últimas consecuencias las conquistas alcanzadas no es posible caminar hacia el porvenir.

Las amenazas no han desaparecido. La derrota en todos los frentes de la vida nacional ha conducido a la derecha a buscar alianzas con los personeros y las fuerzas reaccionarias que existen en el seno del PDC. El proceso de decantación de ese partido ya se inició con el desprendimiento de algunos de sus personeros progresistas y la formación de la Izquierda Cristiana.

Frente a los enemigos de Chile es necesario destacar el patriotismo y el acatamiento a la voluntad cívica de parte de nuestras Fuerzas Armadas. Y la unidad creciente de todo el pueblo en torno a su Gobierno. El gran desafío actual es ganar la batalla de la producción en todos los frentes. La naturaleza ha desencadenado catástrofes en el curso de este invierno de graves consecuencias. Pero existen buenas razones para mirar con optimismo el porvenir, aunque está claro que hay que trabajar mucho, vencer grandes obstáculos, hacerse cargo de una cuota de esfuerzos y sacrificios para llevar a buenas aguas la nave de Chile que avanza con el velamen desplegado y dispuesta a superar cualquier tempestad.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El ministro de Economía, Pedro Vuskovic, hace un análisis de lo que ha sido el primer año de gestión económica del Gobierno de la Unidad Popular.

EN ENTREVISTA CON *EL SIGLO*,
MINISTRO VUSKOVIC HACE RECUENTO
DE LA GESTION ECONOMICA

«LOS TRABAJADORES DE CHILE IMPULSARAN LA REVOLUCION»

EL SIGLO

La política económica realizada por el Gobierno Popular, a un año del triunfo de los trabajadores, fue analizada y comentada por el ministro de Economía, Pedro Vuskovic.

En su exposición, el compañero Vuskovic señala las realizaciones, orientación y planes que en el sector económico, realizó y realizará el Gobierno del pueblo.

El secretario de Estado se refirió al estado de la economía cuando asumió el Gobierno de la Unidad Popular, la cual se encontraba en franco estancamiento, siendo sus puntos más visibles la inflación y el desempleo.

Asimismo, la situación de dependencia del sector extranjero, junto al sistema injusto de distribución del ingreso, lo que repercutía en el poder comprador de la clase trabajadora.

Junto a esto, las medidas tomadas por el Gobierno Popular, en relación a efectuar una política equitativa para los trabajadores.

Más adelante, las tareas fundamentales a realizar a corto plazo, donde el área de propiedad social y la recuperación de las riquezas básicas juegan un papel preponderante, que junto a las otras medidas, inician el camino hacia la economía y la sociedad socialista, elegido democráticamente por el pueblo de Chile.

ECONOMIA TRADICIONAL

La economía y la sociedad chilena se caracterizaban por un desarrollo capitalista y dependiente. Es este tipo de desarrollo histórico el que había llevado a un virtual estancamiento de la economía, que desde 1967 prácticamente no registraba crecimiento alguno del producto por persona, con una distribución del ingreso extremadamente injusta: en 1968 el 1 por ciento de la población disponía del 10 por ciento del índice de los salarios percibidos por ingreso nacional, lo que equivalía a un ingreso por persona 69 veces mayor que el 10 por ciento más pobre. La participación de los trabajadores manuales disminuyó entre 1960 y 1970, desde un 18.4 a un 16.2 por ciento del ingreso total; y la proporción del ingreso que percibe en Chile el 20 por ciento de las familias más pobres era notoriamente inferior al promedio latinoamericano. La estructura de la economía se orientaba cada vez más a satisfacer a los patrones de consumo de los grupos de altos ingresos, conformando algunos sectores productivos cuyo relativo dinamismo contrastaba con el estancamiento de la producción de bienes básicos y artículos de consumo popular.

Otros desequilibrios y problemas no resueltos por el sistema se traducían en la persistencia de una inflación aguda; el promedio de incremento anual del nivel de precios internos fue casi 28 por ciento en el último decenio.

TRANSFORMACIONES REVOLUCIONARIAS

Expresó Vuskovic:

Hace un año que, de acuerdo a su Constitución y sus leyes, el pueblo de Chile se dio un Gobierno Popular, democrático y revolucionario.

Desde antes de la campaña presidencial de septiembre pasado, las fuerzas políticas que respaldan al Gobierno Popular venían planteando la necesidad de realizar las transformaciones revolucionarias que nuestras estructuras económicas, políticas y sociales requieren, con el fin de iniciar, de acuerdo al programa aprobado el 4 de septiembre y ratificado en abril, la construcción del socialismo en Chile.

Pese a la campaña de rumores y desprestigio, en el país y en el exterior, al boicot de la producción, a las presiones externas e internas, a los deleznable acontecimientos provocados con la intención de impedir que el compañero Salvador Allende asumiera la Presidencia, pese a todas las trabas que han opuesto quienes ven afectados sus intereses, el proceso de transformaciones revolucionarias que fuera aprobado mayoritariamente hace ya un año, se está haciendo realidad, y día a día los hechos nos van dando la razón y nos van enseñando que las campañas de rumores y oscuros augurios, que tratan de crear falsos temores y desprestigiar al Gobierno, carecen de fundamento; y que quienes en defensa de sus intereses reaccionarios pretenden crear una situación de caos e intranquilidad, están siendo desmentidos y des-enmascarados a cada momento por la realidad misma.

Los avances en la realización del programa económico y los resultados de la política económica deben apreciarse en el contexto del proceso de profundas transformaciones que se ha abierto en nuestro país con vistas a establecer una economía y una sociedad socialistas.

DEPENDENCIA EXTERNA

La situación de dependencia externa y de desnacionalización progresiva de la economía, traducida no sólo en el dominio del capital extranjero sobre las riquezas básicas de nuestro país, sino también en su aguda penetración en el capital industrial, representaba una sangría

permanente de recursos por diversos conceptos de transferencias al extranjero.

Los señalados y otros rasgos de capitalismo dependiente determinaban la incapacidad de la economía para dar ocupación al crecimiento de la fuerza de trabajo, motivando una acumulación creciente de desempleo y subempleo que llegó a adquirir proporciones muy amplias.

El propio Estado, con su tradición de injerencia en la economía del país, no actuaba sino como coadyuvante de los procesos de monopolización y dependencia inherentes a ese sistema.

Es por estas razones que el programa económico del Gobierno Popular se orienta a transformar la estructura tradicional de desarrollo capitalista y dependiente, para sustituirla por el inicio de la construcción del socialismo, según las modalidades que el propio pueblo chileno quiera imprimirles planteando tres objetivos principales:

El primero se refiere a la reestructuración de la economía en áreas de propiedad: social, mixta y privada, de modo que el Estado se constituya en el centro efectivo de conducción de la economía y de la planificación de su desarrollo, señalándose que el área de propiedad social estará integrada por las actuales empresas estatales y las que se creen en el futuro, así como por las empresas monopólicas nacionales y extranjeras que se expropian, especialmente en el sector de nuestras riquezas básicas, en los bancos y las finanzas, la industria, la distribución y el comercio exterior, y todas aquellas actividades estratégicas para el desarrollo nacional.

PLANTEAMIENTOS DEL GOBIERNO POPULAR

Los planteamientos del Gobierno Popular sobre la economía del país, los objetivos de su política de desarrollo y sus orientaciones para la conducción económica, están determinados por la naturaleza del proceso de transformación social que la propia realidad de Chile ha hecho inevitable.

No surge de una decisión política arbitraria, sino de un largo proceso de maduración, de la constatación objetiva del fracaso de otras políticas de crecimiento, de la existencia de contradicciones y tensiones que no podían seguir acumulándose, de la voluntad gestada y desa-

rollada en el seno del pueblo de Chile para sobreponerse a las frustraciones y abrir nuevos cauces del progreso económico y social.

El programa económico del Gobierno se propone afrontar el desafío creativa y originalmente, combatiendo las deformaciones estructurales que limitan el desarrollo y abriendo amplio camino a las energías renovadoras del pueblo. De ahí que el objetivo central de la política del Gobierno sea reemplazar la actual estructura económica, terminando con el poder del latifundio, y el capital monopolista nacional y extranjero para iniciar la construcción del socialismo.

La orientación económica y social del Gobierno Popular se funda en la convicción científica de que es en las características esenciales, institucionales y organizativas del sistema económico donde residían los factores generadores de los problemas básicos de la economía chilena.

AREA PROPIEDAD SOCIAL

Durante estos primeros diez meses se ha avanzado en la conformación del área de propiedad social.

A través de una reforma constitucional aprobada en forma unánime por el Parlamento, ha sido posible llevar adelante la nacionalización del cobre, que constituye, como ha dicho el compañero Presidente Salvador Allende, el sueldo de Chile.

Se ha nacionalizado, igualmente, la explotación del carbón, el salitre y el hierro.

En el sector industrial, se han integrado al área de propiedad social las empresas monopólicas del cemento, la industria textil y otras utilizando estrictamente los mecanismos que la ley contempla, expropiación, intervención o requisición según los diversos casos.

En todas estas empresas en base al esfuerzo y la participación de los trabajadores, se ha logrado aumentar la producción y la productividad en proporciones muy significativas.

La urgencia de poner en práctica nuevas pautas de política crediticia, determinó que se procediera a la estatización del sistema bancario, la que se encuentra prácticamente terminada.

La nacionalización bancaria ha permitido iniciar una distribución equitativa del crédito, llevándose a cabo diversas medidas tendientes

a disminuir sustancialmente las tasas de interés, y a reorientar el crédito en favor de las actividades prioritarias y de las empresas pequeñas y medianas.

Es así como, a través de la consolidación del área de propiedad social, el Estado ha ido adquiriendo el control necesario de los resortes estratégicos de la economía para superar el estado de postración, desempleo, dependencia y subdesarrollo, en beneficio de Chile y las grandes mayorías nacionales.

AREA MIXTA

También en el área mixta, donde se combinan capitales privados nacionales y extranjeros con capitales estatales, se han realizado positivos avances.

Se ha logrado, vía aumento de la inversión, una participación mayoritaria del Estado en la empresa IRT, ex RCA, permitiendo así el desarrollo de un sector tan importante para el proceso de crecimiento, como es el de la industria electrónica.

El mismo criterio está presente en la reestructuración de la industria automotriz, según la licitación internacional a que se ha convocado, y en el caso de otras ramas de actividad económica en las que los aportes de capital, tecnología y capacidad empresarial, tanto nacionales como extranjeros, se subordinan a los intereses de Chile y el proceso de transformación que se ha emprendido.

En el caso de las empresas no monopólicas de propiedad privada, que constituyen la mayor parte de las empresas existentes, el Gobierno Popular ha mantenido y desarrollado las condiciones necesarias para asegurar la plena utilización de sus capacidades productivas y de empleo, estimulándose la producción de bienes y servicios necesarios para hacer posible el logro de las metas que el pueblo y su Gobierno se han planteado.

MECANISMOS ACTIVADORES

Con este objeto se han implementado una serie de mecanismos activadores, principalmente para las empresas medianas y pequeñas, como por ejemplo, los convenios de producción, el acceso al crédito con un costo menor, la asistencia técnica, facilidades tributarias y otros.

Pensamos, que ciñéndose a las disposiciones legales sobre propiedad privada industrial y comercial y utilizando los mecanismos a que ya hacíamos alusión, se logrará, como los hechos lo están demostrando, una participación activa de este importante sector de la economía en el proceso de cambios que estamos realizando.

En cuanto al segundo objetivo fundamental del Gobierno Popular, la Reforma Agraria, hasta el 15 de julio último se habían expropiado 1.109 predios con un total de 2.103.249,7 hectáreas de superficie dinamizándose la participación de los campesinos a través de los Centros de Reforma Agraria, Consejos Campesinos y otras organizaciones; se decretó la rebaja de los intereses bancarios para los agricultores y desde el 10 de junio los asentamientos son los responsables directos de la política económica de su unidad.

Es en estos términos como se ha desarrollado el proceso de cambios en el agro, sector fundamental para la economía en cuanto al abastecimiento de alimentos, utilización de mano de obra, y activación de otros sectores de la economía. Se deberán intensificar las iniciativas que lleven a desarrollar formas de tenencia de la tierra, adecuadas y también a integrar a los campesinos organizados, tanto en la planificación y ejecución de la Reforma Agraria, como en el propio desarrollo.

Son estas dificultades transitorias las que los enemigos del Gobierno Popular pretenden aprovechar para desatar una ola de rumores interesados. Hasta que asumió el Gobierno Popular, los detentores del poder económico impidieron siempre que nuestra economía produjera los bienes y servicios que el pueblo requiere, manteniendo a los trabajadores al margen del consumo indispensable, arrebatándoles su poder de compra a través de las alzas de precios y la inflación.

ORGANIZACION DEL PUEBLO

El Gobierno Popular, que defiende los intereses de las clases trabajadoras, plantea un camino diferente: poner la economía al servicio de las grandes mayorías, adecuar la producción de acuerdo a las necesidades del pueblo y darle a éste suficiente poder de compra para que se realice un mejoramiento real de sus condiciones de vida.

Es por esta razón que las dueñas de casa y los trabajadores se organizan y junto a los organismos de Gobierno enfrentan y resuelven los problemas que quieren provocar los reaccionarios.

Se crean las Juntas de Abastecimiento en las poblaciones, para vigilar los precios y la calidad de los productos, e impedir las especulaciones, los abusos y el acaparamiento. Se agilizan los organismos de Gobierno, trasladando la Dirinco a las poblaciones, creando la Empresa Nacional de Distribución y Comercialización, entregando a Socoagro el control de la distribución de la carne, etc.

Esta es la forma en que el Gobierno Popular y las fuerzas sociales que representa enfrentan y resuelven los problemas, y llevan adelante la construcción del socialismo, que sólo será posible en la medida en que los trabajadores se organicen, responsabilizándose por la gestión de las empresas nacionalizadas, que los campesinos dispongan de la tierra, que los pobladores se organicen para controlar el abastecimiento, y que las grandes mayorías nacionales expresadas por el Gobierno Popular conquisten el poder para defender e impulsar la Revolución.

REDISTRIBUCION DEL INGRESO

Como decíamos al comienzo, al asumir el Gobierno Popular, la economía se encontraba en una situación de estagnación, con gran capacidad instalada paralizada, un desempleo creciente, una inversión privada casi nula, etc.

Ante tal crisis en la economía, el Gobierno Popular impulsó una serie de medidas que cumplirían con un doble efecto; reactivar la economía y redistribuir el ingreso.

Se llevó a cabo una política de sueldos y salarios tendiente a recuperar el poder real de compra de los trabajadores, perdido por los efectos de la inflación, a la vez que se implementaba una política de control de precios destinada a impedir que los reajustes se hicieran sal y agua.

Así se ha logrado incrementar el consumo, principalmente popular, y reactivar la economía. Según una información oficial entregada por la Sofofa, órgano de los sectores empresariales, la producción manufacturera nacional creció en un 3,7 por ciento en el primer semestre del año en relación al mismo período de 1970. El

Instituto Nacional de Estadística, por su parte, ha indicado un crecimiento del 6 por ciento en este mismo índice para igual período.

DESOCUPACION E INFLACION

A su vez la tasa de desocupación ha descendido notablemente, según lo mostró en junio pasado, el I.E.P. de la U. de Chile.

Por otra parte, se ha logrado frenar el ritmo de inflación, el que ha disminuido para el primer semestre de este año en un 12 por ciento, en comparación a un índice durante igual período el año pasado.

ABASTECIMIENTO

Junto a estas realidades positivas, se han presentado, sin embargo, ciertas dificultades de abastecimiento en algunos sectores que no son sino principalmente «cuellos de botella» aislados, producidos por el retraso en la respuesta de la oferta a la expansión de la demanda y el aumento del consumo y la destrucción producida por el terremoto, los temporales y las inundaciones que ha sufrido el país durante el año.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El diario La Tercera de la Hora saluda al Presidente Allende a su regreso del viaje a los países vecinos, destacando el éxito de esta gestión, pero manifiesta su recelo respecto de algunos integrantes de su Gobierno que quieren llevar al país por la vía de la violencia.

SALUDAMOS AL EXCMO. SR. ALLENDE

LA TERCERA DE LA HORA

Hoy se conjuran dos celebraciones en nuestra capital: una de tipo nacional, el regreso del Excmo. señor Allende de su exitosa gira por tres países hermanos componentes del Pacto Andino; otra de tipo parcial, el triunfo del candidato de la Unidad Popular, obtenido hace exactamente un año.

El primer acontecimiento nos merece el más amplio auspicio. Como el Excmo. Sr. Allende

ha sostenido en toda su gira que es el Presidente de todos los chilenos, todos los chilenos debemos sentirnos complacidos de su brillante desempeño. Fue recibido, incluso en donde imperan los gobiernos de facto, como un Mandatario democrático, clara expresión de la consulta popular. Si bien es cierto que el señor Allende no obtuvo el 4 de septiembre de 1970 una victoria electoral concluyente, y que, como lo consagra la Constitución Política del Estado, en su artículo 64 del Capítulo V, pudo elegir el Congreso Pleno entre las dos primeras mayorías, una vez más en prueba de madurez democrática se respetó la tradición y se sancionó al que obtuvo la primera mayoría relativa.

No se equivocaron ni nos equivocamos los que tanto con su voto en el Congreso Pleno como con la opinión sostuvimos que el Presidente Allende daba garantías absolutas de respeto a la Constitución, a las leyes, a lo que ha dado llamar el pluralismo, en contraposición con el partido único de los regímenes totalitarios. A los temores que algunos albergaron y otros políticamente quisieron aprovechar, es preciso reconocer que ha sobrevenido un clima de respeto a la Constitución, las leyes, el pluralismo y a la persona humana.

Pero frente a la conducta del gobernante, hay actitudes que a muchos preocupan y que revelan que mientras el doctor Allende quiere impulsar cambios profundos en las estructuras socio-económicas y políticas, hay quienes mañosamente buscan provocar enfrentamientos violentos que sumarán al país en una miseria mayor que la que se quiere borrar, amén de una secuela de arbitrariedades, sufrimientos y muerte.

En un recordado comicio celebrado frente al Palacio de la Moneda, el Presidente Allende dijo que quien mandaba el país era él. En otra oportunidad señaló que él es quien debía responder ante la historia. El está consciente de la colaboración que le brindan los otros dos poderes del Estado: el Legislativo y el Judicial, asimismo como el apoyo respetuoso y disciplinado de las Fuerzas Armadas y Carabineros. Siente que, salvo aislados casos de mentes afiebradas, la enorme mayoría de la ciudadanía que no votó por él, dos tercios aproximadamente de los electores que concurrieron a las urnas aquel 4 de septiembre, son respetuosos de sus decisiones, aunque puedan ser estimadas por muchos de ellos injustas o arbitrarias.

Siente el Excmo. Sr. Allende a un año de su triunfo, que tiene en sus manos todas las posibilidades para realizar si no todo, parte de su programa. Sabe él como político avezado que todos los programas electorales son ambiciosos y que la realidad impone su juego. Por eso suponemos que el Primer Mandatario debe meditar acerca del «apoyo» que le prestan muchos de sus parciales que en estos últimos días han arreciado en su tarea agitadora buscando un enfrentamiento violento que le obligue a salir de la línea de conducta que como Mandatario y como ciudadano ha comprometido con el país.

A su regreso al país, saludamos cordial y entusiastamente al Mandatario que tan dignamente nos ha representado, siguiendo la tradición de los Presidentes de Chile.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El diario socialista Las Noticias de Última Hora se refiere en su editorial al primer aniversario del Gobierno.

DESAFIO HISTORICO

LAS NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA

Los historiadores piensan que los grandes acontecimientos que protagonizan los pueblos imponen, necesariamente, una pausa de serenidad espiritual, destinada a obtener antecedentes, confrontar situaciones, interpretar los hechos. Después de esta etapa de meditación podrá haber pronunciamiento. Ello no significa, de ninguna manera, que la historia no se escriba en la contingencia del quehacer diario, permanentemente, ajena a veces a la voluntad de sus actores.

Nadie podría negar que Chile está viviendo una etapa apasionante e inédita, distinta en su contenido ideológico y de operación dinámica, de todas las otras épocas pasadas. Tampoco podrá desconocerse que hoy, con más intensidad que nunca, el protagonista central del momento es ese personaje secularmente olvidado: el auténtico pueblo chileno. Si alguna explicación válida pudiera afirmarse para com-

prender esta hora tan cargada de interrogantes, tan llena de estímulos, habría que ir al encuentro de la larga vigilia de los que nada o muy poco tienen en el orden de los valores materiales. En lo recóndito de su alma sencilla se alimenta y vive la fuerza de la esperanza.

Cuando el Presidente de la República ha dicho y repetido que su administración es el pueblo hecho Gobierno, está expresando su reconocimiento a los cientos de miles de hombres y mujeres que nunca perdieron la confianza de llegar a tener una responsabilidad directa en el destino de su patria. La clásica y vieja antinomia Gobierno-Pueblo que parecía una relación natural, se quebró en Chile violentamente el 4 de septiembre de 1970, para dar paso al Gobierno del Pueblo, fundamentado en la concepción contemporánea del humanismo marxista.

La tarea de poner en movimiento una administración de estilo revolucionario no ha estado exenta de dificultades de variado orden. Los elementos naturales se han hecho presentes dejando una estela de elevados daños materiales y cobrando vidas inocentes. Las fuerzas conservadoras se aferraron, desde un comienzo, a las estructuras caducas de un orden institucional en decadencia con el objeto de impedir el libre curso de la voluntad ciudadana expresada en un proceso electoral irreprochable. Más allá de las fronteras, en el epicentro del imperialismo internacional, empezó a tejerse una maraña de intrigas y presiones de baja catadura, destinada a malograr el perfil doctrinario de la nueva experiencia nacional.

Han pasado diez meses de un caminar sin tregua. Una ruta cargada de tensiones, provocadas por el peligro de la violencia que estimulan los enemigos del pueblo, se ha ido despejando para dar paso a un impresionante itinerario de realizaciones concretas. En el transcurso de apenas diez meses se ha avanzado con ritmo jamás conocido. La recuperación para los chilenos de las riquezas básicas que gravitan con mayor acento en el desarrollo económico del país, cobre, carbón, hierro, salitre: la incorporación al área de propiedad social de las industrias fundamentales, cemento, acero, textiles; la estatización del sistema bancario, que con la baja de los intereses expandió el crédito a vastos sectores postergados; el aceleramiento de la Reforma Agraria con la expropiación de predios en una cantidad igual a la que la Ad-

ministración anterior realizó en seis años; el vigoroso desarrollo del plan habitacional y de construcción de escuelas, con la consiguiente disminución de la cesantía: la apertura hacia la explotación racional de nuestras riquezas marinas; constituyen expresiones irredargüibles de una acción científicamente planificada y orientada hacia el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular.

Contra la opinión de los eternos agoreros que pronosticaban el aislamiento de Chile, el Gobierno Popular ha logrado los mayores éxitos jamás conocidos en su política internacional. El restablecimiento de las relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba fue la primera demostración de independencia del antiguo tutelaje que los Estados Unidos ejercía en el continente a través de la OEA; luego vinieron otras aperturas de igual trascendencia: China Popular, Alemania Democrática, además de otras naciones del mundo socialista, aumentaron notablemente el número de países amigos de Chile. En el plano de la convivencia y construcción de una imagen que fortalezca la idea de una sola personalidad para América Latina, son auspiciosos los resultados obtenidos con las visitas realizadas por el Primer Mandatario a la República Argentina primero, y luego a Ecuador, Colombia y Perú. Las Declaraciones Conjuntas firmadas por el Presidente Allende con cada uno de los Mandatarios de estas naciones, tienen el relieve de la comprensión y el respeto hacia el camino que Chile ha elegido para la construcción de una nueva sociedad.

Hemos señalado sólo algunos rasgos que marcan la iniciación del Gobierno del Pueblo. Las obras realizadas tienen un contenido ideológico que es necesario destacar. La comunidad que se edifica apunta hacia «un modelo nuevo de Estado, de economía y de sociedad, centrado en el hombre, sus necesidades y sus aspiraciones». El sentido revolucionario conlleva implícito un cambio de mentalidad; la creación de una escala de valores diferente, «un sentido de misión que infunda al hombre una renovada alegría de vivir y que confiera dignidad a su existencia».

Lo difícil era empezar.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El primer aniversario del Gobierno del Presidente Allende coincide con el regreso de su gira por Ecuador, Colombia y Perú, países con los cuales Chile integra el Pacto Subregional Andino.

CARTEL DE HOY

A SALUDAR A ALLENDE Y A PREPARAR EL ANIMO PARA NUEVOS TRIUNFOS DE LA UP

PURO CHILE

A un año del triunfo político más importante obtenido por las fuerzas populares de Chile, el pueblo de Santiago se reunirá esta tarde para recibir al Presidente de la República, compañero Salvador Allende, al término de su brillante y trascendental gira por tres países amigos, miembros del Pacto Subregional Andino: Ecuador, Colombia y Perú.

El Presidente Allende en conversación con los periodistas chilenos que lo han acompañado en su gira dijo en Lima: «El balance de la gira está expresado en los acuerdos o declaraciones firmadas en Ecuador, Colombia y Perú, las que también, con aspectos diferentes, reflejan un gran sentido nacional y también continental. Claramente en todas ellas se establece nuestro derecho a defender y preservar nuestras materias primas, a impedir presiones destinadas a obtener ventajas políticas y a destacar el rechazo por parte nuestra a que los créditos se usen como armas destinadas a defender intereses imperialistas. En todas las declaraciones se exterioriza una decisión de defender al hombre americano, derrotando el subdesarrollo, vigorizando nuestro acervo cultural autóctono. Y a pesar de las diferencias ideológicas y de metas, hay puntos coincidentes de extraordinaria importancia».

La presencia del Primer Mandatario chileno en esos tres países ha sido saludada por los pueblos con la exteriorización masiva de sentimientos de afecto y de admiración.

El Presidente Allende, el primer mandatario socialista y marxista elegido en el mundo, por la vía electoral, en su visita a tres países regidos por concepciones políticas diferentes, ha dado plena vigencia al pluralismo político e ideológi-

co que es el gran sentido de amplitud del planteamiento socialista y revolucionario de Chile.

El regreso de Allende coincide con el primer aniversario del triunfo electoral de la Unidad Popular, el 4 de septiembre de 1970. Por eso el pueblo de Santiago se reunirá desde Pudahuel hasta Santiago, para vitorear al Primer Mandatario de Chile, y se reunirá en la Plaza Bulnes, para saludarlo, felicitarlo y escucharlo en la evaluación de su gira y en lo que dirá en relación al triunfo popular del 4 de septiembre de 1970.

En menos de un año de gobierno, la Unidad Popular ha puesto en marcha un proceso de cambios profundos que resultan irreversibles y que abren las más amplias posibilidades de desarrollo a la Nación chilena. Paralelamente al crecimiento de las fuerzas populares y a su afianzamiento en las tareas de gobierno, la Derecha y los sectores reaccionarios de todos los pelajes y trincheras reagrupa sus fuerzas con finalidades abiertamente sediciosas. Precisamente para enfrentar estos intentos reaccionarios, la Unidad Popular tiene que recurrir a los mismos medios de organización y de movilización de masas que le dieron el triunfo el 4 de septiembre del año pasado. Hoy la UP tiene que movilizar a todo el pueblo de Santiago, no sólo porque es una ocasión para el jolgorio y la alegría populares, sino porque nuevas y más duras tareas se avizoran para el Gobierno y las fuerzas políticas populares, puesto que la reacción se defenderá ahora con más virulencia y agresividad ante el avance de las realizaciones del Gobierno Popular.

Todo Santiago, entonces, a esperar a Allende que llega a las cinco de la tarde a Pudahuel.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Dos visiones contrapuestas sobre el avance de la Reforma Agraria. En el primer artículo, se resumen las tres bases de la política agraria del Gobierno de la Unidad Popular: a) Reforma Agraria, b) Aumento de la producción, c) Organización campesina. En el segundo, el Partido Demócrata Cristiano emite una declaración oficial rechazando la política agraria que lleva a cabo el Gobierno y da su apoyo a los campesinos que se manifestaron en el Congreso Nacional.

3 PUNTOS CLAVES DE LA POLÍTICA AGRARIA DEL GOBIERNO POPULAR

LA NACIÓN

Las bases de la política agraria del Gobierno de la Unidad Popular son: la Reforma Agraria, el Aumento de la Producción y la Organización Campesina.

Llevando a cabo estos objetivos se logra mejorar el nivel económico, social y de capacitación del campesinado, al mismo tiempo que se eleva sustancialmente la producción de alimentos en todo el país.

I. REFORMA AGRARIA

1. Puntos básicos

En los 20 puntos básicos de la Reforma Agraria que efectuará el Gobierno se contempla no sólo la expropiación de todos los latifundios, sino también la transformación de las relaciones comerciales e industriales para la venta y compra de los productos. Los campesinos, a través de sus organizaciones reemplazarán a los representantes de los latifundios en los organismos del Estado.

La Reforma Agraria no operará fundo por fundo, sino que por zonas. Además se incorporarán las regiones forestales a la Reforma Agraria, lo que no se había realizado en el gobierno anterior.

Los pequeños y medianos, es decir, aquellos que no alcanzan a tener propiedades con 80 hectáreas de riego básico, no serán expropiados. Sólo se les aplicará la ley en caso que tengan sus predios abandonados y mal cultivados.

En los fundos expropiados se negociará para incluir el capital de explotación con el fin de que puedan comenzar de inmediato a trabajar. Cada campesino tendrá derecho a la propiedad familiar de su casa y el huerto. Habrá planes especiales de crédito, asistencia técnica y capacitación para los grupos más postergados.

El Estado nacionalizará todos los monopolios de producción, elaboración e industrialización de la producción agropecuaria; estas empresas serán directamente manejadas por el Estado y asesoradas por los Consejos Campesinos.

2. Expropiaciones

En los seis años de la administración anterior se expropiaron mil 408 fundos con un total de 3 millones 564 mil 343 hectáreas, donde vivían 20 mil 970 familias. Se establecieron mil 293 asentamientos y preasentamientos con un total de 3 millones 433 mil 755 hás.

Desde el 4 de noviembre de 1970, a la fecha, como detallamos en información separada, se han explotado 1.279 predios con un total de 2.299.521 hectáreas y la mayor cantidad de estas expropiaciones, donde funcionarán los Centros de Reforma Agraria, corresponden a las provincias de Cautín, Ñuble, Valdivia y Colchagua.

Esto significa que durante la Administración Frei se expropiaron 19 fundos por mes. En los siete primeros meses de Gobierno de la Unidad Popular este promedio era de 87 expropiaciones, cifra que posteriormente se elevó hasta alcanzar la cantidad de casi mil trescientos fundos expropiados en diez meses, casi 130 predios cada treinta días.

La meta para el presente año era de mil fundos expropiados con lo cual se podrá completar la Reforma Agraria en un plazo mínimo de tres años, si se mantiene este ritmo.

3. Haciendas integradas

A lo largo del país se estudia la posibilidad de crear haciendas o granjas modelos con el fin de constituir grandes centros de producción. Estos predios se escogerán entre los fundos con mejores condiciones para un alto rendimiento en productos como carne, lana, en la reproducción del ganado fino o de semilla de calidad.

Los Consejos Campesinos serán los que determinarán el lugar y las provincias donde se

crearán estas haciendas. A su vez, los trabajadores recibirán una capacitación especializada para que su alto nivel técnico sea puesto al servicio del sector no reformado. Esto se hará con los centros de Reforma Agraria.

II. AUMENTO DE LA PRODUCCION

Dentro de la política agraria del Gobierno requiere atención preferente la batalla por mejorar los niveles de producción y productividad en el sector agropecuario. El aumento de los sueldos y salarios ha provocado una elevada demanda de alimentos, los que deben ser producidos por el campesinado chileno. Actualmente se importan productos alimenticios por sobre los 250 millones de dólares anuales.

El plan de aumento de la producción para 1971-72 contempla un 5% más que la del año pasado. En cifras, se pretende subir de 9 mil 500 millones a 10 mil 200 millones de escudos.

1. Situación actual

Según cifras estimativas basadas en los primeros antecedentes de siembras obtenidos en la Encuesta Nacional Agropecuaria de 1970, la mayor producción en el sector agrario corresponde al trigo y la remolacha, con 13 millones 437 mil y 13 millones 550 mil quintales métricos, respectivamente. Sin embargo, estos dos productos aún tienen un fuerte déficit de producción para abastecer la población nacional.

Otros productos, que también sufren déficit dentro de la producción agraria, son avena, arroz, maíz, maravilla y raps. En cuanto a cebada, porotos, arvejas, garbanzos y lentejas es necesario aumentar su producción, debido a que cuentan con un buen mercado en el extranjero. En el caso de las papas, donde se advierte sobreproducción, el abastecimiento es deficiente más que nada por problemas de transporte.

Finalmente, en materia de ganado la agricultura chilena necesita para abastecer su mercado interno un crecimiento de casi el 100%. Actualmente se cuenta con 3 millones de cabezas de ganado, en cifras globales; se necesitan 5 millones 900 mil. Las perspectivas ganaderas tendrán que mejorarse con la importación de hembras fértiles, ya que por el boicot de los grandes agricultores se ha producido un déficit de animales de reproducción.

En el plano avícola, la producción es alta, pero debido a la intensa demanda de los últimos años se necesita aumentar más el número de aves. Similar situación se presta con el ganado porcino, abastecedor de una serie de industrias de cecinas, instaladas especialmente en la zona sur del país.

2. Abastecimiento de insumos

Para elevar la producción agropecuaria, el Gobierno se preocupará especialmente de la distribución de insumos, es decir, de fertilizantes, pesticidas y semillas.

Entre los fertilizantes nitrogenados como el salitre, hay suficiente existencia en la zona norte. Caso similar se presenta con los amoniacaes como la úrea; sin embargo, para abastecer holgadamente a los agricultores y campesinos en los últimos cuatro meses habría que importar unas 14 mil toneladas. Y entre los fertilizantes fosfatados existe un cierto déficit, por lo cual también convendrá importar 58 mil toneladas.

En cuanto a los pesticidas habrá que formular una nueva política de distribución, ya que casi en su totalidad son importados. Para este año se calcula que el 60% del consumo total será absorbido por el sector reformado.

Por último ha existido un déficit de semillas en general, que es necesario resolver para que el aumento de la producción llegue a las metas propuestas por el Gobierno.

3. Necesidades de riego

Para satisfacer la producción nacional agropecuaria se necesitan 2 millones y medio de hectáreas bajo riego. Actualmente existen sólo un millón 300 mil en estas condiciones. De estas, alrededor de 350 mil hás. pertenecen a asentamientos y fundos expropiados.

Para este año se contempla la incorporación de 63 mil nuevas hectáreas al sistema de riego y el mejoramiento de otras 191 mil. Los mayores problemas se advierten en la puesta en riego de las zonas donde se han construido embalses y canales.

Anualmente se ponen en riego 15 mil nuevas hectáreas, pero efectivamente entran en explotación sólo 4 mil de ellas. Para agilizar el sistema se estudia la creación de la Corporación de Puesta en Riego.

Además, en el plan para este año incluye la terminación de diversas obras de canalización y embalses en diez provincias y la iniciación de dos obras mayores en Aconcagua y Convento Viejo.

4. Aporte de campesinos y agricultores

A fines de marzo, representantes de las diversas organizaciones campesinas del país firmaron en La Moneda un acta de compromiso de producción con el Presidente de la República. Este documento fue «una respuesta contundente para incrementar decisivamente la producción en el sector agrícola, para alimentar a nuestro pueblo y para mejorar los niveles de vida de la gran masa de los trabajadores ligados a la actividad agraria».

En la campaña de aumento de la producción participarán los campesinos, a través de sus organizaciones y los Consejos Campesinos, incluyendo aquí a miembros de asentamientos y de cooperativas, lo que significan unas 56 mil familias, que podrán explotar para fines de año 500 mil hectáreas de riego básico.

Igualmente tomarán parte los 190 mil pequeños agricultores y minifundistas del país con sus 200 mil hectáreas de riego básico y los 38 mil medianos agricultores que poseen aproximadamente unas 734 mil hectáreas de riego básico. Estos dos últimos grupos aportan el 60% de los productos agropecuarios de Chile.

Respecto a los grandes agricultores, se entregará una lista de los que serán expropiados este año para que el resto tenga la seguridad de que puede sembrar sus tierras con absoluta tranquilidad.

Tanto campesinos como agricultores se fijarán metas de producción que serán controladas a nivel comunal, regional y nacional.

Todos ellos igualmente tendrán la máxima ayuda crediticia de parte del Gobierno, la que se concentrará en el Banco del Estado. Asimismo, se contará con préstamos externos para la presente campaña de incremento de la producción.

El Estado establecerá poderes compradores para asegurar la salida de los productos y su venta a los mejores precios.

Finalmente, se realizará un esfuerzo de capacitación técnica considerable para todo el sector agrario, que llevarán a cabo los principales organismos del Ministerio de Agricultura.

III. LA ORGANIZACION CAMPESINA

El 21 de diciembre del año pasado se creó el Consejo Nacional Campesino por Decreto del Ministerio de Agricultura. El objeto de este Consejo es transmitir la opinión de los campesinos al Gobierno en:

- a) Los planes nacionales de desarrollo rural, producción agropecuaria y reforma agraria;
- b) Las políticas generales de precios, créditos, comercialización y tributación;
- c) Los programas y presupuestos de los organismos del sector agrícola;
- d) Las políticas generales en materia social y económica del sector campesino.

El Consejo Nacional Campesino está integrado por 6 representantes de las tres confederaciones nacionales de sindicatos campesinos, dos de la Confederación de Asentamientos, dos de las Cooperativas Campesinas y dos de los Pequeños Agricultores.

En cada provincia existe un Consejo Provincial, en tanto que en cada comuna hay Consejos Comunales, con representación de los diversos sectores del campesinado.

En estos momentos, los Consejos Campesinos en todos sus niveles están actuando activamente en la campaña de aumento de la producción, como también están entregando antecedentes para la expropiación de las grandes propiedades agrícolas.

4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

DICE DECLARACION DEL PDC

POLITICA RETARDATARIA DEL GOBIERNO EN SECTOR AGRARIO

EL MERCURIO

El Partido Demócrata Cristiano emitió ayer una declaración de repudio a la política agraria del Gobierno y de apoyo a los campesinos que concurrieron a la Cámara de Diputados para protestar por la creación de los Centros de Reforma Agraria.

El texto de la declaración es el siguiente:

«El país es testigo de la reacción responsable y decidida del campesinado chileno ante una nueva violación de la ley que pretende consumir el Gobierno en el sector agrícola.

A raíz de la declaración oficial de las autoridades gubernamentales, en el sentido de terminar con la creación de nuevos asentamientos en los predios que se han expropiado o se continúan incorporando al proceso de Reforma Agraria, las Confederaciones Nacionales de Sindicatos y Asentamientos Campesinos, quienes representan a más del ochenta por ciento del campesinado chileno organizado, han iniciado un movimiento nacional de denuncia y movilización para impedir que a través de un pacto ilegal se traicionen los anhelos y esperanzas de los campesinos chilenos, de ser propietarios de las tierras que trabajan.

Ante la grave situación planteada, la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano declara:

- 1° Su más decidido y firme respaldo a todas las organizaciones campesinas que hoy luchan por la libertad y la justicia de la clase campesina, la que se ve amenazada por la retardataria y antipopular política del Gobierno de la Unidad Popular en el sector agrario.
- 2° Respetando plenamente los postulados gremiales de este movimiento de defensa de los derechos de los trabajadores de la tierra, el Partido Demócrata Cristiano manifiesta que ejercerá todas las acciones que sean necesarias para defender y resguardar los derechos adquiridos por el campesinado de los años en que la Democracia Cristiana fue gobierno. La propiedad de las tierras expropiadas no es un favor que se pueda dispensar a los campesinos, es un derecho consagrado en la Ley de Reforma Agraria, dictada y hecha realidad por nuestro Partido.
- 3° Hoy, el espíritu sectario y dogmático de Gobierno lo ha llevado a cometer el más grave de sus errores, como es el atentar contra los legítimos intereses de los hombres y mujeres que trabajan la tierra chilena. Pretenden impedir que las tierras expropiadas sean transferidas en

propiedad definitiva a los campesinos, ya que siguen creyendo que las Haciendas Estatales, o los Centros de Reforma Agraria, mecanismo ideado para someter al campesino al control económico y político del Gobierno, les permitirán manejar a los trabajadores agrícolas en favor de sus intereses partidistas.

4° A los ya reiterados desaciertos de la política agraria de este Gobierno, como son la persecución y amedrentamiento de los pequeños y medianos agricultores, la demagogia política que han pretendido desarrollar con el pueblo mapuche, al cual no le han resuelto ningún problema en el lapso de este gobierno, y el desmanejo del sector productivo, pretenden hoy agregar en forma violatoria de la ley un esquema de operación a través de los llamados Centros de Reforma Agraria que es repugnado abierta y decididamente por el campesinado chileno.

5° Unido a esto, hemos presenciado que con motivo de la Sesión Especial de la Cámara de Diputados, convocada por los Parlamentarios democristianos, los funcionarios del Gobierno, atemorizados por la movilización popular campesina que se ha levantado contra las medidas del Gobierno, han detenido en forma ilegal, violando incluso los derechos constitucionales de libertad de movimiento de todos los ciudadanos en el territorio nacional, a los campesinos que se dirigían ordenadamente hacia Santiago con el fin de respaldar a sus dirigentes en la defensa de sus derechos. El subsecretario del Interior manifestó que el Gobierno había ordenado detener a los campesinos porque se «encontraban borrachos». Rechazamos terminantemente esta soez y falsa imputación con que pretenden denigrar a los hombres que hoy luchan por ser respetados y no atropellados por el Gobierno.

6° Finalmente, llamamos a toda la ciudadanía a mantenerse alerta para denunciar los atropellos que se están cometiendo en contra de los trabajadores, no

sólo en el campo, sino que en las industrias estatizadas, reparticiones públicas, minas del cobre, etc.

La Democracia Cristiana respaldará con toda su organización y fuerza parlamentaria los legítimos derechos de todos los trabajadores, empleados, técnicos y profesionales que hoy están siendo perseguidos y atropellados por el sectarismo de grupos de Gobierno».

Directiva Nacional del PDC.

Santiago, 3 de septiembre de 1971.

8 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Se firma en La Moneda un convenio mediante el cual el Gobierno de la Unión Soviética se compromete a colaborar en el desarrollo de la pesca en Chile, que contempla la posibilidad de construir puertos pesqueros y de arrendar a Chile barcos pesqueros soviéticos.

PUERTOS PESQUEROS NOS CONSTRUIRAN LOS RUSOS

LA TERCERA DE LA HORA

El Presidente de la República solemnizó ayer la puesta en vigencia de un convenio de colaboración en el desarrollo de pesquerías. La ceremonia se realizó en el Salón Rojo de La Moneda con asistencia del ministro de Pesca soviético, Alexander Ishkov y el titular de Tierras, Humberto Martones.

En el convenio, el Gobierno soviético precisa que tiene una amplia disposición para colaborar en el desarrollo de la industria pesquera de Chile, para lo cual incluso podría construir uno o más puertos pesqueros, con sus correspondientes instalaciones industriales.

Por otro lado, el acuerdo establece el intercambio permanente de información científica y tecnológica en materia de pesca. Asimismo la formación de mandos medios en esta industria y de especialistas nacionales en centros rusos de esta rama.

Por último, el Gobierno soviético ofrece en arriendo barcos pesqueros con una capacidad no inferior a 1.000 toneladas, para su empleo en estas faenas en nuestro país.

8 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El Presidente Salvador Allende regresa de una gira por Perú, Ecuador y Colombia, la que es comentada en el siguiente artículo.

PRINCIPAL EFECTO DE LA
GIRA PRESIDENCIAL

GOLPE FINAL A LAS FRONTERAS IDEOLOGICAS

LAS NOTICIAS DE ULTIMA HORA

(Por Enrique Martini A.)- Hablando en Lima, el Presidente Salvador Allende señaló que el principio del pluralismo ideológico será en la década del 70 «uno de los elementos centrales en la capacidad de diálogo de los países latinoamericanos».

La afirmación del Mandatario chileno fue hecha al concluir su espectacular gira por Ecuador, Colombia y Perú, que fue un réquiem para la teoría reaccionaria de las «fronteras ideológicas», a la que ya se le había dado el primer golpe mortal en Salta en la entrevista Allende-Lanusse.

«Quiero resaltar —dijo Allende a los miembros de la Comisión del Acuerdo de Cartagena— que el principio del pluralismo ideológico otorga derechos en el sentido que todo el país puede exigir la más absoluta y total prescindencia respecto a sus opciones nacionales, pero, al mismo tiempo, impone la obligación de observar la más completa discreción en torno a la forma cómo los demás manejan sus asuntos internos. Del juego entre este derecho y esta obligación estamos construyendo nuevas prácticas de convivencia internacional para avanzar hacia una Subregión Andina sólida y con sentido histórico».

En los hechos, los 12 días de la gira del Presidente confirmaron la realidad del pluralismo.

Allende sostuvo prolongadas entrevistas, y llegó a acuerdos específicos con tres Jefes de Estado, que tienen diversas posiciones ideológicas, que conducen a sus países por derroteros absolutamente diferentes, —e incluso dos de ellos claramente antagónicos—al camino que sigue el Gobierno de la Unidad Popular. Fue un triunfo neto de la política exterior de la Cancillería chilena, y un mentís rotundo a los agoreros que predecían un aislamiento internacional del Gobierno Popular.

El tétrico cuadro pintado durante la campaña del terror hace un año sobre un inminente cerco internacional contra Chile, por darse un Gobierno de izquierda, fue destrozado por la realidad. El entendimiento de Chile y de los países andinos, sobre el pluralismo, el respeto mutuo, la no intervención, la autodeterminación, las 200 millas del mar territorial, la defensa de las riquezas básicas y el reforzamiento del Pacto Andino, materializan sentidos anhelos de los pueblos del continente y es una derrota para las posiciones del imperialismo.

El Presidente Allende —que durante la gira confirmó su extraordinaria estatura de estadista— subrayó, luego de explicar las causas del fracaso de la Cooperación Internacional en los marcos del sistema interamericano, la necesidad de establecer una comunidad natural de intereses frente a las numerosas situaciones que deben enfrentar los países del continente latinoamericano. Las causas del fracaso las sintetizó claramente:

1. Indiferencia de los grandes países industrializados frente a los problemas del subdesarrollo y la creciente preocupación por la crisis de sus propias sociedades.
2. Falta de resultados del primer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo y las limitadas perspectivas para el Segundo Decenio;
3. Creencia que sin inversiones extranjeras no habría desarrollo nacional, lo que empujó a muchos países hacia «una competencia suicida, en que se otorgaron sin medida ni mesura ventajas y franquicias de todo orden, que han terminado por desnacionalizar nuestras empresas, disminuir seriamente nuestros excedentes potenciales y consolidar nuestra dependencia tecnológica».

Allende expresó su convencimiento que, por sobre todas las dificultades, lo fundamental es una América Latina «firmemente unida actuando solidaria e indivisible frente a los problemas del presente y del futuro», y destruyó el fantasma levantado por sectores empresariales de distintos países en el sentido que un Gobierno como el de la Unidad Popular, que realiza transformaciones que abrirán paso al socialismo, es contradictorio con los mecanismos y objetivos del Pacto Andino. «Las modificaciones estructurales que estamos incorporando en la economía —afirmó— no están concebidas para dominar el mercado andino. Queremos sentar las bases de una economía nacional, eficiente y destinada a satisfacer las necesidades de las grandes mayorías nacionales en la consecución de sus supremos objetivos de liberación y afirmación humanas. Porque somos distintos y porque hemos sido capaces de crear nuevas prácticas de convivencia internacional, porque estamos demostrando que los nuestros no son compromisos de papel y porque con nuestras decisiones hemos afectado intereses ligados a las estructuras existentes, es que el Pacto Andino es atacado. Solos, divididos, incluso derrotados psicológicamente, nos enfrentaríamos ante las grandes potencias económicas mundiales, sin capacidad de negociación y, evidentemente este es un objetivo que sectores nacionales y extranjeros están persiguiendo».

Las conversaciones de Allende y Velasco Ibarra, Pastrana Borrero y Velasco Alvarado se desarrollaron en el contexto de pluralismo ideológico de la subregión. «La década presente, dijo el Mandatario chileno, verá caer, uno tras otro, los grandes fantasmas de la estructura política internacional que se fijó en las postimerías de la Segunda Guerra Mundial. Triste resulta constatar que durante estos 25 años la política exterior de América Latina ha estado determinada por una conflagración que no fue la nuestra y por juegos de potencias ajenas a nuestros intereses».

Ahora, en cambio, «ya no se dicta, apuntó Allende, desde fuera de la Subregión, quiénes son nuestros amigos y quiénes nuestros enemigos, más allá de las afinidades o diferencias de nuestros sistemas socio-políticos con otras naciones. Será cada uno de nuestros pueblos, en función de sus intereses propios e individuales que determinará cómo, cuándo y con

quiénes llevar adelante políticas de cooperación mutua. La independencia de criterio que significa poder actuar de esta manera se está haciendo cada día más presente en los actos de gobiernos de nuestro continente».

Tanto en Quito, como en Bogotá o en Lima. Allende destacó la política latinoamericanista del Gobierno de la Unidad Popular. «Cada día emerge con mayor claridad —dijo en una ocasión— que la solución de nuestros problemas está en nuestras manos, y que sólo a partir de lo que América Latina, como conjunto, y cada uno de los países individualmente sean capaces de generar, surgirán verdaderas posibilidades de desarrollo».

Fue lo del pluralismo ideológico, quizás, lo más remarcable de la gira del Presidente chileno, que tiene incalculables proyecciones en el terreno económico, político y social. El balance no puede medirse sólo por las importantes declaraciones conjuntas firmadas por los Presidentes, sino por la estatura que alcanzó este país que se esfuerza por salir adelante por un camino propio. Un país que tiene un Mandatario que hizo sentirse orgullosos a quienes lo acompañaron en la gira.

9 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El Partido Nacional presentó una acusación constitucional contra el ministro de Economía, Pedro Vuskovic, por el traspaso de empresas privadas al sector estatal mediante actuaciones que considera ilegales.

ACUSACION CONTRA VUSKOVIC

EL MERCURIO

Una acusación constitucional contra el ministro de Economía, Pedro Vuskovic, fue presentada ayer por el Partido Nacional. En la sesión ordinaria de ayer de la Cámara fue elegida, por sorteo, la comisión informante la que quedó integrada por cuatro demócratacristianos y un nacional. La corporación deberá pronunciarse sobre si hay o no lugar a la acusación contra el ministro en un plazo de diez días.

El libelo, redactado por una comisión del

Partido Nacional, que encabezó el diputado Mario Arnelo, ingresó a la secretaría de la Cámara a las 13.30 horas de ayer. En el texto se acusa al secretario de Estado de «concusión» o abuso de poder, atropellamiento de las leyes o haberlas dejado sin ejecución.

«Hay casos, dice el documento de 40 páginas, en que una sola actuación que viole la Constitución o atropelle la ley, o una sola omisión que signifique dejarla sin cumplir son suficientes para exigir la responsabilidad legal que cabe a un Gobierno o a un ministro de Estado. Pero es tanto mayor la obligación de hacerlo cuando esas actuaciones son reiteradas y múltiples, y, aún más, corresponden a una política preconcebida. Cuando la ilegalidad que las afecta es fríamente deliberada, los hechos son falsados o prefabricados y son llevados a efecto en forma dolosa».

Se señala en el libelo que los actos ilegales han sido ejercidos, en particular, en el traspaso de empresas privadas al Estado. Agrega: «Sea por el carácter revolucionario de muchos de los dirigentes o partidos (de la Unidad Popular), por incapacidad para adecuar las realizaciones de su programa a las normas legales y constitucionales, sea porque requieren provocar un rompimiento apresurado que evite confrontaciones electorales en medio de una crisis económica de proporciones, o sea por razones que emanan de su propia realidad, la verdad es que la tentativa de construir el socialismo sin romper la legalidad y la democracia se ha manifestado imposible. Son términos contradictorios e impracticables. El camino recorrido hacia el socialismo, lo ha sido con el flagrante atropello y reiterada violación de la legalidad y de normas concretas de la Constitución Política».

BANCOS

Bajo el título de «actuaciones concretas que destruyen la legalidad», el libelo se refiere, en primer término, a la estatificación de los bancos. Se asegura que los accionistas han sido sometidos a presiones por funcionarios del Ejecutivo para la venta de sus acciones. Se recuerda el informe de la comisión de la Cámara de Diputados que indica que la estatificación sin ley es un acto contrario a la Constitución y se menciona el informe del Fiscal de la Comisión Antimonopolios Waldo Ortúzar, según el cual la adquisición de acciones vulneraba la Ley

13.305. Se agrega que «en la sombra se han ejercitado y continúan ejercitándose actos de presión inconfesables» y se señala que «brigadas policiales del Departamento de Investigaciones de Delitos Tributarios se presentan al amanecer en las casas de fuertes accionistas bancarios, las allanan y los llevan detenidos bajo la acusación de fraudes que no se comprueban y originan procesos, pero se obtiene por este medio doblegar la resistencia», de ellos.

REQUISAMIENTOS

El libelo asegura, también, que los requisamientos de empresas «son ilegales y configuran un flagrante atropello a la Constitución, y a la legalidad vigentes».

Menciona los casos del cemento, los textiles, las pesqueras y la cerveza, y afirma que en todos estos casos se utilizaron procedimientos no legales para obtener el control por parte del Estado.

TRABAJADORES

La acusación dice que «los trabajadores de las empresas requisadas ya han comenzado a conocer las características de un sistema donde no vale el derecho. Las arbitrariedades, los abusos, la concientización política y la persecución más despiadada en contra de aquellos que discrepan de los Comités de Unidad Popular, son el sistema que se está aplicando».

«A la cesantía de medio centenar de trabajadores en una de las industrias requisadas, a las falsedades y calumnias que se les han imputado para justificar un despido arbitrario, debe sumarse el desprecio total por las leyes vigentes que favorecen la inamovilidad del empleo».

En la parte final del libelo, se indica que éste es presentado por «las infracciones a la Constitución Política reseñadas, por los atropellos a las leyes vigentes que se han indicado, por la negativa a cumplir disposiciones legales vigentes y órdenes expresas del organismo contralor... por la violación de atribuciones exclusivas del Poder Legislativo y por el abuso y desvío de poder reiteradamente cometidos por el ministro de Economía y por funcionarios y organismos que de él dependen».

LA COMISION

El sorteo de la comisión informante se hizo en la sesión ordinaria de ayer, quedando excluidos automáticamente los firmantes de la acusación.

Los elegidos para integrar el grupo que estudiará la acusación fueron el nacional René García y los DC, Osvaldo Temmer, Ernesto Iglesias, Héctor Valenzuela Valderrama y Andrés Aylwin.

CITACION

La comisión fue citada a su primera reunión para esta tarde a las 17 horas, con el objeto de comenzar a conocer los antecedentes de la acusación. Como secretario actuará José Vicencio, de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

11 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El grupo de ochenta curas por el socialismo, a través de los sacerdotes Gonzalo Arroyo y Esteban Gumucio, manifestó el deseo de acabar con lo que llamaron educación clasista, consistente en la existencia de colegios para ricos y colegios para pobres.

SEÑALAN LOS «80 CURAS»

«LO PRINCIPAL ES ACABAR CON COLEGIOS CLASISTAS»

CLARÍN

Un tapabocas de este porte les dieron los «80 curas» a los momios que se oponen a entregar los colegios religiosos al Estado, para que así el pueblo tenga derecho a la educación. Ayer los frailecitos, encabezados por Gonzalo Arroyo y Esteban Gumucio, ofrecieron una conferencia de prensa para exponer su pensamiento frente al problema de la educación particular.

El Padre Esteban Gumucio, que es un cura acostumbrado a vivir con los pobres, dijo que había que acabar con los colegios clasistas, y que la forma de llegar a realizar esta tarea era secundaria. Para el cura Gumucio lo principal

y de fondo es que hay colegios donde van los hijos de los momios ricachones solamente.

Refutaron los curitas las leseras que andan hablando los derechistas y los «papis» de los cabritos jaibones en el sentido de que los padres tienen el derecho exclusivo a elegir la educación para sus «nenecitos». Al respecto los padres revolucionarios dijeron que los padres de familia no tenían el derecho o dominio absoluto sobre la educación de sus hijos. Esta debe ser compartida por el Estado y también por la Iglesia.

Más adelante, manifestaron que la verdad era que los reaccionarios tenían miedo a entregar sus colegios porque «temen que se dé una orientación nueva a la enseñanza, de acuerdo a los acontecimientos históricos y políticos».

También se pronunciaron en contra de la idea de otorgar becas a los hijos de trabajadores para que asistan a colegios jaibones.

Esto implica, según los religiosos, una doble discriminación, ya que el niño que vive en poblaciones en condiciones subhumanas tiene que convivir con los cabritos del Barrio Alto, que lo tienen todo.

En esa forma se le crean a los menores valores falsos e individualistas, que sólo llevan a a imitar a sus compañeros de clases altas.

Por otro lado, se les producen a los cabritos proletarios serios conflictos psicológicos.

Esteban Gumucio fue bastante claro para sintetizar el problema manifestando que: «Es más fácil crear una cosa nueva que reformar algo que tiene vicios por tradición».

DECLARACION

El grupo de los 80 curas formó el Secretariado sacerdotal «Cristianos para el Socialismo», y como tales entregaron una declaración en la que sintetizan su posición sobre la educación particular.

En una de sus partes la circular dice: «La Iglesia chilena no puede seguir dando su nombre a colegios en que se haga imposible poner en práctica las orientaciones para una educación liberadora que ella misma ha proclamado solemnemente en Medellín: Procúrese la democratización de la escuela católica, de tal manera que todos los sectores sociales, sin discriminación alguna, tengan acceso a ella y adquieran en la misma una auténtica conciencia social que informe su vida».

11 DE SEPTIEMBRE DE 1971

En contralor general de la República Héctor Humeres reiteró ante una comisión del Congreso que el decreto 520, mediante el cual el Gobierno ha requisado industrias, es legal y constitucional, y que ha dado curso a la requisición de la industria Cemento Melón.

CONTRALOR: «REQUISICIONES SON LEGALES»

EL SIGLO

El Contralor General de la República, Héctor Humeres, reiteró ayer, durante los trabajos de la Comisión encargada de analizar la acusación que presentó el PN contra el ministro de Economía Pedro Vuskovic (con el fin de defender los intereses de los Edwards) la legalidad y constitucionalidad del decreto 520 y sus modificaciones posteriores que permiten requisar bienes que sean inmuebles y productos.

La reiteración de esa legalidad hecha por Humeres fue un duro golpe a las posiciones del Partido Nacional, que señalan que las medidas requisitorias son hechas al margen de la ley por los organismos del Gobierno.

En la sesión también participó en calidad de invitado, el Director de Dirinco, Alberto Martínez.

El Contralor agregó que había dado curso a la requisición de la industria Cemento Melón, ya que en ella existía una huelga a la cual la parte empresarial no daba solución, y porque había desabastecimiento comprobado.

Otro golpe a las falsedades de la Derecha fue lo que dijo Héctor Humeres respecto de la compra de acciones bancarias del Gobierno a través de la Corfo.

Señaló que esta operación está dentro de las atribuciones de la Corfo.

ARNELLO EN SILENCIO

El diputado momio Mario Arnello guardó sepulcral silencio cuando se recordó que las requisiciones no han sido tan sólo puestas en práctica bajo el Gobierno Popular.

El Fiscal de Dirinco explicó cómo durante el Gobierno de Jorge Alessandri se nombraron interventores para todos los mataderos del país, municipales y particulares y cómo también se

requisaron industrias como Carozzi y algunas fábricas de aceites.

13 DE SEPTIEMBRE DE 1971

La periodista María Eugenia Oyarzún se hace eco de las declaraciones de la Democracia Cristiana para decirle al Gobierno que no debe confundir oposición con sedición.

DICE LA DC

NO DEBE CONFUNDIRSE SEDICION CON LA OPOSICION

LA TERCERA DE LA HORA

La acusación constitucional presentada por el Partido Nacional en contra del ministro de Economía, Pedro Vuskovic; las denuncias del Gobierno con una orquestada campaña de los medios oficialistas de que hay intentos de sedición; la querrela judicial presentada por el senador DC Juan Hamilton en contra del director de Investigaciones Eduardo Paredes; las recetas que da Chou En-Lai, líder de China comunista al Presidente Allende; las informaciones en el sentido de que el Movimiento Radical Independiente de Izquierda que preside el senador Luis Bossay será aceptado en la Unidad Popular, y las denuncias de la oposición sobre focos guerrilleros de ultra izquierda en el país, fueron los ingredientes fundamentales de la política de los últimos siete días.

Por otra parte, el Gobierno se querelló en contra del presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, por declaraciones en que el regidor por Santiago sostiene que en la actual administración hay dos caras, una de las cuales lleva el país al marxismo y al comunismo, también hay querrela en contra del dirigente extremista de Izquierda, «el Comandante Pepe».

SEDICION

Desde hace algunos meses a esta parte, toda declaración, comentario o acción que no esté de acuerdo con los pasos, programas o acción de la Unidad Popular y del Gobierno, se llama «sedición» por parte de los grupos de la Unidad Popular.

Para la oposición, pareciera que la actual administración no aceptara que exista la libertad para disentir, para opinar de distinta manera a la UP. Se han llamado «sediciosos» en los últimos días a parlamentarios de la Democracia Cristiana, como son los senadores Patricio Aylwin, presidente del Senado y Juan Hamilton. También se ha calificado de «sediciosa» la actitud del Partido Nacional, al presentar un acusación constitucional en contra del ministro de Economía; se ha calificado de «sediciosos» incluso a algunos órganos informativos que no están a fardo cerrado con el pensamiento de la Unidad Popular.

Y por la otra parte, las autoridades gubernativas no han dicho nada sobre diversos hechos ocurridos en el país que tienden a crear una imagen de caos y desorden. No han dicho nada sobre las ocupaciones ilegales de predios agrícolas, viviendas, fábricas y empresas alentadas por extremistas de izquierda. Tampoco han dicho nada sobre las afirmaciones del dirigente del MIR, Miguel Enríquez, en el Cementerio General, con motivo de los funerales del líder Luciano Cruz, muerto en extrañas circunstancias. Enríquez dijo en esa oportunidad que el MIR se había infiltrado en las Fuerzas Armadas, lo que se supone debería inquietar al Ejecutivo.

DENUNCIA

Quizás por los hechos mencionados anteriormente, es que la oposición y gran parte de la ciudadanía han recibido con una sonrisa escéptica las denuncias de la Unidad Popular, especialmente del Partido Comunista, y del ministro del Interior, José Tohá, sobre una supuesta «sedición» en marcha.

Tohá llamó a la Democracia Cristiana para contarle sus cuitas y le proporcionó algunos antecedentes, quedando de aportar más posteriormente. Sin embargo, no hubo más pruebas y la Democracia Cristiana, después de escuchar al ministro y de analizar la situación, llegó a la conclusión que los antecedentes sobre una supuesta sedición eran insuficientes. Pero es más. La DC señaló que le parece «erróneo y torpe» el pretender descalificar a todo el que crítica o no está de acuerdo con el Gobierno, motejándolo de sedicioso. Además estimó «peligroso» el continuar con la «campaña de odios, injurias y calumnias indiscriminadas y sectarias contra

todo el que no es incondicional del régimen.» Esta es la misma impresión que tiene una gran parte del país. No puede el Gobierno y sus seguidores continuar echando más leña a la hoguera del odio, del rencor, del sectarismo, si no quiere que esto mismo se vuelque en su contra. Nunca antes el país había vivido en un ambiente de mayor odio político como el que ahora se respira. Y eso no es bueno para nadie.

En la época de la Segunda Guerra Mundial, cuando Hitler se enfrentaba contra los aliados, en el mundo entero y también en Chile cundió una especie de histerismo, en que se llamaba nazi a todo aquel que no estaba de acuerdo inclusive con el pensamiento de aquel que calificaba. Fue así que se llamó «nazi» a muchas personas que jamás lo fueron ni por convicción ni por doctrina. En ese mismo tiempo, los nazis con Hitler a la cabeza, en su odio, calificaban de «judíos» a quienes no pensaban como ellos, y los perseguían.

En Chile está pasando algo de todo eso. Se trata de desprestigiar, de descalificar a políticos, profesionales, periodistas, etc., por el hecho de no pensar igual a la Unidad Popular o no seguirles su juego. Tal cosa ocurrió, por ejemplo, con la reciente convención médica, en que los médicos de la Unidad Popular, al sentirse en minoría, se retiraron de la convención, calificando de «sediciosos» a quienes se quedaron, sin importarles que el presidente del Colegio Médico, doctor Emilio Villarroel haya mostrado una clara definición política de radical durante toda su vida.

ACUSACION CONSTITUCIONAL

La misma acusación constitucional presentada por el Partido Nacional en contra del ministro de Economía Pedro Vuskovic, ha sido calificada de una «maniobra sediciosa», en circunstancias que todo partido, a través de sus diputados, tiene el derecho constitucional de fiscalizar la acción del Gobierno y de presentar las acusaciones constitucionales que estimen convenientes. Esto al margen de que la acusación vaya a ser aprobada o rechazada. Está en manos del Partido Demócrata Cristiano la difícil tarea de decidir la suerte de Vuskovic, a quien se acusa de haber hecho abuso de poder, al intervenir empresas e industrias, y de que en una de esas empresas requisadas e intervenidas se haya despedido masivamente a 40

obreros. El PN alega que las estatizaciones deben hacerse por ley discutida y aprobada en el Congreso, y no por la vía indirecta de las requisiciones. Pero en definitiva, el PDC será el que diga la última palabra sobre la suerte política de la acusación.

RECETAS

Mientras tanto, el Primer Ministro de China Comunista, Chou En-Lai dio recetas al Presidente Allende, en una entrevista concedida al director-gerente del diario *Excelsior* de México y reproducidas en el diario *El Mercurio*. Dice el líder chino, que la elección o votación «es un fenómeno transitorio y pasajero» y que es «imposible que un Gobierno democrático logre su consolidación sin el apoyo de las Fuerzas Armadas. Todo Gobierno debe contar con su propia fuerza democrática o proletaria que lo asegure en el poder». Las recetas del líder chino son compartidas por los elementos extremistas que tanto fuera como dentro del Gobierno, lo respaldan. Pero no es lo que el Presidente Allende ha señalado como receta para el país, ya que Allende ha dicho que avanzará hacia el socialismo dentro de la democracia, la libertad y la Constitución.

14 DE SEPTIEMBRE DE 1971

La Democracia Cristiana desestima la acusación constitucional contra el ministro de Economía Pedro Vuskovic, luego de llegar a acuerdos laborales con el Gobierno, que se compromete a reintegrar a trabajadores despedidos de una industria estatizada y enviar un proyecto de ley para regular las áreas de propiedad económica.

DECLARACION DEL CONSEJO NACIONAL DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO SOBRE LA ACUSACION AL MINISTRO DE ECONOMIA

POLÍTICA Y ESPÍRITU

El Partido Demócrata Cristiano ha resuelto no participar en la acusación Constitucional planteada en contra del ministro de Economía don Pedro Vuskovic, y en la cual el principal fundamento para la Democracia Cristiana, es la persecución y atropellos de que han sido víctimas los trabajadores de la Empresa Sumar, recientemente estatizada.

Esta decisión del Partido, obedece fundamentalmente al compromiso contraído por S. E. el Presidente de la República con nuestra Directiva Nacional, y cuyas conclusiones se han traducido en los siguientes acuerdos que el Consejo Nacional ha resuelto hacer públicos:

1. En relación con el respeto al fuero sindical y a los derechos de los trabajadores, S. E. el Presidente de la República nos ha comunicado en reunión de hoy, que ha resuelto ordenar el inmediato reintegro de los trabajadores despedidos en la industria Sumar y el pago de sus emolumentos desde el día en que fueron despedidos de sus labores. Se ha resuelto igualmente, que cualquier cargo que pudiere afectar a algunos de los trabajadores referidos, será estudiado por una Comisión, en la que esos trabajadores estarán representados, la que en caso de estimar que existe algún cargo, lo hará valer ante los respectivos tribunales del Trabajo, los que deberán resolver en definitiva de acuerdo a las leyes vigentes, permaneciendo mientras tanto los trabajadores que resulten demandados, en sus respectivos cargos o puestos.

2. S.E. el Presidente de la República, ha comunicado, asimismo, a la Directiva Nacional del Partido, que someterá a la consideración del Congreso Nacional, un Proyecto de Ley que contemple normas claras que regule el proceso de socialización de determinadas áreas de la economía nacional y que fije instrumentos y formas concretas de participación de los trabajadores en los sectores estatizados. De esta suerte, esperamos que además, sean claramente delimitadas las áreas social, mixta y privada de la economía nacional. Hay acuerdo para el envío de este Proyecto a breve plazo y para su despacho en el menor tiempo posible en el Congreso Nacional.

A la luz de estos acuerdos, el Partido Demócrata Cristiano declara que considera inconveniente, en estas circunstancias, la subsistencia de una acusación Constitucional, puesto que lo que importa es conseguir medidas rectificatorias en torno a determinadas actuaciones del Gobierno, que la Democracia Cristiana ha cuestionado en nombre de los intereses del país y de los derechos de los trabajadores.

Igualmente, el Consejo Nacional ha tenido presente que el enfoque de los fundamentos de la acusación entablada está inspirado fundamentalmente en la defensa de estructuras capitalistas que la Democracia Cristiana lucha por reemplazar, ocupando en dicho libelo un lugar secundario, la defensa de los derechos de los trabajadores y la preservación de una vía legal y constitucional dentro de la cual deben realizarse los cambios de estructuras.

El Partido Demócrata Cristiano estima que el acuerdo de que se da cuenta a la opinión pública, basado en la palabra de S.E. el Presidente de la República, es positivo y declara que mantendrá inalterable su conducta de exigir que los actos de la autoridad se sujeten a las normas legales, y de defender por todos los medios a su alcance y de un modo eficaz, los derechos de los trabajadores y de todos los ciudadanos, frente a los atropellos de que se les haga víctimas.

Inspirado en esta conducta, el Partido ha defendido los legítimos derechos de los trabajadores que habían sido despedidos en la Industria Sumar y lo mismo ha hecho ante el problema que afectaba a los pequeños mineros y trabajadores del Río Salado, cuya situación quedó solucionada mediante la intervención del Partido y de sus Parlamentarios.

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano reitera su voluntad de luchar por las transformaciones que el proceso de cambios exige a nuestra sociedad, y reitera, igualmente, que no aceptará que la lucha por los cambios se confunda con la tolerancia de métodos y excesos que en el fondo contribuyen a dificultar y frustrar el proceso de cambios, dentro del régimen democrático que el pueblo chileno se ha dado.

La Democracia Cristiana espera con confianza el cabal cumplimiento de los acuerdos señalados y manifiesta que en el Proyecto de Ley anunciado por S.E., hará valer los puntos de vista que considere indispensables en una Ley de esa trascendencia.

Asimismo, expresa que es su propósito plantear al Gobierno en los próximos días, con antecedentes muy concretos, algunos otros problemas graves, originados en la acción de sectores de Gobierno, cuyos resultados son perniciosos para el desarrollo del proceso de cambios dentro del régimen legal y de los derechos de los ciudadanos en un régimen democrático.

El Consejo Nacional del PDC.

Santiago, 14 de septiembre de 1971.

15 DE SEPTIEMBRE DE 1971

En el programa de Televisión Nacional «A Tres Bandas», Patricio Aylwin, presidente del Senado, respondió al Gobierno respecto de los ataques a la Corte Suprema, Poder Legislativo y Contraloría.

PRESIDENTE DEL SENADO

«RECLAMO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y DE LA UP, EL RESPETO A LA OPOSICION»

- TODO AQUEL QUE DISCREPA CON EL GOBIERNO ES «SEDICIOSO».
- SINCRONIZADA CAMPAÑA CONTRA PODER LEGISLATIVO, JUDICIAL Y CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA.
- CONTRADICCION PERMANENTE ENTRE LO QUE SE DICE Y LO QUE SE HACE.
- SE ESTA DEFORMANDO EL SISTEMA DEMOCRATICO DE CHILE.

LA PRENSA

Una enérgica respuesta a la sincronizada campaña de injurias y calumnias contra el Parlamento, la Corte Suprema y la Contraloría General de la República, formuló el presidente del Senado Patricio Aylwin, en el programa de televisión de Canal 7, denominado «A tres bandas».

En esa oportunidad, el senador Patricio Aylwin, sobre el cual los diarios de gobierno han apuntado y disparado sus habituales proclamaciones, recordó conceptos emitidos en contra del libertinaje periodístico por los senadores Carlos Altamirano y Salvador Allende, ahora Presidente de la República por la voluntad soberana del Congreso Nacional.

Recordó además las expresiones vertidas por el Primer Mandatario en su reciente gira por los países del Grupo Andino y reclamó del Ejecutivo el respeto que merecen los partidarios de la oposición, respecto que S.E. siempre tuvo y recordó cuando era parlamentario.

Por considerar de alto interés la entrevista realizada al presidente del Senado, entregamos a continuación la transcripción de una cinta magnetofónica del último programa «A tres bandas», del Canal Nacional de Televisión.

LA SEDICION

El programa se inició con la intervención de Rafael Moreno, quien luego de referirse a las campañas de prensa orquestadas por el Gobierno para desprestigiar la imagen pública de determinados personeros de la oposición y para denunciar una supuesta escalada sediciosa preguntó al presidente del Senado:

¿Qué opinión le merece la denuncia de sedición que ha hecho el Gobierno y la campaña de calumnias e injurias desatada contra quienes defienden, con responsabilidad y seriedad, los planteamientos de la oposición?

P. Aylwin:

«En verdad, yo le atribuyo la mayor gravedad, a esta campaña sistemática, de desprestigio, a través de la calificación de intenciones, del insulto, de la grosería, del propósito, o el empleo de dicitos, para poner en tela de juicio, a todo el que discrepa, e incluso, a las instituciones; el abuso que se hace de la expresión sedición.

«Porque actualmente, el decir algo que signifique manifestar una opinión adversa a la política gubernativa, el ejercer un derecho, como entablar una acción ante los tribunales de justicia, el presentar una acusación constitucional, que uno puede estar de acuerdo o en desacuerdo con ella, pero que es el ejercicio de un derecho que la Constitución garantiza, es calificado de sedicioso. Yo recuerdo que el 29 de septiembre del año 70, el actual Presidente de la República, entonces senador de la República, que recién había obtenido la primera mayoría relativa en la elección presidencial del 4 de septiembre del año pasado, contestando la carta que el presidente del PDC le dirigió, en la que se planteó las condiciones que la DC ponía para apoyar con sus votos en el Congreso Pleno la elección del excelentísimo Sr. Allende, entre otras cosas, dijo que el propósito de él, era que su Gobierno llevaría adelante su programa, en un régimen que ampliará las libertades públicas, que se encauzará en el orden jurídico, que garantizará el ejercicio de la oposición, y que respetaría todas las condiciones que caracterizan la fisonomía nacional.

«Ahora bien. Yo creo que cuando al que discrepa y ejerce la oposición, se le cubre de insultos, se le denuncia como sedicioso, se le presenta a la opinión pública como sirviente del imperialismo, del latifundio, de los monopolios, como reaccionario, como enemigo del pueblo,

cuando no como delincuentes, o cuando se le pone en ridículo, entonces, ese respeto al ejercicio de la oposición, pasa a ser una bonita frase, que está contradicha por los hechos».

INJURIAS

«Durante la última elección de regidores, me correspondió en este mismo canal, en nombre del PDC, haciendo uso del derecho que otorga la ley, contestar un discurso del Presidente de la República, que publicó *La Nación*, diario oficial del Gobierno, dirigido por funcionarios de la confianza del Presidente de la República, al día siguiente: «Golpistas hablaron en cadena». ¿Quiénes eran los golpistas? Había hablado ese día, el ex presidente Eduardo Frei, había hablado el presidente del Senado, senador Aylwin, y había hablado don Onofre Jarpa.

«A todos, nos cubría con el calificativo de golpistas. Yo creo que esto no es respetar a la oposición. En la misma *Nación*, el 3 de abril último, comentando una exposición del ex presidente Frei, se dice esto: «Quizá si como fariseo, hipócrita, o en calidad de político conservador, apegado a conceptos y concepciones que limitan con la ignorancia, por el norte, el sur, al este y oeste», etc.

«¿Se puede calificar de fariseo, hipócrita, e ignorante, por todos los lados al ex presidente Frei, que sin duda es uno de los estadistas de envergadura que ha gobernado este país? Bueno, ¡si esto es respetar a la oposición! Yo creo que esto es bastante grave. Recuerdo que en una sesión del Senado, el 4 de octubre del 66, el senador Altamirano, refiriéndose a las campañas de un diario, en contra del PS, dijo lo siguiente, reproduciendo un acuerdo del PS: «El pleno estima que la conducta de sus mandatarios, para repeler los sucios ataques del profesional de la calumnia y la injuria que es Volpone, interpreta fielmente las limpias y nunca desmentidas tradiciones socialistas, que siempre ha denunciado a los negociantes y a los tránsfugos». Es decir, el PS rechazaba la injuria y la calumnia. Y, sin embargo, sus órganos informativos, actualmente, abusan de la injuria y la calumnia. Y esta cosa, no sólo llega contra las personas. A mí me preocupa mucho, como presidente del Senado, que esta campaña vaya sistemáticamente contra las instituciones. Contra el Congreso Nacional, contra el Poder Judicial, contra la Contraloría General de la República.

«Yo podría, no dispongo de tiempo, citar muchos títulos de la prensa de Gobierno, en que se desprestigia al Congreso Nacional, al Poder Judicial y a la Contraloría General de la República. Pero ustedes me van a permitir, que simplemente cite dos de estos últimos dos días. Tengo aquí a mano, una publicación de un periódico que se llama *El Rebelde*, que se titula: «El Parlamento, bastión de los momios y la sedición». ¡Bastión de los momios y la sedición, el Parlamento! Y, ¿saben ustedes dónde está impreso esto? Impreso en los talleres de *La Nación*. Talleres que pertenecen al Estado chileno y que se costean con fondos fiscales. Tengo acá, una publicación que se llama *28 de Abril*, edición extraordinaria, gratis. En esta publicación, sin pie de imprenta, se publica un informe de don Andrés Van Laker, interventor administrador de Yarur, en que se despotrica, perdón la expresión, contra el Congreso, contra las leyes, contra la Contraloría, y contra los Tribunales. Y, luego, se dice, perdón que lea el párrafo, porque es útil para señalar cuál es el criterio de estas actitudes: «La clase trabajadora que aporta su esfuerzo, para que estos señores se enriquezcan, debe terminar de una vez y para siempre con el Congreso, que es un nido de ladrones y sinvergüenzas, que laboran leyes chuecas. Tenemos que terminar con la Corte Suprema, tenemos que terminar con la Contraloría, que objeta la justa posición de los trabajadores en defensa de sus intereses. Tenemos que barrer con la oposición en el Congreso, y tenemos que cambiar todas las leyes vigentes».

«Como presidente del Senado, me pareció que no podía aceptar una injuria contra el Congreso Nacional, pero, para ver qué es lo que podía hacer, tuve que empezar por averiguar quién dirigía esto. Hice que la Oficina de Informaciones, enviara un oficio a la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia, la OIR. Aquí tengo la respuesta. Del 10 de septiembre del 71, firmada por Juan Ibáñez Iriguieta, Director de la OIR, que me dice que el director es don Hernán Fernández, el representante legal don Juan Núñez, e impreso en la Empresa Periodística *La Nación*. Es decir, *La Nación*, el diario oficial del Gobierno, se dedica a desprestigiar, con los peores insultos, en su prensa, y en sus propias ediciones, al Congreso Nacional, y a otros órganos de la institucionalidad jurídica chilena».

RESPECTO A LA OPOSICION

«Yo pregunto: ¿En qué queda, entonces, el compromiso de S.E. el Presidente de la República, de respetar el régimen de derecho, el libre juego de las instituciones jurídicas, y el derecho a la oposición?»

«Quiero terminar esta parte de mi intervención, señalando lo siguiente. En reciente intervención, en el Congreso de Colombia, en Bogotá, Su Excelencia el Presidente de la República, en un viaje cuya actuación, verdaderamente, satisfizo a los chilenos (yo creo que todos los chilenos, más allá de nuestras diferencias partidistas, nos sentimos interpretados por la actuación del Jefe del Estado, que representó a nuestro país dignamente ante las naciones hermanas de Perú, Ecuador y Colombia, lo mismo que había hecho antes en Argentina). Allí dijo el Presidente, que él tenía 27 años de vida parlamentaria, que ahí había aprendido a apreciar el valor del Parlamento, que allí había taladrado su personalidad, respetando al adversario, pero al mismo tiempo reclamando el derecho, «que nunca se me negó», de exponer con claridad mis pensamientos y mis principios.

«Yo reclamo del jefe del Estado, y de la combinación de Gobierno, que a la actual oposición, se le respete ese mismo derecho, que Su Excelencia, cuando fue senador, reconoce que nunca se le negó: El de exponer con claridad su pensamiento, sin que cuando uno expone un pensamiento discrepando, merezca epítetos de sedicioso, de enemigo del país, de reaccionario, de vendido al imperialismo, u otros semejantes.

«Y quiero recordar, que es función del presidente del Senado velar por el prestigio de la corporación. Y así lo entendió el Excelentísimo Sr. Allende, cuando ocupó el cargo de presidente del Senado que ahora ocupo yo. Dijo entonces él que tenía clara conciencia de que presidía el Senado de la República, cuyas tareas permanentes han estado y estarán al servicio del país y del pueblo. Que conforme a la Carta Fundamental, garantizaremos durante nuestro mandato, observando una consecuente defensa de sus fueros, con absoluto respeto del principio de equilibrio de los poderes, y de su independencia. Y terminó señalando, que el Congreso en una organización política administrativa como la nuestra, tiene una indiscutible vigencia. Nuestra democracia, con todas sus im-

perfecciones, es el resultado de las luchas históricas del pueblo chileno.

«El Congreso Nacional puede y debe ser auténtico factor de desarrollo y progreso nacional. Yo creo que en las actuales circunstancias históricas, el Congreso sigue siendo eso que entonces el presidente del Senado señaló. Y, por lo mismo, creo que tenemos derecho a exigir, y que Su Excelencia debe preocuparse de que sus partidarios, porque debo dejar muy en claro, en las relaciones directas de Su Excelencia el Presidente de la República, como de la mayor parte de los señores ministros de Estado con el Congreso Nacional, han guardado siempre la deferencia y el respeto que merece la corporación.

«Yo fui entrevistado cuando recién asumí la Presidencia del Senado, por este mismo Canal, y dije entonces, que procuraría, mantener las más cordiales relaciones con los otros Poderes Públicos, porque creo que así se resguarda la democracia. Su Excelencia el Presidente de la República, creo que ha hecho lo mismo. Doy fe de ello. Pero, la prensa oficialista, los diarios de Gobierno, y los órganos de publicidad, incluso este Canal, dirigido por personeros de la exclusiva confianza del Presidente de la República, y no necesito nombrarlos, siguen un sistema totalmente distinto. Creo, que en esta materia, como en muchas otras, estamos viviendo una cosa grave. Que hay una contradicción permanente entre lo que se dice y lo que se hace. Yo le rogaría al Presidente de la República, que ordenara, que tomara las medidas necesarias, para que su gente actuara conforme a los compromisos que él contrajo ante el país, y a las declaraciones que él formula periódicamente, ante Chile y ante el extranjero».

O. MILLAS

El diputado comunista, Orlando Millas, representante de los partidos de Gobierno en el programa «A tres bandas» inició su intervención aludiendo a las últimas palabras del presidente del Senado sobre la gira sudamericana del Presidente de la República y recaló su satisfacción por la continuación de la política internacional iniciada por el Gobierno de la Democracia Cristiana.

Seguidamente reconoció la colaboración «real y efectiva» del PDC en la elaboración de las leyes y dijo que este Gobierno tenía espe-

ciales consideraciones hacia el partido «que tiene la más amplia representación parlamentaria, como es el PDC».

Luego de hablar latamente sobre el pluripartidismo de la UP reconoció que había ataques contra determinados personeros de la oposición. Agregó que también los dirigentes de la UP fueron víctimas de semejantes ataques durante el Gobierno pasado. Recordó algunas ediciones de las revistas *Sepa*, *Impacto* y de los diarios *Tribuna* y *El Mercurio*.

Terminó señalando que en Chile existía la más absoluta libertad de prensa y que le parecía «imperdonable e ilógico» pretender que la campaña de insultos, injurias y calumnias a que se refería el presidente del Senado, fuera un asunto del primer plano de la política nacional.

Patricio Aylwin retomó el uso de la palabra.

CAMPAÑA DE AMEDRENTAMIENTO

Aylwin: «Yo creo que el asunto no es simplemente un problema de polémica periodística. Yo le atribuyo mucha importancia. Porque, cuando hay una campaña orquestada y sistemática en un sentido, y las posibilidades de los que discrepan, de contrarrestar esa campaña, sean limitadas, como está ocurriendo, entonces se tiende a deformar la opinión pública y se cae en el sistema del amedrentamiento, que puede ser muy dañino. Perdóneme que le haga breves citas nuevamente. En un editorial del diario *Puro Chile*, el 8 de julio, refiriéndose a la actuación del senador Tomás Pablo, DC, se dice: «cualquiera cochinado, cualquier golpe bajo, cualquier estupidez es válida como arma política para el consumo internacional. Estos mentecatos miserables de la derecha DC, para ello utilizan a los sujetos con menos responsabilidad política». Luego, cuando, en el Senado de la República, hay una sesión, en que se trata un tema de interés público la respuesta del diario *La Nación*, es calificar la sesión como «la infamia». Y se publica todo un artículo, diciendo que el hecho de que se haya hecho esa sesión, es la infamia más grande que se ha podido cometer.

Pues bien, ¿qué habría hecho el senador Allende, presidente de la Corporación? Sin duda habría hecho respetar el Senado. Yo hice lo mismo, y requería la intervención de los tribunales. ¿Con qué se ha contestado? Con una campaña orquestada y sistemática, presentán-

dome como un hombre cruel, que se complace en perseguir a las mujeres embarazadas, por que resultó que en definitiva, fue encargada reo, por ese hecho, una periodista que estaba en estado de gravidez. Pues bien, yo he querido hacer saber al país, lo hice saber en el Senado, que yo presenté esa querrela en cumplimiento de mi cargo de las obligaciones propias de él. Que yo no denuncié a esa periodista porque no podía saberlo».

LA NACION

«Y el honorable diputado señor Millas ha hablado: «los órganos tienen director responsable» Yo entendía que el diario *La Nación*, tenía un director responsable, y creía en la responsabilidad de ese director. Pues bien. Ocurrió que ese director citado a declarar, dijo: «yo no soy el autor de la publicación que se me exhibe, y previa averiguación con el personal que trabaja en la sección política, pondré en conocimiento de Su Señoría, el nombre de la persona que escribió dicho artículo. «Esta es la copia de la declaración en el tribunal. Y dos días después, presentó un escrito en que dice: «De conformidad con lo ordenado, vengo en señalar que la autora del artículo determinado, es la señora Olivia Mora, redactora de la sección política de ese diario. Por tanto a Usía, ruego se sirva tener por presentado a la autora, lo que excusa mi responsabilidad. Firmado por don Oscar Waiss.

«Pues bien, yo quise hacer saber, que yo no podía saber el estado de gravidez de esta señora, y que en cambio, el director del diario donde trabaja debía saberlo. Y que él fue quien la echó al agua. El ha dicho, que esto lo tuvo que hacer para no perjurar. Pero ocurre que quien le entregó al tribunal el original, fue precisamente el director, según consta del informe del inspector de Investigaciones, que dice que acudió a la oficina de don Oscar Waiss, le pidió el original y éste lo entregó. Y sin embargo, siendo así, esto no impidió que el director de *La Nación*, el diario *La Nación*, el Canal Nacional de Televisión, el *Clarín*, *El Siglo*, *Ultima Hora*, *Puro Chile*, lanzaran una campaña tremenda en mi contra, presentándose como un persecutor de esta periodista. Y cuando yo quise publicar la respuesta, la mandé a todos estos diarios, y a las radios, y al Canal Nacional de TV, y en ninguna parte se me publicó. Y la hice notifi-

car conforme a la ley, por notario. Y a pesar de eso, el derecho de respuesta, garantizado desde 1925 en la ley chilena, y garantizado actualmente en la Constitución Política de Chile, como un derecho que tiene toda persona que ha sido infundadamente aludida en una publicación, me ha sido negado, en el *Clarín*, en *El Siglo*, en *Ultima Hora*, en *Puro Chile* y lo que es más grave, en *La Nación* y en el Canal Nacional de TV, donde no se ha difundido la respuesta a la que yo tenía derecho».

DEFORMACION DE LA DEMOCRACIA

«Cuando se usa este sistema yo creo que se está deformando el sistema democrático, y que se está usando un mecanismo que tiende a la postre, a todo el que discrepa, ponerlo en mala posición. Y como no quiero alargarme, quiero señalar un último ejemplo a propósito de esto.

«Un ejemplo de estos días. Resulta que ha habido un Congreso Médico. Este Congreso Médico fue presidido por el presidente del Colegio Médico, el Dr. Emilio Villarroel, es un destacado profesional, es hombre de la UP, participó en la campaña en favor del actual Presidente de la República. Y sin embargo, resulta que este caballero, por el hecho de haber rechazado la mayoría del Congreso ciertas acusaciones de una minoría de la UP, entonces, está sufriendo una campaña terrible. Leo aquí lo que él dice: «Se trata de una escalada publicitaria terrible, de la que forman parte todos los órganos de difusión y prensa del gobierno del Presidente Allende. Esta campaña nos presenta, ya no solamente como temibles momios enemigos de todo progreso en materia de medicina social, y de toda la colaboración al Presidente Allende, sino también, y esto se puede leer en cualquiera de los diarios de la UP, como autores o por lo menos cómplices, de un eventual atentado criminal contra la vida del ministro». Y dice: «Yo soy y he sido siempre hombre de izquierda, tengo militancia radical desde mi juventud, soy socialista y democrático. Por estas ideas la ley de Defensa de la Democracia me desterró, borrándome de los registros electorales. Y ahora el mismo gobierno, al que contribuí a elegir con mi voto y con el de mis amigos, acusa contra mí a los dirigentes obreros y estudiantes, presentándose como un deleznable y peligroso reaccionario». Yo le pregunto, honorable diputado Millas: «Este siste-

ma, ¿no es un sistema que en el fondo, tiende a destruir la convivencia democrática?».

15 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El Gobierno veta un proyecto de ley que permitía la extensión a provincias de los canales de televisión pertenecientes a las universidades chilenas. Por su parte, el Senado rechaza conceder amnistía a periodistas afines al Gobierno, por delitos de injuria y calumnia.

VETO DEL EJECUTIVO A LA EXTENSION DE REDES DE TV

EL MERCURIO

El Ejecutivo envió ayer al Congreso un veto a la modificación de la ley 17.377 sobre televisión, que consistía en la autorización para que los canales universitarios pudieran extenderse por separado a otras provincias. Concretamente se pretendía que pudieran extender su red los canales 13 y 9 de Santiago, y 4 de Valparaíso. La indicación pertenecía al senador demócratacristiano, Juan Hamilton, pero han concurrido con sus firmas, además, los senadores Alberto Baltra, radical, Tomás Chadwick, socialista independiente, y Jorge Montes, comunista.

El Gobierno señala que debe observarse dicha moción, porque establecer diversas redes nacionales de televisión involucra gastos excesivos que recaerían en el Estado.

El senador Hamilton señaló que ésta es una aspiración muy sentida por los canales universitarios, que la provincia entera de Valparaíso había comprometido a todos sus parlamentarios para que se eliminaran las limitaciones al Canal 4. La indicación entonces fue aprobada por unanimidad en el Senado, salvo la objeción comunista que, según señaló Hamilton, «está destinada a que los chilenos sólo sean concientizados a través del canal nacional».

RECHAZADA LA AMNISTIA

Por quince votos contra nueve el Senado rechazó la amnistía solicitada por varios sena-

dores de la Unidad Popular para periodistas condenados o procesados por delitos contemplados en la Ley de Seguridad Interior del Estado, Ley sobre Abusos de Publicidad y Código de Justicia Militar. La iniciativa favorecía a dieciocho profesionales de los cuales sólo uno, según informó el senador Tomás Pablo, no pertenecería a la Unidad Popular.

Se produjo un extenso debate sobre la situación de la prensa chilena en el que los senadores demócratacristianos y nacionales hicieron presente su oposición a esta amnistía ya que sería inoportuna, discriminatoria y un atropello a la legislación vigente sobre la materia. Se señaló que hay periodistas que figuran en este proyecto de amnistía con siete querellas por haber ofendido a ministros, parlamentarios y jefes de Carabineros. La defensa estuvo a cargo de la senadora comunista Julieta Campusano y de su colega de la misma colectividad Jorge Montes, de los senadores de la Izquierda Cristiana Alberto Jerez y Rafael Agustín Gumucio y del socialista Tomás Chadwick. Este último hizo notar que muchas veces estos periodistas podrían incurrir en infracciones a las leyes señaladas «por falta de recursos literarios».

Especialmente firme en la defensa de un periodismo digno fue el senador Tomás Pablo, quien señaló que «esta es la ley del embudo», porque a los periodistas que dicen lo contrario a sus colegas de la UP se les califica en los diarios oficialistas de sedición. «Por lo tanto o legislamos en favor de todos o de nadie».

El presidente del Senado, Patricio Aylwin, señaló que estaba en contra de este proyecto de amnistía, porque la libertad de prensa y de opinión no autoriza para recurrir a la injuria y a la calumnia. «Todo se puede decir entre seres civilizados, sin denigrar la honra del prójimo», sostuvo. Las ideas deben combatirse con ideas, y para que la democracia funcione debe existir la tolerancia y el respeto recíproco. Se habla de una escalada y en realidad, estamos viviendo una escalada de abuso, de insulto y del lenguaje grosero y descalificador», añadió.

«El que injuria y calumnia —dijo— debe responder por lo que hace. Lo contrario sería entrar a hacer imperar la ley de la selva en la política chilena».

16 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El Senado rechazó un proyecto de ley que concedía amnistía a 17 periodistas acusados de diversos delitos de injuria y calumnia. La mayoría de ellos pertenecen a partidos de la Unidad Popular. Los parlamentarios de Gobierno acusan a los medios de oposición de perseguir a periodistas.

ESTOS SON LOS DEMOCRATAS
**DERECHISTAS NIEGAN LA
 LIBERTAD DE OPINION
 A LOS PERIODISTAS**

LA NACIÓN

EN LA SESION ESPECIAL DE AYER DE LA CAMARA, SE SACARON LA CARETA DEFENDIENDO A *EL MERCURIO* Y ATACANDO A LOS TRABAJADORES. INCLUSO TUVIERON LA DESFACHATEZ DE AFIRMAR QUE «QUIENES LABORAN EN UNA EMPRESA, LE DEBEN LEALTAD Y PLEITESIA A ELLA, Y NO TIENEN DERECHO A OPINAR»

La derecha demostró una vez más que es enemiga declarada de los trabajadores, al defender con insolencia al diario *El Mercurio*, donde cinco periodistas y personal administrativo fueron despedidos por no pensar como la empresa.

Los diputados derechistas trataron de boicotear la sesión especial de la Cámara de Diputados convocada exclusivamente para discutir la situación de los periodistas y otros trabajadores de *El Mercurio*, Canal Trece, Radio Cooperativa y *La Mañana* de Talca.

Con todo descaro la bancada del Partido Nacional defendió a los grandes empresarios y dueños de los órganos de expresión señalando que «los periodistas y demás empleados le debían lealtad a las empresas donde trabajaban» en un arranque ideológico, digno de la década del treinta cuando Hitler y Mussolini eran adorados por la derecha. Domingo Godoy Matte afirmó: «entendemos que hayan despedido a esas cinco personas porque se trata de uno de los actos de deslealtad más evidentes».

Para Godoy Matte denunciar el fraude en que están incurriendo los dueños de *El Mercurio*

rio al cancelar el global complementario de sus ejecutivos con las utilidades de la empresa, cuya ganancia debería ir a los bolsillos de los trabajadores, es ser desleal y por lo tanto se hace acreedor del despido inmediato.

Indignada la diputada Carmen Lazo ante semejante posición planteada en el Congreso le gritó «...ese señor que acaba de plantear semejante idea cómo que no se cayó de la estatueta. Huele a nazismo el hecho de negar a una persona el derecho a opinar porque es empleado de una empresa. Que pretenden negar a los periodistas el derecho democrático a expresarse libremente». Estos son los que rasgan vestiduras por la libertad y la democracia y no son más que unos furiosos defensores de las empresas e imperios periodísticos, señaló después la diputada socialista.

RISAS

La furiosa defensa de *El Mercurio* hecha por Domingo Godoy lo llevó a la ridícula posición de decir que *El Mercurio* era un diario independiente, que siempre había atacado al Partido Nacional, sobrio, serio, responsable y humano. Estas frases causaron risa no sólo en los parlamentarios de la Unidad Popular y demócratacristianos sino entre los trabajadores despedidos y los periodistas que concurrieron a presenciar la sesión especial.

Matte, ante la carencia de otros argumentos, trató de desvirtuar la sesión para hablar de otros temas. La exaltación de los momios fue parada en seco por el diputado César Fuentes, quien presidía en ese instante. No se trataba de defender a la empresa privada, sus posiciones retrógradas y antidemocráticas, sino analizar cómo y por qué los cinco trabajadores de *El Mercurio* fueron despedidos.

EMBESTIDA GENERAL

Los diputados de la Unidad Popular y de la Izquierda Cristiana demostraron sus extraordinarias condiciones para analizar a fondo el porqué de esta embestida general contra los periodistas y demás trabajadores de los medios de comunicación de masas.

Luis Maira, hablando a nombre de la Izquierda Cristiana, señaló cómo los órganos de prensa están en manos de los grupos que controlan la economía del país. Citó el estudio he-

cho por el profesor Armand Mattelart, de la Universidad Católica, como uno de los documentos más completos al respecto. Dijo Maira que «cada vez que en el país se han planteado reformas económicas y sociales, los dueños de los grandes monopolios periodísticos han estado en la defensa de esos grandes intereses». Agregó que «Ahora en que realmente se está atacando a fondo el poder económico, la situación se plantea en forma más violenta».

Los medios de expresión, dijo, han llegado a ser un campo claro de conflicto y están aflorando cada vez más. Por esta razón nosotros, la Izquierda Cristiana, ha solidarizado con los compañeros periodistas y los acompañaremos en su batalla hasta el triunfo.

Posteriormente se refirió concretamente a la situación imperante en el Canal Trece de Televisión donde la embestida derechista ha llegado incluso a exigir la salida de todo el cuerpo periodístico de esa estación televisiva. Dijo Maira, el problema que allí se han planteado es porque el director del canal Claudio Di Girólamo y el jefe de prensa Leonardo Cáceres son miembros de la Izquierda Cristiana. Es decir, por compartir estas ideas se los ataca y se los quiere despedir.

Maira se manifestó de acuerdo en definir los alcances de la libertad de prensa, en estos instantes, en que en nuestro país se vive un proceso revolucionario. La libertad de prensa, declaró, debe surgir del pueblo y de la raíz de nuestra Patria, al mismo tiempo que desde los trabajadores que laboran en los medios de comunicación de masas.

CIUDADANOS Y PERIODISTAS

Orlando Millas, diputado comunista, se refirió extensamente y con lujo de detalles a los alcances de esta escalada contra los periodistas y su derecho, como ciudadanos, a informar y tener una posición ideológica.

Son muchos los hechos acumulados de persecución política a las empresas periodísticas y emisoras, dijo Millas, como para callar la situación.

Concretamente se refirió a *La Mañana* de Talca, donde los inescrupulosos propietarios violaron las actas de avenimiento y convenios vigentes. Denunció el diputado Millas que «la empresa planteó al gobierno que se hiciera car-

go de los tres millones de escudos que tiene en deudas pendientes con los trabajadores y después procedería al despido de los 27 trabajadores». Ante esta gravedad, señaló el parlamentario, y ante un empresario inescrupuloso los organismos laborales del gobierno están investigando a fondo para tomar una determinación. Mientras tanto, los trabajadores, con la decisión firme de ciudadanos de mantener un órgano de expresión independiente, han estado publicando con mucho esfuerzo el diario.

Orlando Millas se refirió luego al caso de Radio Cooperativa donde fueron despedidos tres periodistas por no compartir la idea política de los nuevos dueños de esa emisora.

Se está tratando de implantar el criterio, dijo, de que los periodistas no disponen de criterio para opinar y que deben escribir y hacer lo que sólo esté de acuerdo con sus patrones.

Esto, dijo Millas, va dirigido exclusivamente a VULNERAR EL DERECHO MISMO DE EXPRESION CONSAGRADO EN LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO. Este derecho debe afirmarse en el caso de los periodistas porque ellos también son ciudadanos.

Millas reiteró la alarma que existe en los círculos políticos ante la escalada general contra los periodistas.

En el caso del Canal Trece, dijo, se está exigiendo la total liquidación de los periodistas que allí trabajan porque algunos no comparten las ideas reaccionarias de quienes orientan al Consejo de la UC.

En el diario *La Prensa* se presiona a Bernardita Aguirre, porque es del Mapu y a María Teresa Larraín, porque es de la Izquierda Cristiana. En consecuencia se les niega el derecho ciudadano a opinar privándoles como trabajadores a emitir un derecho constitucional.

IRREGULARIDADES

Hablando a nombre de los socialistas, el diputado Luis Espinoza afirmó que por denunciar abiertas irregularidades de la empresa en cuanto al pago de globales complementarios de sus ejecutivos se amenazó y luego despidió a cinco trabajadores de *El Mercurio*. Agregó que los estudiantes, campesinos y obreros estarán junto a los periodistas porque ellos están luchando por defender la libertad de expresión y para que se diga la verdad sobre los que cometen un robo contra el fisco.

Por su parte, la diputada Carmen Lazo leyó el documento elaborado por los propios trabajadores despedidos y en el que se denuncia cronológicamente el atropello de los ejecutivos de *El Mercurio*. Carmen pidió posteriormente que dicho documento fuera incluido en el acta de sesiones a lo cual los reaccionarios se opusieron violentamente.

POSICION POLITICA

El diputado radical Rubén Soto señaló que los periodistas tienen el derecho de opinar y plantearse políticamente. Agregó que *El Mercurio* se destacaba por sus permanentes ataques a las medidas de gobierno y a la vez por la persecución contra los periodistas que no comparten sus ideas.

En el tiempo del Comité Radical, también hizo uso de la palabra el diputado Jorge Cabello, quien afirmó que «el pueblo sabía perfectamente bien que *El Mercurio* representa a la derecha y que por eso no lo lee». Señaló que los 170 mil ejemplares que tira son distribuidos entre los industriales, empresarios y otros servicios.

Denunció Jorge Cabello que «en los minerales de cobre *El Mercurio* se está distribuyendo gratuitamente como una forma de que los mineros lean las falsedades que se dicen respecto al Gobierno Popular».

Roberto Muñoz Barra señaló a nombre del Movimiento Radical Independiente de Izquierda que «les han bastado los argumentos esgrimidos por la vicepresidenta de la empresa Sonia Edwards, para darse cuenta de la grave situación imperante en *El Mercurio*».

Muñoz Barra, refiriéndose a las palabras de José Monares, quien hizo uso de la palabra a nombre de la DC, afirmó que «había que tener bastante sangre fría para señalar que en este gobierno había persecución ideológica. Que se recuerden los democratacristianos, dijo, que el Sol brilló sólo para algunos privilegiados en tiempos de Frei y que 500 trabajadores fueron despedidos en la empresa Portuaria por no ser democratacristianos, que no vengan ahora a decir que hay persecución». Muñoz Barra entregó numerosos antecedentes sobre las persecuciones en tiempos de Frei.

17 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Periodistas vinculados al Partido Demócrata Cristiano denuncian la existencia de serias amenazas a la libertad de expresión por parte del Gobierno de la Unidad Popular.

AMENAZAS A LA LIBERTAD DE INFORMACION

EL MERCURIO

El Departamento de Periodistas del Partido Demócrata Cristiano entregó ayer una declaración en la cual denuncia lo que califica de «escalada contra la libertad de información».

El texto es el siguiente:

«El Departamento de Periodistas del Partido Demócrata Cristiano, reunido en asamblea general, analizó los antecedentes relacionados con el control de medios informativos que ejercen el Gobierno y los partidos que lo apoyan, y la escalada contra la libertad de información que se está realizando, y acordó formular una declaración para exponer estos hechos a la opinión pública.

«Ninguna consideración subalterna, de alianza o colaboración con empresas informativas nacionales o extranjeras, sino el superior interés de mantener vigente la libertad de prensa en nuestra patria, para que el pueblo sea informado «veraz, oportuna y lealmente», mueve a los periodistas demócratacristianos a entregar su testimonio y su palabra en esta difícil coyuntura política que vive Chile.

«En TV, es público y notorio que el Gobierno controla el total de las emisiones. Los canales universitarios y el Nacional están en manos de sus seguidores. A pesar de esto, se ha vetado totalmente el proyecto de ley que permitía a los canales de la TV universitaria extender sus emisiones a provincias, en donde sólo se puede ver y oír lo que propala el Canal estatal.

«Ocho de trece diarios de la capital pertenecen al Gobierno o a sus personeros. Sin embargo, en un afán que no puede ser sino de carácter totalitario, se ha desencadenado una impresionante campaña para obtener el control de *El Mercurio*, órgano con cuya orientación discrepamos permanentemente, pero que tiene derecho a expresarse dentro del pluralismo que es nuestra obligación defender.

«El setenta por ciento de las radioemisoras

y un porcentaje mayor en sintonía, están también supeditados a los controles y designios de la combinación de Gobierno, negando a los trabajadores la posibilidad de ser alternativa real entre la empresa privada tradicional de comunicaciones y el Estado.

«El caso de la UPI plantea la necesidad de buscar una definición inmediata en lo nacional y también en lo internacional, sobre el respeto que la libertad de información merece a este Gobierno y a sus sostenedores, por cuanto más allá de las calificaciones sentimentales que les merezcan algunas informaciones, el Presidente de Chile no podrá desconocer que nuestro Estado ha suscrito la Declaración de las Naciones Unidas y ha jurado respetar y hacer respetar la Constitución y la leyes.

«La Carta de las Naciones Unidas establece la obligación, libremente consentida por sus firmantes de respetar y facilitar la información. Lo propio establece la Constitución Política de Chile señalando que los culpables de delitos de abuso de publicidad serán sancionados con acuerdo de las leyes de la República y mediante sentencias expedidas por los Tribunales. Todo esto amenaza ser transgredido por la autoridad y aun cuando ha señalado su obligación de defender la dignidad del país, la verdad es que sólo ha reaccionado sin la mínima serenidad ante informaciones que los tribunales y el Colegio de Periodistas de Chile, de acuerdo a nuestras leyes, debieran juzgar y sancionar si es que corresponde.

«Lo hemos señalado en oportunidades anteriores y lo reiteramos ahora, porque es nuestra más profunda convicción, como periodistas profesionales y como ciudadanos de un país democrático: LA LIBERTAD DE INFORMACION es el fundamento insustituible del régimen democrático. Cualquiera autoridad tiene la obligación moral, constitucional y legal de velar porque esa libertad no sea pisoteada, ya que al hacerlo se está pisoteando la conciencia del pueblo, la Constitución y el Estatuto de Garantías Constitucionales que este gobierno se comprometió a respetar.

«El Departamento de Periodistas del Partido Demócrata Cristiano representa al Jefe del Estado, la necesidad de revisar esta política que pone en peligro la libertad de información, para que se manifieste claramente la consecuencia entre sus declaraciones y los actos de su gobierno.

«El Departamento acuerda también solici-

tar a la Directiva Nacional del Partido, se celebre un Consejo Nacional en que se analicen las situaciones que constituyen una amenaza a la libertad de prensa, con participación de los camaradas que desempeñan cargos directivos en el Colegio de Periodistas de Chile y en las organizaciones sindicales de los distintos medios de comunicación, para que en definitiva se adopte una resolución que resguarde nuestro sistema democrático.

Santiago, 16 de septiembre de 1971».

23 DE SEPTIEMBRE DE 1971

El subsecretario de Economía Oscar Garretón informó que el Gobierno intervendrá la Compañía de Teléfonos, a causa del fracaso de las conversaciones con la empresa norteamericana ITT, propietaria de la misma. La causa sería las deficientes condiciones técnicas de la empresa, que compromete la seguridad nacional.

LO ANUNCIO ANOCHE EL GOBIERNO

HOY SERA INTERVENIDA LA COMPAÑIA DE TELEFONOS

EL SIGLO

En una masiva asamblea de los trabajadores telefónicos realizada ayer, en la sede del sindicato, el subsecretario de Economía, Oscar Garretón informó a los trabajadores de la decisión del Gobierno de intervenir hoy la Compañía de Teléfonos a causa del fracaso de las conversaciones con la ITT, empresa norteamericana propietaria. La decisión del Gobierno fue saludada con grandes aclamaciones de los trabajadores.

DECISION DEL GOBIERNO

Ayer en la mañana el Comité por Defensa de la Nacionalización de los trabajadores de la Compañía de Teléfonos, que representa a 17 sindicatos, entre industriales, de empleados, de ingenieros y técnicos, se entrevistó con el mi-

nistro del Interior José Tohá, quien les expresó que el Gobierno tomaría durante la tarde una decisión sobre el problema de la Compañía de Teléfonos.

Efectivamente en la tarde, el Presidente Allende se reunió con el Comité Económico de Ministros para analizar exhaustivamente la situación. Luego de esta reunión se acordó la intervención de la Compañía de Teléfonos de Chile, y la designación de una comisión interventora, en la que participarán incluso miembros de las Fuerzas Armadas.

LA INTERVENCION VA

Terminada la reunión de Gabinete, el subsecretario de Economía llegó a la asamblea de los trabajadores telefónicos, que se habían reunido para esperar la decisión del Gobierno. Garretón les comunicó que el Presidente Allende y sus ministros habían acordado la intervención de la Compañía, la que se efectuará hoy día.

RESPONSABILIDAD DE TRABAJADORES

Oscar Garretón afirmó en la asamblea telefónica que ahora serán los trabajadores telefónicos y no una compañía extranjera la que tendrá la responsabilidad ante el pueblo por la conducción de la Compañía. «Todos conocemos, expresó, los problemas de Teléfonos, la deficiencia de sus servicios y la mala administración de la empresa a pesar de los esfuerzos de sus trabajadores y hemos visto cómo estos problemas se vinieron agudizando este último tiempo hasta hacer crisis. Estos problemas hay que enfrentarlos y ahora con la guitarra en la mano nos toca demostrar que somos capaces de convertir a la Compañía de Teléfonos en una empresa que realmente sirva los intereses de Chile».

DECISION SOBERANA

Prosiguiendo con su informe, el subsecretario de Economía señaló que este paso tiene una gran importancia también en el terreno internacional, donde indudablemente tendrá grandes repercusiones. «La intervención —continuó Garretón es una decisión soberana del Gobierno; los informes de la Comisión de Te-

lecomunicaciones indicaban la desastrosa situación en que se encuentra la Compañía de Teléfonos, situación que comprometía la seguridad nacional».

PARTICIPACION A TODOS LOS NIVELES

El personero de Gobierno dijo a los trabajadores que ahora la tarea más urgente e inmediata es la participación de los trabajadores a todo nivel. La formación de los Consejos de Administración, Comités de Empresa y de Producción. Es decir, ahora los trabajadores tendrán la responsabilidad de dirigir la Compañía junto a los representantes del Gobierno.

De esta manera, los trabajadores telefónicos pasan a formar parte de una vanguardia de trabajadores que están abriendo una ruta para la construcción del Chile Nuevo, terminó diciendo Garretón.

DESFILE

Una vez terminado el informe del subsecretario de Economía, los trabajadores telefónicos salieron a la calle desfilando alegremente hacia La Moneda para expresar su satisfacción por la medida del Gobierno. En el Palacio de Gobierno recibieron el saludo del Presidente Allende, quien se asomó a los balcones en compañía del ministro del Interior, José Tohá.

HABLA TOHA

«El Presidente de la República, después de conocer un informe del Ministerio del Interior sobre el estado de las conversaciones con la ITT, resolvió intervenir la Compañía de Teléfonos», señaló ayer el ministro del Interior, José Tohá, luego de una prolongada reunión con los jefes de partidos de la UP y el Primer Mandatario.

«Esta intervención tiene por objeto cautelar el funcionamiento técnico de la Compañía, que ahora es precario y compromete la seguridad nacional», agregó el ministro Tohá.

Señaló más adelante que la intervención se hará efectiva hoy, a través de un decreto que tiene por objeto resguardar el funcionamiento de la Compañía de Teléfonos, de acuerdo a las necesidades nacionales.

«Esta intervención no significa que la Compañía cambiará de propietarios, por el momen-

to, ni tampoco que habrá un rompimiento de las conversaciones con la ITT, para lograr en definitiva la estatización», finalizó diciendo el ministro del Interior.

DECLARACION DEL CUP

Una vez conocida la decisión del Gobierno de intervenir la Compañía de Teléfonos, el Comité Coordinador de la Unidad Popular Telefónica entregó la siguiente aclaración:

«El Comité Coordinador de la Unidad Popular Telefónica, ante la decisión del Supremo Gobierno de proceder a la intervención de las operaciones de la Compañía de Teléfonos de Chile, acuerda:

1.- Saludar calurosamente esta medida que significa el primer paso en el proceso de nacionalización de esta Empresa monopólica extranjera que ha constituido durante tantos años una espina clavada en la dignidad y en la economía del país.

2.- Respaldar amplia e incondicionalmente esta acertada determinación que permitirá eliminar muchas trabas que se oponen al desarrollo económico del país, ya que el excesivo afán de lucro de esta empresa imperialista, facilitado por la deficiente legislación y la poca cautela de los organismos del Estado encargados de su control, le han permitido obtener fabulosas utilidades sin mejorar el servicio.

3.- Declarar su total conformidad con la transferencia de esta Empresa al Area de Propiedad Social, ya que esto permitirá planificar en mejor forma el desarrollo de las telecomunicaciones del país, evitando la dilapidación de recursos a que se vieron sometidos el Estado y empresas privadas que debieron crear sus propios medios de comunicación (Entel), en razón del deficiente servicio entregado por este monopolio.

4.- Manifestar la decisión de los trabajadores izquierdistas de apoyar con todas sus fuerzas la acción del Gobierno, participando con entusiasmo en la Batalla de la Producción, esforzándose por elevar la calidad del servicio.

Comité Coordinador,
Unidad Popular Telefónica.

29 DE SEPTIEMBRE DE 1971

La propietaria de un predio expropiado, Eliana Quezada, salió en malla con un letrero en el cual pedía justicia. El predio fue expropiado y la reserva tomada por campesinos.

FRENTE A LA MONEDA

PROTESTA EN TRAJE DE BAÑO

LA PRENSA

La más original de las protestas contra las ocupaciones de predios agrícolas fue realizada a las 12.00 horas de ayer frente al Palacio de Gobierno, por calle Moneda.

A esa hora —de intenso tráfico y ajeteo— apareció vistiendo una malla de baño color negro y un cartelón en el que pedía justicia, la propietaria del Fundo «El Rincón», ubicado —según dijo— en la comuna de Teno, provincia de Curicó.

Muchos transeúntes rieron. Otros se mostraron sorprendidos y decenas rodearon a la mujer que, con un rictus de amargura, entregó con toda clase de detalles la razón de su protesta.

Se llama Eliana Quezada Moreno, de 43 años, casada con Manuel Salet García. Manifestó ser propietaria de ese predio y tener cinco hijos. Tres hombres y dos niñas, una de las cuales está afectada —agregó— por una enfermedad incurable.

El 11 de julio de 1968 compró ese fundo de 1.072 hectáreas de las cuales 540 son de cerro. Dos días después —añadió— le fue expropiado dejándosele la reserva correspondiente. Ella aceptó este temperamento.

Pero ocurre que la reserva le fue ocupada por obreros agrícolas sin que sus reclamos interpuestos ante las autoridades de Gobierno, incluyendo en ellas al subsecretario del Interior, hayan sido escuchados.

«A veces pienso —dijo— tomar un arma de fuego y sacar a balazos a los ocupantes». Mientras hablaba, las cámaras de televisión y los reporteros gráficos la enfocaban desde todos los ángulos. No se inmutó. Ni siquiera prestó atención a quienes dijeron que estaba haciendo el ridículo. Ella estimaba que esa era la mejor manera de atraer la atención de las autoridades para solucionarle su problema.

Un oficial de Carabineros con el personal

de la Prefectura suspendió la «conferencia de prensa» y de esta forma descongestionó el atochamiento de vehículos frente al Palacio de Gobierno. Eliana Quezada fue detenida y luego conducida en un furgón de la policía uniformada a la comisaría correspondiente. No se sabe qué acusación se le formuló.

EL SUBSECRETARIO

Daniel Vergara, subsecretario del Interior, momentos más tarde reconoció que la propietaria agrícola de Curicó había estado en su despacho. Dijo Vergara: «Efectivamente el lunes o acaso el viernes, vino aquí esa persona. Después de escuchar los antecedentes expuestos y su versión, requerimos de un informe al Intendente y funcionarios zonales de Cora para verificar si efectivamente era así».

Y luego para desviar el asunto de la afectada misma, reiteró que el Gobierno defiende irrestrictamente la reserva agrícola asignada al propietario expropiado. Pero al mismo tiempo —añadió— es necesario antes de adoptar una resolución que incluso puede derivar en la orden de desalojo, es necesario por lo menos, contar con los antecedentes reales del caso. Insistió en que todos los propietarios afectados por cualquier problema de esta naturaleza, tienen derecho a impetrar sus derechos a través de la vía judicial y administrativa.

Cuando Vergara terminaba de entregar estas declaraciones, la autora de esta original protesta era trasladada a una comisaría de Carabineros desde la Prefectura de Santiago que funcionaba a escasos metros de La Moneda.

10 DE OCTUBRE DE 1971

Una seria polémica se origina por la distribución de panfletos, atribuidos a personeros de la Corporación de la Reforma Agraria, en que se acusa a la Iglesia Católica y a dirigentes campesinos de ser agentes del imperialismo y de oponerse a la Reforma Agraria.

POR ATAQUES A LA IGLESIA
**CAMPEVINOS EXIGEN UNA
INVESTIGACION**

LA PRENSA

El Presidente de la Federación de Asentamientos del Area de Melipilla, Santos Rojas Castañeda, expresó que los campesinos de la localidad exigían que las autoridades de Gobierno llevaran adelante la investigación anunciada, por el documento en contra de la Iglesia Católica y de algunas organizaciones campesinas y dirigentes, entre los cuales se cita específicamente a dicho representante sindical.

A Santos Rojas se le acusa, en dicho documento, de ser agente del imperialismo y por tanto estaba en contra de los Centros de Reforma Agraria, al respecto señaló el dirigente que esto se hacía con el fin de desprestigiarlo ante sus compañeros, pues no sólo él se oponía a los Centros, sino que también los campesinos de Melipilla y del país entero, como se podía constatar en las múltiples declaraciones de los campesinos de las distintas provincias.

«Como dirigente, agregó, soy un hombre que me conoce todo Melipilla y por lo tanto saben que no me vendo ni he vendido nunca. Mis compañeros de clase saben que todo lo dicho son puras calumnias. Lo único que he hecho en mi vida es trabajar y como dirigente, defender los derechos de los campesinos. Es por ello que los campesinos que trabajan la tierra me han reiterado su confianza».

Luego, añadió: «los que ahora están en el Gobierno se llenaron, durante años, anunciando que la tierra iba a ser para el que la trabaja y ahora quieren quitarnos la tierra que hemos conquistado con tantos sacrificios, para devolvernos a la calidad de peones del Estado. La tierra no la entregaremos a nadie y la defendemos hasta las últimas consecuencias, cualquiera que sea el Gobierno».

En relación con los ataques a la Iglesia Católica, Santos Rojas manifestó: «Los campesinos nos sentimos heridos por el ataque a la Iglesia, porque somos católicos. Nuestra fe no la pueden estatizar. Es por eso que nosotros exigimos que las autoridades de Gobierno hagan una investigación y castiguen a los culpables».

Refiriéndose a los Centros, señaló que el Gobierno y la Cora fueron notificados por el Consejo Nacional Campesino, luego de una reunión en la localidad de Paine, del rechazo a los Centros. «Ahora los campesinos nos preguntamos: ¿respetará el Gobierno el acuerdo del Consejo Nacional Campesino? El Presidente Allende dijo que éste era un Gobierno de los trabajadores.

Finalmente, expresó: «nosotros no nos oponemos a los cambios, pero exigimos participación. Nunca hemos defendido a los momios ni a los yanquis, por el contrario, hemos demostrado con hechos que estamos en contra de ellos».

20 DE OCTUBRE DE 1971

Estudiantes de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile se toman el edificio en señal de rechazo a la fusión de esta facultad con otras unidades académicas, promovida por la Unidad Popular.

RECHAZO A ACUERDO DE
CONSEJO NORMATIVO

**OCUPADA ESCUELA DE DERECHO
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE**

EL MERCURIO

Un grupo de alumnos de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile ocupó en la madrugada de hoy, el edificio de este plantel superior, ubicado en Pío Nono con Santa María, en señal de repudio al acuerdo tomado por los consejeros de la Unidad Popular en el Consejo Normativo Superior, en el sentido de fusionar esta unidad académica con grupos segregados de la Facultad de Ciencias Económi-

cas, para formar una Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales.

Al grupo de alumnos que ocupó la Escuela de Derecho se sumó, más adelante, un conjunto de docentes también en desacuerdo con la medida adoptada por dichos consejeros.

Esta es la primera reacción que provocan los acuerdos tomados ayer por el Consejo Normativo Superior, en orden a dar nueva estructura a las cuatro sedes de la Universidad de Chile en Santiago.

Las decisiones en cuestión se adoptaron entre las 21 horas de anoche y la 1.30 de la madrugada de hoy, luego de un debate que se prolongó durante todo el día de ayer, en el curso del cual los patrocinantes de la fórmula «A» de estructura (consejeros del Frente Universitario) plantearon la necesidad de respetar los pronunciamientos adoptados por los diferentes departamentos y grupos de trabajo sobre la Facultad a que deseaban adscribirse.

Por su parte, los consejeros simpatizantes de la UP, patrocinantes de la fórmula «B», señalaron que los pronunciamientos de las distintas Facultades, departamentos y grupos de trabajo sólo constituían elementos de juicio que no los obligaban en ningún sentido.

La sesión del Consejo Normativo Superior se suspendió en dos oportunidades en el día de ayer: al mediodía y pasadas las 20 horas. En ambos casos, consejeros de las dos corrientes que se enfrentan dentro de la Corporación (Frente Universitario y Unidad Popular) sostuvieron reuniones informales a fin de aunar criterios. Pese a que no se llegó a ningún acuerdo, pasadas las 21 horas la Unidad Popular entregó una nueva versión de su proyecto de estructura, con modificaciones que lo aproximaban bastante, en distintos puntos, al proyecto del Frente Universitario (Alternativa A). Es así como se descartó la formación de una Facultad de Ciencias de la Salud en la Sede Norte, y se mantuvo la Facultad de Odontología en la misma, condicionado, eso sí su existencia, a una futura fusión con la Facultad de Medicina que se creó en reemplazo de la Facultad de Ciencias de la Salud mencionada.

La ocupación de la Escuela de Derecho es la primera que se produce. Diversos sectores esperan reacciones similares de Facultades como Agronomía, Ciencias Físicas y Matemáticas, Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria y otras.

En relación a la ocupación de la Escuela de Derecho, el Consejero Estudiantil Pablo Halpern señaló: «Los delegados de Gobierno y el ex contralor general de la República, Enrique Silva Cimma, actual presidente del Tribunal Constitucional, en representación del Gobierno, con sus votos decidieron la supresión de la Facultad de Ciencias Jurídicas. En defensa del patrimonio jurídico de nuestro país, académicos, estudiantes y funcionarios se tomaron la sede de la Facultad en señal de protesta por una medida arbitraria, infundada y politiquera, tomada pasando por sobre la voluntad casi unánime de la comunidad expresada en el plebiscito realizado el jueves 14 de octubre».

ESTRUCTURAS APROBADAS

SEDE NORTE.— Con el voto favorable del ex contralor, Enrique Silva, y de los dos representantes del Presidente de la República en el Consejo Normativo Superior, la mayoría de consejeros simpatizantes de la UP dentro del mismo aprobaron la siguiente estructura para la Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales: Esta constará de los departamentos siguientes: Política y Acción Social; Ciencias y Derecho Político; Ciencias de la Administración y Derecho Administrativo; Gestión y Organización Estatal; Estudios Estadísticos y Matemáticos; Economía y Planificación; Estudios Socioeconómicos; Teoría General del Derecho; Derecho Privado y Derecho Económico; Instituto de Estudios Internacionales.

— Facultad de Medicina, con los siguientes departamentos: Morfología; Fisiología y Biofísica; Biología y Genética; Microbiología y Parasitología; Bioquímica; Medicina Experimental; Psiquiatría y Salud Mental; Pediatría; Medicina; Cirugía; Obstetricia y Ginecología; Especialidades; Enfermería; Salud Pública y Medicina Social; Medicina Legal; Anestesiología y Reanimación; Nutrición y Dietética.

— Facultad de Odontología, con los siguientes departamentos: Odontología Restauradora, Cirugía y Traumatología Maxilofacial; Patología Oral y Odontología Experimental.

— Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas, con los siguientes departamentos: Música, Danza, Teatro y Cine.

— Facultad de Ciencias y Tecnologías Químicas, con los siguientes departamentos: Biología; Química Biológica, Química Orgánica,

Química Inorgánica y Analítica; Química Farmacológica; Química y Tecnología de Alimentos; Ciencias y Tecnología Farmacéutica; Físico-Química y Físico-Matemática, y el Servicio de Investigación y Ensayos Farmacológicos.

— Facultad de Bellas Artes, con tres departamentos de un departamento de Sede de Filosofía.

SEDE SUR.— Se aprobó el establecimiento de la Facultad Silvo Agropecuaria.

SEDE ORIENTE.— Se aprobó la existencia de una Facultad de Arte y otra de Medicina.

SEDE OCCIDENTE.— Se aprobó la existencia de una Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas y la división de la actual Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas en tres nuevas: Ingeniería, y Ciencias de la Tierra, Ingeniería Química y de Minas.

20 DE OCTUBRE DE 1971

El Presidente Allende firma dos proyectos de ley: uno establece el fondo de asignación familiar único y el otro delimita tres áreas en la economía: pública, privada y mixta. Este proyecto es paralelo a otro presentado anteriormente por el Partido Demócrata Cristiano, el cual señala que mantendrá su proposición.

FIRMADO PROYECTO DE LEY QUE DELIMITA LAS ÁREAS SOCIALES

LA PRENSA

Dos proyectos que serán enviados próximamente al Congreso Nacional, firmó anoche el Presidente de la República. Una de esas iniciativas establece el fondo de asignación familiar único, en una etapa inicial destinada a lograr en 1973, la nivelación de estos beneficios para todos los que la perciben.

El otro proyecto se refiere a la delimitación de las áreas sociales. Según esta iniciativa, estarán exentas del proceso de nacionalización aquellas empresas cuyo capital sea inferior a 14 millones de escudos. Las que superen esa cifra y que tengan un «tipo monopolístico» po-

drán ser nacionalizadas por el Gobierno a través de los mecanismos que se fijan en el proyecto de ley. Mecanismos que consultan entre otras cosas fórmulas de pago, posibilidad de reinvertir en otras empresas mixtas los fondos recibidos por tal concepto, e incluso apelar cuando las determinaciones no sean consideradas favorables al propietario o socios de la empresa nacionalizada.

El anuncio fue hecho por cadena nacional de emisoras. Y en este acto usó de la palabra el Presidente de la República, primero, luego el ministro del Trabajo, José Oyarce. Retomó en seguida la palabra el Jefe de Estado, se la cedió al ministro de Economía, Pedro Vuskovic, y la volvió a retomar el Presidente Allende, esta vez para agradecer a todos los presentes su asistencia a esta ceremonia.

El Jefe de Estado puso énfasis cuando destacó la importancia de ambos proyectos. Sobre todo el del fondo único para asignación familiar anticipando que se están estudiando importantes modificaciones a los sistemas previsionales que serán ampliados, para favorecer a pequeños y medianos agricultores, pirquineros, sacerdotes y evangélicos.

La delimitación de las áreas sociales se ha dado a conocer, luego de insistentes declaraciones hechas por personeros políticos de la oposición que exigía a las autoridades del Gobierno una definición concreta sobre la materia. Hasta anoche, no había reacciones oficiales en esas esferas por cuanto la iniciativa es extraordinariamente compleja y necesita de un profundo estudio, antes de adoptar una resolución o fijar un pronunciamiento. El Presidente Allende dijo que esperaba la aprobación de estos proyectos a la brevedad posible, en el Congreso Nacional. Sobre todo, por cuanto el fondo único de asignación familiar debe comenzar a operar en enero del próximo año.

Esta iniciativa rebaja de un dos a un uno por ciento el monto de lo que debe imponerse por este concepto. Pero ese uno por ciento tendrán que cancelarlo —para ese fondo único— muchos sectores que hasta ahora no lo hacen.

22 DE OCTUBRE DE 1971

Todos los sectores políticos reciben con gran alegría la noticia de la concesión del Premio Nobel de Literatura a Pablo Neruda. Neruda había sido precandidato por el Partido Comunista para las elecciones de 1970.

EL GALARDON DE PABLO NERUDA
LOS VOLVIO LOCOS

**TODOS LOS POLITICOS ANDAN
COCOROCOS CON EL PREMIO
NOBEL: EN EL CONGRESO SOLO
FALTO QUE EL «CHAPLIN DE LOS
RELOJES» DIJERA ALGO**

CLARÍN

Chile entero ríe y canta con la noticia llegada desde Estocolmo, Suecia, sobre el Premio Nobel de Literatura a nuestro embajador en París, Pablo Neruda. En el ambiente político, hasta los momios abrieron los dedos de los pies cuando supieron la noticia. ¡Qué alegría, primero Gabriela y ahora Pablo!

Nosotros, que aquí en los «Politiqueos» de *Clarín* luchamos día a día por ablandar la dura epidermis cultural del pueblo, nos hinhamos de fervor patriótico y decidimos entrevistar a cuanto pez político encontramos en nuestro camino. El primero fue Aniceto Rodríguez, el senador socialista que nos dijo tantas cosas encachadas que decidimos ponerlas en nuestra sección «La Minientrevista», que es como una vitrina en calle Ahumada. Después vimos al democristiano Juan Hamilton, quien ya está mejor de su ojo en tinta. «Realmente —nos manifestó— estoy conmovido, esperábamos que algún día el galardón máximo de la literatura mundial se le hubiera entregado a Neruda, un chileno, quien, a su vez, es el segundo compatriota que recibe este reconocimiento».

POLITIQUEOS

En la calle nos encontramos con Julio Silva Solar, diputado de la Izquierda Cristiana, quien venía leyendo «La Oda a la Cebolla». «Es un gran honor para Chile —nos expresó— y estoy seguro que todos nuestros compatriotas, sean

de la ideología política que sean, se sentirán felices y orgullosos, ante la decisión del jurado de Estocolmo». Más adelante, Julio Silva nos agregó: «Este es un gran regalo para Chile y para su pueblo. Pablo Neruda es reconocido en el mundo entero como el mejor poeta de habla hispánica. Esto nos enorgullece y debe llenarnos de satisfacción no sólo por nosotros, sino porque los poemas de Neruda han sido reconocidos por el mundo entero».

ENVIDIA

Por supuesto que en el Pe-Ene no hubo alegría total. Neruda es mirado por aquellos rascacueros como un enemigo político. Así y todo, un diputado del Pe-Ene, Ewald Klein, después de masticar un tuto de cordero que llevaba en el bolsillo, nos expresó: «Es un gran honor para Chile. No importa el color político de las personas. Pablo Neruda debió haber recibido el Premio Nobel hace mucho tiempo». Después de decir estas frases para el bronce, Klein se sentó en un sillón de acero forjado esperando que los nazis dirigentes del Pe-Ene le dieran una reprimenda.

COMUNISTAS

Como Pablo es comunista, el Comité Central de ese partido político criollo casi se fue de espaldas cuando supo la noticia. Nosotros tratamos de ubicar a algún militante importante de esa tienda política y encontramos a Luis Tejada, quien fue compañero de curso de Pablo Neruda por los años del Ñafla.

«Estoy sumamente emocionado —nos dijo Tejada—, ya que fui compañero de Neruda en el liceo. Creo que la noticia llenará de satisfacción a todos los chilenos, quienes esperaban que el poeta recibiera alguna vez el importante galardón».

DECLARACION

El Partido Comunista, que anda todo pechugón con lo del Premio Nobel a Neruda, entregó una declaración que es el saludo que le hicieron llegar al «Vate», en el siguiente mensaje:

«Te felicitamos de todo corazón y enorme alegría por la noticia del Premio Nobel concedido en una decisión de plena justicia a tu con-

dición de gran poeta de nuestro país, de la lengua castellana y del sentido esencial de la historia de los tiempos que vivimos.

«La buena nueva emocionó y conmovió a Chile, que sintió con orgullo nacional el alborozo por la suprema distinción literaria otorgada a un hombre suyo que ha sabido expresar con belleza y verdad el sentimiento más íntimo de su humanidad, la odisea de sus trabajadores, los antiguos sueños y las nuevas esperanzas de los pueblos de América Latina.

«El país siente con inmensa satisfacción y redoblado júbilo que tu nombre, junto al de Gabriela Mistral, reciba el máximo galardón de las Letras, en el mundo contemporáneo, honrando así el espíritu creador de nuestra gente.

«Para la Unidad Popular es motivo de especial complacencia que uno de sus forjadores sea agraciado con una recompensa de tan ilustre significado.

«Todos los comunistas chilenos saludan a su hermano en este día de justicia, que es de júbilo singular para quienes han compartido con él durante tantos años todas las alternativas del combate, y que ha sabido con la misma serenidad afrontar los rigores de la represión y acoger la alegría de las victorias.

«Recordamos a nuestro candidato presidencial que, con un gesto magnífico, con su noble renuncia, contribuyó a abrir el camino del triunfo a la Unidad Popular y a la elección del Presidente Salvador Allende.

«Reciba nuestro admirado compañero el abrazo y el alborozo del Comité Central del Partido Comunista, que se asocia en pleno al júbilo por el galardón otorgado a uno de sus miembros.

«Todos los militantes del Partido de Recabarren y Lafertte, a quienes cantó el poeta como cantó a su héroes patrios, Lautaro, Caupolicán, O'Higgins, Carrera, Manuel Rodríguez y Balmaceda, se enorgullecen de esta decisión de la Academia Sueca, que es un laurel de Gloria sobre la frente de toda nuestra Patria».

28 DE OCTUBRE DE 1971

La zona rural de Cautín aparece como la más conflictiva, donde han ocurrido tomas de predios agrícolas, enfrentamientos e incluso muertes.

CLIMA DE VIOLENCIA EN AGRO DE CAUTIN

EL MERCURIO

TEMUCO (Por Osvaldo Yáñez Rivas, enviado especial).- Reina la violencia en los campos de la Frontera. No pasa día en que no se registre un nuevo atropello a la propiedad legítimamente constituida, lo que ha venido a acentuar la desorganización de la producción en este otro ra llamado «granero de Chile».

Hay intranquilidad por la inseguridad que ofrece la imposición de normas que aplican funcionarios y que van en menoscabo incluso de las directivas emanadas del propio Presidente de la República. La acción desatada por los miristas no es otra cosa que una verdadera escalada de tomas de predios agrícolas.

El ministro en visita para los acontecimientos del fundo «Chesque», Oscar Carrasco Acuña, comenzó a cumplir su cometido, mientras circulaban rumores que el llamado «Comandante Pepe» pretendía marchar sobre Loncoche. El extremista tiene su centro de operaciones en el sector de Panguipulli.

Los funerales de Moisés Huentelaf se efectuaron en el cementerio indígena de Cunco, registrándose asistencia de militantes del MIR y del Movimiento Campesino Revolucionario.

Los últimos sucesos, que culminaron con el sangriento enfrentamiento ocurrido en el fundo «Chesque», movieron a los agricultores de la zona a solicitar la declaratoria de zona de emergencia para Cautín.

Siete suman hasta el momento los enfrentamientos armados que se han registrado en la provincia. Las tomas de fundos y las corridas de cercos comenzaron en Rucalán de Carahue; Brasil Sur de Lautaro, con el primer baleo; siguieron en Pangal de Villarrica; Brasil Sur de Lautaro, con un segundo baleo; Los Boldos de Toltén; Carén de Curarrehue y «Chesque» de Loncoche.

VICTIMAS

En total, las muertes ocasionadas por estos sucesos son cuatro y 19 heridos. Dos de los fallecidos pertenecen al Movimiento Campesino Revolucionario. Ellos son Juan Huihpán, en Brasil Sur, y Moisés Huentelaf, en Chesque.

La propietaria agrícola Domitila Palma dejó de existir a raíz de un ataque cardíaco durante el primer enfrentamiento en Brasil Sur. La víctima siguiente fue Rolando Matus, en Carén, mientras que los heridos sumaron dos en Rucalán; tres en el segundo ataque a Brasil Sur; seis en Carén; uno en Los Boldos; tres en Pangal y tres en Chesque.

En los últimos quince días se registraron otras cuatro tomas de fundos en Nehuentué y otro en Pillanlelún.

El Frente de Trabajadores Revolucionarios retomó el aserradero de Leopoldo de Miguel, en Villarrica. El desalojo de los ocupantes del fundo San Luis se dilata y siguen tomados entre otros los predios Buena Vista, de Melipeuco; El Tesoro de las Hortensias y San Enrique de Alto Boroa.

Por otra parte, el Movimiento «Netuaiñ Mapu», una filial agraria maoísta del Partido Comunista Revolucionario, señala que el «robo de tierras ha sido legalizado por los momios amparados por sus leyes y dinero» y agrega que «los campesinos, cuando recurrimos a leyes y Juzgados de Indios, somos tramitados sin obtener nada». Denuncia luego que hay juicios por restitución de tierras que duran hasta 40 años. Los campesinos mapuches hacen presente que «cansados de esta situación, organizamos un movimiento auténticamente campesino para recuperar nuestras tierras». Anunciaron que su plataforma de lucha es «recuperación de las tierras usurpadas y la conquista de tierras abandonadas». Sostiene el «Netuaiñ Mapu» que en los últimos diez meses ha recuperado grandes extensiones de tierra «que estuvieron usurpadas y abandonadas muchas de ellas».

ACUSACIONES

Expresan que «no entregaremos nunca más estas tierras que ha costado nuestra sangre para recuperarlas».

Acusan a los latifundistas de estar empujando al Gobierno «para tratar de sacarnos a

sangre y fuego de nuestras tierras», y declaran públicamente que el «propio intendente de Cautín los había amenazado diciéndonos que reúnen a los carabineros armados como para la guerra, esperando la orden del Ministerio del Interior de Santiago, para invadir nuestras tierras, tratar de sacarnos de ellas y devolvérselas a los latifundistas».

Luego de declarar que con sus vidas defenderán cada pedazo de las tierras, advierten a las autoridades «que toda la sangre que se derrame será responsabilidad de ellos», y que recuerden que las tierras son de sus antepasados.

TOMA DE PREDIO

CONCEPCIÓN.- (Por Julio Arroyo Kuhn).- Desde hace trece días, treinta y dos familias mapuches, de la reducción indígena Ignacio Melimán, se apoderaron de 37 hectáreas de terrenos de cultivo del Fundo Elicura, situado entre las localidades de Cañete y Contulmo, en la vecina provincia de Arauco, sin que su propietario, que ya con anterioridad había ofrecido la venta de parte del predio, para resolver el problema planteado por los indígenas, logre que las autoridades de Gobierno le resuelvan el conflicto. Tampoco ha podido recurrir a la justicia ordinaria, como se le recomendó en medios oficiales, pues se ha encontrado con la novedad que el Juzgado de Mayor Cuantía de Cañete no funciona por falta de magistrado y de secretario.

El fundo Elicura tiene una superficie de 280 hectáreas. De ellas sólo 78 son cultivables. El resto es de cerros y montañas vírgenes. El predio, propiedad de Rómulo Rivas —que fue adquirido a los indígenas en 1875 por Mardoqueo Hermosilla— fue el primer fundo ocupado ilegalmente en Chile luego de la promulgación de la actual ley de reforma agraria. Esto ocurrió en 1965 durante la pasada administración. En esa oportunidad los indígenas fueron desalojados por un fuerte contingente de 200 carabineros que fue enviado a la zona desde Concepción, al mando personal del entonces general jefe de la zona, Luis Contreras Ruedam.

Posteriormente Rómulo Rivas para solucionar el problema planteado por los indígenas —que sostienen ser los verdaderos dueños de esas tierras— ofreció a la Cora la venta de 41 hectáreas de terrenos de cultivo, la que quedó oficializada en septiembre recién pasado, pre-

via fijación de los límites por un agrimensor del Departamento Indígena.

Sin embargo, hace trece días, las 32 familias de la reducción Ignacio Melimán, con un total de 220 personas procedieron a ocupar las 37 hectáreas de tierra de cultivo que Rómulo Rivas se había reservado para sí. Junto con ello, según denuncia del afectado, los indígenas procedieron a arar seis hectáreas sembradas con trébol y ballica, destruyendo la siembra.

Rómulo Rivas recurrió a la Cora, luego al gobernador de Cañete y finalmente al intendente de Arauco, Domingo Aguirre, pero según declara en todas partes ha sido tramitado, negándosele la intervención de personeros de Gobierno para solucionar el problema. En estos mismos medios se le recomendó recurrir a la justicia ordinaria, pero se ha encontrado con la sorpresa que el Juzgado de Cañete no funciona por falta de magistrado y de personal.

31 DE OCTUBRE DE 1971

El comentario político de Clarín se refiere principalmente al hecho de que el Presidente Allende no concurrió a la inauguración de la Feria Internacional de Santiago, FISA, debido a las críticas contra su Gobierno que contenía el discurso que iba a pronunciar Benjamín Matte, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

COMADREOS Y COMISTRAJOS DE LA POLITICA

- EL MANDATARIO NO CONCURRIO A LA FISA
- MANUEL VALDES SE EQUIVOCO DE MINISTERIO
- LA MARCHA DEL 4 DE NOVIEMBRE
 - COLGADOS DE LA BROCHA
 - LAS DUDAS DE «HAMLET» IRURETA
- ¿A LA IZQUIERDA DE LA IZQUIERDA?
 - EL INSIGNE SAINETE
- LA VENGANZA DEL ENACO OTERO
 - MATTE Y FONTAINE:
 - LOS HERMANITOS DEL DIABLO
 - LA PEQUEÑA LULU
 - HOMENAJE A ANIBAL PALMA
 - A UN AÑO DE LA VICTORIA

CLARÍN

La lucha política entre Gobierno y oposición refleja la aguda tensión que se va creando entre las clases sociales que se enfrentan, se miden, calculan sus posibilidades, retroceden, atacan, tientan la resistencia adversaria y se preparan, sin que nos demos cuenta, subterráneamente, imperceptiblemente, para el enfrentamiento definitivo.

Uno de los episodios más reveladores de esa pugna ininterrumpida es lo ocurrido con motivo de la inauguración de la Fisa que es manejada por grupos de latifundistas y de empresarios, sin que exista ya razón alguna para ello, a no ser la condescendencia del Gobierno de la Unidad Popular.

Esto se agrava, como lo hizo notar en su carta el Presidente de la República, por el hecho de que concurren a esta exposición internacional países que han sido invitados por nuestras autoridades, y que no se sentirán entusiasmados con su presencia en incidentes que incluso afectan a la propia posición doctrinaria de los Estados participantes.

Cuando el compañero Salvador Allende conoció el texto del insolente discurso que iba a pronunciar Benjamín Matte, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, decidió de inmediato enviar una carta en que le dice varias verdades de a metro. Le expresa que no tolera escuchar arbitrariedades e inexactitudes y que no es esa la actitud que han tenido estos momios cuando lo han ido a visitar a La Moneda. Que se ha llegado al extremo provocador de que Manuel Valdés, presidente de un supuesto Sindicato de Empleados Agrícolas, presentó en el Ministerio de Defensa un memorial que debió entregar al Ministerio de Agricultura, procedimiento intencionado y cuya finalidad sediciosa a nadie puede escapar. En consecuencia, una vez más, la Sociedad Nacional de Agricultura, con escaso patriotismo, elige una tribuna en que están presentes invitados extranjeros, para desafiar al Gobierno y gastar la paciencia de las autoridades legítimas.

Bien hizo, entonces, el Mandatario, en enviar la carta y negarse a concurrir a un acto que había perdido su objetivo oficial para convertirse en una vulgar truculencia politiquera.

MAR DE FONDO

Lo ocurrido demuestra que los reaccionarios están intensificando sus ataques a la polí-

tica de los cambios y que se sienten, en realidad, heridos en el ala por las medidas llevadas adelante por la Unidad Popular.

Entonces alardean, desafían, tratan de atemorizar al adversario y procuran constatar si es o no el momento de lanzarse al ataque.

Pero la masa no está para bollos. El 4 de noviembre los trabajadores desfilarán hacia el Estadio Nacional, donde escucharán un balance del primer año de Gobierno que en forma intensa y extensa rendirá el Jefe del Estado.

Es la otra expresión de ese mar de fondo al que nos referíamos, o sea, de ese reajuste de fuerzas que se opera en el subsuelo de la política, donde operan factores como el debilitamiento del sector latifundista, la quiebra de los clanes monopólicos, la presencia cada vez mayor de los trabajadores en el manejo de las industrias y otros que implican cambios cuantitativos de las diversas capas de la sociedad.

Entonces la derecha debe calcular muy bien sus reservas, ya que el pueblo en la calle escapa a los controles rígidos de las direcciones políticas, y cualquier equivocación puede desatar una tempestad revolucionaria en que desaparezca forzosamente la marcha institucional hacia el socialismo. Esta eventualidad no la buscará jamás el Gobierno, empeñado en usar los recursos normales para aprobar sus reformas, sino la oposición, especialmente la ultra, que presencia despavorida cómo se le desaparece el suelo bajo los pies.

No sería aventurado decir que la derecha, en estos momentos, está colgada de la brocha y, por lo mismo, dispuesta a pescarse hasta de un clavo ardiendo.

PESADILLAS PARA IRURETA

Tanta vorágine le ocasiona pesadillas a «Hamlet» Irureta que sabe perfectamente lo que le significan dentro del Partido Demócrata Cristiano las complicidades y secretesos con Sergio Onofre Jarpa, el adusto y fascista líder del Partido Nacional.

El dirigente siempre indeciso desea, en su fuero interno, ganar las elecciones complementarias aliado «con el diablo», para utilizar la expresión de Bernardo Leighton.

Pero tiene sus propios diablitos en la casa, y éstos están empeñados en recuperar el rostro popular, pensando ya en la clientela que se les escapa. Fue así como nació la idea de ponerse

siquiera una vez «a la izquierda de la izquierda», planteando el control total de las empresas por sus trabajadores, o sea adaptando a Chile la «autogestión» que los yugoslavos practican, pero dentro de un régimen socialista.

Nuevamente asistimos a la gran farsa, al insigne sainete, a la grandiosa simulación. Estos revolucionarios que propician entregarles las fábricas a los obreros, están ligados por el cordón umbilical de los intereses de los momios más recalcitrantes. Y los momios les toleran la pose, aunque hagan declaraciones para la exportación, porque saben perfectamente que son «entalladas», saludos a la «afición», inofensivos alardes.

Lo malo para Irureta es que el pueblo también lo sabe. Esa masa cívica, que tiene más comprensión e inteligencia de lo que piensan los dirigentes, desprecia a los farsantes, a los demagogos, a los simuladores.

Irureta deberá seguir su monólogo: ser o no ser.

Lo peor es que esto del monólogo a lo mejor deja de ser una simple metáfora.

EXPLOTACION DE LA COPUCHA

Otra expresión genuina de los rencores y los odios incentivados por la oligarquía la encontramos en la explotación comercial de los rumores, de los hechos más insignificantes y de las mentiras más inverosímiles.

Cuando un detective borracho participa de alguna incidencia, de esas que han ocurrido mil veces y desde tiempos inmemoriales, la prensa opositora perfectamente orquestada, le da el carácter de una verdadera sublevación de la policía civil. Si un campesino se sienta en la puerta de su choza, hablan de «bloqueos» en los caminos. Si hay una huelga, ellos la convierten en una crisis social.

No es todo. Algunos de sus «representantes» se vengan de los contrarios usando la prensa y la radio para inventarles patrañas. Por ejemplo, el Enaco Otero ha sido duramente enrostrado por el joven edil socialista Carlos Galleguillos. Entonces, como es un cobarde, buscó a sus amigotes para que apareciera la versión de que el regidor adversario estaba implicado en un complot de la VOP. Sucia infamia. Ninguna base. Vulgar mentira. Pero así pelean estos rufianes que usan la prensa para vaciar sus pasiones.

En cada detalle se evidencia la silenciosa

búsqueda de un punto débil en las fuerzas populares, de un talón de Aquiles en la sólida unidad de los trabajadores, de un resquicio en el frente de los partidos y movimientos que apoyan al Gobierno.

Lanzan la porquería en algún diario, después la citan ellos mismos como si se tratara de una fuente insospechable, y así mistifican, engañan y ensucian la polémica. Cuando les responden como se merecen, llegan gritando hasta la sede de sus partidos o les hacen antea-sala a los Ministros, para quejarse de esos izquierdistas tan malos que recurren a las injurias soeces o a los ataques alevés.

Es cuestión de paciencia.

MALA EDUCACION

Cuestión de paciencia y también de educación.

Porque lo que hicieron Matte y Fontaine está reñido con las normas más elementales del Manual de Carreño. Primero, se invita al Presidente de la República a fin de ofenderlo; segundo, llevan a los diplomáticos para ofrecerles el espectáculo de una gresca en casa de Irene. Da la perfecta impresión de que estuvieran con los alambres pelados, a no ser que se haya deliberadamente buscado tan incongruente oportunidad para crear el clima de sedición y dar la imagen de una derecha dispuesta a todo.

La respuesta del público asistente, y de los diplomáticos presentes, debe haberles enseñado más de algo. El público les gritó, no los dejó hablar, les tiró monedas y estuvo a punto de agarrarlos a patadas. Los Embajadores tomaron las de Villadiego, muy dignamente, con un pasito mesurado, propio del cargo, Matte y Fontaine, se quedaron más solos que Robinson Crusoe y Viernes, con la diferencia de que era jueves.

Y así pasó, sin pena ni gloria, o con mucha más pena que gloria, el acto inaugural de la Exposición Internacional de la Fisa.

LA PEQUEÑA LULU

El jueves los radicales de la Octava Comuna, los buenos, los que están en la Unidad Popular, le ofrecieron una manifestación muy merecida y significativamente concurrida, al joven e inteligente subsecretario de Relaciones, Aníbal Palma, que preside precisamente esa comuna de su partido.

Unas ochocientas personas se aglomeraron en el gran comedor de la Inmobiliaria Española, en Carmen 110, para servirse una entrada de palta rellena y un medio pollo auténticamente chileno, en homenaje al subsecretario. Estaba el presidente del partido, diputado Carlos Morales Abarzúa, parlamentarios, periodistas, dirigentes, militantes, varias lolitas de la juventud y hasta un perro de la Democracia Radical que ladraba detrás de la mesa de honor.

Hablaron el senador Fernando Luengo, la viuda de Alcides Leal, Nelly Sanhueza, que emocionó a los asistentes con su breve y vibrante intervención; el viejo dirigente Carlos Céspedes, el periodista Oscar Waiss, la ex diputada Ana Ugalde y el homenajeado.

La nota ingrata la puso la ex diputada, que no milita en el Partido Radical, que está fuera de training y que aprovechó la oportunidad para decir algunas insensateces.

Aludió duramente al periodista porque había dicho que «debíamos tener fe y misticismo» y expresó que los marxistas venían ahora a hablar de esas cosas, cuando antes las despreciaban como «idealismo». Luego arremetió contra la Juventud Radical, en medio de los gritos de estímulo de tres o cuatro viejuzas, no menores de setenta.

Si los luchadores revolucionarios no hubieran tenido siempre fe y misticismo, ¿por qué diablos murieron Karl Liebknecht, Rosa Luxemburgo, Luis de la Puente, Elmo Catalán o el Che Guevara?

En todo caso, elegir la oportunidad de una comida de homenaje para buscar camorra es inelegante y de mal gusto.

A esta momia chiquitita, a la cual justamente le dicen «pequeña Lulú», hay que juntarla con Benjamín Matte y Jorge Fontaine, por las oportunidades que buscan para exhibir su belicoidad y odiosidades.

UN AÑO

Y así vamos llegando al primer año de gobierno allendista, con un país removido hasta sus cimientos por el empuje revolucionario de su pueblo.

Reforma Agraria.

Nacionalización del cobre.

Estatización de los bancos comerciales.

Control de crédito.

Requisición de industrias textiles y otros monopolios.

Agilización de la Administración Pública.

Reconocimiento diplomático de Cuba, China, República Democrática Alemana y otras naciones.

Son algunos de los pasos dados por este Gobierno en la etapa de la transición del capitalismo al socialismo.

Hay dificultades. Sí, las hay. Pero no nos arredran. Sería un milagro que pudieran hacerse todas estas cosas sin crear disturbios, ocasionar tropiezos, presentar inconvenientes.

Pero se hicieron. Se están haciendo. Se seguirán haciendo.

Los de la «revolución en libertad» prometieron hacer algunas, y no cumplieron, porque no poseían decisión y valor. Ahora critican a los que están cumpliendo y se entienden con los enemigos de los cambios, por subalternos motivos de orden pedestre y electorero.

Es mezquino.

Es indigno.

1 DE NOVIEMBRE DE 1971

Para evitar el desabastecimiento, según el editorial de Clarín, es necesario ayudar al pequeño comerciante a tener siempre lo necesario para vender, y para ello la distribución mayorista debe estar en manos del Estado.

MEJOR DISTRIBUCION DE ABASTECIMIENTOS

CLARÍN

Son numerosos los factores que determinan el desabastecimiento que se observa en algunos rubros alimenticios, lo que ocasiona serias molestias a la población consumidora y da lugar a que, intencionadamente, se achaque la escasez a la incompetencia gubernativa.

Tiene, pues, importancia que el Ejecutivo y los organismos de su dependencia se muestren dispuestos a encontrar una solución rápida y efectiva al problema. Hay que acoger, por lo tanto, con beneplácito y un firme propósito de ayuda, la iniciativa —ya en marcha— tendiente a mejorar la distribución de los productos

disponibles y de todos aquellos que se vayan obteniendo, ya sea del agro nacional o por importación.

El comercio minorista, que se dedica a estos rubros, ha sido siempre víctima tanto de las empresas distribuidoras mayoristas como del público que adjudica al almacenero, carnicero o panadero la responsabilidad por la ausencia de cantidades suficientes de alimentos para atender a la demanda.

AFAN DE LUCRO QUE PERJUDICA

La solución radica, en consecuencia, no en la inspección punitiva por parte de la autoridad, sino en que ésta provea en cantidades suficientes al comerciante de los artículos indispensables. Para ello, la distribución mayorista no debe estar en manos de particulares, que únicamente buscarán su ganancia más fácil y garantizada. Este sistema, típico del capitalismo, sacrifica al pequeño comerciante, que no dispone de garantías bancarias ni de grandes capitales, lo que hace que se le postergue en sus pedidos o se le entregue a las «segundas manos» de distribuidores al por mayor menos poderosos que los monopolios nacionales, que, por lo común, abusan todavía más con su clientela.

Para evitar, por lo tanto, los desabastecimientos injustificados, hay que ayudar al pequeño distribuidor a desenvolverse sin obstáculos. Y nada más efectivo para este objeto, que centralizar la distribución en gran escala en un organismo adecuado y oficial, sin fines de lucro, que sólo se preocupe de cumplir eficientemente el cometido social que se le encarga.

En esta tarea se encuentra empeñado el Gobierno y es de esperar que su acción comience a cumplirse con prontitud.

PAPEL SOCIAL DEL COMERCIANTE

La Central de Distribución no significa, como queda dicho, en modo alguno la supresión del pequeño comerciante. Todo lo contrario, se trata de ayudarlo a desenvolverse con eficacia, proveyéndolo de las mercaderías que debe hacer llegar a la población. Y sin exigirle pagos anticipados, ni someterlo a ventas condicionadas, ni a las amenazas de privarlo de suministro si no acepta exacciones.

En esta forma, el comerciante al detalle podrá ejercer con limpieza su profesión, prestando a la comunidad el servicio insustituible de llevar, con honesta responsabilidad, hasta los más apartados rincones, el aprovisionamiento indispensable. El pequeño comerciante es un trabajador más, sometido a los abusos y defectos del régimen capitalista de explotación. Así deben comprenderlo el pueblo y los mismos comerciantes que, unidos, tienen que defenderse de esas fallas, casi siempre intencionadas del sistema.

1 NOVIEMBRE DE 1971

Conclusiones del Congreso de la Confederación Nacional de Asentamientos y Cooperativas de Reforma Agraria, pidiendo la renuncia del ministro Chonchol y denunciando la existencia de grupos armados en el campo.

CONGRESO DE CAMPESINOS PIDE SALIDA DE CHONCHOL

LA TERCERA DE LA HORA

Finalizó el congreso anual de la Confederación Nacional de Asentamientos y Cooperativas de Reforma Agraria, con acuerdos que van desde el rechazo de los Centros de Reforma Agraria hasta la petición al Gobierno de que salga del Ministerio de Agricultura su actual titular, Jacques Chonchol.

El congreso eligió a su nueva directiva, aprobando por aclamación la cuenta de Juan Chacón Díaz, el presidente saliente. El nuevo timonel de la Confederación es el representante de Colchagua Ernesto Díaz; en el cargo de vicepresidente quedó Juan Chacón Díaz; secretario Bertil Uribe, de Valdivia; tesorero, Héctor Loyola, de Colchagua; prosecretario, José Lagos, de Atacama; suplentes, Miguel Lobos, de Curicó y Raúl Figueroa, de esta capital.

La reunión se efectuó en la Central de Capacitación del Instituto de Educación Rural (IER), en Chiñigüe Las Rosas, a dos kilómetros de Melipilla.

CARGOS CONTRA CHONCHOL

Los campesinos participantes del evento acusaron al ministro de Agricultura de ser res-

ponsable de la «equivocada política agraria que vive el país, donde se quiere reemplazar al patrón tradicional por otro peor, el Estado».

Asimismo, se criticó al Gobierno por «ataques físicos, de palabras y acciones políticas contra los campesinos y sus organizaciones y por querer meternos en el saco de las haciendas estatales a través de los llamados Centros de Reforma Agraria terminando con los asentamientos y no entregando la tierra a quienes la trabajan», según la cuenta rendida y aprobada por el saliente presidente Juan Chacón.

GRUPOS ARMADOS

El congreso acordó que la nueva directiva se entreviste con los ministros del Interior y Defensa, con el comandante en jefe del Ejército y con el general director de Carabineros «para darles a conocer la existencia de los grupos armados en la zona central y el sur», dice la información entregada por la Confederación de Asentamientos.

Por último, «el congreso llamará a la unidad pidiendo la constitución de la Central Única Campesina en reemplazo del Consejo Nacional Campesino». Para ello habrá un consultivo los días 1, 2 y 3 de diciembre próximos en Padre Hurtado.

2 DE NOVIEMBRE DE 1971

Discurso de Miguel Enríquez, secretario general del MIR en Temuco, en el que se critica la legalidad burguesa y la debilidad del Gobierno. La Unidad Popular responde señalando que el MIR cumple un papel contrarrevolucionario.

POR LA UNIDAD DE LA IZQUIERDA SE PRONUNCIO EL «MIR»: TEMUCO

LAS NOTICIAS DE ULTIMA HORA

TEMUCO (Por teléfono).- «La única alternativa hoy en Chile es socialismo o fascismo. Estamos todos comprometidos con el resultado de

este proceso. No es posible que se pierdan federaciones de estudiantes en Santiago, en Temuco y en Ñuble, exclusivamente por el sectarismo de las fuerzas de la Unidad Popular que han impedido la unidad de la izquierda», dijo anoche en Temuco el secretario general del MIR, Miguel Enríquez. El dirigente habló en un acto público que efectuó el MIR en el Teatro Municipal de Temuco para rendir homenaje al dirigente campesino Moisés Huentelaf, que perdió la vida en la toma del fundo «Chesque» en Loncoche.

El MIR sostiene —añadió Enríquez— que a pesar que no concordamos con cada paso de la Unidad Popular, que a pesar de que tengamos diferencias con aspectos de su política, ello no significa que tengamos que ir a una ruptura definitiva y los trabajadores y la izquierda deben unirse para combatir a los patronos y al imperialismo. ¡Cómo no quisieran las clases dominantes que el pueblo se dividiera definitivamente! ¡Cómo no quisieran *El Mercurio*, *La Prensa* y *La Tribuna* que la izquierda comenzara una lucha fratricida! ¡Cómo no quisieran los reaccionarios que entre la izquierda revolucionaria y el Gobierno se abriera un nivel de enfrentamiento que en su desarrollo lo llevara inexorablemente al hundimiento del proceso! El MIR busca la unidad de todo el pueblo, de toda la izquierda, para enfrentar en definitiva a las clases dominantes nacionales y extranjeras».

En su discurso en Temuco, Miguel Enríquez dijo que la muerte de Moisés Huentelaf a manos de los terratenientes resume «lo contradictorio y lo confuso del período por que atravesamos». Agregó que al explicar al pueblo las características de esta etapa «lo haremos no erigiéndonos en jueces, no como observadores ajenos al proceso, sino como parte de él, comprometidos como estamos en su resultado y destino... Demasiado cerca está la experiencia boliviana, es muy alto el costo de los errores y no son tan débiles la izquierda y el movimiento de masas como para que no resistan la crítica revolucionaria y de allí se fortalezca. Nosotros no confundimos a nuestros enemigos, que no nos confundan quienes no gustan del debate ideológico en el seno del pueblo». Sostuvo más adelante el secretario general del MIR que el país está claramente dividido entre explotadores y explotados. Sostuvo que se hace necesario intensificar la movilización combativa de las masas para ganar en conciencia y en organiza-

ción, y así derrotar definitivamente al enemigo.

Destacó a continuación Enríquez las realizaciones del Gobierno Popular, en especial la nacionalización del cobre. Pero criticó la política agraria que se aplica en base a la Ley de Reforma Agraria demócratacristiana. «El resultado de una política débil en el sector agrario y el hecho que el Gobierno no haya asumido allí el liderazgo del movimiento campesino en ascenso, obligaron al movimiento campesino, al serle negados los instrumentos legales por medio de los cuales encauzar su lucha, a acudir a formas ilegales de movilización, entre las que están las tomas de fundo que hemos encabezado. El MIR no inventó la lucha de clases en el campo. Sólo hemos organizado y liderado las únicas formas posibles de movilización campesina, dadas las condiciones impuestas por la política agraria del Gobierno».

Añadió Miguel Enríquez que los reaccionarios, las clases poseedoras, avanzan y han logrado retomar algunas posiciones. Desde allí «luchan por lograr un desgaste político del Gobierno entre las masas. Esto se ve favorecido cuando descubren que con su griterío legalista y con sus montajes publicitarios obtienen concesiones de los sectores más vacilantes del Gobierno, tratando de crear así grandes contradicciones entre el Gobierno y el movimiento de masas para quebrar así la base de apoyo social del Gobierno, dividir a las masas y desde allí volver a intentar el derrocamiento del Gobierno y la represión de los trabajadores. De esta forma, los que hacen concesiones creyendo que así pueden tranquilizar a los sectores más estridentes de la clase dominante, no hacen otra cosa que favorecer los juegos tácticos de la sedición. Las concesiones le pavimentan el camino a la sedición».

2 DE NOVIEMBRE DE 1971

LA UNIDAD POPULAR RESPONDE AL DISCURSO DE MIGUEL ENRÍQUEZ

LAS NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA

La respuesta del Comité Político de la Unidad Popular al secretario general del MIR, Miguel Enríquez, ocupa lugar destacado en la prensa matutina. *El Mercurio* la inserta en la primera página bajo el título: «Unidad Popular repudia política general del MIR». El diario *La Prensa*, también en su portada, señala: «MIR será repudiado por la clase obrera». El diario *El Siglo*, en primera página destaca: «El MIR será repudiado por la clase obrera». *La Nación* coloca un título al pie de la primera página. «Unidad Popular responde al MIR». Los tabloides *La Tercera*, *Puro Chile* y *Clarín* publican la declaración en páginas interiores.

El documento de la UP fue redactado por el senador Anselmo Sule Candia, presidente subrogante del Partido Radical, y se dio a publicidad anoche. Textualmente señala:

«El secretario general del MIR, compañero Miguel Enríquez, en su discurso publicado in extenso, destacado y gratuitamente por *El Mercurio* de hoy día, ha creído necesario hacer una serie de planteamientos sobre el primer año de Gobierno y la política de la Unidad Popular, que este Comité Político no puede dejar pasar sin manifestar su más terminante rechazo a muchas de sus afirmaciones y a la posición política general que dicho documento refleja.

«Con el pretexto de la crítica a los errores y debilidades del Gobierno y pretendiendo hacerlo «no como jueces ajenos al proceso, sino como parte de él, comprometidos en su resultado y destino», el MIR se coloca de hecho al margen del proceso revolucionario que la Unidad Popular y su Gobierno encabezan en nuestro país, no valora objetivamente los grandes avances logrados tan sólo en un año de Gobierno y con su política confunde a sectores del pueblo, aleja del Gobierno a capas de la población que están llamadas a apoyarlo y en suma debilita las fuerzas del Gobierno para avanzar en las grandes transformaciones en que está empeñado. ¡Con razón *El Mercurio* y la

prensa reaccionaria son tan generosos para destacar en sus columnas su política!

«El primer objeto del ataque del MIR es la política agraria del Gobierno. Se le imputa a la Unidad Popular utilizar una ley demócratacristiana para acelerar las expropiaciones. Con esta ley, cuyas insuficiencias los partidos que integran la Unidad Popular denunciaron hace mucho tiempo, el Gobierno, con el apoyo responsable de las masas campesinas, expropiará todos los latifundios del país el próximo año. El MIR propone que en vez de dedicarse a la Reforma Agraria la UP se desgasta en una guerrilla parlamentaria para modificar la ley, sin detenerse a considerar que en el Parlamento hay una mayoría reaccionaria. Esto es poner la carreta delante de los bueyes.

«Usar la ley que existe para avanzar y mejorar la correlación de fuerzas en favor del Gobierno de la UP para asegurar la dictación de una nueva ley con el apoyo de la mayoría, eso es una política revolucionaria. Lo otro, lo que el MIR propugna en el campo, una política indiscriminada de tomas, no sólo de latifundios, sino de medianas y ahora último de pequeñas propiedades, como ha ocurrido en Cautín, significa enajenarse el apoyo de miles de pequeños propietarios agrícolas, explotados por el latifundio, llamados a ser beneficiados por el Gobierno y aliados del proletariado agrícola en su lucha por la Reforma Agraria. Significa regalarle a la derecha cerca de la mitad de la población agrícola de Chile. A eso conduce la política del MIR.

«Por otra parte, cuando la Derecha se esfuerza por hacer aparecer al Gobierno actuando al margen de la ley, con el claro objetivo de reducir su base de apoyo social y político, el MIR entrega una graciosa contribución a esa campaña. Aplicando esquemas, los dirigentes del MIR transforman la legalidad en fetiche con evidente menosprecio por la fuerza del movimiento de masas que será capaz de modificar con el apoyo mayoritario el carácter reaccionario de la estructura política, tarea que se cumple vinculada a los combates de cada día por la solución de los problemas del pueblo. En este sentido, la UP ha anunciado el envío de la Reforma Constitucional que crea la Cámara Unica, iniciativa que significa en los hechos un avance decisivo en el plano de las transformaciones institucionales.

«En fin, el MIR hace llamados a la unidad de la Izquierda para enfrentar a nuestros ene-

migos fundamentales. En los momentos en que el Gobierno y Chile entero enfrentan decididamente al imperialismo yanqui, desarrolla el área de propiedad social, completa la fase expropiatoria de la Reforma Agraria y lleva a cabo una política que beneficia a las más amplias capas populares y lleva día a día el poder y la participación de la clase obrera y del pueblo en la conducción del Gobierno, la unidad es más importante que nunca. Pero unidad en torno al Gobierno Popular, unidad para enfrentar las tareas que tenemos por delante, unidad también en la crítica y autocrítica.

«Los intentos por dividir a la UP, la presentación de una plataforma infantil y el oportunismo del MIR, preocupado de ganar influencias, no contribuyen a esa unidad. Si el MIR no rectifica su rumbo político será irremediablemente repudiado por la clase obrera y el pueblo y jugará, en los hechos, un papel contrarrevolucionario en el proceso que Chile está viviendo».

El Comité Político de la UP.

3 DE NOVIEMBRE DE 1971

El Ministerio de Obras Públicas dio trabajo a 45 mil cesantes, ocupando directamente a 35 mil de ellos, que se encuentran construyendo diversas obras a lo largo de todo el país.

PUENTES, CAMINOS, EMBALSES,
AERODROMOS, SOCORRO A
DAMNIFICADOS

45 MIL CESANTES ABSORBIO EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

EL SIGLO

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes, encabezado por Pascual Barraza, absorbió 45 mil cesantes a través de todo el país; 35 mil de ellos fueron ocupados directamente por dicha repartición; además de trabajo se les brindó a los obreros atención médica, dental y asistencia. Esta actitud revolucionaria se expresó también en el hecho de dar prioridad a los pla-

nes de desarrollo social y una acción creciente sobre las necesidades de infraestructura.

El ministro Barraza, el subsecretario Roberto Cuéllar y los jefes de servicios laboraron en estrecho contacto con el pueblo; conocieron sus problemas en el terreno mismo. Se concretó una política de trabajo conjunto con otros ministerios y especialmente con municipalidades.

En el plano internacional, el ministro viajó a Buenos Aires y Montevideo, donde se planeó la política de integración americana, así como las perspectivas trazadas en relación al cono sur. El director general, por su parte, obtuvo en Francia seguridades ciertas de un más amplio apoyo financiero para la ejecución del Ferrocarril Metropolitano.

EL METRO

La Dirección de Arquitectura, a cargo de Carlos Albrecht, además de su labor en las áreas que le corresponde promovió y desarrolló un programa acelerado dirigido hacia los sectores tradicionalmente marginados del progreso. Tal es el caso de los retenes periféricos, la mayoría de los cuales comprende gimnasios, auditorios, centros comunitarios y construcciones deportivas en todo el territorio.

El Metro de Santiago avanza; se impulsan diversas obras urbanas de la misma capital, se apura la ejecución de los puentes Bío Bío y Malleco, recién se inauguró el tramo La Serena-Vicuña, del camino internacional a Salta, y en los próximos meses debe inaugurarse el túnel de Chacabuco, paralizado durante años.

De las obras de riego destacan Convento Viejo y Puntilla del Viento, para el desarrollo agrícola de Aconcagua y Colchagua. Acaba de inaugurarse el canal Abranquil del sistema Maule Sur.

Aeropuertos, mejora los aeródromos mayores del país y construye un conjunto de otros menores. Obras Sanitarias, impulsa el Plan de las 39 ciudades y habilita los servicios en remotas localidades, como agua y alcantarillado, donde nunca antes existieron.

ACUEDUCTOS

Construcción del Tercer Acueducto de Santiago, por el cual se conduce agua elaborada en plantas de filtros Las Vizcachas y Las Vizcachitas hacia densas poblaciones ubicadas al

sur poniente del centro de Santiago. Debido a un Comité de Producción, los trabajadores esperan reducir el plazo para el término de la gigantesca obra de cuatro años y dos años. (N. del E.: Hay un salto en el original.)

Para la emergencia causada por los temporales de agua, viento y nieve de principios de junio, y para el terremoto del 8 de julio del presente año, el Ministro actuó, rápida, oportuna y eficientemente.

Miles de chilenos fueron testigos el pasado invierno de cómo el Ministerio se situó en la «primera línea de fuego» cuando la presencia del Gobierno se hizo imprescindible. Su labor superó con creces las esperanzas de muchos compatriotas que perdieron enseres y medios de vida.

OPERACION INVIERNO

Varias semanas antes del primer temporal que azotó el país, la Dirección General de Aguas había dispuesto una «Operación Invierno» con otros servicios.

Después en pleno desarrollo del fenómeno, fueron servicios de Obras Públicas los que se movilizaron, socorrieron y reconstruyeron. Vialidad habilitó caminos, y puentes. Obras Sanitarias despejó acueductos; Delegaciones Zonales recorrió con personal y máquinas donde se le llamaba.

El mayor y más prolongado esfuerzo de Obras Públicas para los días del sismo se registró en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, donde hubo mayor cantidad de destrozos. Una tarea que comenzó la misma madrugada del terremoto y que se extendió hasta septiembre, cuando el ministro Barraza, designado «en campaña», dejó dispuesta la reconstrucción de aquellas obras que correspondían a su cartera y organizados los equipos humanos que debían continuarla.

En esos días ningún servicio escapó de la emergencia. Profesionales, técnicos, operarios, todos coordinadamente, colaboraron en un proceso que exigió despejar calles y caminos; remover viviendas ya inútiles; rehabilitar canales, acueductos y redes sanitarias; levantar un auténtico censo del estado de las viviendas, colaborar en el abastecimiento, proyectar y reconstruir.

Valparaíso, una provincia que vivió amargas horas al resultar destruido el acueducto de

Las Vegas, podrá recordar. Personal de Obras Públicas, encabezado por el propio subsecretario Cuéllar, rehabilitó esa fuente esencial en sólo 18 días.

4 DE NOVIEMBRE DE 1971

Un ingeniero de la Dirección General de Servicios Eléctricos clausuró la Radio Balmaceda, perteneciente al Partido Demócrata Cristiano, y en su lugar comenzó a transmitir la Radio Luis Emilio Recabarren, asignada a la CUT (Central Unica de Trabajadores). Ante el reclamo del partido, el ministro del Interior ordenó el despido del funcionario y se autorizó el funcionamiento de la Radio Balmaceda. La radio de la CUT ocupó otra frecuencia.

POR ORDEN DEL
MINISTRO DEL INTERIOR

SEPARADO DE SU CARGO INGENIERO QUE CLAUSURO RADIO BALMACEDA

LA TERCERA DE LA HORA

La directiva del Partido Demócrata Cristiano, encabezada por el senador Narciso Irureta, se entrevistó con el ministro del Interior para protestar por la clausura de Radio Presidente Balmaceda. El parlamentario señaló que ésta ocurrió a las 6.05 horas de ayer. Indicó también que la noche anterior un ingeniero apellidado García, de la Dirección General de Servicios Eléctricos, notificó al ingeniero de la radio Raúl Renard que debía abstenerse de continuar operando profesionalmente la radio. Al mismo tiempo, según la denuncia del PDC, amenazó con cancelar su licencia profesional si continuaba actuando en la emisora.

Por otro lado, los representantes demócratacristianos denunciaron que Radio Corporación, perteneciente al Partido Socialista, realizó en la misma noche unos reportajes callejeros, «evidentemente preparados de antemano» pidiendo la clausura de la «radio pirata», llamando así a la emisora Presidente Balmaceda. También Radio Corporación estuvo exhortando a sus auditores a ocupar Radio Balmaceda.

HECHOS GRAVES

Refiriéndose a estos sucesos, el senador Narciso Irureta observó: «Hemos expresado al ministro del Interior la gravedad de estos hechos, y al señalarlos que tanto él como el Presidente de la República los desconocían, exigimos la inmediata sanción del ingeniero García, que ha actuado, según el ministro, sin órdenes de la autoridad competente en esta materia.

Quedamos a la espera de la reposición de la radio y del cumplimiento de los compromisos que el ministro hizo públicos en la sesión del Senado en que contestó el discurso del senador Renán Fuentealba. El Gobierno tiene la obligación de garantizar la salida al aire de Radio Presidente Balmaceda y tomar medidas para que eso ocurra».

Al consultarlo un periodista respecto a que Radio Balmaceda se encontraba con su concesión vencida desde la administración Frei, el senador Irureta reaccionó molesto e interpeló al profesional haciéndole presente que no contestaría preguntas con intención polémica, que perseguían confundir a la opinión pública.

Finalmente el presidente del PDC manifestó: «Hemos venido simplemente a protestar y llevaremos hasta las últimas consecuencias todas las medidas necesarias para defender nuestros derechos a la libertad de expresión, contra la cual se ha cometido aquí un grave atentado. Le exigimos al ministro que reponga de inmediato la Radio Presidente Balmaceda. Dijo que sí, pero no sabemos de qué modo lo va a lograr».

SUMARIO

El ministro del Interior informó que se inició un severo sumario contra el ingeniero Rafael García, quien fue separado de su cargo a raíz de la actuación que le cupo en el retiro de los cristales de Radio Presidente Balmaceda, hecho que calificó de «torpe y lamentable».

El secretario de Estado señaló que Radio Presidente Balmaceda transmitirá por CB-101, en tanto que Radio Magallanes pasa al 138 y Radio Luis Emilio Recabarren ocupa el canal correspondiente al 130.

EN LA RADIO

Mientras tanto Radio Balmaceda continuó ayer emitiendo sus programas por los dos cana-

les de onda corta y la frecuencia modulada. Durante todo el día se realizaron ajustes en su planta transmisora, situada en el kilómetro 12 de la Carretera Panamericana Norte, con el objeto de ocupar la frecuencia de onda larga situada en el 101 del dial (que tenía Radio Magallanes, la que pasó al canal de Radio Cruz del Sur actualmente cerrada). Por la tarde en dos oportunidades grupos de personas trataron de tomarse los estudios y fue necesario solicitar protección policial. Con respecto al personal —tanto técnico como administrativo y periodístico— emitió una declaración criticando la actitud del Gobierno en orden a cerrar el canal 130 sin que estuviera desocupado el CB-101.

5 DE NOVIEMBRE DE 1971

El Presidente Allende se reunió con sus partidarios en el Estadio Nacional para dar cuenta pública de su primer año de Gobierno.

ALLENDE DIO CUENTA A CHILE EN
MITIN MONSTRUO

«VENCEREMOS POR LA PATRIA Y EL PUEBLO»

«HEMOS CUMPLIDO».

«HEMOS VENIDO A DARLE CUENTA AL
PUEBLO Y A DECIRLE QUE ES EL FACTOR
FUNDAMENTAL DE LA REVOLUCION
CHILENA».

«SALUDAMOS EN JULIO BERRIOS
QUINTANILLA (HEROE DE LA PRODUCCION) A
LA NUEVA CONCIENCIA REVOLUCIONARIA
DE LOS TRABAJADORES CHILENOS».

«FRANQUEZA: LOS LOGROS Y LAS FALLAS
DEL PRIMER AÑO DE GOBIERNO».

«SI HE INVITADO A FIDEL ES PORQUE EL
PUEBLO DE CHILE QUIERE A CUBA».

El SIGLO

Durante una hora y cincuenta minutos, ante un pueblo vibrante, reunido multitudinariamente en el Estadio Nacional y para todo Chi-

le, a través de la radio y la TV, el Presidente Allende rindió una cuenta pública (rompiendo el viejo molde de sólo hacerlo ante el Congreso Nacional en mayo de cada año) sobre la marcha política y administrativa del país durante el primer año de Gobierno.

El Jefe de Estado en un lenguaje claro y directo enfatizó ante el pueblo las principales realizaciones del primer año de Gobierno y formuló importantes anuncios para este segundo año de realizaciones del pueblo en el Gobierno.

Su intervención fue interrumpida en numerosas oportunidades por ovaciones y aplausos del público asistente al acto, que se inició a las 18.30 horas de ayer. El Jefe de Estado comenzó a hablar a las 19.30 y finalizó su discurso a las 21.20 horas.

Con franqueza y por momentos haciendo un descarnado análisis, explicó no sólo los éxitos sino que las insuficiencias y debilidades del proceso revolucionario. Asimismo condenó la oposición obcecada de la derecha dura del PDC que «nada reconocen y todo error lo magnifican». También, enérgicamente, condenó al extremismo de la ultrazquierda, que sin considerar las experiencias históricas, cree posible alcanzar el poder al margen de las masas.

Dentro de los anuncios importantes, anticipó que el martes próximo el Gobierno enviará un proyecto de reforma constitucional para crear la Cámara Unica en reemplazo del sistema bicameral.

«HEMOS CUMPLIDO»

El Presidente Allende inició su intervención expresando: «Hace un año dije en este mismo y amplio estadio que el pueblo había dicho venceremos y ¡vencimos! Hoy puedo decir con legítimo orgullo que es cierto también lo que expresara: vamos a cumplir y hemos cumplido. Se nos dijo, no van a poder llenar el Estadio. Se sostuvo que las graderías iban a estar desiertas. Que no había carne. Que la gente no iba a venir. Yo quisiera que nuestros enemigos y nuestros adversarios vieran este maravilloso escenario: un estadio colmado de gente, de obreros, de campesinos, de empleados, de pobladores, de estudiantes y damos las gracias también a padres y madres que han traído a sus hijos, a los niños de Chile. Para ellos mi afecto y ternura.

Después el Primer Mandatario saludó la presencia en el mitin de diplomáticos y repre-

sentantes de países amigos, a los dirigentes de la CUT, quienes patrocinaron el acto, y a los dirigentes de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, rindiendo un homenaje a los miles y miles de trabajadores, que contribuyeron con su esfuerzo y dinero a levantar los carros alegóricos.

Un homenaje especial, que resumió el papel de la clase obrera, rindió el Jefe de Estado a Julio Berríos Quintanilla, quien en la Compañía Minera Andina creó una nueva máquina que se ha puesto en marcha aumentando sustancialmente la producción. «Saludo en Berríos, dijo, a la nueva conciencia revolucionaria de los trabajadores chilenos».

Luego añadió: «Hemos venido a darle cuenta al pueblo. De acuerdo a la Constitución Política el 21 de mayo me corresponde dar cuenta ante el Congreso Nacional de la marcha política y administrativa de la nación. Hoy rompemos esos viejos moldes y año a año rendiremos cuenta al pueblo, dialogando con él, en este lugar u otro más amplio, diciéndoles que es el factor fundamental del proceso revolucionario chileno».

EL COBRE ES NUESTRO

Enseguida manifestó que el 3 de noviembre se asumió la responsabilidad de gobernar el país por mandato del pueblo expresado en las urnas y ratificado por el Congreso Nacional.

«Hoy, dijo, vengo a manifestar que lenta pero firmemente hemos ido conquistando el poder y hemos hecho los cambios revolucionarios que el pueblo requiere. El pueblo de Chile ha recuperado sus riquezas básicas en manos del capital extranjero; ha derrotado a los monopolios y hemos tomado medidas para romper las cadenas que nos atan al subdesarrollo. Es por eso que estamos aquí, para decir que hemos avanzado en el área social, base del programa económico fundamental del poder para el pueblo. Hemos estatizado el 90 por ciento de la banca privada; más de 70 empresas monopólicas o estratégicas han sido expropiadas, intervenidas, requisadas o estatizadas. Hoy ya podemos decir que el cobre es nuestro, que es nuestro el carbón, hierro, salitre y el acero. Las bases económicas fundamentales son hoy de Chile y los chilenos».

Añadió que se ha acentuado y profundizado el proceso de la Reforma Agraria. Indicó

que 1.300 predios de gran extensión —2 millones 400 mil hectáreas— han sido expropiados. Subrayó que es también importante haber aplicado la Reforma Agraria. «Podemos decir —agregó— que lo hemos hecho de manera distinta para que la tierra produzca todas sus riquezas y para que el campesino se sienta partícipe de éste, su proceso revolucionario».

Por eso, explicó, se han creado los Consejos Campesinos. Pero además, añadió, nos hemos empeñado en cambiar las relaciones del trabajo. Hoy los trabajadores tienen conciencia en que son gobierno, que su actitud tiene que ser distinta. Por eso señaló como ejemplar el Convenio CUT-Gobierno y por eso también se ha enviado al Congreso Nacional el Proyecto de Ley que consagra la participación de los trabajadores en las empresas del Estado, en las mixtas y en las privadas.

QUE COMPRENDAN QUE SON GOBIERNO

Luego indicó que también tenía gran importancia que los trabajadores de la Gran Minería comprendan que son gobierno, y que por lo tanto, sus actitudes deben ser diferentes frente a los pliegos de peticiones, a los reajustes. Manifestó que estuvo reunido con ellos en Calama, y les planteó la necesidad de superar el pliego, de manera que los trabajadores del cobre se incorporen a los Consejos de Administración.

«Desde aquí, expresó, mirando en el céspe a otros mineros con sus cascos y lámparas encendidas, llamo a la responsabilidad de los trabajadores de Chuqui y les digo, que Chile entero espera su respuesta y yo tengo fe en la responsabilidad de los trabajadores del cobre».

Más adelante manifestó que ha sido también preocupación del Gobierno, a través del Ministerio de Agricultura, un sector de chilenos discriminados: los mapuches. Dio a conocer al respecto, las diversas iniciativas que en este sentido ha adoptado el Gobierno Popular.

Manifestó que también ha conocido a otro sector de chilenos, siempre negados, también olvidados, los afuerinos, los 150 mil parias que están caminando junto a las luchas del pueblo. Para ellos se ha abierto La Moneda, y el Ministerio de Agricultura tiene orden perentoria para que alcancen la tierra, para que, junto al mapuche y al campesino, estén en la lucha por

nuestra patria. Para eso hemos alcanzado el poder, acotó.

Indicó que la preocupación del Gobierno es fortalecer la democracia y ampliar la libertad concreta. Se afianza la democracia, dijo, dando más trabajo, construyendo más viviendas, dando más cultura y salud a nuestro pueblo. Señaló que en 1970 la cesantía era de un 8,4 por ciento y que ahora sólo alcanzaba a un 4,8 por ciento; que en diciembre de 1970 había, en Puerto Montt, 5 mil cesantes, y que ahora sólo había 300; en Temuco había, en el mismo período, 9 mil, y ahora sólo 1.600. Otro índice dado a conocer por el Jefe de Estado es que los asalariados sólo percibían el 50 por ciento de la renta nacional en 1970, y que este año ese porcentaje se ha elevado en un 50 por ciento. En relación a la inflación, dijo que en noviembre de 1970 alcanzó a un 33 por ciento, y que de enero a noviembre de 1971, menos de un 15 por ciento.

FAMILIAR JUSTO

Sobre la asignación familiar, indicó que se está concretando la nivelación con la que perciben los empleados particulares u otras cajas. Sobre las pensiones, indicó que por primera vez se entregaban en forma justa.

En relación a la vivienda, informó que para el terremoto se entregaron 18 mil mediaguas y se contrataron 83.771 viviendas, y hoy, 4 de noviembre, se han entregado 1.500. El año pasado, dijo, la Corvi construyó 3.800, y este año nos hemos dado a la tarea de entregar 71 mil viviendas. Subrayó que se necesitará un esfuerzo amplio y duro para copar las necesidades habitacionales, que antes del terremoto ascendía a 480 y que después se elevó a 520 mil.

Después dio a conocer los éxitos en el aumento de la escolaridad. Entre otras cifras, dijo que el año pasado se construyeron 71 mil metros cuadrados, y que ahora se ha alcanzado a 221.000 metros cuadrados en establecimientos educacionales.

«Siempre en el campo de la preocupación social, agregó, hemos creado 11 Juzgados de Menores y 7 del Trabajo; una Sala de Corte en Santiago; se han rebajado las penas; se ha humanizado el régimen carcelario; se han dictado reglamentos de estados antisociales para proteger al pueblo de la delincuencia y defender a la juventud y de impedir que sea desviada por marihuaneros, toxicómanos o traficantes». Re-

lató el esfuerzo por evitar, principalmente en los niños, las enfermedades transmisibles, la participación de los imponentes en los organismos que les atañen.

LA PRODUCCION PARA ARRIBA

Sobre la producción, manifestó que aumentó en un 12 por ciento, la minería en un 10 por ciento, la agricultura entre un 4 y un 5 por ciento, el producto nacional bruto en un 7 a 8 por ciento, en tanto que en el período de 1967 a 1970 sólo alcanzó a un 2,72 por ciento. Prosiguiendo en la enumeración del aumento de la producción, agregó: en el salitre, un 50 por ciento; cemento, 17 por ciento; petróleo, 32 por ciento; industria electrónica, 55 por ciento, destacando en esta forma el fuerte aumento que se verifica principalmente en las industrias del área social. «Esto se ha logrado, subrayó, gracias a la respuesta de los trabajadores y a la movilización de las masas para defender los intereses de la Patria».

Luego manifestó que se había retomado la iniciativa de crear mil nuevas plazas de Carabineros, lo que había sido rechazado por el Congreso. Precisó que el Gobierno insistiría en su creación para que haya un retén en cada población y se defiendan los límites cordilleros. «Por eso, precisó, hemos ampliado la democracia y la libertad concreta. No hay un solo político preso, se ha respetado la autonomía universitaria y no hay un solo diario o revista clausurado».

«También es importante, expresó, la presencia internacional de Chile. Tenemos relaciones con Albania, China Popular, Cuba, Libia, Mongolia, Nigeria, RDA, Tanzania, con los países que nosotros queremos con nuestra propia y libre voluntad soberana».

Agregó que se ha creado la Empresa Nacional de Distribución, que se ha enviado al Congreso Nacional el proyecto de ley que delimita las tres áreas de la economía, donde se han incorporado disposiciones acerca de la participación de los trabajadores. Hemos puesto como base a industrias que vamos a estatizar un capital superior a 14 millones de dólares. Precisó que estas industrias no serían más de 120 ó 150 y que los 35 mil propietarios de medianas y pequeñas empresas nada tienen que temer al Gobierno del Pueblo. En relación al ahorro, indicó que éste se ha incrementado en

un 158 por ciento; los CAR en un 59 por ciento y los depósitos de ahorro a la vista, en un 97 por ciento. «Esto, dijo, es un rotundo mentís a quienes hablan de una inminente crisis de la economía chilena».

NOS DEJARON ENDEUDADOS

Aclaró ante el pueblo que ha habido algunas dificultades derivadas del precio del cobre. Destacó que durante el Gobierno anterior en el mercado mundial el precio del cobre alcanzó a 84 centavos de dólar la libra, en tanto que en el presente año sólo tiene un valor promedio de 49 centavos. Recibimos el país, añadió con una reserva de 400 millones de dólares, pero por deuda externa debemos 2.570 millones de dólares más 736 que nos dejaron las compañías del cobre. Somos el país más endeudado del mundo. Cada uno de los diez millones de chilenos debe 300 dólares al extranjero, destacando como causa la pesada herencia dejada por las administraciones pasadas.

Posteriormente dijo que nadie que conozca realmente la doctrina marxista puede dudar del carácter revolucionario del Gobierno Popular. Se refirió a la necesidad de resguardar el orden público, que no es el orden público de la democracia burguesa, sino del pueblo hecho gobierno. No podemos aceptar desquiciamientos, dijo; la garantía del orden está en la clase obrera organizada, consciente y disciplinada, capaz de comprender la gran tarea que tiene por delante. Es por eso, subrayó, que no aceptamos las tomas indiscriminadas; estamos contra las tomas de viviendas que afectan a los trabajadores que han juntado sus cuotas. El proceso debe responder a los planes del Gobierno y no a la anarquía de unos cuantos. Al respecto recordó diversas experiencias históricas. La Asamblea del Pueblo de Bolivia, a juicio del Presidente Allende, no fue producto de condiciones maduras ni en la revolución soviética hubo descentrados que reclamaran más de lo que el momento permitía. Condenó acremente la fraseología revolucionaria. Luego de dar lectura a algunos párrafos de Lenin advirtió: «Que no lo olviden algunos jóvenes teóricos revolucionarios.»

Destacó más adelante con elogiosas palabras el papel jugado por las Fuerzas Armadas y Carabineros, su empuje y energía ante el terremoto, la nevazón y la erupción volcánica que afec-

taron al país recientemente. Rindió un emocionado homenaje a los mártires del Servicio de Investigaciones que perdieron la vida en el curso de la gira al extranjero y a quienes murieron cuando descubrieron y apresaron a los asesinos del ex Vicepresidente Edmundo Pérez Zujovic.

OPOSICION OBCECADA

Manifestó que el cumplimiento del programa le ha significado al Gobierno la oposición obcecada de grupos del Partido Nacional que son incapaces de comprender que no se detienen las mareas de la historia. Hemos tenido también, dijo, que soportar la oposición dura de la DC que estuvo seis años en el Gobierno y que no realizó su Revolución en Libertad. Nada reconocen, cada error lo magnifican. Lamentó la división del PR expresando su hondo anhelo del encuentro de ese viejo tronco de la historia de Chile. Por eso, agregó, hemos también hecho un llamado para que la Izquierda Cristiana, desgajada de la DC, se incorpore a la UP para hacer más fuerte el vínculo entre marxistas, laicos y cristianos.

Abundando sobre la actitud de los extremistas, expresó que el Gobierno no temía el diálogo señalando que era fácil criticar el proceso revolucionario sin participar en él. El fundamento de la Revolución es la férrea unidad de los revolucionarios. Quien intente, añadió, resquebrajarla está atentando contra el presente y el futuro de la revolución. Ya lo enseña, agregó, la experiencia de los «blanquistas», quienes pensaban que era posible que una minoría esclarecida podía tomarse el poder al margen de las masas.

FIDEL

Luego de enumerar las tareas a realizar en el sector castigado por la sociedad como son los lisiados, presos y alcohólicos, el compañero Allende llamó a todo el pueblo a iniciar una amplia labor para dar más protección a los niños, a los niños de Chile.

En cuanto a la llegada a Chile del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, Allende, denunció la «campana indigna, artera y cobarde que han desatado algunos sectores de la oposición para crear un clima de incertidumbre en el país. Por la responsabilidad que tengo como Presidente de la República les digo a esos desquiciados que moderen su actitud y le digo al pue-

blo que si he invitado a Fidel es porque el pueblo de Chile quiere a Cuba, quiere a su pueblo».

EL MAR

Más adelante el Presidente se refirió a la importancia que tiene nuestro mar, como factor de desarrollo económico. «Debemos pensar que el mar no sólo tiene peces, sino que también riquezas fabulosas que deben ser explotadas para beneficio de todos los chilenos».

«Para los años venideros debemos crear una economía independiente, intensificar el proceso productivo, producir más cobre, hierro, más bienes intermedios y más bienes de consumo. Queremos desarrollar una economía al servicio de las masas. Debemos aumentar la producción en el área social de 4,9 al 10 por ciento. Aumentar en un 25 por ciento la renta familiar de los sectores medios».

«Hay que crear 900 mil nuevos empleos para 1976, integrar 340 mil mujeres al trabajo activo, ubicar a la juventud, avanzar aún más en la Reforma Agraria y en el sector rural, descentralizar y desburocratizar las provincias, crear los fondos de desarrollo».

Para esto —añadió el Presidente— se cuenta en primer lugar con el aporte consciente de los trabajadores chilenos, con 450 millones de dólares, entregados en forma de créditos a la Corporación de Fomento. Asimismo, con la posibilidad de crédito de capital a capital por 380 millones dólares por parte de los países socialistas. Al respecto, hizo hincapié en que hay que aprovechar la ayuda solidaria de los países amigos, entre éstos los países socialistas.

REPRESALIAS

«Sin embargo, ya se anuncian las posibles represalias. Se habla de que Chile no tendrá créditos, que se nos vetarán los créditos por la nacionalización que por unanimidad aprobó el Congreso».

«En cincuenta años las compañías se han llevado 450 millones de dólares, y si el Tribunal Constitucional resuelve que no debe pagar-se indemnización, no lo haremos».

Enseguida Allende planteó que las compañías norteamericanas mantienen una deuda con el Gobierno de Chile de 736 millones de dólares y que si éstas resuelven no pagarlas serán

todos los chilenos los que tendrán que hacerse cargo de ellas.

Al referirse luego a la campaña que desde el exterior se mantiene contra Chile, citó el caso de la UPI y la reciente reunión de la SIP. Sobre esta última dijo que los señores de la Sociedad Interamericana de Prensa se han reunido en EE. UU. y ellos «que siempre hablan tanto de la libertad de expresión no dejaron hablar al director de *Ultima Hora*, Francisco Galdames».

Añadió que Germán Picó Cañas, otro de los concurrentes a esa reunión, solidarizó con Galdames y se retiró. Luego planteó Picó Cañas que en Chile existe una amplia libertad de prensa.

SECTARISMO Y BUROCRACIA

Posteriormente, Allende realizó una auto-crítica a algunas actitudes de miembros de la Unidad Popular.

«Hay que terminar con el sectarismo que ha sido fuente de discrepancias en otras revoluciones y es por eso que les digo a los compañeros del CUP de la provincia de O'Higgins que enviaron una carta al Intendente, que los puestos públicos no son granjerías para los hombres de la Unidad Popular».

Enseguida, el Presidente de la República se refirió a los esfuerzos que deben realizar los trabajadores para terminar con el centralismo y la burocracia, el «cuoteo» de los partidos políticos que deben orientar, pero no reemplazar a la administración pública, terminar con el dogmatismo y los esquemas rígidos. Finalizando este tema, Allende anunció cambios de funcionarios que si bien «han sido honestos y serios, no han sido lo suficientemente idóneos para los cargos que desempeñan».

El Primer Mandatario planteó que no era necesario recurrir a la paralización arbitraria de labores, pues «en este país existe el derecho a huelga y, lo más importante, el derecho a diálogo. Llamó a una mayor conciencia, para resolver en conjunto los problemas que surjan en los pliegos de peticiones.

Además, se refirió a la toma de las oficinas del Citi Bank, donde, según expresó, el problema estaba prácticamente resuelto. Llamó a los trabajadores bancarios a mantener un diálogo permanente con las autoridades del Ministerio del Interior. También se refirió a los trabajos voluntarios que no «debían ser a la violeta, sino

que tienen que realizarse en forma consciente y organizada, como lo están haciendo los compañeros de Chuquicamata».

CAMARA UNICA

Entre los anuncios más importantes hechos por el Presidente Allende, figura el proyecto de ley que crea la Cámara Unica para reemplazar el actual Congreso Nacional.

«El martes de la próxima semana, anuncié, enviaré al Congreso el proyecto de la Cámara Unica para reemplazar a la Cámara de Diputados y al Senado».

Dijo que con la iniciativa se democratizará el Parlamento y habrá una real representación de la mayoría del pueblo. Que se contempla la eliminación de las elecciones extraordinarias y disolución de la Cámara por una vez en cada período presidencial.

Además, las elecciones parlamentarias se realizarán en la misma fecha de las presidenciales.

ECONOMIA DE COMBATE

Entre las tareas concretas a realizar en el año 72, Allende citó, entre otras, la creación del Estatuto de Seguridad Social, el Fondo de Medicina Social, la Ley del Deporte Popular y en especial, la reconstrucción de las provincias afectadas por el terremoto. «Asimismo, es tarea primordial, añadió, aumentar la producción en todos los sectores, principalmente en el cobre».

CULTURA

«Queremos difundir la cultura, expresó Allende, y para ello crearemos el Instituto Nacional de la Cultura». «El edificio de la UNCTAD servirá de base para esa institución», agregó más adelante.

Anunció también el Presidente que en breve, enviará al Congreso Nacional un proyecto de ley que crea la Editorial del Estado.

HOMENAJE A NERUDA

Finalizando su intervención, después de recordar a sus desaparecidos colaboradores C. Cortés y Alcides Leal, Allende rindió un homenaje al Premio Nobel 1971, Pablo Neruda, «poeta de América Latina y del mundo».

«El pueblo ha aprendido que en la libertad está la victoria, por eso les dije hace un año, adelante, venceremos. Ahora venceremos ampliando las bases políticas y sociales del movimiento popular. Venceremos produciendo más. Adelante, compañeros: tenemos que vencer, para hacer nuestra vida más fraterna; adelante chilenos, venceremos una vez más por la patria y por el pueblo».

9 DE NOVIEMBRE DE 1971

Uno de los hechos relevantes que marca este período es la larga visita de veinticinco días que hizo a Chile el Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, tiempo en el cual recorrió diversas ciudades y participó en encuentros con distintos personeros y grupos de la vida nacional. Los artículos siguientes reflejan el entusiasmo con que el diario de izquierda Clarín recibe al gobernante cubano.

MAÑANA A LAS 5,
ARRIBA EL HEROE CUBANO

**¡A SU CASA NO MAS LLEGA,
COMPAÑERO FIDEL...!**

CLARÍN

**MIENTRAS TODO CHILE ESPERA AL
HEROE FIDEL CASTRO**

La «Decé» está como calzón y tambembe con el Pe-Ene: ahora presentó indicación para frenar el proyecto de las tres áreas del Gobierno.

Mientras el Pueblo de Chile se amonona para recibir al Primer Ministro cubano, comandante Fidel Castro, la oposición, especialmente la Democracia Cristiana continúa sus chuecuras en contra del movimiento revolucionario. El colmo de los colmos fue cuando los parlamentarios del ex partido de gobierno, presentaron una indicación al famoso proyecto de las tres áreas de la economía, que fue enviado por el compañero Allende, la semana pasada. De esta manera, los «demos» tratan de bloquear por todos los medios, la iniciativa que dejaría en muy mal tranco al momiaje del PE-ENE. Los «demos», con sus indicaciones tratan de incorporar al área social, las actividades bancarias. Es decir, se lanzan de frentón en contra la política bancaria del Gobier-

no, defendiendo a las empresas capitalistas, contradiciendo una vez más al programa presidencial de Radomiro Tomic. Los «decé», demuestran ser el verdadero salvavidas, si es que aún le queda vida, de la derecha.

En resumidas cuentas, los «demos», con la chiva de defender a los empleados bancarios desean salvar a la empresa privada. Resulta que los bancos y otras instituciones capitalistas ya han contratado como empleados a sus ejecutivos, con lo que de resultar la «idea» «decé», hasta el propio Amador Yarur podría ser dueño de la industria de trabajadores. ¡Qué tal la chiva y el contrabando!

POLITIQUEOS

UNIDAD INTERNACIONAL

Una conferencia de prensa donde hacían nata los viejunos, ofreció el Comité Chileno de Solidaridad con los Pueblos de América, que fue ofrecida por una delegación encabezada por Hernán del Canto. Con decirles que el más cabro de todos fue el «Flaco» Lucho Badilla, de la Izquierda Cristiana.

Los muchachos hicieron un llamado para que se luche en favor de la liberación de los presos políticos de Paraguay, Brasil, Haití, Bolivia y otros países donde el gorilaje, los momios y los gringos nortinos hacen las de Caín.

Hernán del Canto leyó un llamado del Comité Chileno de Solidaridad con los Pueblos de América, donde se pide la unidad para batallar contra las canalladas de los dictadores latinoamericanos, especialmente del carnicero Stroessner, del Paraguay.

GOLPE

El Gobierno de la Unidad Popular está de muerte porque el PE-ENE tiene lista una noticia que opacará toda clase de información. Se trata del candidato a diputado por Linares, donde la extrema derecha se está arreglando los bigotes con la Democracia Cristiana para ir unidos.

El abanderado por Linares sería Sergio Diez, «tebolón» del Canal Nacional y militante del Pe-Ene. Si la «decé», apoya al «Peladilla», los momios se irían de collera con el otro «tebolón» Rafael Moreno, freísta y más reaccionario que la que murió en París.

Moreno escribió en el órgano oficial del mo-

miaje de clase media un artículo donde cumple con las órdenes del Pe-Ene, sobre campaña del terror y en el que hacía alarde de la libertad que estamos perdiendo los chilenos. ¡Qué tal el bolitranca!

LA MIXTA

El momio democristiano Eugenio Ballesteros, fue elegido presidente de la Comisión Mixta de Presupuesto. Como «vice», fue elegido el diputado del Pe-Ene, Patricio Phillips, quien es el único militante de la extrema derecha que tiene sentido histórico y que sabe hacia dónde la cosa marcha.

La Unidad Popular, como tenía todas las de perder, no llevó candidato. Total, el actual Parlamento está más que nunca en poder del momiaje del Pe-Ene, de la «decé» y de la democracia radical.

La Comisión Mixta de Presupuesto acordó sesionar el próximo martes para escuchar el estado de la Hacienda Pública, que dará el ministro de Hacienda, Américo Zorrilla.

Las cinco subcomisiones mixtas de presupuesto, se constituirán este jueves. Ellas son: 1.- Cálculo de entradas; 2.- Presidencia de la República, Congreso Nacional, Ministerio del Interior, Educación, Defensa Nacional; 3.- Contraloría, Ministerio de Economía, Hacienda y Trabajo, Previsión Social; 4.- Poder Judicial, Ministerio de Justicia, Obras Públicas y Vivienda y Urbanismo; 5.- Ministerio de Agricultura, Relaciones Exteriores, Salud Pública y Minería.

Las subcomisiones estarán integradas por tres diputados demócratacristianos, tres de la Unidad Popular y uno del Partido Nacional.

Integran la Comisión Mixta del Presupuesto, los siguientes senadores: Ignacio Palma, Eugenio Ballesteros, José Musalem y Ricardo Ferrando, todos democristianos; Víctor García, Fernando Ochagavía, del triste Pe-Ene; María Elena Carrera, socialista; Ramón Silva Ulloa, socialista popular; Luis Valente Rossi, del Partido Comunista; y Rafael Agustín Gumucio, de la Izquierda Cristiana.

Los diputados son Eduardo Cerda, Sergio Páez, Jorge Lavandero y Marino Penna, «demos»; Engelberto Frías y Pato Phillips, «penistas»; Fernando Buzeta de la IC; Clemente Fuentealba, radical; Lucho Guastavino, comunista; Carmen Lazo, socialista, y Manuel Magalhaes, de los radicales de Lucho Bossay.

TRIBUNALES

En los momentos en que se anunciaba la llegada a Chile del Primer Ministro cubano, comandante Fidel Castro Ruz, arrecia una campaña de la reacción chilena en contra de la Revolución Cubana y de su líder.

Para ello se vuelve sobre viejas consignas acuñadas por los contrarrevolucionarios que desde fuera de la Isla atentan diariamente contra el pueblo cubano, como lo hicieron antes de huir de la isla para continuar al servicio del imperialismo.

Una de estas consignas tiene mucho que ver con el paredón, donde se ajustició a los contrarrevolucionarios, minoría mercenaria que desde que el pueblo en armas entró en La Habana estuvo siempre saboteando, conspirando y atentando contra el país.

De allí nacieron los Tribunales Revolucionarios, con los cuales se quiso comparar a los Tribunales Vecinales que estaban contemplados en un proyecto de ley que el Ejecutivo envió y debió posteriormente retirar del Parlamento porque al momiaje no les gustó. Total como son estos pescados los que mandan allí.

Pero no se aclaró bien lo que significaban los tribunales cubanos, nacidos a la vida pública para viabilizar la Justicia Revolucionaria. Puede considerarse como la base fundamental de sustentación de este órgano de Justicia Popular en su primer instante de vida, el Reglamento Número Uno del Régimen Penal del Ejército Rebelde, que le señalaba normas para sacarles la contumelia a todos los momios vendidos de Cuba en el año 1958, en plena guerra contra Batista.

Desde allí han sido debidamente reglamentados y son ahora los instrumentos para castigar los distintos tipos delictivos. Las penas aplicadas por estos tribunales, son verdaderamente bajas, y los penados deben ir a las Granjas Penitenciarias, en donde también los reclusos laboran para la Revolución.

En Cuba está establecida la pena de muerte solamente para los delitos contrarrevolucionarios, como son el asesinato con fines políticos, la infiltración, las invasiones armadas, a los saboteadores, terroristas, alzados, etc.

10 DE NOVIEMBRE DE 1971

En este editorial, Clarín elogia la llegada del Primer Ministro cubano a Chile, señalando que Fidel Castro «podrá constatar que... en Chile ha echado a andar una profunda revolución».

SALUDO A FIDEL CASTRO

CLARÍN

La fraterna y ancha mano de los trabajadores y del pueblo de Chile se tiende hoy para estrechar la diestra de Fidel Castro Ruz, el Comandante de la Revolución socialista de Cuba, el capitán sin tacha de nuestra segunda independencia.

Chile lo recibe en un momento singular de su historia. No en la hora de los salones dorados y de los palacios iluminados de la oligarquía, sino en el minuto en que la clase obrera, los campesinos y las masas populares se han adueñado de sus propios destinos. No en la hora burguesa de la inmisericorde explotación del hombre por el hombre, sino en una etapa en que se proyecta liquidarla para siempre a través de la revolución socialista y de la conquista del poder total por los trabajadores. No en el clima farisaico grato a los Judas Iscariote de América Latina, sino en este amanecer de la otra estrella solitaria levantada en este extremo austral del mundo.

Lejano está el día de 1959 cuando Fidel esbozó en Argentina las grandes líneas de su política futura. Y más atrás aún, el mes de abril de ese año, cuando debió visitar los Estados Unidos como «simple ciudadano», despojado voluntariamente de representación oficial, para responder a la invitación de la Sociedad Norteamericana de Directores de Diarios y reclamar, públicamente, una democrática convivencia entre ambos países, justo en el instante en que el Presidente Eisenhower lo insultaba con el expediente de un viaje de vacaciones...

Ahora está en Chile. Realizando su segundo viaje a la Patria Continente. En un momento en que el evangelio emancipador y socialista, escrito con sangre, sudor y lágrimas por las masas cubanas insurrectas, ha realizado fecundo camino por la dilatada geografía hemisférica. Cuando las dos Declaraciones de La Habana, que han traducido a la lengua de Cervan-

tes aquella trayectoria, han jerarquizado el propósito continentalizador de nuestra revolución, refigurado ya por el genio de Bolívar.

Sabemos que su visita no quedará enclaustrada en el protocolo, seguirá la ruta de los viejos moldes, propicios a las comidas, a los bailes con señoras elegantes o la charla insubstancial de los caballeros condecorados. Que será ocasión para recorrer nuestra historia áspera y penetrar en la entraña viva del pueblo, que trabaja y sueña en el cobre y el carbón, en las fábricas y el océano rural donde florece el pan nuestro de cada día.

Llega con su figura la imagen viva de un mito. El rostro de la audaz insurrección de Sierra Maestra. La sombra ya tutelar de Camilo Cienfuegos y de Ernesto «Che» Guevara. La estrategia de la guerra civil armada como camino para derribar a un régimen y a un tirano corruptos, para enfrentar al imperialismo y abrir la puerta de la revolución democrática. O la decisión de mostrar ante su propio pueblo, ante los asombrados ojos de América Latina, que era posible enfrentar al coloso norteamericano a escasas 90 millas de distancia.

Nadie duda que Fidel Castro tiene estatura de caudillo, con claridad de visión y auténtico genio político. Testimonian este hecho su tránsito por la revolución cubana, por la raíz vital de su pueblo a través de estos años abruptos, por la voz misma de la Patria Continente que ha respondido a su bandera sin renuncios.

No se sometió a los esquemas ni a la letra muerta de los libros. No llevó a los cubanos, de un solo golpe y por decreto, a la revolución socialista. No quemó las etapas. Tuvo la prudencia ardida de hacer la guerra civil, de llegar a La Habana victorioso y de profundizar el tránsito hacia su meta paso a paso. Porque los minutos de los años primeros fueron un viaje ininterrumpido y sagaz desde la democracia hacia el socialismo, desde el gobierno girondino de Urrutia hacia el poder revolucionario intransigente y audaz.

La verdad es que entre 1959-60 acumuló fuerzas. Proyectó a la inmensa mayoría del país hacia la liquidación del batistato y la reconquista de la democracia burguesa estrangulada por los sicarios. Mientras los barbudos reemplazaban al corrupto ejército de la tiranía por el Ejército Rebelde, figuraron al frente del gobierno elementos moderados como el Presidente Urrutia, el Ministro del Interior José Cardona y el

de Relaciones Exteriores Agramontes. Ocurrió, entonces, que la contrarrevolución levantó la cabeza, y los terratenientes, junto a los patronos y los Estados Unidos pretendieron liquidar el ala rebelde y jacobina de la revolución. Fidel tuvo que pasar al ataque y proclamó el deber de la unidad con los comunistas, la urgencia de la reforma urbana y agraria, la réplica al lockout patronal y a la agresión imperialista como medidas previas para las nacionalizaciones masivas decretadas el 16 de abril de 1961. Y fue en brazos de esta acción que se hizo absolutamente necesario eliminar a los girondinos burgueses del gobierno y dar curso a un gabinete revolucionario homogéneo, dispuesto a hacer de Cuba un país socialista y un «Territorio Libre de América».

Inmediatamente, Cuba debió plantearse un vuelco histórico: la ruptura con los Estados Unidos, embarcados en una política de agresión que culminó en Playa Girón, y obligó al país a buscar en la Unión Soviética el apoyo indispensable para enfrentar sus graves problemas económicos. Porque la subsistencia misma del régimen era imposible sin la solidaridad activa de la URSS y de China Popular y el campo socialista.

Este cambio radical proyectó ante los dirigentes de la revolución la perentoria urgencia de solucionar la crisis de la dirección política. Y corresponde a Fidel Castro el mérito de unir al «26 de Julio», al Movimiento 13 de Marzo y al Partido Socialista Popular, constituidos en pilares para crear el actual Partido Comunista de Cuba.

América Latina no fue remisa al llamado de la gesta cubana. Los nombres de César Montes y Yon Soza, de Fabricio Ojeda y Douglas Bravo, de Luis de la Puente y Lobatón, de Marghela y Lamarca, del Che Guevara y los hermanos Peredo, están ahí para señalar que el Continente, conmovido y apresurado, buscó, con los errores juveniles de un guerrillerismo pragmático, la forma más pronta de dar apoyo a la Isla.

El tiempo ha hecho su largo cambio. Los Estados Unidos ya no tienen la arrogancia de los días de Playa Girón o de la Invasión a Santo Domingo. La lluvia de dólares que abonó la falacia de la Alianza para el Progreso ha dado paso a la crisis monetaria y a la derrota en las Naciones Unidas, ante China Popular. Las viejas oligarquías sienten que la tierra se mueve

bajo sus pies. Que las masas latinoamericanas reclaman su legítimo derecho a tomar la historia en sus manos. Y ha llegado el tiempo en que el Cono Sur del Hemisferio detiene la respiración para mirar lo que ocurre en Cuba, lo que se anuncia en Uruguay y el rumor airado que llega desde Argentina y el Perú.

Fidel Castro llega en momento propicio. Podrá constatar que bajo el ropaje de la democracia burguesa castrada, bajo la hojarasca polvorienta de los códigos, en Chile ha echado a andar una profunda revolución que es empujada por la clase obrera hacia el socialismo y la conquista total del poder por los trabajadores. Que estamos caminando desde las formas democráticas hasta las nacionalizaciones y estatizaciones audaces. Que también aquí el airado rostro de la contrarrevolución y del imperialismo pretende detener la marea de la historia y cerrar el paso a la revolución socialista.

Clarín expresa su saludo fraterno al compañero comandante y Primer Ministro Fidel Castro. Desea que lleve al pueblo de Cuba el afecto cordial que el pueblo chileno le brindará a raudales durante su estada. Hace votos por que ella signifique una bandera de esperanza continental y latinoamericanista. Y proclama que con Fidel Castro viene al país, más que un amigo, el oceánico rumor de nuestra común vocación por unir a nuestros pueblos en una Federación Socialista de Estados Latinoamericanos.

10 DE NOVIEMBRE DE 1971

El conocido escritor chileno Manuel Rojas se refiere a la visita de Fidel Castro en su habitual columna del diario Clarín.

SEÑOR DON FIDEL CASTRO

POR MANUEL ROJAS

CLARÍN

He leído que usted, señor Fidel Castro, ha sido invitado a Chile y que es posible que venga. ¿Es cierto? Por mi parte, le pido, casi le ruego, que no venga, señor don Fidel Castro, no por nosotros, sino por usted. ¿A qué vendría a Chile? Chile no es Cuba, ni mucho me-

nos, y, si viene, tendrá la misma sensación que la que nosotros tenemos cuando después de estar un tiempo en su país debemos salir de nuevo al mundo de economía capitalista: odio, codicia, envidia, ambición de poder, ambición de riqueza, un asco.

No venga, señor Fidel Castro.

Es cierto que aquí encontrará montañas más altas que las de Sierra Maestra y que quizá le gustaría verlas, pero las montañas son un hecho geológico, un accidente tectónico, no han sido hechas por el hombre ni para el hombre; están ahí y nada más. No hay relación entre la grandeza de las montañas chilenas y la pequeñez de los hombres chilenos, entre su belleza y nuestra fealdad. Al lado de ellas, llenas de hielo, de agua y de bosques, nosotros, secos de corazón y de alma, agitados por innobles apetitos y bajos propósitos, producimos compasión.

No venga, señor Fidel Castro.

¿A qué venir?

Usted no encontrará aquí un proletariado como el que tiene su país. Encontrará algunos grupos en los que se puede confiar, pero la gran mayoría, esa mayoría de que dispone Cuba, esa masa de trabajadores ejemplares, no existe aquí. Aquí se trabaja por el salario y para uno mismo, a lo sumo para la familia, no siempre, pagan mal y se trabaja mal, el vino es bueno y barato y el salario es malo; el ideal de los trabajadores y empleados es el mismo ideal que tienen la burguesía y la plutocracia: pasarlo bien con un mínimo de esfuerzo, andar bien vestidos, comer mucha carne y beber mucho vino. En estos días hay en alguna parte un sumario que el Jefe del Estado mandó a hacer para castigar la conducta de empleados y jefes de servicios fiscales que hicieron un sandwich con un día de trabajo y se lo comieron glotonamente. Ese sumario será, seguramente, encarpetado.

NO VENGA, señor don Fidel Castro. ¿Para qué?

Se dice que Chile es un país sensato, que no gusta de revoluciones y que todo lo hace legalmente, hasta su tránsito hacia el socialismo; la verdad es que es un país cómodo, «no la revuelvan» es su consigna, y su hombre más notable es para muchos don Diego Portales, un ministro que en el siglo pasado sofocó unas guerrillas militares e implantó un gobierno duro, eso que muchos chilenos, aun los más cultos chilenos, estiman como el ideal: «Gobierno autoritario», se escribe hoy, con muy buena

letra, en las paredes de Santiago, es decir, un gobierno que meta a los rotos en cintura y corra o mate a balazos, como lo ha hecho otras veces, a los llamados revoltosos. No es civilidad ni es amor a las leyes, es amor al dejar estar, a la comodidad, a la tranquilidad digestiva, a la inanidad.

¿Vale la pena viajar, dejar Cuba, para ver eso?

Ni loco.

Yo sentiría, sin embargo, y muchos lo sentirían también, que usted no viniese, porque, viniendo, la gente de Chile, la que vale y la que no vale, tendría la oportunidad de ver lo que es un hombre resuelto, no un hombre inutilizado por una tradición jurídica o civil cualquiera, sino un hombre moral, que está por encima de cualquier tradición jurídica o legalista, porque la civilidad y la legalidad y juridicidad son burguesas, creaciones burguesas, y usted, aunque de cuna burguesa, no tiene nada que ver con la burguesía. Rompió con todo y en su patria lo creó todo de nuevo. Ahí está. Sólo los ciegos no pueden ver. O no quieren ver.

Si viene, bienvenido, aunque piénselo bien: Chile no es un país revolucionario y usted es el símbolo de la Revolución, es decir, los extremos se tocarán. Usted no ganará nada con visitar Chile, pero es posible que Chile gane con su visita. Si eso puede ser así, y creemos que así será, venga, yo también lo invito, lo invitamos. Aunque, ¡qué pena que tenga que venir solo! ¿Pero vendrá solo? No lo creemos: traerá a algunos de sus compañeros, a los que junto a usted han trabajado en Cuba durante estos largos y duros años de revolución. ¿Y si hubiera pedido venir con el Che Guevara? Pero ya no podrá. El Che fue asesinado, lo sabemos. Pero usted lo representará, representará a Cuba y a todos sus héroes, a los que murieron y a los que están vivos, a los héroes del trabajo y a los héroes de la Revolución, a la Columna Juvenil del Centenario y a los que murieron peleando en Cuba o en otras partes, usted los representará, usted puede representarlos. Son muy pocos los hombres que pueden representar a muchos hombres, a muchos hombres valiosos y no a legalistas. Usted es uno de ellos. No sólo representa a su país, representa a la Revolución, a su espíritu.

Venga.

10 DE NOVIEMBRE DE 1971

A través del Banco de Osorno y La Unión, el Estado de Chile compró 4 millones de acciones de la Papelera.

EN EL PRIMER DÍA DE OPERACIONES

ESTADO COMPRO 4 MILLONES DE ACCIONES DE LA PAPELERA

EL SIGLO

Cuatro millones de acciones de la Papelera y Cartones de Puente Alto habían pasado hasta las 11 horas de ayer a poder del Estado, en el primer día en que se inició la transacción de dichos valores en el Banco de Osorno y La Unión. Esta entidad bancaria, por mandato de la Corfo, en comisión de confianza, centralizará las operaciones de compra de acciones de esa empresa.

La medida contemplada en el programa de la Unidad Popular comenzó a efectuarse con un ritmo extraordinario. Los primeros en vender sus valores fueron Luis Matte Valdés, hijo del fundador de la Compañía; Mónica Matte de Ballas, Nicasio Martínez, Carmen Rodríguez de Martínez y la Compañía de Capitales Unidos.

EXCELENTE TRANSACCION

El valor que el Estado ofrece a los pequeños accionistas es altamente favorable, ya que se está cancelando, para el caso de los dueños entre 1 y 20 mil acciones, cinco veces más el precio de la Bolsa de Corredores. En efecto, por las acciones cotizadas entre E° 0,20 y E° 0,28, el Estado está cancelando E° 1,50 en Bonos CAR a la vista, es decir, al contado.

11 DE NOVIEMBRE DE 1971

El Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, llega en visita oficial a Chile. Los presidentes del Senado y la Cámara de Diputados, Patricio Aylwin y Fernando Sanhueza, no asistieron al aeropuerto Pudahuel a recibirlo.

AYLWIN Y SANHUEZA DE PUROS PICADOS NO FUERON A PUDAHUEL

PURO CHILE

Los jefes del Poder Legislativo, es decir los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, ambos demócratacristianos, fueron los únicos personeros que no concurrieron al aeropuerto de Pudahuel a recibir al Primer Ministro de Cuba, comandante Fidel Castro. El dúo de parlamentarios había recibido invitaciones oficiales, como figura en el protocolo.

Fernando Sanhueza, mandamás de la Cámara y Patricio Aylwin, presidente del Senado, con sus inasistencias tratan de ofender a Salvador Allende y a Fidel Castro, anteponiendo sus intereses políticos contingentes a la fraternidad de Chile con los gobiernos amigos.

El senador radical Anselmo Sule, después de asistir a Pudahuel subrayó la actitud poco cordial de los DC, que muestran al Congreso como una corporación derechista, que cierra las puertas a las visitas.

El diputado socialista Mario Palestro lanzó una andanada de críticas por la actitud de Sanhueza y Aylwin, comentando que así los demócratacristianos acostumbra a explicitar su pluri partidismo y el diálogo entre posiciones diversas. Su sectarismo lo ciega y cuando la historia pasa a su lado cierran puertas y ventanas.

La actitud de ambos parlamentarios —Sanhueza y Aylwin— se debe a un acuerdo que tomó el Consejo del PDC la noche del martes, no participar de los actos oficiales del Primer Ministro cubano en Chile.

11 DE NOVIEMBRE DE 1971

El Gobierno envía al Congreso un proyecto de reforma constitucional para reemplazar el sistema bicameral por una Cámara Unica, señalando que no se trata de una Asamblea del Pueblo como piden algunos sectores de extrema izquierda.

ENVIADO PROYECTO QUE CREA LA CAMARA UNICA

LA TERCERA DE LA HORA

En una ceremonia efectuada en el Gran Comedor de La Moneda, el Presidente de la República firmó al mediodía de ayer el mensaje por el cual incluye en la convocatoria extraordinaria del Congreso el proyecto de Reforma Constitucional por el cual crea la Cámara Unica, poniendo término al régimen bicameral.

El mensaje conteniendo el proyecto, era enviado momentos más tarde al Congreso para que inicie la discusión de la iniciativa.

En el Gran Comedor presidencial se encontraban presentes todos los ministros de Estado, parlamentarios de los partidos de la Unidad Popular y de los otros movimientos políticos que forman la base política del Gobierno.

Al proceder a la firma del mensaje, el Presidente de la República señaló enfáticamente que el proyecto de reforma constitucional que crea la Cámara Unica no pretende establecer las asambleas populares.

Más adelante el Jefe del Estado agregó que en el proyecto se han incluido una serie de iniciativas que establecen, entre otras cosas, la igualdad absoluta de derechos para todos los niños chilenos, sean legítimos, ilegítimos o naturales.

Se elimina igualmente la incapacidad legal de la mujer casada y hace obligatoria al hombre la ayuda a la madre y a su hijo.

Se establece también la igualdad de derechos de todas las mujeres eliminando la discriminación contra la madre soltera. También se establece la inembargabilidad de las viviendas con una superficie edificada inferior a los cien metros cuadrados.

La Cámara Unica sería elegida simultáneamente con el Presidente de la República.

Destacó el Presidente Allende que entre las ventajas del régimen unicameral está facilitar

el despacho de las leyes que, de acuerdo con el actual sistema, sufren hasta cinco trámites.

También se amplían las incompatibilidades constitucionales y se aplican sanciones por la inasistencia a sesiones.

13 DE NOVIEMBRE DE 1971

El rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, junto a otros académicos, propone un plebiscito para resolver la crisis que se produce en el plantel, ya que la mayoría del Consejo Normativo —simpatizantes de la Unidad Popular— y el rector y sus partidarios —de oposición— se acusan mutuamente de actuar en la ilegalidad.

«HAY QUE LLAMAR A PLEBISCITO PARA SUPERAR CRISIS DE LA U»

DICE MANIFIESTO FIRMADO POR BOENINGER

LA TERCERA DE LA HORA

«Luchamos incansablemente para que en conformidad al estatuto orgánico se lleve a efecto un plebiscito para superar definitivamente la crisis de la Universidad de Chile», dice un manifiesto entregado en la tarde de ayer por 47 consejeros de la U. de Chile, agrupados en el «Frente Universitario» y que además lleva la firma del rector Edgardo Boeninger y del secretario general del plantel Raúl Bitrán.

El «llamado a la comunidad universitaria y a la opinión pública» consta de 6 páginas tamaño oficio. En algo más de 1.700 palabras se hace un análisis de la actual situación por la que atraviesa esa casa de estudios señalándose que «la Universidad de Chile se encuentra sumida aún más en la profunda crisis que la asuela desde hace algún tiempo y que está conduciéndola a un deterioro académico de incalculables proporciones».

Los consejeros del «Frente Universitario» señalan que cada universitario debe tomar conciencia de la significación que revisten los pro-

blemas que configuran las crisis. Agrega que cada chileno debe comprender el alcance nacional que tiene la situación que se vive en el actual Centro de Cultura Superior.

Se hace presente en el comunicado que la mayoría que tiene la Unidad Popular en el seno del Consejo Normativo Superior «desconoce solamente ahora la competencia de la Contraloría General de la República, porque ésta se pronuncia en contra de los acuerdos ilegales que ha tomado, e invoca demagógicamente que la autonomía de la Universidad ha sido violada por el hecho de que el rector, en uso de las facultades que le confiere su alto cargo, llama la atención sobre esas decisiones ilegales. También se insiste «que se ha comenzado a socavar la libertad académica, la libertad de estudios y la libertad de trabajo».

Los 47 consejeros junto al rector y al secretario general de la U. de Chile en el documento dado a la publicidad manifiestan que «no permitiremos que la mayoría política del Consejo Normativo Superior, desconozca la ley que rige la U. de Chile y la legalidad institucional del país». Finalizan su comunicado, agregando que no aceptarán que «la mayoría dictatorial del Consejo Normativo Superior pueda disponer de todos los universitarios, para fines que sólo satisfacen objetivos partidistas, muchos de los cuales son impuestos en centros de decisión ajenos a la universidad».

14 DE NOVIEMBRE DE 1971

El diario La Prensa en un comentario político, analiza el uso del término «fascismo» por parte de la Unidad Popular para presentar a los sectores de oposición, planteando una disyuntiva entre fascismo y socialismo que excluye la posibilidad de la democracia. El articulista señala que el fascismo se puede encontrar en los actos del Gobierno.

COMENTARIO POLITICO EL FASCISMO VA...

LA PRENSA

La alternativa chilena es fascismo o socialismo. Esta apreciación fue emitida por Miguel Enríquez en su reciente y conflictivo discurso

de Temuco. Pero ya antes dicha opinión contaba con buen ambiente en los círculos oficialistas. Fascismo o socialismo es una alternativa que han barajado con frecuencia las publicaciones y comentaristas afectos al Gobierno. Políticos representativos de la Unidad Popular la han incluido también entre sus declaraciones habituales.

No deja de sorprender la curiosa polarización de los términos. De un lado el fascismo con su rostro reaccionario y dictatorial. Del otro, un socialismo indefinido tras cuya imprecisión puede ocultarse también un autoritarismo seudorrevolucionario y opresor. Lo único claro es que la alternativa excluye la posibilidad de la democracia. Al parecer, los difusores de la consigna quisieran domesticarnos para la dictadura. A la eventualidad de un fascismo definitivamente repudiable, la ciudadanía debería preferir las incertidumbres de un socialismo que, cuando menos, ofrecería algunos elementos de progreso social.

Esta simplificada y oportunista construcción incurre en tres errores que anulan su validez como interpretación y como programa de alineaciones políticas futuras. Primero: la democracia constituye en Chile una forma de vida enraizada y auténtica que no se borra con un Presidente más y la fiebre ideológica de sus partidarios. Segundo: en favor de la democracia actúa una ciudadanía responsable que adopta una posición política combativa y militante. Tercero: no se necesita retorcer en exceso los hechos para afirmar que el fascismo está ya en el poder. La alternativa ofrecida por el gobierno se lee correctamente como una disputa por el color. Fascismo es. Se trata de aclarar si será en definitiva de los pardos o rojillos. Y contra esta disputa entre fascismo de distinto matiz la verdadera opción de alternativa es la recuperación del país para la democracia, que se confunde con su identidad nacional y su historia pretérita y futura.

LA VIA QUE NO EXISTE

La afirmación precedente entra en conflicto con lo que se ha querido llamar «la vía chilena hacia el socialismo». En su primer mensaje al Congreso Pleno el Presidente Allende definió dicha vía como «el segundo modelo de construcción del socialismo» caracterizado por las elecciones libres en reemplazo de la lucha ar-

mada y el empleo de la legalidad en lugar de la dictadura del proletariado.

A lo largo de un año, Gobierno y Oposición han solido entenderse conjurando en común esa vía fantasmática. Para decirlo de una vez por todas: esa vía no ha existido, como no sea en la forma de un sistema de trampas y trucos de tahúr. El Gobierno ha manejado el sometimiento a la legalidad en un primer plano de enunciaciones, seguridades y garantías. Bajo él, ha roto la estructura tripolar de una democracia representativa con poderes deslindados para reemplazarla por el autoritarismo fascistoide de un único poder centralizado. Y cuando no ha podido hacer esto, ha dejado en libertad a sus funcionarios y partidarios para que violen toda ley e impongan su voluntad arbitraria sobre ciudadanos indefensos carentes de una instancia superior que los ampare.

No cabe, pues, conversaciones sobre la base de seguridades ilusorias que sólo han sido impúdicas mistificaciones para acrecentar poder. Lo que sí cabe es señalar el imperativo de la legalidad como un camino por el cual se transita necesariamente o se detiene el viaje.

VISITA APROVECHADA

La visita del Primer Ministro cubano Fidel Castro ha constituido la nota de atracción en la semana. El viaje es mucho más significativo para el huésped que para el anfitrión. Los Presidentes de Chile se mueven sin dificultades en territorio americano. La actual visita ha significado, en cambio, para el líder cubano, romper un encierro de doce años y ver abrirse mejores expectativas de relación con el bloque continental.

Al Presidente Allende la presencia de Fidel Castro en Chile no le significa ni un solo adherente más. Su importancia política se restringe a infundir una inyección de fervor a los ya comprometidos y crear cierta mística en el apagado entusiasmo de las bases gobiernistas. En un aspecto negativo, el huésped podría crearle dificultades al Presidente en el momento de formular declaraciones que pudieran interpretarse como un gesto de intervención. Al parecer, Fidel Castro está consciente de este hecho y no desea convertirse en un factor de molestias internas para su anfitrión, pues su actitud ha sido cauta y, en mérito de la verdad, respetuosa de la soberanía política, de Chile. Por lo menos

hasta ahora y todo hace aconsejable que esta circunstancia se mantenga.

LA ESCALADA ANTIDEMOCRATICA

El intervencionismo ha operado, paradójicamente, con signo inverso. No ha sido Fidel Castro quien ha aprovechado su viaje en beneficio de su política, sino el Presidente Allende quien ha exprimido al máximo la presencia de su visita para avanzar pasos importantes en la escalada tras el control económico y político del país.

La presencia de Fidel Castro, con su inevitable gravitación como eje de la atención pública, ha sido aprovechada por el Presidente Allende para echar a andar las siguientes iniciativas: apertura de un poder comprador para estatizar la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones. Envió al Congreso del proyecto de constitución de una Cámara Unica. Renegociación de la deuda externa, medida indicadora de la precaria situación económica fiscal. Por su parte, al amparo también de una atención pública centrada en un hecho secundario, el Consejo Normativo de la Universidad de Chile ha insistido en su desafío a los estudiantes, a la Contraloría y a la propia legalidad universitaria.

FASCISMO EN LA ECONOMIA

La estatización de la Compañía Papelera es una medida de alcance nítidamente político tras la cual se persigue que en el futuro no sea posible difundir opiniones discrepantes como las aquí expresadas. Se desea una prensa única de características apologéticas, como la cubana, y para ello el camino legal, «por la vía chilena», no consiste en aplicar censura sino en controlar la materia prima y sus canales y condiciones de comercialización.

Un ejemplo de este periodismo postulado lo proporcionan las ediciones de ayer de los diarios *La Nación* y *El Siglo*. Ambos transcriben una refutación oficialista a la intervención televisiva del ex ministro Andrés Zaldívar, a propósito de la renegociación de la deuda externa, redactada en forma de crónica original del diario respectivo y sin indicación de autor, pero exactamente igual. Este tipo de periodismo se practica sistemáticamente en los países socialistas presentados como modelos por el oficia-

lismo y en todos ellos las consecuencias han sido idénticas: si la única fuente de informaciones y opiniones es el Gobierno centralizado, la multiplicidad de órganos de prensa resulta innecesaria. La cantidad de diarios se reduce al mínimo, los periodistas y técnicos desplazados pasan a engrosar los batallones de la producción en otras áreas y la comunidad carece de toda información que no sea la oficial.

La prensa no comprometida con las mistificaciones de la Operación Verdad ha comprendido este peligro y se ha puesto en pie de guerra contra una medida que echa definitivamente por tierra la desteñida careta legalista del señor Allende. Luego de celebrar su primer aniversario en el poder y tal vez alentado por un Estadio Nacional donde se reunió la burocracia, el señor Allende no ha disimulado sus propósitos de desafiar la convivencia democrática y llevar adelante su programa autoritarista para el cual también su actual huésped ha de servirle de estímulo emocional.

La apertura de un poder comprador de acciones de la Compañía Papelera constituye un provocador desafío al Congreso desde el momento que éste se encuentra discutiendo dos proyectos relativos a la fijación de áreas de la propiedad y que de su resultado final dependerá la legalidad de las estatizaciones que ahora se acometan. El gesto del Ejecutivo, en tales circunstancias, significa llanamente que está resuelto a prescindir del Poder Legislativo en cuanto se relacione con la política económica. Una política económica realizada directamente por el Ejecutivo en acuerdo con los productores privados y al margen de otro poder regulador es precisamente el modelo económico del fascismo.

FASCISMO CONTRA DERECHO

En la Universidad de Chile la fascistización gubernativa opera en el plano de la negativa minoritaria al derecho de las mayorías. La aguda crisis precipitada por el Consejo Normativo toma también un carácter político indisimulado. Se trata aquí de controlar políticamente la Universidad para lo cual se trazan reagrupaciones que, sin organicidad racional ni administrativa, permitan poner la Universidad al servicio de los objetivos totalizantes de la coalición. Estas reagrupaciones, de acuerdo con el Estatuto Orgánico aprobado por la Reforma, no

pueden llevarse a cabo sin previa consulta plebiscitaria de las Facultades afectadas. El Consejo Normativo adopta, empero, la resolución prescindiendo de esta consulta. Los afectados responden con exceso de generosidad. En lugar de pedir la derogación del acuerdo, por inconsulto y antiestatutario, se limitan a reclamar que se lo someta a plebiscito. El Consejo Normativo rechaza este reclamo, no obstante encontrarse ya su acuerdo desautorizado por la Contraloría General. Al fundamentar el rechazo se retrata de cuerpo entero: no hay que hacer concesiones al «democratismo». Los fascistas trepan al poder a hombros de la legalidad constitucional. Una vez arriba imponen como única legalidad su proyecto autoritario. El doctor Paris y quienes lo secundan probablemente se autoestimarán revolucionarios. Son fascistas y como tales los denunciamos ante el estudiantado y ante la opinión pública del país.

En la Universidad de Chile se juega hoy un capítulo importante de la supervivencia de la democracia ante el embate de un Gobierno empeñado en un desviacionismo fascistoide. Estas alternativas, por las características de la acción del Gobierno, se libran hoy en forma de lucha. La lucha de los universitarios debe contar con el respaldo de la inmensa mayoría democrática de la población hasta que el Gobierno fracase en imponer su voluntad autoritaria a ciudadanos habituados a disfrutar de la libertad.

El señor Allende, antes de insistir en el desbarrancamiento antidemocrático en que se encuentra arrojado, haría bien en tomar en cuenta que la oposición responsable y la ciudadanía independiente no le darán en el gusto, a él ni a sus partidarios, en cuanto a dismantelar y destruir el sistema democrático que constituye nuestra verdad y honor como nación. El fascismo, pardo o rojo, no pasará o deberá abrirse camino sobre cadáveres.

16 DE NOVIEMBRE DE 1971

Cuatro facultades de la Universidad de Chile han paralizado sus labores en apoyo al rector Edgardo Boeninger y al plebiscito que se propone para solucionar la situación entre la mayoría de consejeros, partidarios de la Unidad Popular, y el rector y sectores de oposición, respecto de la reestructuración de la universidad.

CUATRO FACULTADES AFECTADAS

PARALIZACION PAULATINA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

EL MERCURIO

Paralizaron ayer sus actividades la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile y los Departamentos de Extensión y Acción Social de esta casa de estudios, en apoyo a un plebiscito y en señal de respaldo al rector Edgardo Boeninger.

Con Ciencias Físicas y Matemáticas, son cuatro las Facultades que en estos momentos se hallan paralizadas en Santiago. Las otras tres son: Ciencias Jurídicas y Sociales, Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria, y Odontología.

La paralización virtual de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas se produjo ayer, luego de que 160 profesores, todos ellos de cursos básicos, interrumpieran sus actividades e hicieran entrega de un documento público en que señalan que lo hacen en apoyo a la petición de plebiscito planteada por el Consejo Normativo de esta unidad docente, y en rechazo a las actitudes de la mayoría del Consejo Normativo Superior, de desconocer la tuición legal que tiene la Contraloría General de la República en las acciones legales de la U. de Chile. Se espera que, a partir de hoy, el movimiento se haga básico, interrumpieran sus actividades e hicieran entrega de un documento público en que señalan que lo hacen en apoyo a la petición de plebiscito planteada por el Consejo Normativo de esta unidad docente, y en rechazo a las actitudes de la mayoría del Consejo Normativo Superior, de desconocer la tuición legal que tiene la Contraloría General de la República en las acciones legales de la U. de Chile. Se espera que, a partir de hoy, el movimiento se haga extensivo a nuevos núcleos de docentes.

En la mañana de ayer, el estudiantado de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas también celebró una asamblea para discutir la crisis por la que atraviesa la universidad en estos momentos. Participaron en ella, Carlos Latorre, presidente de la Democracia Cristiana Universitaria, y el actual presidente de la FECh, Alejandro Rojas. Ante la negativa de los estudiantes de izquierda a llegar a una votación, la asamblea se quebró.

DEPARTAMENTO DE EXTENSION

En el día de ayer paralizaron, asimismo, los Departamentos de Extensión y de Acción Social, el primero de ellos dirigido por el consejero de la UP y militante del Mapu, Alfredo Avendaño. La paralización afectó a las secciones Escuelas de Temporada, Seminarios Regionales, Extensión Estudiantil, Imprenta, Contabilidad y Administración.

El paro es por 48 horas, prorrogable, y se realiza en apoyo al rector Edgardo Boeninger y a su petición de plebiscito.

VISITAS DEL RECTOR

En el día de ayer, el rector Edgardo Boeninger visitó las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales, y de Agronomía, a fin de informar a la comunidad sobre la crisis por la que atraviesa en estos momentos la Universidad de Chile y pedir su apoyo a la realización de un plebiscito. En ambas unidades académicas, el Rector recibió una acogida entusiasta, que se tradujo en vítores y vivas a su persona y al plebiscito.

INVESTIGACION Y CREACION ARTISTICA

El Frente Universitario de la U. de Chile elaboró un documento en que analiza la posición mantenida por los consejeros de la Unidad Popular en el Consejo Normativo Superior, frente a los problemas de la investigación científica y la creación artística en esta corporación. Su texto es el siguiente:

«La crisis que afecta a la Universidad de Chile tiene, innegablemente, un efecto paralizador de todas sus actividades. Esta situación no es sólo la consecuencia de un hecho único, de una violenta eclosión, por el contrario, la crisis fue acentuándose solapadamente durante varios meses.

Los factores desencadenantes del conflicto son del dominio público: violaciones al estatuto orgánico, imposición de estructuras académicas aberrantes, ilegalidad de los acuerdos aprobados por la mayoría del Consejo Normativo Superior, etc. Pero el trasfondo de la crisis es, aunque menos espectacular, de una gravedad mayor puesto que delata la incapacidad operatoria, la pobreza de recursos intelectuales

y la ligereza con que se tratan por parte de la UP Universitaria los problemas permanentes que afectan a toda la comunidad académica.

Buen ejemplo de ello es el trato que ha merecido a la mayoría circunstancial del C. N. S. la investigación científica y la creación artística: Durante todo el proceso de la Reforma Universitaria fueron consideradas funciones académicas preferenciales y sobre las que se tendría un cuidado especial, con el fin de propender a su desarrollo y cultivo por ser consustanciales con una Universidad Reformada.

Es bueno, entonces, que la comunidad de artistas y científicos conozca, a la expectativa de toda novedad producida en estas actividades, cuáles son los pasos dados en este sentido por la mayoría del Consejo Normativo Superior.

A comienzos del mes de agosto fueron designados los miembros de la Comisión de Investigación Científica y Creación Artística. En ella, así como en todas las demás comisiones (9 de carácter permanente y 5 transitorias), tenía mayoría la UP universitaria y, salvo la de Planificación y Presupuesto que preside por derecho propio el señor rector, el resto contaba con presidentes impuestos de la misma agrupación política. Como se ve, un sectarismo con un alto sentido práctico, con estricto control de toda actividad universitaria, un poder absoluto alcanzado sin dificultades aparentes: la mayoría ocasional del C. N. S. se proyectaba en todas y en cada una de las comisiones asesoras.

Veamos ahora qué rendimiento han alcanzado con ese poder ansiado y obtenido. La Comisión de Investigación y Creación en sus cuatro meses de vida se ha reunido tres veces, siendo la última vez el 9 de septiembre. Desde esa fecha, y pese a la reiterada petición a su presidente por parte de algunos miembros de la Comisión, éste, apelando a diferentes excusas, no ha convocado a una nueva sesión. Sepa, entonces, la comunidad científica y artística de la Universidad lo que le espera en 1972, si es que confía en que se están realizando provechosos estudios sobre las materias que le competen a dicha comisión.

Las proposiciones hechas en sus alejadas sesiones son de 2 tipos, y reflejan claramente las concepciones de universidad actualmente en conflicto. Una de ellas, presentada por el miembro del Partido Comunista Prof. Milan Trsic,

en la que le atribuye a la Comisión capacidad de decisión, en circunstancias que son comisiones asesoras y no resolutorias. Al mismo tiempo que no innova en el sistema de funcionamiento de la Comisión homónima designada por el Consejo Provincial anterior, pretende que existan fondos centralizados para ello fue acordada su moción de solicitar la creación en las distintas sedes de comisiones similares asesoras de los Consejos Normativos, con el fin que ellas formulen las proposiciones que consideren necesarias para el estudio de los problemas zonales y de desarrollo de cada sede. También se instrumenta la determinación de las áreas prioritarias del país, de una sede en particular o bien de una ciencia. Para ello deben conocerse los requerimientos de la universidad y de las instituciones nacionales responsables del desarrollo productivo y de los organismos de planeamiento. Se programan las reuniones de científicos o artistas con diferente grado de experiencia para discutir los posibles temas de investigación o creación, atendiendo a los medios materiales de que se dispone y el nivel de experiencia y formación de los académicos. Se fomenta la investigación realizada por los estudiantes, el financiamiento de tesis, los trabajos o seminarios de los alumnos egresados, etc. procurando iniciar una expansión genuina y democrática de las actividades de creación artística e investigación. Las proposiciones contemplan la creación de centros de información bibliográfica y sistemas de documentación e información, la investigación de los métodos de enseñanza, la política de publicaciones, la asignación de becas y toda otra actividad internacional tendiente a la formación de artistas o científicos.

Al término de sus diez proposiciones concretas dice: «Las acciones enumeradas configuran la política y la línea de trabajo de esta comisión, liberándola claramente de responsabilidades administrativas o de distribución directa de recursos, labores que entorpecerían la buena marcha de sus auténticas funciones».

Al mismo tiempo, el Frente Universitario ha proseguido trabajando con dedicación, reuniendo las ideas y opiniones de diversos grupos académicos, a fin de estructurar una política científica, artística y tecnológica consecuente con las necesidades de la universidad y del país. Las proposiciones concretas emanadas de este trabajo en equipo y con la amplia colabo-

ración de los académicos de las distintas áreas del conocimiento serán comunicadas a la base universitaria para que manifiesten su opinión, tan pronto sea superada la actual crisis.

La comunidad universitaria juzgará con este ejemplo concreto los distintos propósitos que mueven a los miembros del Consejo Normativo Superior: a los de la UP universitaria es la obtención de un dominio autocrático en toda la universidad, basado únicamente en la azarosa mayoría obtenida en ese organismo colegiado; para los componentes del Frente Universitario toda determinación tiene validez si es fruto de la participación democrática de la base universitaria. Por esto, repudiamos a los comités centrales, al poder vacuo, al absolutismo pseudo-revolucionario, al sectarismo irracional que sólo conducen al fracaso por la inepticia de quienes lo imponen y el sacrificio estéril de quienes lo sufren.

En la Universidad no se vence por la fuerza, se convence con las ideas y los hechos.

Universitario: Haz uso de tus derechos firmando la solicitud de plebiscito.

Para resolver la crisis exige el plebiscito.

Frente Universitario.

ADHESIONES A LA FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. ha recibido los siguientes telegramas de los Consejos Provinciales del Colegio de Abogados:

CONSEJO PROVINCIAL DE PUNTA ARENAS

Señor presidente del Consejo General del Colegio de Abogados de Chile.
Santiago.

Transcribimos a Ud., copia fiel del telegrama enviado el 25 de octubre de 1971 vía telégrafo comercial del señor presidente Consejo General Colegios Abogados de Chile. En sesión especial celebrada hoy Consejo Provincial Punta Arenas, por unanimidad acordó dirigirse Consejo General objeto representar alarma ante acuerdo Consejo Normativo Universidad de Chile que fusiona Facultades Ciencias Jurídicas y Sociales con Economía en desmedro De-

recho. En consecuencia solicita Consejo General requiera revocación acuerdo del Normativo reponiendo Facultad a Ciencias Jurídicas y Sociales sin perjuicio estudiar estructuras que la adecuen a la realidad de nuestro país sin desmedro de la profesión de abogado. Atentamente Joaquín Curtzo Sancho Presidente. Sin perjuicio oficio NR 122 despachado hoy con esta misma fecha.

CONSEJO PROVINCIAL DE TEMUCO

En asamblea extraordinaria celebrada hoy el Colegio de Abogados de esta jurisdicción acordó manifestar su adhesión al principio de autonomía, independencia y jerarquía de la Fac. de Derecho Univ. de Chile solidarizando con acuerdo Consejo General y actitud cumplida por profesores y estudiantes de dicha facultad. Va acuerdo adoptado. Atentamente, Elizardo Ciudad Vásquez, Secret. Consejo.

CONSEJO PROVINCIAL DE LA SERENA

Este Consejo reunido extraordinariamente para considerar la grave situación existente en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile acordó adherir a la declaración del Consejo General enviado a las autoridades universitarias en orden a impedir que se altere la actual estructura de los estudios de Derecho.

Waldo Laso Correa, presidente.
Angel Campos Díaz, secretario.

16 DE NOVIEMBRE DE 1971

La Comisión de Economía del Congreso rechazó el proyecto enviado por el Gobierno que delimita las tres áreas de la producción.

RECHAZADO PROYECTO DE 3 ÁREAS DEL EJECUTIVO

LA SEGUNDA

La Comisión de Economía rechazó anoche en su totalidad el proyecto que delimita las tres áreas de la producción, presentado por el Ejecutivo, y aprobó en un 80 por ciento los 106 artículos permanentes y 23 transitorios incluidos por la Democracia Cristiana cuando esta iniciativa se estudió por primera vez en la sala.

El proyecto de ley, totalmente estructurado, quedó con un área estatal claramente definida; un área social de trabajadores en la que el capital y la posesión física de la industria pertenecen al sector laboral. En esta quedan incluidos los asentamientos eliminándose con ello las posibles granjas estatales.

Se contempla también un área mixta en la que hay industrias pertenecientes al Estado, a particulares y trabajadores. Incluye además un área privada que tiene como tope un capital de 14 millones de escudos.

17 DE NOVIEMBRE DE 1971

El Siglo critica, a raíz de la discusión del proyecto sobre las áreas de la economía, que la Democracia Cristiana y el Partido Nacional acordaran trabajar sobre los planteamientos elaborados por la DC y no los propuestos por el Gobierno.

BOICOTEAN PROYECTO DE LAS TRES
ÁREAS DEL GOBIERNO

DC Y PN: INICIATIVA PARA CONVERTIR A LOS TRABAJADORES EN CAPITALISTAS

EL SIGLO

Profundo malestar en el Gobierno y en las fuerzas de izquierda ha provocado la actitud de la Democracia Cristiana y el PN, en lo que se refiere al proyecto que delimita las tres áreas.

El proyecto fue analizado en primer trámite constitucional por la Comisión de Economía, en larga sesión de la noche del lunes, prolongándose hasta las 24 horas. Allí, la DC y la Derecha, aprobaron operar no sobre las bases del proyecto enviado por el Ejecutivo, sino sobre la iniciativa de la Democracia Cristiana.

El proyecto de la DC plantea en la práctica el establecimiento de cuatro áreas; la estatal mixta, privada y las empresas de trabajadores.

La Democracia Cristiana, al parecer, se resiste a convencerse que sus seis años de Gobierno ya terminaron. Con esta maniobra, pretende seguir manejando los asuntos más importantes del país que, por lógica, deben estar a cargo del actual Gobierno, que cuenta con el respaldo del pueblo, que lo eligió. Al enviar al Congreso antes que el Ejecutivo su proyecto sobre las áreas de la economía, a sabiendas que el Gobierno ya tenía preparado el suyo, al hacer esta alianza con el PN, que ya se hace familiar, está pasando por encima de los designios populares, que escogió una alternativa el cuatro de septiembre del año pasado, para que fuera ella quien gobernara el país ahora.

Los seis años de ineficacia de la DC en el Gobierno parece que no le otorgaron a esta colectividad ni siquiera la experiencia necesaria para que abriera el camino a las nuevas fuerzas que ahora tienen en sus manos la dirección del país.

Por otra parte, ha causado molestia en los sectores populares que la DC siga mostrando una abierta inconsecuencia con los postulados que esgrime cuando el caso lo exige. La DC, que ha propalado a todos los vientos su adhesión a los caminos socialistas y su repulsa al capitalismo, envía ahora al Congreso, un proyecto con el cual quiere convertir a los trabajadores en dueños de empresas y en capitalistas de nuevo estilo.

Como si no fuera bastante garantía para los trabajadores que el Gobierno Popular, su Gobierno, les asegure la participación, de diversas formas, en las empresas de los tres tipos. O como si se pudiera postular que las empresas que están produciendo para Chile, puedan ser de un grupo de chilenos que se convertirán en nuevos privilegiados, y no de todo el país, o al servicio de todo el país.

Sin embargo, la alianza DC-PN logró en la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados, aprobar esta aberración. Se rechazó, sin embargo, un capítulo del proyecto DC, en que proponía la creación de un Fondo de Capitalización.

Se incluyó también en el proyecto la Reforma Bancaria impulsada por la DC, que da participación en los Bancos, a los accionistas, trabajadores y depositantes de estas entidades.

En la sesión, estuvo presente el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón. El proyecto no será discutido por la Comisión de Hacienda, por lo que será tratado inmediatamente hoy, por la Sala de Diputados.

TERROR

Una nueva y pintoresca fase de la campaña del terror se desata en una declaración del senador de la DC, Alfredo Lorca, sobre el proyecto de Reforma Constitucional que se refiere a la delimitación de las áreas de la economía, y al sistema unicameral.

Horrorizado, el senador Lorca, a quien nadie consultó, como señala él en su declaración, afirma que la Cámara Unica es la antesala de la Asamblea del Pueblo, uno de los últimos «cucos» descubiertos por los sectores reaccionarios del país.

Lorca defiende el sistema bicameral a brazo partido, señalándolo como una «conquista maravillosa de la democracia». El senador DC se olvida que países con democracias tan «maravi-

llosas» como la que él defiende, han adoptado el sistema unicameral. Se da el caso en países capitalistas europeos y de Centroamérica.

Pero el senador Lorca tiene argumentos tan «contundentes» para rechazar este sistema, como señalar que si en un período de seis años se mueren tres Presidentes, habrá tres elecciones de Congreso. Al parecer Lorca no confía en la salud de los hombres que llegan al sillón de O'Higgins.

Termina incluyendo en su declaración, una defensa del Poder Judicial, al que se pretende, según dice Lorca, atacar con esta Reforma, para instalar los Tribunales Populares, otros de los monstruos con que se asustan los «chilenos democráticos» como el senador de la DC.

22 DE NOVIEMBRE DE 1971

El propietario del fundo Huilio, Gustavo Navarrete, junto a cerca de diez personas, dieron muerte al mapuche Francisco Cheuquelén Melín, quien con otros campesinos mapuches exigía la devolución de la tierra argumentando que pertenecían a sus antepasados.

UN MAPUCHE MUERTO Y TRES HERIDOS EN ENFRENTAMIENTO EN CAUTIN

EL SIGLO

El propietario del fundo «Huilio», ubicado a 12 kilómetros de Nueva Imperial en la provincia de Cautín, dio muerte ayer a un campesino mapuche y dejó heridos de gravedad a otros tres, al repeler a balazos la ocupación de un potrero del predio.

Según informó ayer el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, los trágicos hechos se produjeron cuando alrededor del mediodía, 12 campesinos indígenas de la reducción «Quelpuhue», a 12 kilómetros de Nueva Imperial, se instalaron en un potrero del fundo «Huilio», de propiedad de Gustavo Antonio Navarrete Suárez, y colindante con la reducción indígena.

Los campesinos mapuches argumentan que el terreno perteneció a sus antepasados y les

fue usurpado, por lo cual tienen derechos sobre él.

Al producirse la ocupación del potrero, Gustavo Navarrete repelió a balazos a los indígenas, acompañado por unas diez personas, familiares, y otros.

Francisco Cheuquelén Melín, alcanzado por una bala en el estómago, y con diversas lesiones en la cabeza y el cuerpo, resultó muerto.

Herido de extrema gravedad, quedó Segundo Cheuquelén Melín, quien, presentaba una fractura en la base del cráneo; también heridos graves, están Antonio Pichilén y Berta Pichilén, todos ellos hospitalizados en Nueva Imperial.

El propietario del predio fue detenido y puesto a disposición del juez sumariante. Al mismo tiempo, fueron decomisadas las armas empleadas en el incidente, dos revólveres, una escopeta y diversos elementos.

«Queremos enfatizar que condenamos en los términos más enérgicos la conducta del propietario, que, a través de una decisión personal, pretendió hacerse justicia por sí solo, con tan fatales consecuencias», señaló el subsecretario del Interior.

Agregó Vergara: «Con la misma firmeza con que repudia las tomas, el Gobierno condena estas actitudes criminales, y por ello está dispuesto a hacer caer todo el peso de la ley sobre los responsables, sobre quienes actúan al margen de los métodos legales».

Informó el subsecretario que se constituyeron en el lugar el gobernador de Nueva Imperial, el intendente de Cautín, Gastón Lobos, y el coronel de Carabineros al mando de las fuerzas policiales de la zona, para investigar los sangrientos sucesos.

Por otra parte, agregó Vergara que se ha dispuesto el envío de personal de la policía civil y de la Brigada de Homicidios, para hacer las averiguaciones finales.

24 DE NOVIEMBRE DE 1971

Un enfrentamiento a pedradas se produjo entre estudiantes de oposición que ocupan la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile y manifestantes del MIR que venían de una concentración de apoyo a los consejeros de la Unidad Popular en dicha universidad y de rechazo al rector Edgardo Boeninger.

ALUMNOS DE DERECHO REPELIERON AL MIR

EL MERCURIO

Un conato de enfrentamiento se produjo ayer, alrededor de las 13.30 horas, frente a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, entre elementos del MIR y los estudiantes que mantienen ocupada esta unidad académica desde hace un mes aproximadamente.

El incidente no se materializó por la intervención de efectivos de Carabineros, que alejaron a los simpatizantes del MIR del edificio ocupado. Entre ambos grupos se produjo, sin embargo, un intercambio de pedradas sin mayores consecuencias.

ANTECEDENTES

El intento del MIR de enfrentarse con el estudiantado de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales se materializó poco después que terminara una concentración en apoyo a los consejeros de la Unidad Popular que son miembros del Consejo Normativo Superior de la U. de Chile, convocada por la directiva de la FECh.

La concentración logró reunir alrededor de un estrado que se levantara frente al monumento a Andrés Bello que existe en Alameda, entre San Diego y Arturo Prat a un grupo heterogéneo, del que formaban parte elementos del MIR, FER, J.J. CC., Juventudes Socialistas, etc., tanto de la Universidad de Chile como de la Universidad Técnica del Estado y algunos liceos de la capital.

Sobre el estrado tomaron ubicación varios consejeros de la Unidad Popular, más los dirigentes de la FECh y FEUT que militan en esa agrupación política.

Frente a este público habló el presidente de FECh, Alejandro Rojas, quien, en parte de su

intervención, calificó el asalto perpetrado en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, a mediados de la semana pasada, como «acción de masas heroica».

El discurso de Rojas se centró en violentos ataques e insultos a la persona del rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger y a los miembros del Frente Universitario, todo ello bajo la mirada tranquila de los consejeros universitarios que lo acompañaban en el estrado.

«Queremos decirle, con responsabilidad, señor Boeninger —dijo en su intervención—, que los estudiantes le exigimos que se vaya de la Universidad. Ud. ya no es el rector».

Más adelante, Rojas, indicó que, a partir de ese momento, se iniciaba «una etapa de movilización, en que tenemos que comprometer todo minuto, todo segundo del día, para lograr que la Universidad se comprometa con nuestra revolución».

MARCHA POSTERIOR

Al terminar los discursos, la gente concentrada frente al monumento a Andrés Bello inició un desfile por las calles céntricas de la ciudad. A grandes voces avanzaron por diversas arterias, en medio del pesado silencio de quienes los observaban desde las aceras, actitud que contrastó vivamente con las muestras de simpatía que recibiera el desfile de la Universidad Católica, el martes último.

Al volver a enfrentar la estatua de Bello, la manifestación se disolvió. No así los grupos del MIR, que continuaron marchando por Alameda en dirección a la Plaza Italia. Al pasar frente a la Universidad Católica, lanzaron gritos contra ésta, los que no obtuvieron ninguna contestación.

Más allá, la marcha enfiló hacia la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, ocupada por estudiantes y profesores que piden plebiscito en esta corporación. Se allegaron hasta las rejas de la misma, y comenzaron a lanzar piedras a su interior. Sobre los techos de esta casa de estudios se hizo presente, entonces, un fuerte contingente de estudiantes partidarios del plebiscito, dispuestos a defender esta unidad académica de cualquier ataque. Hubo un intercambio de pedradas entre ambos grupos, e intervino Carabineros, que apartó a los simpatizantes del MIR del edificio. El grupo de

manifestantes se concentró en una plazoleta cercana a éste, y se disolvió más tarde.

ESCUELA DE DERECHO

Ignacio Mujica, uno de los jefes de toma de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, entregó una declaración ante los hechos acaecidos con motivo de la marcha organizada por la FEUC, la que dice así:

«1° Repudiar la acción matonesca de la Unidad Popular que actuando con la complicidad del Gobierno, impiden la convivencia democrática en nuestro país.

2° Expresar nuestra más combativa solidaridad con los estudiantes, que, marchando en apoyo a nuestra tesis, fueron víctimas de la agresión marxista.

3° Manifestar que estos hechos vienen a sumarse a la injuria que se le ha inferido a nuestro Rector al querrellarse contra él el Gobierno.

4° Llamar al estudiantado chileno en general a sumarse a esta lucha por la libertad y la vigencia del Estado de Derecho.

5° Manifestar que seguiremos en nuestra lucha por una Universidad libre, pluralista y democrática, y que no entregaremos nuestra casa de estudios a quienes pretenden convertirla en un instrumento más del totalitarismo marxista.

6° Expresar que la toma de nuestra Facultad no terminará mientras no sea convocada la comunidad universitaria a pronunciarse en un plebiscito, que resuelva el conflicto provocado por la prepotencia de la mayoría ocasional de Consejo Normativo Superior por la libertad y el derecho hasta el fin».

DECLARACION DEL FRENTE UNIVERSITARIO

Bajo el título «Aclarando intenciones de la UP Universitaria», el Frente Universitario de la U. de Chile entregó la siguiente declaración:

«Todos los afanes, maniobras y acciones de la Unidad Popular Universitaria tienden ahora con desesperación, dejando a un lado las formalidades y los reparos éticos o legales, a obtener, por cualquier medio, la inhabilitación de las autoridades máximas de la Universidad de Chile.

La estrategia es simple y burda; con ello se

quiere lograr que lo espurio adquiriera un viso de legalidad por la fuerza de las circunstancias. El objetivo es claro, obtener que el señor Enrique Paris, miembro del Partido Comunista, ante una eventual acefalía de la corporación pueda hacerse cargo, como rector subrogante «de facto», de las responsabilidades y manejo de nuestra Casa de Estudios.

La campaña machacante de la prensa oficialista concertada con otras dudosas determinaciones delatan el objetivo final que se persigue. De ese modo todos los atropellos, abusos e ilegalidades quedan perdidos en el pasado, deben ser olvidados pues ahora se inicia la palaciega etapa de la sensibilidad vejada y de la exquisitez avasallada. Cuando alguien se enfrenta a un tanque con un código de ética en la mano como única defensa puede ser considerado como agresor, pues porta un arma desconocida para muchos, cuyos efectos ejemplarizadores podrían producir un gran impacto entre los comunes ciudadanos.

Las figuras del rector y del secretario general al defender la justicia y democracia dentro de la Universidad de Chile adquieren una resonancia y magnitud en el ámbito nacional que ninguno de ellos se propuso alcanzar. De ahí la campaña implacable destinada a menoscabar la imagen, a degradar la personalidad, a tergiversar todas las acciones y palabras, desconociendo que en Chile aún puede sustentarse la verdad, pese a todos los ataques y que quienes la sostienen crecen en el mismo grado que la verdad va prevaleciendo.

Si se lograra lo que la UP pretende, todo le sería muy fácil; en pocas horas de tuición designarían a su amaño al contralor interno de la universidad, quien oficializaría las arbitrariedades cometidas, acogería las ilegalidades acordadas e iniciaría sumario contra todas las personas que en defensa de un principio justo han suspendido sus actividades universitarias. Toda esta fría maquinación, fruto de la reunión nocturna de su «Olimpo de jerarcas», tiende a la escalada nunca antes vista contra la libertad de opinión del pueblo universitario y procura reunir la violencia e intimidación física ya exhibida, con la persecución funcionaria, que está por iniciarse.

Le puntualizamos, señor Paris, ilegítimo secretario subrogante, Ud. podría, mediante argucias, llegar a ser dueño, como ya lo ha proclamado públicamente, de la universidad, pero

sólo de los bienes, construcciones y enseres; nunca, enténdalo bien, nunca de las conciencias de la mayoría de los universitarios.

En la defensa de nuestros ideales no nos doblegará, pues el espíritu del chileno no se humilla, el del universitario no se quiebra y el del ser humano no se aplasta. Sus brigadas podrán romper cabezas pero no matarán las ideas que ellas producen. Ese cargo que tanto ansía en la Universidad se obtiene por la maestría de un conocimiento o por la calidad y valía intrínseca de la persona, ése es el poder universitario genuino y Ud. no lo tiene ni lo tendrá jamás.

Frente Universitario».

24 DE NOVIEMBRE DE 1971

El jefe del Partido Socialista francés, Francois Mitterrand, dijo en Francia —a la vuelta de su visita a Chile— que el Partido Comunista chileno ejerce una presión intolerable sobre el Partido Socialista.

PRESION SOBRE SOCIALISTAS

CRITICA DE MITTERRAND A METODOS COMUNISTAS

EL MERCURIO

PARÍS, 23 (AFP).- Una semana después de su regreso de Chile, donde se entrevistó con el Presidente Allende, el jefe del Partido Socialista Francés, Francois Mitterrand, acusó ayer al Partido Comunista de ejercer sobre el Socialista una presión «francamente intolerable».

La declaración de Mitterrand fue formulada en Rodez, al sur de Francia, con ocasión de la campaña electoral de una elección parcial prevista para el próximo domingo.

Dijo Mitterrand: «No es el repetir cada semana que el Partido Socialista no quiere realizar un acuerdo de gobierno con los comunistas que nos hará cambiar de método. Esa actitud podrá a lo más inducirnos a pensar que se trata de una presión francamente intolerable. El Partido Socialista no va a remolque con nadie».

El Partido Comunista, agregó Mitterrand, «no debe tratar al Socialista como acostumbra a hacerlo. Los Socialistas no somos la colonia de nadie. Lo que queremos es firmar un acuerdo de gobierno entre partidos libres e iguales en derechos».

ARTICULO EN FRANCE SOIR

PARÍS, 23 (AFP).- El Presidente chileno, Salvador Allende se ha «puesto en primera fila de la actualidad mundial» afirmó el secretario general de Partido Socialista Francés, Francois Mitterrand, en un artículo publicado esta tarde en el diario *France-Soir*.

Pese a que desde su regreso de un reciente viaje a Santiago, los polemistas de derecha se apresuraron a decir que andaba en busca de un «modelo extranjero», Mitterrand sostiene —es el título de su colaboración— que «no, no he descubierto el Perú en Chile («de couir il, Perou») significa, en francés, hacer un descubrimiento trascendental y radicalmente nuevo). Sin embargo, el Secretario General Socialista añade que la coalición de Unidad Popular tiene «valor ejemplar» y que la solución política chilena, en la que «socialismo y libertad se muestran indisociables», merece ser conocida por todos los franceses. De hecho Mitterrand ya pudo comprobar, en debates en que participó y por las entrevistas y artículos pedidos desde su vuelta de Chile, que este país y su actual gobierno «suscitan el más vivo interés».

Resume luego, para sus lectores, los problemas que enfrentan Allende y su gabinete: Falta de mayoría parlamentaria, ansia de renovación de la derecha chilena, sordos llamados norteamericanos «a la subversión y al sabotaje»... «cabe sorprenderse a este respecto de la magnanimidad de Salvador Allende con tan poderosos enemigos... puesto que respeta todas las libertades con escrupulosa intransigencia»: libertad de expresión y reunión, carencia de censura... «no hay un solo preso por delito de opinión. En Santiago se ven muchos menos coches policiales que en París».

Eso por lo que se refiere a la oposición, pero, también dentro de la izquierda, tiene que luchar Allende por mantenerse «legalista»: apremios extremistas a la constitución de milicias, reivindicaciones salariales en el sector cuprero, ocupación de tierras por campesinos impacientes, formación de «poblados» miserables en las

afueras urbanas y, finalmente, Mitterrand recuerda las dificultades económicas.

Baja de la producción agrícola, mayoría de las exportaciones dependientes de la buena o mala predisposición norteamericana. En Chile, «se conjugan los fenómenos propios de la economía de un país subdesarrollado y los característicos de un período revolucionario».

Sin embargo, los responsables chilenos «trazan serenamente sus planes. Se nota que ya midieron la importancia de todos esos obstáculos y están convencidos de que su pueblo puede superarlos».

El artículo concluía dando breve reseña de la política exterior de buena vecindad de Chile con los demás países latinoamericanos (la candidatura de Felipe Herrera a la Secretaría General de NU cuenta con el apoyo del bloque latinoamericano), y registrando los progresos electorales de la Unidad Popular (36 por ciento de votos en la elección presidencial y 50 por ciento en los posteriores comicios municipales).

24 DE NOVIEMBRE DE 1971

El cardenal Raúl Silva Henríquez recibió oficialmente a Fidel Castro.

¡DIALOGO CON CARDENAL Y
SE FUE DE REGALO!

«CRISTIANOS Y MARXISTAS DEBEN UNIRSE PARA LIBERAR A SU PUEBLO»: FIDEL

CLARÍN

El cardenal Silva Henríquez recibió oficialmente, a nombre de la Iglesia Católica, al comandante Fidel Castro. La visita del revolucionario de la isla caribeña se produjo a las 18.45 horas, quien llegó acompañado del secretario general de Gobierno, Jaime Suárez, y representantes de las Fuerzas Armadas. La conversa entre el Cardenal y Fidel se realizó en el despacho del representante de la Iglesia, mientras cientos de personas esperaban impacientes la

salida de Fidel, luego de que ingresó a la sala del cardenal, encontrándose con una nube de reporteros que lo aguardaban.

—Pero ustedes los periodistas, ¿cómo se las arreglan para estar en todas partes?, preguntó riendo Fidel.

Un reportero chascón del periódico italiano *Paesce Sera*, hinchado de Fidel, la revolvió tanto, que no dejó trabajar tranquilo a sus colegas. Mientras tanto, una estudiante de periodismo de Costa Rica comentaba dichosa: «Es sensacional, es extraordinario».

LA BIBLIA

A la salida de la entrevista, el Comandante apareció con imponente figura, luciendo un libro bajo el brazo. Era una Biblia, en edición de lujo, que el Cardenal le obsequió a nombre de la Iglesia. En ese instante las preguntas comenzaron a brotar:

—Comandante, ¿y ese libro?

—Es un hermoso regalo que me hizo el Cardenal. Es una Biblia.

Un periodista venezolano, un tanto despistado, le preguntó:

—¿Usted es cristiano?

—Soy marxista, pero me eduqué en colegios religiosos. Primero en el Lasalle y después en el Colegio Belén.

En seguida Fidel agregó:

—La explotación del hombre por el hombre es antimarxista y anticristiana.

—¿En Cuba hay muchos sacerdotes?

—¡La verdad es que no llevo la cuenta!

—¿Dónde almorzó hoy? (ayer)

—Almorcé con los dirigentes de la CUT. Allí conversé bastante con los representantes de los trabajadores chilenos. Me pidieron millones de cosas. Ojalá pudiera ir a todos los centros de trabajo, pero el tiempo, el tiempo...

Fidel denotaba una ronquera hartamente fregada. Apenas se le escuchaba lo que hablaba. Pero, a pesar de todo, respondió a todas las preguntas que se le hicieron. Cada pregunta tuvo una respuesta de casi media hora, por lo que conversó cerca de hora y media. Fidel mostraba, además, su rostro totalmente tostado por el sol nortino, producto de su inagotable gira por esa zona.

—Comandante, ¿viajará a Cuba el Cardenal, después de esta entrevista?

—El Cardenal siempre ha estado invitado a

nuestro país. Sabemos que su actitud con el Gobierno Popular es muy positiva, y además eso es una cuestión pública.

SIMPATIAS

El jefe de Relaciones Públicas del Arzobispado, Sergio Prenafetta, escuchó no con muy buen ceño las respuestas de Fidel. Parece estar un poco amoscado porque el Cardenal recibió al Primer Ministro de Cuba en su despacho.

En seguida Fidel, mirando a los reporteros agregó:

—¡Pero si esta entrevista era lo más natural! Claro que no era para tanta publicidad. Quien visita Chile tiene que visitar al Cardenal. Conozco su posición y la observo con mucha simpatía, así como también, en general, la posición del movimiento cristiano, en relación a la cuestión política.

MARXISTAS Y CRISTIANOS

Fidel prosiguió su conversación a pesar de que a cada rato se le comunicaba la hora. Pero sucede que el Comandante no puede quedar tranquilo si no contesta tal como a él le parece.

En relación a la posición de los marxistas y los cristianos, Fidel contestó lo siguiente:

—El acercamiento entre cristianos y marxistas, tal como lo dije en Concepción, es una cuestión estratégica, en aras de los intereses del movimiento de liberación. Así como la misión de los enemigos del pueblo ha sido dividirnos, sepamos enfrentarlos. La misión de los revolucionarios es unirnos en la lucha por la liberación de los pueblos. No olviden ustedes los pronunciamientos de Cristo, el carácter revolucionario de su doctrina, que es la doctrina de los pobres, de los humildes y de los perseguidos. Tal como ellos, en los comienzos de la Iglesia, con los comunistas ha ocurrido algo similar.

Más adelante señaló:

—Es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja que un rico llegue al reino de los cielos. El hecho que Cristo haya multiplicado peces y panes para dar de comer al pueblo, es un hermoso ejemplo. Nosotros no somos Cristo. No tenemos el poder de Cristo. Pero, basados en su doctrina tratamos de hacer lo mismo. O sea, la igualdad, la justicia social. Entonces esa fue (la de Cristo) una fórmula COMUNISTA.

Más adelante agregó que él era respetuoso de las creencias de los demás.

Fidel continuó con el tema y añadió:

—No veo por qué debe haber contradicción entre el concepto cristiano y comunista de la libertad del hombre. Lo importante ahora son los puntos de coincidencia y no las diferencias.

LAVARSE LA CARA

Al término de su conversa, *Clarín* le preguntó:

—Comandante, ¿qué va hacer ahora (ayer), para completar el día?

—Me voy a lavar la cara. Si me queda tiempo me voy a duchar, y si me queda más tiempo, voy a dormir. La alternativa podría ser ir al cine o dar una vuelta, pero eso no se puede.

Al salir a la calle una masa humana lo vitoreó incesantemente. Fidel se encaramó en el auto y desde allí saludó con sus manos al pueblo. Todo el mundo quería saludarle y darle la mano. Su rostro reflejaba una alegría inmensa como también unas ganas tremendas de poder seguir charlando con la gente en la calle.

25 DE NOVIEMBRE DE 1971

Revista Portada hace una crítica negativa del proceso de Reforma Agraria emprendido por el Gobierno del Presidente Allende.

REFORMA AGRARIA

REVISTA PORTADA

1. PROFUNDIZACION DEL PROCESO

En el primer año de Gobierno de la Unidad Popular, la Reforma Agraria se ha profundizado.

Hasta el 4 de septiembre de 1971, en 10 meses, la Cora expropió 1.276 predios con un total de 2.318.526,10 hectáreas. En el Gobierno anterior, en 6 años, se expropiaron 1.410 predios, con un total de 3.562.233,50 hectáreas. La comparación de estas cifras demuestra, por sí sola, que el proceso se ha acelerado.

Se ha extendido rápidamente a todas las regiones del sur del país, que en el Gobierno anterior se vieron menos afectadas y a los predios mejor explotados de Chile.

La Reforma Agraria de la Unidad Popular se ha «sacado la careta». Ya no existe la preocupación de justificarla en el terreno económico o social, sino como un instrumento destinado a eliminar los últimos «centros de poder» —presuntamente existentes en el área rural— y a crear una agricultura estatizada.

Es efectivo que en los últimos dos años del Gobierno de Frei, el proceso había perdido bastante de lo que podríamos denominar el «romanticismo económico-social» de los primeros tiempos de actuación del trío Trivelli-Chonchol-Moreno, para mostrar su cara política, pero estimamos que ahora existe, en este sentido, una mayor franqueza, junto con un ánimo decidido de convertir al Estado en el propietario de la mayor parte de la tierra agrícola y en el empresario que monopolice la producción y comercialización de los rubros más importantes.

Hoy día para expropiar un predio no se toman en cuenta sus condiciones de explotación. Da lo mismo, en el fondo, que tenga condiciones de productividad óptima y los mejores puntajes en los índices sociales; de todos modos será expropiado. A este respecto cabe citar como ejemplos el fundo del agricultor Carlos Rivacoba en Los Andes —con rendimientos de categoría mundial—, y el predio de la familia Prieto Letelier en Llay-Llay, que durante la discusión del proyecto de ley de Reforma Agraria del Presidente Frei, fue citado públicamente como ejemplo de predio inexpropiable, por Chonchol y Moreno, por sus condiciones óptimas de explotación.

El propietario de un predio bien trabajado obtiene ahora, a lo sumo, mejores condiciones de pago, pero incluso su derecho de reserva está sujeto, en parte, al criterio de sus trabajadores —influenciados muchas veces por agitadores— y, en último término al arbitrio del jefe zonal de Cora. El incidente que puso término a la vida de ese hombre y agricultor ejemplar que fue Jorge Baraona demuestra el criterio de estos funcionarios.

2. EL PROBLEMA DE LA RESERVA

La reserva, que la letra y el espíritu de la ley 16.640 fijaban hasta en 80 hectáreas básicas

—derecho establecido a favor del propietario— se ha limitado, por norma general, a cabidas inferiores, normalmente equivalentes a 40 hectáreas básicas.

La arbitrariedad e ilegalidad de los procedimientos de los funcionarios de la Cora se han visto favorecidos en esta materia con las múltiples declaraciones del Partido Socialista tendientes a eliminar la reserva o a restringirla a 20 hectáreas básicas, y con el proyecto de ley presentado por diputados de la Democracia Cristiana, que la limitan al equivalente de 40 hectáreas básicas.

Este último proyecto, además de que contribuye a agravar la situación de inestabilidad de la propiedad agrícola, constituye una manifestación típica de falta de seriedad política. En efecto, el mensaje con que el Presidente Frei envió el proyecto al Congreso, decía que las 80 hectáreas básicas representaban una «propiedad económicamente y socialmente aceptable». Se agregaba «todo propietario que trabaje sus tierras en forma normal podrá mantener una reserva de 80 hás. básicas, en las cuales podrá continuar su explotación concentrándose tanto en el trabajo específico agrícola, como en la capitalización necesaria para intensificar fuertemente la producción de las tierras». Por si esto no fuere suficiente, durante la discusión del proyecto, Rafael Moreno y el entonces «jefe técnico» de Cora, Carlos Avilés, justificaron técnicamente la proposición... que a los cuatro años es arrojada por la borda por quienes la propiciaron...

3. LOS CENTROS DE R. A. : CAMINO HACIA LA ESTATIZACION

El camino hacia la estatización definitiva lo señaló el ministro Chonchol con sus Centros de Reforma Agraria. A esto hay que agregar la posición del Partido Socialista, ya comentada.

Según Chonchol, los asentamientos —que él defendía ardorosamente cuando estaba inscrito en la Democracia Cristiana— han fracasado y es necesario reemplazarlos por nuevas formas de estructuración.

Los Centros de Reforma Agraria, en que el dueño, sin duda, será el Estado, comprenderán dos o más predios, con una cabida fijada técnica y racionalmente; contratarán permanentemente a todos los campesinos del área; los excedentes o utilidades estarán destinados a crear diversos

«fondos», de «bienestar social», de «capitalización interna» y de «compensación y capitalización comunal»; se reducirán drásticamente las regalías de los trabajadores y se les pagará según su rendimiento; su financiamiento, en fin, se hará a través del Banco del Estado y no dependerán económicamente de la Cora.

4. EL FRACASO DE LOS ASENTAMIENTOS

El fracaso de los asentamientos —y por lo tanto de la Reforma Agraria del Presidente Frei— ha sido puesto en descubierto. No se trata de voces derechistas o pertenecientes a la «oligarquía terrateniente». Son los revolucionarios de la Unidad Popular los que acusan.

Así, el ministro Chonchol afirma que hay asentamientos en que se trabaja sólo cinco horas diarias. Su ex correligionario en la Democracia Cristiana y en el Mapu, y ahora colega en la Izquierda Cristiana, el senador Gumucio acusa que la administración de la Cora era un caos, en cuanto a distribución de semillas y créditos y que la maquinaria adquirida por los asentados con préstamos de millones de escudos, ha desaparecido. Para no quedarse atrás, el MIR señala que los asentados se han convertido en «latifundistas», «capitalistas» y «pequeños burgueses», que contratan y despiden «medios pollos» y que los asentamientos le deberán a la Cora, a fines de este año, mil millones de escudos.

Los asentados y los campesinos de los predios en lista de expropiación, sin embargo, están violentamente en contra de los Centros estatales que ahora propicia el ministro Chonchol. No desean ser obreros del Estado y quieren ser propietarios de la tierra que trabajan, de acuerdo con lo que les prometieron. Así lo han demostrado en forma masiva frente al Congreso Nacional, viajando desde diversos puntos del país.

El ministro Chonchol para tranquilizar a los asentados sostiene que sus Centros no se aplicarán a los asentamientos.

5. LA VIOLENCIA

Existen por otra parte elementos dentro de la Unidad Popular que quieren radicalizar aún más la Reforma Agraria y practican la vía violenta. Se trata fundamentalmente del MIR y di-

versos grupos subsidiarios del mismo, como el Movimiento Campesino Revolucionario. Cuenta, también, con el apoyo del sector socialista de la «doble militancia».

El país ha presenciado «tomas» de fundos y de pequeñas parcelas. Cautín, Osorno, Llanquihue, Ñuble y Linares han sido las provincias más afectadas. Más de 150 predios permanecen en poder de sus ocupantes, después de varios meses.

El Gobierno de la Unidad Popular ha dejado actuar impunemente a los delincuentes, que incluso han llegado hasta el asesinato y sólo en el último tiempo ha adoptado aisladamente algunas medidas, como es el caso de la suspensión del jefe de la Cora en Linares, Gabriel Coll, promotor de ocupaciones ilegales, armado de metralletas, y el desalojo de un pequeño predio en la provincia de Osorno.

La gente que vive de la agricultura ha atravesado un año angustioso. A la falta de recursos económicos —por la errada política de precios y el alza constante de los costos— se ha agregado la inseguridad personal, no sólo respecto del derecho de propiedad, sino que incluso de la integridad física de las personas. Y no se trata de inseguridad que afecte a los grandes latifundistas, sino que de un problema que han debido soportar pequeños propietarios y modestos campesinos.

6. UN DESASTRE PARA CHILE

Pero las consecuencias de la actual situación agrícola van mucho más allá de los problemas que afligen a los agricultores y campesinos.

El experimento iniciado con la Democracia Cristiana y profundizado por la Unidad Popular está afectando en forma muy seria el desarrollo económico de Chile, es una carga muy pesada para todo el país e incluso amenaza la seguridad nacional.

Para analizar estos efectos es necesario hacer un poco de historia.

El Presidente Frei envió el proyecto que dio origen a la actual Ley 16.640 sobre Reforma Agraria sosteniendo que uno de sus fundamentos esenciales era de orden económico.

Expresaba en el mensaje respectivo: «Dicho proyecto está destinado a corregir uno de los mayores obstáculos de nuestra economía conformado por el déficit creciente de la producción agropecuaria, especialmente alimenticia».

Después de comentar que según datos de Odeplan la producción entre los años 1939 y 1965 aumentó sólo en una tasa de 2% anual, citó en apoyo de sus proyectos, los datos relativos a la importación de productos agrícolas.

Decía al respecto que hasta el año 1939 el país importaba al año 11 millones de dólares y exportaba 24 millones de dólares al año en productos agrícolas, con lo cual existía un beneficio neto de su comercio exterior agrícola. Esta situación, agregaba, se tornó desfavorable a partir de 1942 y en el año 1964 «las importaciones agropecuarias alcanzaron a algo más de 159 millones de dólares, en tanto que las exportaciones llegaron a 39 millones de dólares, con lo que el saldo neto desfavorable aumentó a 120 millones de dólares».

«Para apreciar —continuaba diciendo— la magnitud de estas cifras cabe señalar que en los últimos 14 años, Chile gastó en importar productos agropecuarios que puede producir en su suelo una cifra superior a los 1.000 millones de dólares. Dicha suma sería suficiente para financiar la construcción de las siguientes industrias: dos nuevas usinas iguales a la de Huachipato; tres plantas de celulosa, tres plantas de azúcar de remolacha, dos refinерías de petróleo, una planta elaboradora de cobre y todo el programa petroquímico del Gobierno, las que habrían proporcionado trabajo directo con altas remuneraciones a más de 20.300 personas».

Era la época, como expresamos anteriormente, de la utopía, del «romanticismo económico-social».

Veamos ahora el resultado del experimento, que según el mensaje del Presidente Frei, fue estudiado por «destacados ingenieros agrónomos, sociólogos, economistas, agricultores y juristas».

En 1968 el país importó 188,1 millones de dólares. En 1969, importó 192,8 millones de dólares y en 1970, aumentó a 217,3 millones de dólares. Si se resta el valor de las exportaciones, se llega al resultado de que el saldo neto desfavorable promedio en los 3 últimos años del Gobierno Frei subió a una cifra del orden de 170 millones de dólares anuales.

El nuevo experimento que comienza a hacer el Gobierno de la Unidad Popular, más profundo, más «drástico» —utilizando esta expresión favorita del ministro Chonchol— y más violento, está mostrando resultados aún peores: sobre la base de las importaciones del pri-

mer semestre de este año, la proyección indica que las importaciones para todo el año 1971 serán del orden de 296,4 millones de dólares. Si se descuenta el valor de las exportaciones agrícolas, quedará un saldo negativo del orden de 280 millones de dólares.

Algunos cálculos realizados por economistas independientes hacen subir para 1972 el valor de las importaciones agropecuarias a una cifra del orden de 350 millones de dólares. Estimamos que este cálculo es prudente, si se considera que un informe de la Comisión Agraria del Partido Socialista estima que la producción agropecuaria bajará en un 50% y que los técnicos del Ministerio de Economía están estudiando la importación de 10.000.000 de quintales de trigo para el próximo año.

Para medir el alcance de esta última cifra es necesario tener presente que equivale a 2/3 del consumo del país y representa un aumento aproximado de 200% sobre las importaciones de trigo de los años recientes.

Estas consecuencias son gravísimas para el país entero. Toda la población sufre en estos momentos el desabastecimiento de productos alimenticios que ha sido reconocido —con dificultad— por el Ministro Vuskovic, que antes afirmaba que era un simple problema sicológico (!).

Las reservas de divisas del país han disminuido notablemente. No existen cifras veraces disponibles, pero puede asegurarse que las importaciones agrícolas han influido fundamentalmente en esta situación.

El exceso de recursos de divisas, destinados a importar productos que antes de los experimentos se producían en Chile, además de hacer descender peligrosamente las reservas del país, limita seriamente las posibilidades del desarrollo industrial.

Las posibilidades de importar maquinaria y demás bienes de capital se ven grandemente disminuidos, si se desea suplir el déficit de producción y evitar el hambre.

Si se considera que por diversas razones no es posible acelerar convenios de compra de excedentes agrícolas con Estados Unidos; que los créditos bancarios del exterior están reducidos a su más mínima expresión y que las reservas de divisas pueden estar prácticamente en 0 antes de finalizar el primer semestre de 1972, la baja progresiva de la producción agrícola amenaza la seguridad nacional. Un país con pocas

divisas, con una producción agropecuaria en las condiciones actuales y con petróleo escaso, tiene su seguridad nacional amenazada.

Chile se ha permitido el lujo de que una minoría de políticos, sociólogos y economistas juegue a la Reforma Agraria. Pero es el costo social de los experimentos ha sido demasiado alto. Su continuación es simplemente inmoral.

25 DE NOVIEMBRE DE 1971

El diario El Siglo señala que para la Democracia Cristiana ha llegado el momento crítico de optar entre la derecha y el pueblo.

LA DISYUNTIVA DEL PDC

EL SIGLO

Para el Partido Demócrata Cristiano ha llegado un momento crítico. El debe decidir entre dos caminos: la Derecha o el pueblo. La disyuntiva se le plantea en forma tajante en los momentos en que el núcleo derechista que predomina en su dirección se juega con todas sus fuerzas para desplazarlo definitivamente hacia el campo de la reacción y soldarlo en los más diversos planos al partido de la oligarquía.

El PDC nació, en su original forma falangista, como una disidencia de jóvenes frente a un tronco conservador anquilosado y reacio a la consideración de los grandes problemas sociales del país. En el curso de su corta historia, por la fuerza de los hechos, por la mecánica del desarrollo político de Chile, y por su propósito de crearse una base popular, evolucionó positivamente en sus posiciones básicas, acercándose con debilidades, con vacilaciones y frecuentes claudicaciones, pero cada vez más a la gran línea de los cambios de estructura que exige la realidad nacional y que han venido trabajando vigorosamente por décadas los partidos de la Izquierda chilena. Esa orientación, antiderechista, antioligárquica, que de alguna manera recogía también el sentimiento antiimperialista que existe en el país, llegó a su cúspide durante la campaña presidencial de Radomiro Tomić y contribuyó no poco a crear una

conciencia casi unánime respecto a la necesidad imperiosa de las transformaciones básicas que Chile requiere para salir del atraso y dar bienestar a su población.

Apenas a un año de distancia, sin embargo, el PDC se encuentra abocado a una situación de disyuntiva crucial. O abandona todo eso que daba a su base la sensación de ser un partido de renovación y se suma definitivamente al carro reaccionario a que lo están empujando desde muchos ángulos o, por el contrario, reafirma sus posiciones populares y su decisión de apoyar los cambios, manteniendo con consecuencia la orientación valerosa que imprimió a su conducta política en 1970.

La Derecha, incluida la que actúa en el interior del PDC, está moviendo hábilmente numerosos hilos para llevar a la Democracia Cristiana a un contubernio que puede resultarle fatal. Para muchos militantes de la DC debe resultar repugnante verse en estos instantes envueltos en acciones que los unen y los confunden abiertamente con los que deberían ser sus enemigos declarados: desde los fascistas de «Patria y Libertad», hasta los más retardatarios y agresivos elementos del PN.

La gran pantalla que usa la Derecha para esta «operación contubernio», es la idea de una oposición total al supuesto «totalitarismo» o la supuesta «dictadura» del Gobierno Popular. Y para esto echa leña a todo tipo de protestas, por infundadas que sean, a todo tipo de conflicto que de alguna manera pueda desembocar en ataque al régimen de los trabajadores. La Derecha se empeña denodadamente en atizar en el seno de la DC toda clase de odios y rencores contra el Gobierno y contra la Unidad Popular, porque sabe que de esta manera pavimenta el camino para la santa alianza derecha-PDC contra el pueblo, contra los cambios. La violencia desatada por el fascismo en la Universidad de Chile le ha servido a la perfección para estos fines.

Desgraciadamente, hay quienes, con o sin mala intención, están en este predicamento en el propio PDC. Rafael Moreno, candidato a senador por O'Higgins y Colchagua, plantea su postulación en los mismos términos en que lo haría Pedro Ibáñez o el nazi Mario Arnello; dictadura o democracia. Desde la misma mentirosa postura, el senador Musalem, menudea las inepticias violentas contra el Gobierno Popular, tratando desesperadamente de crear el clima

de oposición brutal indispensable para hacer olvidar al pueblo democratacristiano quiénes son sus verdaderos enemigos.

Felizmente, no todo se da en la cima de la DC con iguales signos de entreguismo. La terminante réplica de Bernardo Leighton al supermomo Mario Arnello, formulada anteayer en la Cámara, permiten confiar en la existencia de fuerzas doctrinales firmes que evitarán el desastre democratacristiano. Leighton, junto con afirmar su respeto al Presidente de la República, y su derecho a entablar querrela por el asalto a La Moneda, aclaró categóricamente: «¡Este país no va hacia una dictadura, señor Arnello! ¡Este país irá hacia donde el pueblo quiera que vaya!».

Que pongan atención los democratacristianos que escuchan desprevenidamente los cantos de sirena que vienen del campo oligárquico y que con tanto entusiasmo transmiten *El Mercurio* y sus apéndices, verdaderos orquestadores de toda la violenta intranquilidad que está presenciando el país.

30 DE NOVIEMBRE DE 1971

El diario Puro Chile relata en forma crítica cómo transcurre la toma de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile por parte de estudiantes de oposición.

PATRIA Y LIBERTAD DIRIGE COMO
TITERES A DEMOCRISTIANOS
DE DERECHA

BASTION «FASCISTA» EN LA ESCUELA DE LEYES

PURO CHILE

Tontitos útiles manejados por Patria y Libertad desencadenan la violencia desde el cuartel general de la Escuela de Derecho. Obstruyen el tránsito, cobran peaje, y obligan a los automovilistas a tocar sus bocinas. En caso contrario destruyen los coches. Un clima de terror increíble en todo el barrio.

Hacen explotar bombas, junto a los muros de la Editorial Quimantú. Mediante parlantes aterrorizan a los trabajadores. Hales, loquito al

servicio del fascismo, no respeta ningún compromiso.

Bellavista, esquina de Pío Nono.

Viernes 26, siete y media de la tarde.

Un grupo de muchachones fascistas, con palos y cascos, detiene el tránsito.

Obliga a los automovilistas a tocar sus bocinas. Les piden dinero.

Los automovilistas obedecen, porque, en caso contrario, les destrozarán el coche o, en su defecto, lanzarán yeso molido al parabrisas.

Luz roja

Un automóvil Fiat, de color azul, frena en seco.

Los fascistas se abalanzan sobre la máquina.

¡Este no ha pagado!

¡Que toque la bocina!

Cuando miran al interior, se dan cuenta que allí viaja José Tohá, ministro jefe de gabinete del Gobierno.

Llueven los improperios.

Uno pretende abrir la puerta. La guardia de seguridad hace amago de salir.

Una lluvia de piedras cae sobre el automóvil:

El ministro del Interior, José Tohá, ha sido agredido de palabra y de hecho por los fascistas.

Su medida y control sobre sí mismo evitan que los encargados de su seguridad disparen sobre los asaltantes.

Eduardo Paredes, director de Investigaciones, que viajaba en el coche, saca su arma de servicio y se limita a mirar atento, midiendo la situación.

Cuando se produce un hueco en el tránsito, el automóvil acelera.

Y las últimas piedras caen sobre los parabrisas y el techo.

Este fue el increíble atentado de que fue objeto el ministro José Tohá en la esquina de la Escuela de Derecho, tomada por un grupo de fascistas comandados por «Patria y Libertad».

La audacia de ese grupo de rufianes culminó con ese atentado. Forma parte de un plan de la ultraderecha para producir un enfrentamiento armado.

Lo que allí ocurre y sus proyecciones, lo leerán Uds. en las siguientes líneas:

Hace 38 días que el fascismo tiene convertida a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile en una fortaleza abierta a la provoca-

ción y el salvajismo, principales características de la escalada reaccionaria contra el gobierno de la Unidad Popular.

En calles y edificios que rodean al inmueble universitario se respira un ambiente de terror. Los automovilistas no saben si ésa será la última vez que pasarán con el parabrisas indemne por en medio de las pandillas juveniles que periódicamente cortan el tránsito por Pío Nono, Bellavista o Santa María.

Las secretarías se niegan a trabajar cerca a las ventanas de sus oficinas. Algunas muchachas tuvieron más de una ingrata experiencia. Los descocados de «Patria y Libertad» utilizaron sus espaldas a manera de blancos para sus hondas y lanzapiedras.

El propio viandante no se las tiene todas consigo cuando transita por esas calles. La Escuela de Derecho tiene los techos enlazados de improvisadas «troneras» y de siniestras figuras de mozalbetes con aires de perdonavidas. Eso causa aprensión a cualquiera.

Pero es en la Editorial «Quimantú», la principal de Chile y, Latinoamérica, donde mayormente prevalece un ambiente de incertidumbre. Los 1.200 trabajadores de la empresa temen un desmán o un sabotaje que de lugar a un siniestro decretando la extinción de esa fuente de trabajo.

Puro Chile quiso conocer ayer por la mañana el testimonio de los trabajadores de «Quimantú». En 38 días de constante observación directa de los acontecimientos en el vecino edificio universitario, empleados y obreros de la editorial habían llegado a conocer y establecer muchas cosas. Tienen un conocimiento exacto de lo que está pasando detrás de los muros de la Escuela de Derecho.

La toma de la Escuela está documentada en el «Libro de Guardia» de la empresa. Ocurrió hace más de dos semanas. El Jefe de Seguridad de Quimantú recuerda que fue un miércoles por la noche.

«Sorpresivamente llegaron 200 jovencitos a bordo de diferentes vehículos. Nadie les hizo resistencia. La toma fue pacífica».

HIJOS DE FAMILIA

Los ocupantes, en su mayoría, no parecen universitarios. Sus edades fluctúan entre los 15 y 17 años, aunque algunos deben estar por la veintena.

A todas luces no vienen del pueblo sino de los barrios altos. Bien vestidos, de largas y rubias melenas. Los vigías, especialmente. Están como uniformados, al típico estilo fascista, camisa verde, pantalón azul. Un brazaletes en el brazo izquierdo.

«Las cabras son espectaculares, realmente lindas», comenta el funcionario, refiriéndose a las muchachas que ayudan a los fascistas.

Pero hay algo más que resulta indicativo del nivel social al que pertenecen los ocupantes. «Todos los días, en Pío Nono y Bellavista, el desfile de automóviles es asombroso».

«Nadie llega a pie —relata el jefe de Seguridad Industrial—. Los cabros llegan a bordo de lujosos Chevrolet, Oldsmobile, Fiat 600, etc. Los que al parecer son más pobres, llegan en citronetas comunes».

...Y TAMBIEN LA SERVIDUMBRE

El dato es curioso, pero corresponde a la imagen de la burguesía reaccionaria. El personal de «Quimantú» recuerda que después de la toma del edificio, el cabrerío se enfrascó en ciertos trabajos defensivos. Había que colocar alambres de púa en las ventanas, reforzar algunas puertas, etc. Labores simples para las que se requería una elemental habilidad manual. No pudieron hacerlo. Al otro día llegaron con obreros especialmente contratados o con los domésticos.

Algo así como ir a la guerra con la servidumbre.

A la hora más o menos de la ocupación, varios jeeps Land Rover se estacionaron frente a la Escuela. Los muchachos de la camisa verde y el brazaletes negro desembarcaron de los vehículos cajas cerveceras repletas de bombas «molotov».

Los mismos vehículos desembarcaron, por las noches, un metro cúbico de piedras por viaje. Luego, madera y neumáticos.

«Se notaba cómo los muchachos en su vida habían cargado nada, pues resbalaban con las cargas de piedras y bombas «molotov».

MUSICA Y CACHETEOS

La primera semana de ocupación se caracterizó por un gran entusiasmo, que fue decauyendo a medida que pasaban los días. «Pero las primeras noches el trájín en la Escuela fue

intenso. Música, pimpón, bailete y cacheteo. Había demasiadas mujeres».

Los que no bailaban o hacían música, se divertían haciendo cabriolas por los tejados.

Al tercer día de ocupación el cabrerío amaneció con cascos blancos en la cabeza. Habían adquirido 100 de estos implementos de seguridad industrial. Cada uno cuesta alrededor de 150 escudos. ¿De dónde salió el dinero? Días después, pintaron los cascos de rojo.

SISTEMA DEFENSIVO

La Escuela de Derecho está ubicada justo en la esquina de Pío Nono y Santa María, frente al puente Pío Nono.

La fachada se extiende casi una cuadra por Pío Nono y las alas del edificio cubren treinta metros de Santa María y Bellavista. Sobre las tres calles funciona un sistema defensivo que *Puro Chile* pudo observar detenidamente desde un edificio vecino.

Tejados y azoteas están erizados de «trincheras» o más propiamente «troneras» hechas con bancos, sillas y neumáticos. Estos lugares sirven también de puestos de vigilancia. Al lado del vigía existe un cajón repleto de bombas «molotov». Son botellas vinateras con bencina y una mecha en el gollete.

Las ventanas exteriores del edificio han sido reforzadas con muebles y cubiertas de alambres de púas para impedir el paso de extraños.

Sobre la calle Bellavista han hecho colocar una gruesa y fortísima verja de hierro. Sus puntas curvadas parecen filosos garfios.

PUESTO DE CONTROL

En la parte del edificio que da a la misma vía se ha instalado un puesto de control. Allí permanece todo el tiempo un fascista al pie de un nutrido fichero. Los ocupantes, todos los ocupantes, figuran ahí, identificados por un número. Para ingresar, desde la calle, gritan su número.

— ¡Dosciento veinticincooooo!

Un rápido examen al individuo y una breve mirada al fichero. Luego, la respuesta: — ¡Paseeeee!

Igual que en un campo de concentración. Los vigías, los «guardias» con brazaletes negro, los melnudos y rubios jovencitos de rostros adultos, todo hace pensar en un campo de con-

centración. En una prisión. En cualquier cosa, menos en un recinto universitario.

A pocos metros, sobre el pavimento, inscrita con pintura roja, hay una leyenda, que suena a ironía: «Territorio libre de Chile».

1 DE DICIEMBRE DE 1971

La creación del Instituto Nacional del Papel Periodístico anunció el ministro de Economía Pedro Vuskovic en el Congreso, destinado a dictar las normas sobre la distribución del papel.

VUSKOVIC ANUNCIO PROYECTO QUE CREA INSTITUTO DEL PAPEL PERIODISTICO

El SIGLO

El ministro de Economía, Pedro Vuskovic, al intervenir ayer en la sesión especial de la Cámara destinada a discutir la situación de la Papelera anunció que el Gobierno enviará en los próximos días un proyecto de ley que crea el Instituto Nacional del Papel Periodístico.

El secretario de Estado entregó ayer numerosos antecedentes que justifican sobradamente que el Estado se haga cargo de la empresa monopolista Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Asimismo, puso de relieve la falaz actitud de la Derecha que mañosamente intenta hacer creer a la opinión pública que la estatización de la Papelera significaría una «amenaza» o implicaría «vulnerar» la libertad de prensa.

Por ello reiteró una vez más la disposición del Ejecutivo de legislar para asegurar una distribución indiscriminada de papel para los medios informativos, anunciando el envío del proyecto ya mencionado.

Anticipó que este Instituto tendrá como finalidad dictar normas para la distribución del papel y estaría dirigido por un Consejo Directivo integrado por 3 representantes de la Asociación Nacional de la Prensa: 2 designados por el Congreso; 3 por el Colegio de Periodistas: 1 por la CUT y 2 nombrados por el Presidente de la República.

Hasta ahora la Derecha y el freísmo, que han desatado una gigantesca campaña publicitaria contra el Gobierno, han pretextado su oposición a la estatización con el argumento de que constituiría una amenaza a la libertad de prensa.

La sesión de la Cámara efectuada de 11 a 13.30 horas fue promovida por el PN que aparece como campeón de la libertad de prensa, olvidando que fueron los autores de la llamada «Ley Mordaza». El propósito del PN, al promover la sesión, evidentemente era alimentar la decaída publicidad derechista frente a la estatización de la Papelera. Sin embargo, a la sesión concurrió el ministro Vuskovic, quien entregó numerosos y sólidos antecedentes que ratifican la necesidad de estatizar el monopolio papelerero y dejó tajantemente establecido que esta medida nada tiene que ver con un presuntuoso atentado a la libertad de prensa anunciando simultáneamente el propósito del gobierno de enviar el proyecto ya señalado.

Vuskovic comenzó indicando que en nuestro país existen 10 millones de hectáreas susceptibles de reforestación y que en los últimos años sólo se han reforestado 300 mil de las cuales sólo 16 mil, corresponden a la acción del monopolio papelerero. Añadió que frente a estas necesidades de desarrollo interno existe una fuerte demanda interna y del mercado internacional en relación al papel. Manifestó que por ello el gobierno ha hecho los estudios destinados a crear, teniendo como base la Papelera, un gran complejo industrial del papel y la celulosa.

Ante el argumento publicitado por la derecha en cuanto a que la Compañía de Papeles y Cartones no constituiría un monopolio, Vuskovic indicó que actualmente produce más del 90 por ciento del papel en el consumo interno.

Recordó que la política de la CMPC siempre ha sido la de afianzar su dominio en el mercado. Recordó cómo fueron asfixiadas Infasa y Fanapel. La primera funcionó con una cláusula que le impedía competir en el mercado interno. Partió como empresa estatal para después ser controlada por intereses privados que no reinvertieron los excedentes. Naturalmente que esto significó que entró en falencia. Ante lo cual una vez más hubo de responsabilizarse el Gobierno de su funcionamiento sin que nadie reclamara ni señalara que constituía un atentado a la libertad de prensa. Respecto a Fanapel, que competía en el mercado interno con la Papelera, fue liquida-

da bajando artificialmente los precios de los productos que lanzaba al mercado. De este modo el ministro demostró que los que dirigen la Papelera siempre han actuado con una tendencia monopolista.

Por otra parte, también señaló que del volumen total de las ventas de la Papelera sólo el 10 por ciento corresponde al papel de diarios.

También en su intervención demostró cómo la empresa ha abusado con los pequeños accionistas. Subrayó que el 0,97 por ciento de los accionistas controla el 58,3 por ciento de las acciones.

Añadió que por las razones precedentes el Gobierno abrió poder comprador por intermedio de la Corfo. Expresó su temor de que aquellos que hoy aparecen disputando la compra de acciones al Estado no están embarcados en un juego especulativo indicando que podría ocurrir que estén comprando acciones más baratas para posteriormente vendérselas a precios superiores a los organismos del Estado.

Categoricamente afirmó que era falaz la campaña lanzada sobre una supuesta amenaza a la libertad de prensa con la estatización del monopolio del papel. Reiteró la posición del Gobierno y anunció la presentación de la iniciativa que crea el Instituto Nacional del Papel Periodístico.

Sin embargo, a pesar de la actitud del Gobierno, los diputados nacionales, por una parte y los freístas por otra, hicieron aprobar, proyectos de acuerdo al término del debate, en los que se insiste respecto a la majadería de que estaría en peligro la libertad de prensa.

Pero, por otra parte, se evidenció las diferencias de criterios existentes en el PDC ya que el diputado Mosquera, en una intervención personal, advirtió enérgicamente a los parlamentarios del PN que ellos no estaban defendiendo los intereses del señor Alessandri. Recordó que como dirigente gremial y diputado, muchas veces observó que cuando se intentaba crear sindicatos los dirigentes eran despedidos en esa empresa. También subrayó que situaciones como ésta se producían cuando los trabajadores intentaban ir a la huelga por mejoramientos económicos. Finalizó su intervención expresando en forma enérgica que ellos no estaban defendiendo los intereses de Alessandri.

2 DE DICIEMBRE DE 1971

Una de las movilizaciones sociales más importantes realizadas por la oposición en este período fue la «marcha de las ollas vacías o marcha de las cacerolas», en la que intervinieron principalmente mujeres. Violentos incidentes se produjeron al término de la manifestación.

MAGNA CONCENTRACION EN LA CAPITAL

PROTESTA FEMENINA POR LAS OLLAS VACIAS

EL MERCURIO

La más grande concentración femenina que se tenga memoria en el país se efectuó ayer tarde en la capital para protestar contra el desabastecimiento, la carestía de la vida, el sectarismo de la Unidad Popular y la falta de garantías en la Universidad de Chile.

Decenas de miles de mujeres de todas las edades se dieron cita en la Plaza Baquedano, todo el Parque Forestal, calles colindantes y otros sectores, incluyendo la Plaza Vicuña Mackenna, para desfilan en la llamada «Marcha de las cacerolas y las canastas vacías». La concentración multitudinaria se realizó con banderas chilenas, carteles con diversos slogans y otros elementos, además de bolsas, cacerolas, ollas y canastas vacías que portaban las manifestantes en sus manos.

Brigadas de contramanifestantes (hombres y mujeres de la Unidad Popular) dieron origen a graves incidentes con la intervención de Carabineros que arrojaron bombas lacrimógenas que afectaron especialmente a las mujeres que desfilaban y que permanecían concentradas en las plazas, Parque Forestal y calles. Los contramanifestantes hicieron uso de toda clase de armas contundentes para agredir a las mujeres y les lanzaron piedras de gran tamaño, lo que provocó un saldo de numerosos heridos.

Pobladoras, dueñas de casa, profesionales, obreros, empleadas, militantes de colectividades políticas e independientes se confundieron espontáneamente en un solo bloque bullicioso que avanzó hacia el centro de Santiago haciendo sonar las cacerolas e improvisando cantos alusivos.

A su paso, miles de transeúntes y habitantes de los edificios, se unían a sus gritos y exte-

rriorizaban su adhesión sacando también a relucir las ollas o aplaudiendo. Banderas chilenas fueron izadas rápidamente desde muchas ventanas mientras desde la terraza de la Escuela de Derecho los estudiantes atrincherados allí desde varias semanas saludaban haciendo flamear banderas y agitando sus brazos. Papel picado lanzado desde los edificios de Plaza Baquedano sembró el suelo y contribuyó a alentar a las mujeres que por primera vez en Chile realizan una manifestación de tal envergadura.

Muchachas con pantalones, pobladoras con sus delantales de dueñas de casa, portaban los distintivos que su imaginación les dictó para exteriorizar su desagrado.

Bolsas de malla vacía, canastos para ir al mercado, cacerolas, sartenes, usleros colgados al cuello y en general toda la batería de cocina, salió a relucir con entusiasmo. Muchas se colocaron las ollas en la cabeza a modo de casco para protegerse del sol.

BUEN HUMOR

El buen humor fue bienvenido pese a los serios motivos que animaron a las mujeres a realizar su marcha. «Plebiscito; plebiscito, no te hagas el cuchito», rezaba una cartel refiriéndose al conflicto universitario. Una señora con mucha seriedad enarbolaba un bastón que en la punta llevaba un bebé de plástico que reclamaba: «Agú, agú, pañales», aludiendo el desabastecimiento de lienzo y otras telas. «No hay carne, fúmate un habano» aconsejaba otro letrero.

Al grito de «Allende escucha; las mujeres somos muchas», avanzó lentamente la densa columna mientras el público le abría la calle hacia el Forestal. Sobre la marcha se improvisaban gritos: «En la olla no hay un hueso y el Gobierno se hace el lesa», «aquí está el pueblo en mayoría, exigiendo garantías», «la izquierda unida nos tiene sin comida». Estos gritos se transformaron en abucheos al enfrentar el desfile la escuela de Arte donde la Unidad Popular había instalado un cartel contra «las viejas momias». Por el ruido de los pitos, silbidos y golpes de cacerola varios muchachos debieron renunciar a seguir observando a las mujeres desde los balcones del edificio que enfrenta la Plaza Bello. Pero el abucheo se transformó rápidamente en aplausos cuando unos metros más allá dos pabellones nacionales se despla-

garon hacia la calle desde las ventanas de un edificio de departamentos.

REPRESION

Al aproximarse a la calle Moneda, por Santa Lucía, las mujeres recibieron orden de marchar en silencio o de entonar la Canción Nacional, para que les permitieran el paso hacia Alameda. La columna dobló por Moneda hacia Miraflores y de allí enfiló hacia Alameda. Un cordón policial las esperaba y a los pocos minutos Carabineros lanzaron las primeras bombas lacrimógenas, lo que originó primero desconcierto y luego indignación. Las mujeres que llevaban a sus hijos pequeños se sintieron confundidas y luego se alzaron gritos indignados de protesta. La mayoría se dirigió entonces por Moneda hasta Mac Iver donde se comprobó que también estaba bloqueado el paso hacia Alameda.

Rápidamente comenzaron a circular pequeñas bolsitas con sal para contrarrestar el efecto tóxico de las bombas. Las que no estaban precavidas sufrieron con toda su intensidad el malestar del gas que ahoga, provoca fuerte escozor en la garganta y los ojos y hace llorar abundantemente. El grito más criollo para calificar a los «poco hombres» fue coreado con bastante rabia por las mujeres que comenzaban a enardecerse. Luego corearon: «Chile fue y será un país en libertad».

El sector que encabezaba el desfile avanzó por Mac Iver hacia Agustinas y luego hacia Santa Lucía, donde seguía encauzada la marcha. Al enfrentar el Partido Radical, desde los balcones recibieron contramanifestaciones y elementos de aspecto agresivo bajaron a la acera donde fueron recibidos con encono por las mujeres que enarbolaban sus cacerolas y los mantuvieron a raya.

Otro incidente de proporciones se produjo en Miraflores, donde hay una salida de la sede del radicalismo. Contramanifestantes fueron repelidos por las mujeres y por muchachos que observaban la agresión. Nuevas bombas lacrimógenas saturaron el ambiente y arrinconaron a las mujeres.

La columna no se desanimó y se dirigió por calle Huérfanos hacia el centro. Desde una ventana alguien lanzó huevos podridos y algunos ratones cruzaron al paso del desfile. Pero los gritos arreciaron y el público aumentó. Estado,

Ahumada y Bandera fueron cubiertos sin contratiempos. Sin embargo, al intentar alcanzar Moneda por calle Bandera, fue interceptado el paso por Carabineros. Las mujeres se detuvieron y comenzó una inesperada agresión. Muchachones bajos y ágiles se aproximaron a corta distancia lanzando piedras de gran tamaño hacia la columna. Varias mujeres resultaron lesionadas. Más bombas lacrimógenas completaron el cuadro represivo con que se contuvo la manifestación masiva más grande de mujeres chilenas de que se tiene recuerdo.

ACUSACION CONSTITUCIONAL

El Consejo del Partido Nacional estudiaba anoche una acusación contra el ministro del Interior por la desacertada forma en que fue reprimida por Carabineros la marcha de las mujeres y por no haberse controlado a los grupos extremistas que agredieron a las manifestantes con piedras, fierros, laques, palos y toda clase de elementos contundentes.

Sesión especial de la Cámara se efectuará hoy, y el Partido Nacional dio orden a sus parlamentarios que se encuentran en provincias de que regresen y se concentren en Santiago.

Los nacionales emitieron anoche la siguiente declaración pública:

«El Partido Nacional estudia una acusación constitucional al Ministro del Interior, por haber permitido el Gobierno la cobarde agresión de grupos marxistas a las mujeres que desfilaron hoy en Santiago.

«Este desfile estaba autorizado por la Intendencia y debió dársele el resguardo suficiente para garantizar la seguridad y los derechos de las mujeres chilenas.

«A raíz de estas agresiones un número aún indeterminado de manifestantes quedó lesionado.

«Estos condenables hechos constituyen una muestra más de la escalada de violencia desatada por las bandas armadas de la extrema izquierda y de los propósitos totalitarios de quienes no han querido reprimirlas, asumiendo su responsabilidad de gobernantes».

DESFILES IMPROVISADOS

En las últimas horas de anoche grupos de mujeres recorrían los barrios en desfiles improvisados golpeando sin cesar sus cacerolas. En

los edificios de la Torres de Tajamar, sincronizadamente, sus moradores comenzaron a apagar y encender las luces en un parpadeo que servía de telón de fondo a los ecos de la protesta femenina que sacudió a Santiago hasta sus rincones.

SESION ESPECIAL

La Cámara de Diputados se encuentra citada para hoy de 16 a 18 horas en forma extraordinaria para tratar los graves incidentes producidos ayer como causa de la represión a las mujeres que marcharon para protestar contra el desabastecimiento, la carestía y la violencia.

PROTESTA

El secretario general del Partido Demócrata Cristiano, Belisario Velasco, el senador Tomás Reyes y el diputado Héctor Valenzuela Valderrama protestaron ante el Gobierno por las facilidades con que los grupos de choque del MIR, FER, y Brigadas Ramona Parra y Elmo Catalán llegaron hasta las mujeres manifestantes para agredirlas.

El dirigente y los parlamentarios trataron de hablar con el ministro del Interior, José Tohá, pero no les fue posible. Fueron recibidos por el subsecretario de la Cartera, Daniel Vergara, a quien hicieron ver la grave responsabilidad que cabe al Gobierno por no haber reprimido oportunamente a los contramanifestantes y por la falta de protección a una marcha autorizada por las autoridades pertinentes.

Se informó que el Subsecretario contestó que ordenaría una investigación, por cuanto no estaba en antecedentes y no conocía de ningún agresor identificado.

Por su parte, los senadores José Musalem y Juan de Dios Carmona intervinieron en los momentos más tensos de la grave situación, para calmar los ánimos exaltados.

EN LA DC

Hasta la madrugada en el Partido Demócrata Cristiano, su Directiva y parlamentarios, continuaban recibiendo informaciones sobre la tensa y dramática situación que vivió anoche la capital como producto de la agresión de brigadas de choque en contra de las mujeres manifestantes.

Se informó que el vicepresidente del PDC, Felipe Amunátegui, y el secretario general, Belisario Velasco, estaban a la espera de tener un cuadro claro de los incidentes y sus consecuencias, antes de tomar determinaciones.

CAOS EN EL TRANSITO

Tanto el desfile femenino como los incidentes producidos provocaron un caos extraordinario en el sistema de tránsito de Santiago. A partir de las 18 horas, hasta pasadas las 22 horas, la Alameda fue prácticamente tierra de nadie, lo que motivó que fueran utilizadas otras arterias angostas que no tenían capacidad para la avalancha de vehículos.

3 DE DICIEMBRE DE 1971

En declaración pública, el ministro del Interior José Tohá explica la versión del Gobierno respecto de los incidentes ocurridos al término de la «marcha de las cacerolas».

MINISTRO TOHA CONTO LA FIRME

CLARÍN

El ministro del Interior, José Tohá, dio a conocer ayer la verdad de la milanesa acerca del permiso y lo ocurrido con la marcha de las cacerolas. El texto es el siguiente:

«La Intendencia de Santiago, conforme a la convicción democrática del Gobierno y a su respeto a todos los derechos concedió autorización para que elementos opositores realizaran un desfile desde Plaza Baquedano hasta la Plaza Vicuña Mackenna.

«Se dispusieron, asimismo, medidas policiales para asegurar la normalidad de la manifestación y cautelar la seguridad personal de los participantes. Sin embargo, dicho acto sirvió de pretexto para consumir una serie de acciones delictuosas: agresión de hecho a Carabineros, asalto a los locales del Partido Radical y Juventudes Comunistas, agresión al secretario gene-

ral del Mapu, Rodrigo Ambrosio, intento de bloquear el Teatro Municipal donde se realizaba un acto de conmemoración del Centenario del Ministerio de Relaciones Exteriores, con asistencia del Presidente de la República y Cuerpo Diplomático, disparos con armas de fuego desde automóviles, obstaculización deliberada del tránsito la que provocó una congestión que se prolongó por horas, colocación de barricadas en la Avenida Providencia, intento de incendiar el edificio en construcción de la UNCTAD, agresión de hecho a varias personas, entre las que se cuentan al ex comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general en retiro don Osvaldo Puccio Guzmán y, lo que es más grave todavía y revelador de la conducta sediciosa de grupos e individuos procedentes, especialmente del barrio alto, interesados en la subversión del orden institucional pretendieron atentar contra la residencia del Presidente de la República en calle Tomás Moro, mientras en otros lugares, armados con cadenas, palos, estoques y armas de fuego, procedieron a agredir a las personas, dejando numerosos heridos.

«Las informaciones policiales señalan la existencia de 73 detenidos. Es de toda evidencia que estos actos delictuosos fueron premeditados y se suman al ataque contra el automóvil del propio Presidente de la República, perpetrado el martes en Valparaíso, la absurda y delirante pretensión de querer prohibir que el Presidente circule por determinadas calles de la capital y el propio ataque de que fue víctima el ministro del Interior frente a la Escuela de Leyes. Son hechos categóricamente demostrativos de que se trata de un plan sedicioso orquestado, de toda una estrategia de provocación, de ataque contra la fuerza pública, dirigida a destruir el régimen democrático y el imperio de la ley.

«El Gobierno advierte a la opinión pública que algunos órganos de difusión radial han informado en forma falsa, alarmista y sediciosa acerca de estos sucesos. En razón de ello, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes y cumpliendo la obligación de cautelar la tranquilidad y seguridad del país, el Gobierno ha dispuesto su inmediata clausura.

«Para evitar la repetición de estos incidentes y la consumación de los propósitos de quienes pretenden subvertir el orden público y crear un clima de violencia, el Gobierno ha resuelto dejar sin efecto las autorizaciones dadas para

realizar desfiles callejeros en los próximos días. En tal virtud quedan prohibidos los desfiles programados para después de las concentraciones del Teatro Caupolicán y Estadio Nacional, y los organizados por un sector de estudiantes universitarios y por la Federación de Estudiantes de Chile.

«El Gobierno reafirma su decisión de ejercer todo el peso de la autoridad legal para enfrentar a quienes pretendan quebrantar el orden público, crear un clima de violencia, desafiar el régimen legítimamente constituido y atentar contra la seguridad de las personas. Los responsables de esta verdadera asonada que se ha pretendido desatar serán denunciados y puestos a disposición de los Tribunales de Justicia.»

3 DE DICIEMBRE DE 1971

El jefe de zona en Estado de Emergencia, general Augusto Pinochet Ugarte, dicta un bando con instrucciones que debe cumplir la población.

BANDO DE LA ZONA DE EMERGENCIA

EL SIGLO

Ayer, a las 11 horas, de acuerdo con el Decreto Supremo N° 246, el General de División, Augusto Pinochet Ugarte, Jefe de la Guarnición Militar de Santiago asumió la jefatura de la Zona de Emergencia de la provincia de Santiago, excepto el departamento de San Antonio.

Con este motivo, a las 13 horas convocó a una Conferencia de Prensa en su despacho del Ministerio de Hacienda, en cuya oportunidad entregó el Bando N° 1 de la Zona de Emergencia, cuyo texto dice lo siguiente:

«En cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto Supremo S.1. (Res.) N° 246, de 2 dic. 1971, del Ministerio de Defensa Nacional (Guerra), a partir de esta fecha he asumido la Jefatura de la Zona de Emergencia de la Provincia de Santiago.

Para prevenir cualquier hecho delictuoso, como los que son del conocimiento público y

mantener el orden y la tranquilidad de la ciudadanía, en uso de las atribuciones que me confiere la Ley N° 12.927 de «Seguridad Interior del Estado», ordeno:

1.- MANIFESTACIONES PUBLICAS

Se prohíbe realizar manifestaciones públicas, de cualquier naturaleza. Casos debidamente calificados podrán ser autorizados por esta Jefatura, en lugares cerrados, previa solicitud escrita.

La fuerza a mis órdenes disolverá, con la mayor energía, cualquier manifestación pública que se realice en contravención a lo señalado precedentemente.

2.- NOTICIAS EN ORGANOS DE DIFUSION

Se prohíbe terminantemente la divulgación, a través de los órganos de prensa, radio y TV, de cualquier noticia, información o comentario de los hechos ocurridos, que puedan incitar a la alteración del orden público en la población civil.

El no cumplimiento de esta disposición significará la clausura del medio infractor y la denuncia a los tribunales correspondientes.

La oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, el Jefe de Relaciones Públicas del Ejército y personalmente el suscrito, entregarán, cuando sea del caso, las noticias oficiales sobre situaciones trascendentes. Estas podrán materializarse, según las circunstancias, como sigue:

- a) Cadena Nacional de Radioemisoras y Canales de TV.
- b) Boletines de Informaciones o Comunicados de Prensa de Relaciones Públicas del Ejército o de esta Jefatura.
- c) Conferencias de Prensa (colectivas o individuales) del suscrito.

Esta Jefatura de Zona de Emergencia tomará las providencias del caso para proporcionar el máximo de informaciones, que las circunstancias permitan.

3.- CONTROL DE TRANSITO DE PERSONAS

Carabineros e Investigaciones intensificará el control de tránsito de personas en la ciudad y en sus accesos. Los ciudadanos deberán prestar toda la cooperación del caso a la autoridad policial.

4.- PROHIBIDO PORTE DE ARMAS

Prohíbese a la población civil el uso de cualquier tipo de armas, ya sean de fuego, cortantes, contundentes, (palos, cadenas, etc.), dentro de los límites de la Provincia de Santiago.

Toda transgresión a esta orden será penada de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

5.- DELEGACION DE ATRIBUCIONES DE JEFE DE Z.E.

Para el ejercicio de mis funciones y en uso de las atribuciones que me confiere la Ley N° 12.927, delego mis facultades en los siguientes Jefes y Oficiales de Ejército, Fuerza Aérea y de Carabineros, en la zona jurisdiccional de los Departamentos que se indican:

a) San Bernardo: Tte. CrI. Ejto., Juan Deichler G.; b) Puente Alto: Mayor Ejército, Italo Ferreti Rodríguez; c) Melipilla: Mayor Carabineros, Hugo Riveros Campos; d) Maipo: Cap. Carb., Carlos Vargas Lamas; e) Talagante: Mayor Ejto., Sergio Valenzuela Ramírez; f) P.A. Cerda; Gral. Brig. Aérea, Gabriel Van Schouwen Figueroa.

En consecuencia, las fuerzas a mis órdenes y la ciudadanía deberán reconocer como tales a los mencionados Jefes de Z.E., quienes actuarán en mi representación en todas las materias que digan relación con la aplicación de la Ley 12.927 y los Bandos de esta Jefatura.

6.- RECOMENDACIONES

La Jefatura de la Zona de Emergencia espera de la ciudadanía el máximo de comprensión y colaboración a las delicadas funciones de las Fuerzas Armadas y Policiales, que no tienen otro propósito que asegurar el orden y tranquilidad de las personas, sin distinción de credos e ideologías. Las consecuencias que se deriven del incumplimiento de las presentes disposiciones serán de absoluta responsabilidad de los infractores.

El suscrito y los medios a sus órdenes serán inflexibles en el uso de sus atribuciones legales, para exigir el cumplimiento de las normas indicadas.

Augusto Pinochet Ugarte, general de División, Jefe de Zona de Emergencia de la provincia de Santiago.

3 DE DICIEMBRE DE 1971

En el Estadio Nacional se realizó la manifestación de despedida de Chile de líder cubano Fidel Castro. En su discurso, al referirse al futuro del proceso político chileno señaló que el éxito o el fracaso de este proceso dependerá de la lucha ideológica, de la movilización de las masas y el arte para ganarse las capas medias de la población.

FIDEL: «LA UNION ES INDISPENSABLE PARA TRIUN- FAR CONTRA LA REACCION»

EL SIGLO

Una impresionante ovación despidió anoche a Fidel Castro, al hablar en el Estadio Nacional, en el mitin de despedida de su visita a Chile. El líder revolucionario, al referirse al discurso del Presidente Allende, comenzó diciendo que se sentía impactado, ya que había dicho «palabras emocionantes y valientes».

Fidel describió luego, brevemente, sus impresiones de Chile, de las bellezas naturales que conoció, aclarando que no había venido a Chile como turista, sino como revolucionario.

— Y aunque he estado un poco de actualidad, añadió, debemos y podemos hablar de otras actualidades, que son comunes a los intereses de nuestros pueblos, que son comunes a todos los procesos revolucionarios.

— Nos interesa el paisaje humano por encima de todo: nos interesa el pueblo por encima de todo; nos interesan los chilenos por encima de todo, recaló Fidel. Somos amigos y somos solidarios de este proceso y de este país.

El Primer Ministro cubano hizo mención luego de los ataques recibidos de la prensa derechista, en el sentido de que había venido a aprender de elecciones, de Parlamento, de libertad de prensa, refiriéndose a la democracia burguesa, que no puede compararse con la democracia verdadera, que es la democracia socialista.

— Ya nosotros aprendimos bastante de todo eso, expresó. Durante 50 años conocimos bastante de esas libertades burguesas y no es que digamos que no sean buenas; también en su época fue buena la democracia griega; la república romana, con sus millones de esclavos; tam-

bién el medioevo y la Revolución Francesa fueron considerados altas etapas en su lucha del progreso humano.

Fidel recordó que todos los sistemas sociales condenados por la historia, cuando están próximos a su fin, se defienden con violencia.

— Y esos sistemas anacrónicos existen cuando los pueblos no tienen fuerzas suficientes para cambiarlos, pero ningún anacronismo es eterno, recalcó.

El líder cubano habló luego de las experiencias del pueblo cubano, su lucha contra la contrarrevolución interna y externa y las dificultades que tuvo que vencer hasta consolidar el proceso revolucionario.

LOS CAMBIOS EN CUBA

Luego el Primer Ministro de Cuba se refirió a los cambios realizados en su país, manifestando: «¿Es acaso un secreto que en Chile se han producido cambios? Nosotros no somos demócratas representativos. Y ustedes saben lo que se llama democracia representativa en este continente. En nuestro país el pueblo se representa a sí mismo».

«En mi país —agregó— se han producido cambios muy profundos y difíciles de comprender a través de la miseria y la mentira. Porque el revolucionario no miente. El vive de las convicciones profundas.

La mentira es la violación del sentimiento más íntimo del hombre. El arma de la Revolución es la verdad».

EL PROCESO CHILENO

Con respecto al proceso chileno, el Comandante Fidel Castro expuso: «El mundo observa con respeto el proceso chileno. Para nosotros constituye un proceso extraordinario, único e insólito. Cuando se produce un proceso revolucionario, como el de Chile, las luchas y las pugnas se agudizan. Un proceso en que se han recuperado las riquezas básicas, en que se ha golpeado al imperialismo, en el que se hace una Reforma Agraria, con una ley aplicada anteriormente en forma débil, ha probado que desata una dinámica social, la lucha de clases y la resistencia de los reaccionarios».

NUESTROS AMIGOS

En seguida, Fidel Castro señaló cuáles eran los objetivos que más le interesaba conocer en su viaje: «Queríamos estar junto a los mineros, junto a los obreros, los campesinos, los estudiantes, los partidos políticos de izquierda. Nosotros sabíamos dónde estaban nuestros amigos».

«Para nosotros, apuntó, nuestro recibimiento fue extraordinario. No podíamos ser bien recibidos por los reaccionarios, por los fascistas. Aquí hemos visto a los fascistas en acción, pero también hemos visto al pueblo y no hay nada que nos pueda enseñar tanto como esos diálogos sobre el proceso revolucionario chileno».

LAS DEBILIDADES

El dirigente de la revolución cubana también hizo algunas acotaciones sobre ciertos problemas del proceso revolucionario, señalando ciertas debilidades: «Hay debilidades en la batalla ideológica, en la lucha de masas, en calcular la fuerza del adversario. El trata de ganarse la calle y las capas medias de la población que son honestas. Los fascistas no se detienen ante nada».

«Por eso creo, que el éxito o el fracaso de este proceso dependerá de la lucha ideológica, de la movilización de las masas y el arte para ganarse las capas medias de la población».

MAS REVOLUCIONARIO

Por último el líder cubano, después de referirse a sus conversaciones con las autoridades eclesiásticas y militares, tan atacadas por la reacción, indicó que él volvía a Cuba, más revolucionario que nunca: «No hay que desmoralizarse. Hay que avanzar con las ideas. Hay que avanzar sin miedo. La unión es indispensable para triunfar contra la reacción».

4 DE DICIEMBRE DE 1971

En un poema, Virginia Correa resume su sentir respecto de la marcha de mujeres de oposición.

MARCHA DE LAS MUJERES OPINIONES

TRIBUNA

Ayer nos juntamos en la plaza
todas por una misma causa;
la libertad de la Patria.
Una anciana me dijo vengo
por mis nietos lucharé
sin dejarme acobardar por el cansancio.
Y caminamos y caminamos
y todas teníamos ganas de gritar hondo
nuestras quejas.
Y gritamos consignas
y golpeamos las ollas
y enarbolamos nuestro pabellón
y muchas banderitas blancas.
Ayer estábamos hartas de las injusticias
y reventamos al fin
porque no queremos extranjeros
en nuestras oficinas,
porque no queremos el marxismo,
porque estamos de iracundia llenas
al ver a los jerarcas que odian la riqueza
volar en autos luminosos
a sus nuevos barrios principescos
después de banquetes y de cocteles.
Y hablan de igualdad
mientras todo es sectarismo.
Y quitan los sueldos a mansalva
dejando un salario de miseria
y se va llegando al monopolio
y se va achicando nuestro mundo
y se va transformando al pueblo
en abejas laboriosas
para el señor Gobierno.
Y mientras todo se empequeñece y se limita
quieren comprar también nuestras mentes.
Pero a los jerarcas se les agranda el mundo
y viajan con séquitos
y tienen invitados
que no se hartan nunca.
Hoy día lloré por mi Patria,
nunca pensé que algún día lloraría por ella
tampoco pensé que la amaba tanto.
La sentí entregada a manos extranjeras

vendida por una ideología ajena
y pensé aquello de
«ni a extranjero dominio sometida»,
sintiendo la ausencia de los cobardes
que la habían abandonado
mientras desde la otra orilla
cómodamente sentados
observaban los acontecimientos.
Y los atacantes esos apátridas
arrojando bombas lacrimógenas
sobre fresias, paulas jaraquemada,
guacoldas, javieras carrera,
esos apátridas aturdiéndonos con sus pie-
dras
perdido ya el respeto a la mujer
y a la exteriorización de sus pensamientos.
Y lloré por mi Patria por primera vez en la
vida
porque recordé a los muchachos que nos
defendieron
mientras uno sangraba copiosamente mien-
tras decía:
«quiero continuar en la marcha,
lo mío no es nada, tal vez fue una pedrada»
y cayó a lo largo del camino.
Hoy día, esta tarde
vi en la pantalla nuestra hermosa bandera
casi oculta flameando con tristeza
entre miles de banderas rojas
con un símbolo en el medio
que no nos pertenece.
Cuánta amargura me dio su humillación
me hubiese echado con gusto
cenizas de pesar sobre la cabeza.
Antes no la vi flamear jamás así.
Es decir,
siempre sola límpida orgullosa
entre montañas y mares
bajo el cielo azul.
¿Seremos capaces las chilenas
de hacer de nuestra bella tierra
el país de la libertad que un día fuera?
No lloremos más
si han de ser nuestras lágrimas
sólo duras pedradas inútiles
sobre nuestros pies.
Seamos mejor de fiera valentía
sin miedo a la injuria,
sin miedo a la muerte,
y dejemos a nuestros hijos
el patrimonio del que fuimos dueñas.
Nuestra lucha recién comienza.
Las Fuerzas Armadas se entregaron

por un automóvil nuevo,
por una casa,
por un aumento de sueldo.
Los carabineros tienen miedo,
Mujeres de Chile, chilenas,
iniciemos nuestra marcha solas.
Mujer, fuerza motora,
se unirán nuestros hombres
y VENCEREMOS.

Virginia Correa.

4 DE DICIEMBRE DE 1971

El presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, que agrupa a las organizaciones gremiales de industriales, comerciantes, transportistas y otros, Jorge Fontaine, es el blanco de «El Huevo de Oro».

EL HUEVO DE ORO **JORGE FONTAINE** **(POR CAPO «MAFFIOSO»)**

PURO CHILE

—Quiero que me entiendan clarito lo que voy a decir —dijo el H. Presidente—, que entró resuelto, pisando fuerte y sin el menor asomo democrático de ofrecer la palabra.

«Ocurre —agregó— que me han llamado no menos de veinte comerciantes amigos. Me han dicho que tuvieron que cerrar sus negocios el día que había que entrar al área, porque si no lo hacían les iban a hacer tira los negocios a peñascazos y a palos».

—¡Pido la palabra! —dijo el H. Miembro Rotoso, y golpeó la mesa. Con tanta violencia, el H. Presidente no tuvo más remedio que parar el chorro.

—Yo vi pasar camionetas por San Diego que le iban tirando piedras a los negocios que no habían cerrado sus puertas para entrar al área de estos matones de la Confederación de la Producción y del Comercio.

—Y yo vi —dijo metiendo su cuchara el H. Miembro Perfecto—, cómo en Serrano con Root, en la mueblería de un amigo, entraron unos

matones y le dijeron al encargado: «Cabro e' mierda, tenís que cerrar al tiro porque de la de no te hacemos tira todo» ¿Qué iba a hacer el otro? Cerró.

—De eso se trata —dijo el H. Presidente—. Hay que meter en la horma al que les da el afrecho a estos matones, porque como se sabe, no es el chanco sino el que les tira el afrecho, el responsable. En tales circunstancias, le vamos a dar el Huevo de Oro a Jorge Fontaine Aldunate, que es un perico botado a caballero y que no es más que un fascista metido en la conjura contra Chile.

Los H. Miembros se mandaron las siguientes siete razones:

1) Porque este Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio está defendiendo a los monopolios, a las empresas norteamericanas y trata de arrastrar al bolichero de la esquina para que lo defienda a él;

2) Porque a este chato oscuro y siniestro le gusta presentarse como un caballero muy digno y no trepida en armar patotas de matones para sembrar el terror entre aquellos comerciantes y artesanos que no le dicen que bueno a lo que a él se le antoja;

3) Porque el acto del Teatro Caupolicán era un instrumento más en la orquestación de todo un plan fascista destinado a movilizar incautos contra el Gobierno y en favor de un golpe de Estado;

4) Porque este beato de la gran siete va a salir diciendo que no tiene nada que ver, que condena la violencia, que él es un caballero y que comulgó el domingo pasado, lo que no le impide, por detrás claro, ser un bellaco que siembra el terror para conseguir sus bastardos fines políticos;

5) Por andar embaucando a buena gente, hombres decentes y «sin color político» que de puro ignorantes creen todavía en los caballeros como este chato Fontaine;

6) Porque si no hubiera sido por las bandas de gánsteres que salieron a amenazar a comerciantes, industriales y artesanos la entrada al área les habría salido como la mona; y

7) Por falso, hipócrita, mentiroso, fascista y atorrante de cuello y corbata.

5 DE DICIEMBRE DE 1971

Fidel Castro fue despedido por el Presidente Allende en el aeropuerto Pudahuel, luego de que el líder cubano permaneciera 25 días en el país.

FIDEL CASTRO ABANDONO CHILE DESPUES DE UNA VISITA OFICIAL DE 25 DIAS

EL MERCURIO

El Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, partió ayer de regreso a su país después de una visita de 25 días a Chile.

Castro y su anfitrión, el Presidente Salvador Allende, se vieron notoriamente conmovidos en el último abrazo que se dieron al pie de la escalerilla del avión soviético que despegó a las 9.18 horas, desde el aeropuerto de Pudahuel.

En la puerta de la cabina saludó al público que había ido a despedirlo, con las manos estrechadas a la altura del pecho y el rostro muy serio.

«Me voy de Chile infinitamente agradecido y les deseo éxito», dijo el gobernante cubano antes de ingresar al gigantesco aparato Ilushyn 68, de la empresa soviética «Aeroflot».

En el aeropuerto, Castro recibió honores de la Escuela de Aviación «Capitán Avalos», la misma que se los tributó a su llegada a Santiago el 10 de noviembre.

Los miembros del gabinete de Allende, dirigentes políticos y sindicales, así como militantes izquierdistas se reunieron en Pudahuel para despedir a Castro.

CONFERENCIA DE PRENSA

En la noche del viernes, el Primer Ministro cubano ofreció una conferencia de prensa a la que asistieron 271 periodistas chilenos y extranjeros.

Las preguntas hechas durante la misma estuvieron esencialmente a cargo de periodistas de la Unidad Popular y extranjeros. El resto virtualmente quedó marginado de la posibilidad de hacer preguntas, lo que determinó que varios representantes de diarios que no hacen publicidad al Gobierno, se retiraran de la conferencia de prensa antes de que ésta terminara.

GUANTANAMO

Castro expuso que su país permitirá que Estados Unidos permanezca en la base de Guantánamo hasta «que se aburran».

El gobernante cubano expresó lo anterior ante preguntas que le hizo un periodista finlandés, con el cual inició un diálogo que en determinado momento parece haber irritado a Castro.

Dijo que la base de Guantánamo era una especie de puñal clavado en el orgullo de Cuba. Añadió que el único propósito de la misma es humillar a la nación caribeña.

El Primer Ministro cubano expresó también que algún día su país pedirá la indemnización adecuada a Estados Unidos «por todo el daño que nos ha hecho en todo este tiempo».

Dijo que hay varias cosas pendientes entre Estados Unidos y Cuba, entre ellas la base de Guantánamo, que «es más ilegal que el secuestro de los aviones, porque es un pedazo de la patria cubana secuestrado».

«En definitiva —añadió— hay muchas cosas pendientes: están los ataques piratas, los espías, las filtraciones, algunas viejas y otras nuevas. Creo que son viejas deudas. Tal vez algún día le presentemos reclamación por todo el daño que nos han hecho en este tiempo. Y alguien tendrá que pagar».

Castro expresó que Estados Unidos ha hecho mucho daño a Cuba «con su bloqueo y sus agresiones. De manera que un día, cuando llegue la hora de hablar todo, se abarcarán los aviones, las salidas ilegales, etc.»

Dijo que Guantánamo no sirve para nada actualmente desde el punto de vista estratégico y militar, «porque un solo cohete haría trizas a esa base y todos los barcos que están adentro y seguramente que desde cualquier lugar pueden lanzar ese cohete».

Explicó que Cuba no tiene tales cohetes y que si los tuviera no los usaría salvo «en especiales condiciones». Dijo que el único objetivo de Estados Unidos al mantener la base de Guantánamo «es humillar a Cuba».

Añadió: «Esa base la dejaremos ahí hasta que se cansen, hasta que se aburran. No está en nuestros objetivos conquistar esa base, recuperar esa base».

PIRATERIA AEREA

Castro expuso, en respuesta a otra consulta, que Estados Unidos es responsable de que no se haya llegado a un acuerdo para poner término a los secuestros de aviones.

Expuso que la posición de Cuba es que el convenio debe incluir el término de las salidas ilegales de personas de territorio cubano así como de barcos.

«A nosotros —señaló— no nos interesan sólo los aviones. Nos interesan los barcos y nos interesa que se ponga fin a las salidas ilegales, es decir, a las violaciones de nuestras leyes de inmigración, que son similares a las que imperan en Estados Unidos».

Entonces —dijo— «estamos en plan de llegar a un acuerdo que incluya aviones, barcos y salidas ilegales y si no se ha llegado a un acuerdo es porque no les ha dado la gana. Si no es sobre esas bases, no hay acuerdo sobre los aviones. Esa es la posición nuestra».

Castro señaló que Cuba no inventó los secuestros de aviones, sino que ello ocurrió en Estados Unidos. Dijo que al comienzo de la revolución se secuestraron numerosos aviones cubanos y se los llevaron a Estados Unidos.

ACLARACION

El gobernante cubano dijo, por otra parte, que su país no tiene interés en mejorar las relaciones con Estados Unidos mientras ese país mantenga una actitud de «gendarme».

Al hacer una aclaración, expresó: «Nosotros dijimos con toda claridad que mientras en ese país el Gobierno realiza un papel de gendarme en el mundo y se tomara el derecho de intervenir en Santo Domingo, en Cuba y en cualquier país de América Latina, nosotros no tenemos ningún interés en mejorar las relaciones con ese Gobierno».

Otros puntos interesantes tratados por el Primer Ministro cubano en su conferencia de prensa fueron:

1) Declinó opinar sobre el próximo viaje del Presidente Richard Nixon a Pekín. Dijo: «A nosotros nos basta decir que Nixon no irá a La Habana».

2) Reiteró el apoyo cubano a los pueblos árabes en el conflicto del Medio Oriente. Dijo también que debería existir unión entre esos

países y que sus disensiones son un ejemplo objetivo de las frustraciones que pueden ocasionar al proceso revolucionario.

3) Expresó que lo ocurrido en Perú es una de las variantes revolucionarias para la toma del poder. Expresó que puede haber más de un camino revolucionario para llegar al poder, como es el caso de Chile, y que surgen variables, como ocurrió en Perú.

4) Señaló que el «imperialismo» ha tenido algunos éxitos en los intentos para frenar el proceso revolucionario en América Latina como ocurrió en Bolivia y Uruguay. Añadió que en este último país se movilizaron todos los recursos y todas las armas «incluso maniobras militares en las fronteras».

5) Se negó a responder la pregunta de un periodista de Venezuela sobre el futuro de las guerrillas en ese país. Dijo que no deseaba ocasionar problemas al Gobierno chileno.

6) Manifestó que la movilización de masas hacia el Estadio Nacional el jueves último «fue débil». Dijo que sin duda era la oportunidad de que las masas hicieran acto de presencia por el momento que estaba viviendo el proceso. «Sin duda era la oportunidad de que las masas hicieran acto de presencia. Y nosotros decimos sinceramente que la movilización fue relativamente débil».

7) Expuso que la labor de los periodistas revolucionarios «es desenmascarar a los contrarrevolucionarios; ayudar a las masas a individualizar al enemigo; que los conozcan, que los vean, que los conozcan por su nombre».

8) «No hay contradicciones sustanciales con los países socialistas y nuestras relaciones son óptimas, especialmente con la Unión Soviética. Nosotros no podemos olvidar la extraordinaria ayuda que recibimos de la URSS cuando la situación fue para Cuba de vida o muerte y cuando el imperialismo intentó asfixiarnos».

5 DE DICIEMBRE DE 1971

El secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán, por cadena radial señala que el pueblo no permitirá que las bandas fascistas vuelvan a salir a la calle, refiriéndose a la manifestación opositora del miércoles pasado.

A LA OFENSIVA

EL SIGLO

El secretario general del Partido Comunista, hablando en nombre de su colectividad en un discurso transmitido por radio a todo el país, ha sido claro y categórico para enjuiciar los hechos ocurridos la semana pasada y para señalar la actitud firme, resuelta, sin vacilaciones que está en la obligación de adoptar el movimiento popular para garantizar la seguridad del Gobierno Popular y preservar la convivencia democrática.

Son palabras que el pueblo esperaba, palabras que la clase trabajadora, en especial, ha sabido valorar y tomar como propias.

No hay medias tintas:

«La clase obrera y el pueblo», advirtió Corvalán, «están dispuestos a no permitir que vuelvan a salir bandas fascistas a la calle. No permitiremos otra asonada como la del miércoles. Estas no son simples palabras. Esta es la voluntad de millones de hombres y mujeres del pueblo, voluntad que compartimos plenamente los ciento cincuenta mil militantes de nuestro partido y el medio centenar de miles de aguerridos jóvenes comunistas».

Las manifestantes que dieron origen a la asonada no han tenido jamás el problema de la olla vacía, como lo tuvo el pueblo cuando la reacción era Gobierno. Llegaron en lujosos automóviles, obediendo a una millonaria propaganda insertada en los diarios y radios más retardatarios del país y su operación cacerola estuvo manifiestamente conectada con un anuncio que salió de Washington, emitido por un alto funcionario oficial en el sentido de que el Gobierno del Presidente Allende tendría sus días contados. Esta declaración evidentemente sediciosa se vio sincronizada no sólo con el desfile, sino con todo un plan de violencias que venía preparándose y saliendo a luz en el último tiempo. Para nadie es ya un misterio que esa situación guardó una semejanza extraordinaria con los derechos que organizó la reac-

ción gorila del Brasil —también con grandes manifestaciones femeninas fascistas— para derrocar al Presidente Joao Goulart, que estaba llevando a cabo una seria reforma agraria y una política progresista en casi todos los planos.

Corvalán fue enfático para anunciar a la oligarquía que no debe hacerse ilusiones en Chile, donde el proceso revolucionario en marcha no podrá ser detenido.

«Lo primero que debemos decir», subrayó, «para que los facciosos no alienten la menor sombra de duda sobre nuestra actitud, es que no van a encontrar luz verde para la sedición y los que vengan por lana saldrán trasquilados».

Los potentados que quieren recuperar sus grandes privilegios y junto con ello devolver sus grandes privilegios al imperialismo norteamericano, se equivocan rotundamente si creen que van a encontrarse aquí con un movimiento popular cruzado de brazos que va a continuar contemplando impasible sus desmanes y sus intentos histéricos de echar a andar la historia marcha atrás.

El movimiento popular, en todos sus niveles, está dispuesto a actuar con energía. En la defensa del proceso revolucionario y en la construcción de la patria nueva.

«El espíritu que reina en el Gobierno», manifestó el secretario general del PC, «empezando por el Presidente de la República y en todos los partidos de la Unidad Popular, es el de pasar a la ofensiva. Se pondrán en marcha todas las iniciativas conducentes a ese objetivo en todos los campos de la actividad política y de Gobierno».

Esa decisión no existe solamente en la cabeza. Es igualmente poderosa, inflexible y categórica en la base.

Expresó Corvalán:

«En las masas populares prevalece el ánimo de pelea. Y ese ánimo de combate se expresará como corresponde, golpeando fuerte a aquellos que hay que golpear: los imperialistas, los oligarcas y los grandes especuladores».

Ya hay un llamado de la CUT y de la Unidad Popular para que «en cada sitio de trabajo y población se levante la voz poderosa del pueblo contra los siniestros planes de los ultras de la derecha».

Los fascistas no pasarán. En la cancha se ven los gallos. No son simples palabras. La reacción debe sopesar sus actos y sus intenciones. Sus planes de revancha terminarán pulverizados.

Corvalán señala, con absoluta seriedad y claridad.

«Cada destacamento popular está resuelto a cumplir con su deber. En lo que respecta a nosotros, comunistas, podemos decirle al país que hoy, como en otros momentos de prueba de la historia de Chile, nos comportaremos precisamente como comunistas, fieles a la causa de nuestro pueblo, fieles a la tradición revolucionaria de Recabarren y Lafertte».

6 DE DICIEMBRE DE 1971

La Confederación del Comercio Detallista y de la Pequeña Industria de Chile, la Confederación de la Producción y del Comercio y la Confederación Nacional Unica de la Pequeña Industria y del Artesanado de Chile acordaron crear un Frente Nacional de la Actividad Privada.

**ACUERDO PARA FORMAR UN
FRENTE NACIONAL DE LA
ACTIVIDAD PRIVADA**

EL MERCURIO

La Confederación del Comercio Detallista y de la Pequeña Industria de Chile, la Confederación de la Producción y del Comercio, y la Confederación Nacional Unica de la Pequeña Industria y del Artesanado de Chile, reunidas el viernes en el Círculo Español, analizaron el resultado del multitudinario Encuentro Gremial realizado el jueves 2 de diciembre en el Teatro Caupolicán, denominado «El Area Privada se reúne».

En este encuentro gremial participaron decenas de miles de trabajadores independientes de las diversas actividades, quienes expresaron la adhesión entusiasta al acto y el firme propósito de luchar unidos por lograr una definición clara del futuro del Area Privada.

Las conclusiones de este análisis fueron las siguientes:

1. Expresar el más profundo reconocimiento a los miles de participantes al evento y en especial a aquellos dirigentes que, con esfuer-

zo y sacrificio, vinieron desde diversos puntos del país, demostrando con ello una efectiva solidaridad gremial;

2. Materializar el clamor unánime de la Asamblea para constituir el Frente Nacional de la Actividad Privada.

Este Frente Nacional tendrá como objetivos básicos coordinar la acción de todas las Organizaciones gremiales encaminadas a desarrollar la iniciativa privada en todo lo que ella significa plena realización y participación de los que trabajan; expresión de las libertades humanas y aporte irremplazable para elevar el nivel de vida de la comunidad;

3. Llamar a sumarse a este Frente Nacional a todas las organizaciones gremiales de carácter privado para que contribuyan en forma unida a la realización de estos ideales;

4. Exigir por todos los medios legítimos el establecimiento de un Estatuto de la Actividad Privada que otorgue plena seguridad a quienes la desarrollan; y mantenerse permanentemente alerta para que este Estatuto sea respetado en su integridad;

5. Formar un Comité Nacional de Dirigentes para hacer realidad la inmediata creación de este Frente y de Comités Provinciales en los cuales se integrarán las entidades regionales.

16 DE DICIEMBRE DE 1971

En el Estadio Nacional se llevó a cabo un acto organizado por la Democracia Cristiana exigiendo al Gobierno libertad y respeto por las personas, término de la arbitrariedad, el sectarismo y las brigadas armadas.

**IMPRESIONANTE RESPALDO
POPULAR A LA DEMOCRACIA**

LA PRENSA

El ex ministro Sergio Ossa declaró que este acto «es realmente impresionante», por el entusiasmo que la gente demuestra. Agregó el ex Secretario de Estado que esta manifestación es un aviso para el Gobierno, en el sentido de que «no puede gobernar como quiera». Indicó que el país exige libertad y respeto por las perso-

nas. Estos son los instrumentos de defensa de la democracia. Que no nos vengan a hablar ahora de sedición y de fascismo.

Héctor Valenzuela, por otra parte, declaró: «Pienso que esa frase, que es la única escrita en el alero sur del Estadio, resume el sentir de la Democracia Cristiana el haber convocado a esta grandiosa manifestación». «Sólo la democracia salvará a la democracia»; «Oposición firme sí, dictadura y sedición jamás».

«El señor Allende está obligado a entenderlo. Es urgente poner término de inmediato a la arbitrariedad, al sectarismo, a las brigadas armadas ilegales para que todos los chilenos puedan ejercer sus derechos esenciales. Sólo así será posible que continúe desarrollándose en Chile la vida normal y democracia, que es el sentir de toda la inmensa mayoría de los hombres y mujeres de nuestro pueblo».

El presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Sanhueza, dijo: «Es uno de los más grandes actos que la ciudadanía realiza en favor de la defensa de la democracia y libertad, sin contar con ningún tipo de ayuda, ya que los organizadores no tenían medios. Ha costado mucho llegar al Estadio y los que aquí están, han llegado por sus propios medios: los pies y llevados por su entusiasmo y la fe en los principios demócratacristianos.

Patricio Aylwin, senador demócratacristiano y presidente del Senado declaró: «Es un acto magnífico. Hay que destacar que toda la gente llegó por sus propios medios. No había trenes, no había micros, ni ningún medio de locomoción. Así y todo, la DC ha repletado el recinto. Este es un acto que se destaca por el entusiasmo, por su democracia y su pacifismo».

El senador Osvaldo Olgún, vicepresidente del PDC, declaró: «La concurrencia es extraordinaria. He recorrido la graderías y tribunas del Estadio, que están repletas de público, en su inmensa mayoría demócratacristianos, y de chilenos que simpatizan con nuestra colectividad. Esta es una manifestación masiva, pacífica, contra la violencia. Es una forma democrática de expresar nuestra oposición y nuestra voluntad de que el proceso de cambios y transformaciones sociales se realice dentro de la ley, con respeto a la institucionalidad, preservando la libertad y los derechos de todo chileno».

«La Democracia Cristiana y el pueblo de Santiago, con este intenso acto, reafirma su fe en la democracia y nuestra oposición se podría

resumir en dos palabras: deseamos derrotar a la Unidad Popular, y no derrocarla».

La diputado Wilna Saavedra destacó la presencia femenina y juvenil en el Estadio Nacional. Agregó que la actitud de todas estas mujeres y hombres, estaba diciendo en qué pie se encuentra la Democracia Cristiana. Una oposición que quiere hacer sentir que el proceso debe llevarse por los cauces que necesitan todos los chilenos.

19 DE DICIEMBRE DE 1971

El Partido Socialista criticó el acto realizado en el Estadio Nacional por la Democracia Cristiana en contra del Gobierno de la Unidad Popular.

RESPUESTA SOCIALISTA AL PRESIDENTE DE LA DC

EL SIGLO

La Comisión Política del Partido Socialista emitió la siguiente declaración para contestar al discurso que pronunció el presidente de la DC, senador Renán Fuentealba en el Estadio Nacional:

«La Democracia Cristiana realizó un acto político en el Estadio Nacional, el que no pudo llenar, pese a la extraordinaria movilización y propaganda y de reiterados llamados de toda la fauna política reaccionaria de este país para que concurrieran a él.

«Juntos estaban allí los fascistas de Patria y Libertad y del Partido Nacional, dueños de los grandes medios de producción, los latifundistas y en general los enemigos de la revolución chilena.

«Todos ellos hablaron por boca de la Democracia Cristiana. El discurso de Renán Fuentealba pudo ser leído perfectamente por Onofre Jarpa, Pablo H. Rodríguez, Morales Adriasola o cualquiera de los reaccionarios chilenos.

«Estaban allí, codo a codo, los masacradores de la población «José María Caro» con los de «El Salvador» y Pampa Irigoín y del general Schneider.

«El lenguaje de Fuentealba respira odio y constituye esencialmente una diatriba en con-

tra del Gobierno de la Unidad Popular; repite las viejas y archiconocidas monsergas del anti-comunismo y compite con el *New York Times* y el *Wall Street Journal* en profetizar un siniestro porvenir para Chile».

AMBIGÜEDAD DC

«Nuestro pueblo ya está acostumbrado a este tipo de intervenciones. Ellas no son sino la continuación de discursos y profecías hechas anteriormente por los Zaldívar, por los Frei, por los Pablo H. Rodríguez, por los representantes imperialistas norteamericanos que auguran la caída del régimen revolucionario a días plazo.

«Como siempre, el lenguaje de la Democracia Cristiana es ambiguo y contradictorio. Ellos son grandes partidarios de los cambios. Pero en el hecho se oponen a ellos. Siempre encuentran alguna justificación. Intentan diferenciarse de la reacción. Pero en definitiva, marchan unidos con ella en las elecciones complementarias del extremo sur, de Valparaíso, de O'Higgins y Colchagua, de Linares. Están junto con los fascistas en la Universidad; juntos con las Guardias Blancas que desfilaron con las «pobrecitas mujeres del barrio alto». Presumen de anti-imperialistas, pero denuncias últimas demuestran la profunda colusión con las Cías. Norteamericanas del Cobre.

«En el pasado, discursos de senadores demócratacristianos calificaron de deshonestos a los senadores del Partido Nacional, Pedro Ibáñez, Ochagavía y Bulnes. A su vez, diputados y senadores del Partido Nacional denunciaron grandes fraudes perpetrados durante la administración demócratacristiana. Ahora olvidan sus agravios mutuos, sus acusaciones de deshonestidad recíprocas, el asesinato de Mery, y escudados en el nombre de la «democracia» en el fondo no hacen sino defender los mismos intereses del capitalismo».

ACUSACIONES

«Acusan a la UP de sectarismo. No tiene autoridad moral la DC para hacerlo cuando gobernó como «Partido Unico», persiguió implacablemente a sus adversarios en la Administración Pública expulsando de ella a varios miles y contrató a destajo a sus parciales bajo el título de Asesores.

«Nos imputan haber manipulado los me-

dios de publicidad, cuando ellos adquirieron la Empresa Zig Zag, Sopesur, e innumerables diarios y radios a lo largo del país. Zig Zag estaba quebrada. Se hizo conceder un crédito de más de 10 mil millones de pesos pocos días antes de terminar su mandato Eduardo Frei. Aparece a última hora comprándole a Yarur, Radio Balmaceda, radio que ha funcionado absolutamente al margen de la ley.

«Nos acusan de crear un clima de violencia, pero en el Gobierno Popular no hay un solo preso político, no existe un solo muerto asesinado por él. En cambio, en el gobierno «libertario» de la DC se masacraron obreros, campesinos y estudiantes, se torturó sin misericordia jóvenes chilenos, se encarcelaron periodistas y parlamentarios y la administración del señor Frei culminó con el asesinato del General Schneider, cuyos autores en gran medida fueron dejados deliberadamente en la impunidad.

«Pretenden halagar a las FF.AA. y olvidan la situación de miseria y deterioro, a que éstas fueron sometidas durante la Administración Frei. Olvidan la renuncia del Ministro Marambio y de Juan de Dios Carmona por su incapacidad absoluta. Todo esto culminó con la insurrección del Tacna. Hoy como nunca el Gobierno Popular de Salvador Allende les ha dado participación y dignidad en sus funciones».

FRENTE REACCIONARIO

«En síntesis, toda la intervención de la DC no es sino un llamado desesperado a consolidar un frente unido con la reacción y el fascismo, una invocación humillante al auxilio norteamericano. Es una política hipócrita. Bajo la apariencia de un llamado a la concordia se siembra el odio y el terror entre los chilenos, con el fin de servir de dique de contención al anhelo revolucionario de nuestro pueblo.

«Anuncian la acusación contra el ministro José Tohá e insinúan el apoyo a la acusación presentada por el Partido Nacional contra Pedro Vuskovic.

«El Partido Socialista se alegra de este maridaje vergonzoso y de este contubernio inicuo, porque una vez más queda de manifiesto lo que tantas veces afirmáramos: la dirección de la DC no es sino un apéndice de la Derecha y ahora, lo que es más grave, son meros seguidores de Patria y Libertad y del fascismo. Así como la Derecha fue, en 1964, el balón de oxí-

geno de Frei, hoy Frei es el balón de oxígeno de la reacción y de los yanquis».

ACCION FREISTA

«Frei y sus parciales han encajonado a la DC de manera que hoy se encuentran destituidos de toda personalidad propia. Los actos públicos los hacen con los reaccionarios. Sus desfiles los tienen que realizar bajo el amparo de los fascistas armados. Las elecciones las tienen que librar unidos.

«Solos no valen ni pueden hacer nada.

«El Partido Socialista estima pedagógicamente útil para las masas este contubernio efectuado en todos los niveles de la vida nacional entre demócratacristianos, momios y fascistas, empresarios monopólicos e imperialistas. Así queda de manifiesto —una vez más— cuál es el interés que defienden. Están contra el pueblo de Chile. Están contra los cambios. Esto lo tendrán que apreciar algunos obreros y campesinos que todavía permanecen engañados por la DC.

«¿Cómo les explicarán a los electores de O'Higgins, Colchagua y Linares que ahora tienen que votar por sus explotadores, por los mismos que asesinaron a Mery?».

PS RESPONDERA

«El socialismo responderá duramente a la escalada reaccionaria, y se llama a los partidarios de la Unidad Popular y al propio Gobierno a asumir una actitud más dura y enérgica en contra de la sedición reaccionaria. A aplicar un castigo ejemplar a aquellos millonarios que han participado en los grandes fraudes aduaneros, tributarios y cambiarios recién descubiertos. A entablar querrela criminal contra el diario *El Mercurio* —hoy vocero de la DC— por fraudes tributarios; en contra del señor Agustín Edwards, fugado del país, por reiterados delitos de orden económico.

«Acusan a nuestro compañero ministro José Tohá y al ministro Pedro Vuskovic. ¡Cumplan su labor de mero instrumento del imperialismo y de los fascistas chilenos! Esto es útil que lo sepa el pueblo. Pero a última hora no recurrirán a tretas politiqueras en el Congreso para salvar su responsabilidad histórica en el manio breo antipatriótico, reaccionario y fascista.

«El Partido Socialista no teme estos enfrentamientos. Contamos con los trabajadores chi-

lenos, con el pueblo de Chile. Sabemos que hemos restaurado la dignidad y la independencia nacional. El pueblo vive hoy una auténtica democracia. Sabemos que apenas en un año hemos hecho por Chile más que lo que hiciera la reacción en siglo y medio de historia.

«El Partido Socialista llama al pueblo a repudiar a los politiqueros oportunistas, a los saqueadores del patrimonio nacional, a los fascistas declarados y encubiertos, a los filisteos que con el disfraz de revolucionarios encubren los más oscuros intereses de la reacción».

SOCIALISTAS:

¡A CUADRUPLICAR A LOS MOMIOS!

¡EL PUEBLO A LA OFENSIVA!

¡SOLO ASI VENCEREMOS!

Comisión Política del Partido Socialista.

20 DE DICIEMBRE DE 1971

El presidente del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba Moena es criticado a través del «Huevo de Oro» por su discurso en el acto realizado en el Estadio Nacional.

EL HUEVO DE ORO

RENAN FUENTEALBA

—(¡OTRA VEZ A PESAR DE TODO!)

PURO CHILE

— No es que yo defienda al «charqui de gato». Claro que no. Lo que pasa es que habíamos contraído el solemne compromiso de no preocuparnos más de él. Y el hombre por la palabra y el buey por el asta, ¿no es eso?

El H. miembro Perfecto hablaba en contra de la proposición del H. miembro Altiplánico que propugnaba el nombre de Renán Fuentealba para el Huevo del Día.

— Es que hermanito ¿a quién si no? Ese hombre debe ser el blanco de todas las polémicas, porque es el ejemplo clásico de la consecuencia, de la debilidad burguesa, de la anarquía espiritual, moral e intelectual, de la

carencia de principios, de la vuelta de chaqueta a vista y paciencia de todos sus compatriotas. ¿No era acaso —según ustedes mismos— un hombre de izquierda, un irreconciliable enemigo de la Derecha y del imperialismo? ¿Y entonces qué? Ahora se pasó al enemigo y es el vocero de los intereses de la oligarquía. ¿En qué quedamos por fin?

El H. miembro Altiplánico interrumpió su perorata solamente para pedir prestado un cigarrillo mientras se hacía tiempo para comprar con su plata.

— Yo ¡qué diablos! le hallo razón al Altiplánico —terció el H. miembro Rotoso. «Este dice bien las cosas a pesar de que me tiene desabastecido de cigarros, desde que se incorporó al H. Jurado. Voto por «el charqui e'gato».

El H. Presidente se declaró inhabilitado porque en efecto había contraído el compromiso público de no preocuparse más de Fuentealba, causa por la cual los demás H. miembros, perfeccionaron las siete razones del reglamento:

1) Por poca cosa, ya que primero se encachó en contra de la acusación constitucional a José Tohá y luego se pegó el chaplinazo, cuando le metieron susto con Frei «porque —le dijeron— si te botái a digno, Eduardo te va a quitar el saludo y no te dará parte alguna en la torta que trae de Estados Unidos»;

2) Porque es un desvergonzado ya que llamó a hacer sonar las ollas, cosa que hacen solamente los oligarcas del Barrio Alto;

3) Porque dio el triste espectáculo de empetotarse en público, lo cual es un atentado a la moral y a las buenas costumbres. Mostró su esqueleto forrado con el pellejo prestado por sus patronos de la Papelera, de Patria y Libertad, del grupo Banco Chile, de todos los monopolistas;

4) Porque su discurso del Estadio Nacional es igualito al de Pablo H. Rodríguez ya que lo único que le faltó al suyo fue pedirle la renuncia a Allende, como lo hiciera esa mierda de Pablo H.;

5) Porque este sujeto, es decir, Renán Fuentealba, no hace más de un año, denunció los manejos de la CIA en Chile a través de un discurso suyo en el Senado y ahora es un instrumento de esos mismos piratas en contra de Chile y de su pueblo;

6) Por ser simplemente un mequetrefe, un muñeco en manos de la Derecha y un servidor

doméstico de Eduardo Frei, el que maneja los hilos de toda la conspiración en directa comunicación con el Departamento de Estado, la CIA y el Estado Mayor del Pentágono; y

7) Porque terminará siendo el sepulturero de las aspiraciones políticas de un vasto sector modesto de la Democracia Cristiana.

22 DE DICIEMBRE DE 1971

Por considerar que se han cometido graves infracciones constitucionales y legales, el Partido Demócrata Cristiano anuncia una acusación constitucional contra el ministro del Interior José Tohá.

POR GRAVES INFRACCIONES CONSTITUCIONALES Y LEGALES DC ACUSA A MINISTRO TOHA

EL MERCURIO

El partido Demócrata Cristiano dio a conocer ayer los fundamentos de la acusación constitucional que presentará en la Cámara de Diputados oficialmente el próximo viernes, en contra del Ministro del Interior, José Tohá, por infracción a la Constitución, atropellamiento de las leyes, haberlas dejado sin ejecución y haber comprometido gravemente la seguridad de la nación.

El redactor del libelo acusatorio, diputado Héctor Valenzuela Valderrama, dijo al entregar el texto que «la acusación deberá dar paso a una rectificación profunda de la línea de conducta del Gobierno. No buscamos ni golpismos, ni sedición, ni revanchismo, sino que el Gobierno rectifique su conducta en todos aquellos aspectos en los cuales ha faltado a sus deberes constitucionales y legales».

La acusación, respaldada por la Democracia Cristiana y los otros sectores de la oposición tuvo su anuncio oficial en la multitudinaria concentración realizada en el Estadio Nacional, donde el presidente de este partido, senador Renán Fuentealba, resumió reiteradas y graves infracciones a las garantías constitucionales cometidas durante ese año de Gobierno.

El libelo cuenta con cinco capítulos, el primero de los cuales se refiere a la existencia de

grupos armados ilegales. Los restantes dicen relación con infracción al artículo N° 4 de la Constitución; detenciones arbitrarias y otros procedimientos ilegales, infracción a disposiciones constitucionales y legales en relación a los medios de comunicación, y atropello a las juntas de vecinos, a través de la aplicación arbitraria de la Ley N° 16.880.

Valenzuela Valderrama explicó que la acusación no será presentada oficialmente en la Oficina de Partes de la Cámara hasta el próximo viernes, de tal modo que se dé cuenta del libelo a la sala en la sesión ordinaria del martes de la semana siguiente. Indicó que se procederá de este modo para no perjudicar a funcionarios, parlamentarios y periodistas en estos días de fiesta íntima, con sesiones destinadas al estudio de este documento.

(N. del E.: A continuación se reproduce el texto de la acusación.)

23 DE DICIEMBRE DE 1971

La reforma constitucional que permite delimitar las áreas de propiedad en el sector económico (proyecto Hamilton-Fuentealba) es aprobada en la Cámara de Diputados, y queda en condiciones de ser ratificada por el Congreso Pleno. El Gobierno se opone a esta reforma, entre otros motivos, porque deja sin efecto las estatizaciones y requisiciones efectuadas con anterioridad.

PRESENTADA POR
LA DEMOCRACIA CRISTIANA

APROBADA TRASCENDENTAL REFORMA CONSTITUCIONAL

- DEFINE LAS AREAS DE LA ECONOMIA SEGUN PROPIEDAD DE LAS EMPRESAS.
- DECLARA NULAS ESTATIZACIONES HECHAS DESDE EL 14 DE OCTUBRE.
- PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA ADMINISTRACION DE LAS EMPRESAS.
- SI EL PRESIDENTE ALLENDE LA VETA, TENDRIA QUE LLAMAR A PLEBISCITO.

LA PRENSA

Dentro del plazo de sesenta días el Congreso Nacional reunido en pleno deberá despachar la reforma constitucional presentada por los senadores demócratacristianos Renán Fuentealba y Juan Hamilton que establece la creación de las áreas de la economía y que declara nulas y sin valor todas las estatizaciones hechas desde el 14 de octubre, fecha de presentación del proyecto.

El proyecto cumplió su trámite final en la Cámara de Diputados el martes de la presente semana, oportunidad en la cual los parlamentarios de Gobierno utilizaron todos los recursos reglamentarios para obstaculizar su despacho. Los mismos parlamentarios oficialistas rechazaron la participación de los trabajadores en la conducción de las empresas, la inexpropiabilidad de la pequeña y mediana industrias y de las viviendas habitadas por sus propietarios.

La iniciativa de los parlamentarios demócratacristianos debe esperar ahora la ratificación del Congreso Pleno, dentro de un plazo de 60 días, de acuerdo a lo estipulado en la Constitución. Cumplido este trámite le corresponde al Presidente de la República promulgar la reforma o vetarla. Si el veto del Ejecutivo fuera rechazado por el Congreso Nacional, puede el Presidente llamar a un plebiscito para dirimir las discrepancias sobre la materia entre los Poderes Ejecutivo y Legislativo.

Es importante recordar cuáles son las materias incluidas en la reforma constitucional y cuáles fueron aprobadas con oposición de los partidos oficialistas y que pudieran dar lugar a la realización del plebiscito.

El proyecto contempla fundamentalmente las siguientes proposiciones:

A) Definición de las áreas de la economía según sea la propiedad de las empresas que la integren (social o estatal, mixta y privada) y descripción de las actividades que quedan reservadas al Estado, tales como la gran minería del cobre, salitre, hierro, carbón, electricidad y otras actividades cuya incidencia estratégica en la economía nacional hacen que la Constitución las entregue a la tuición del Estado como representante de la comunidad toda;

B) Garantía al propietario de la casa que habita él o su familia, al pequeño o mediano propietario agrícola o mediano empresario industrial, minero o comerciante, en el sentido

de que no podrá ser objeto de «nacionalización» y que, en caso de expropiación calificada por ley, deberá recibir el pago justo en dinero y anticipado como indemnización;

C) Establecimiento de la participación de los trabajadores permanentes en la administración y goce de las utilidades de las empresas en que laboren permanentemente en las condiciones que señala la ley;

D) Exigencia de que el único medio de «socializar» o «estatizar» es la ley, de manera que el traspaso de empresas del área privada al área social o estatal no podrá hacerse por decisión burocrática entre cuatro paredes, sino a través de la ley generada en discusión pública y abierta a todos los sectores la que determinará, además, la forma de pago a los propietarios, las garantías de administración eficiente de la empresa y, sobre todo la participación de los trabajadores.

De los cuatro puntos enunciados, los dos primeros fueron aceptados y votados a favor por los parlamentarios del Gobierno. Los dos últimos fueron aprobados con los votos en contra de la denominada «Unidad Popular».

Con relación a la obligación de someter al Congreso a través de proyecto de ley, el traspaso de empresas o actividades económicas del área privada a las áreas mixta o estatal, el senador Juan Hamilton señaló que la proposición del proyecto, que acogieron ambas ramas del Congreso, deriva del sistema jurídico chileno y del compromiso de Allende de modificarlo a través de las normas establecidas. Por ley se hizo en el Gobierno anterior la nacionalización de Chilecta y se inició la del cobre y por ley completó esta última el actual Gobierno. La ley es en nuestro país el instrumento del cambio y no estamos dispuestos a reemplazarla por la voluntad arbitraria del burócrata de turno.

En lo que toca a la participación de los trabajadores, nuestras diferencias con la UP son de principio. Ellos no quieren la participación de los trabajadores en las empresas del sector privado y aceptan sólo una participación limitada y subordinada al Gobierno en las empresas del Sector Público. Nosotros —agregó Hamilton— queremos participación de los trabajadores en todas las empresas y especialmente, en las del sector público; queremos por regla general —como establece la reforma— que la administración de las empresas y sus utilidades sean para los trabajadores. Así como esta-

mos en contra del capitalismo privado rechazamos también el capitalismo de Estado. En el esquema de Gobierno de Allende la estatización significa para los trabajadores sólo un cambio de amo, pero no participación efectiva. Proponemos que realmente el cambio importe una participación efectiva y determinante de los trabajadores, en beneficio de ellos y de la economía y progresos nacionales.

No sólo no le tememos a que las diferencias planteadas sean resueltas por una consulta popular directa sino que, por el contrario nos gustaría que fuere el pueblo mismo el que escogiera entre los modelos propuestos, en forma libre, secreta e informada.

23 DE DICIEMBRE DE 1971

El diario El Siglo critica la campaña de Rafael Moreno, candidato demócratacristiano en las elecciones de un senador para las provincias de O'Higgins y Colchagua, quien recibe el apoyo del Partido Nacional.

MORENO SE SACA LA CARETA

EL SIGLO

Se sabe que el anticomunismo conduce directamente hacia la derecha y más adelante aún, hacia el fascismo. Es una regla, consagrada por la experiencia, casi sin excepciones, inevitable. Miles de militantes del Partido Demócrata Cristiano están ahora confusos, desconcertados con las andanzas de Rafael Moreno, flamante candidato a senador por O'Higgins y Colchagua en las próximas elecciones complementarias del 16 de enero.

Moreno se ha presentado a los locales del Partido Nacional en Rancagua y en San Fernando a solicitar apoyo para su candidatura, dejando a un lado todos los pudores, los últimos restos de vergüenza, el débil barniz progresista. Ante los soberbios latifundistas, encanados y saboteadores de la Reforma Agraria, ante los grandes empresarios de la zona. Moreno declaró que era «un honor» para él pedir la ayuda del PN. Luego, en una especie de mo-

nólogo que podría ser un juego de la verdad, pidió disculpas a los latifundistas que han sido despojados de sus tierras, aunque agregó que tales disculpas las había dado «en privado en su oportunidad».

Ni el peor enemigo de Moreno podría haber urdido un desenmascaramiento tan dramático de un falso partidario de los cambios como el que ha hecho de sí mismo el señor Moreno.

¿Cómo se podría calificar a un ex conductor de la Reforma Agraria que asegura en público que le ha pedido disculpas a los latifundistas, a los dueños de la tierra que había que expropiar para hacer posible tal proceso? No queremos emplear adjetivos porque la realidad sustantiva habla por sí sola.

El señor Moreno ha demostrado que burló a los campesinos, que en definitiva no le gustaba ni le gusta la Reforma Agraria; que está más con los intereses a los que les pide disculpas que con un proceso, que en su esencia está en contradicción frontal con la Derecha, con los dueños de la tierra, con los culpables de la miseria y las condiciones feudales del campo que el Gobierno Popular está liquidando definitivamente.

Las claudicaciones públicas de Moreno van más allá. En el mismo discurso ante los momios agrarios declaró: «Si yo tuviera derecho a voto en Linares, por la libertad de voto que mi partido me dio, yo voto por Sergio Diez, mi amigo al cual le deseo el mayor de los triunfos».

Sin duda, la adhesión a la Derecha está en Rafael Moreno más allá de cualquier otra consideración. En Linares fue asesinado el Jefe Zonal de la Reforma Agraria del régimen de Frei, el agrónomo Hernán Mery. Sus asesinatos fueron los latifundistas de la zona, los mismos que ahora levantan la candidatura del ultraderechista Sergio Diez. Propiciar las ambiciones políticas de tales asesinos significa levantar de nuevo el garrote que se descargó sobre la noble cabeza de Hernán Mery y esgrimirlo sobre los campesinos que recién adquieren derechos y una condición humana con las realizaciones de la Reforma Agraria de la que Hernán Mery fue un luchador abnegado, heroico, que sacrificó la propia vida enfrentando la violencia de los latifundistas.

El propio Moreno fue uno de los que llevó, con cara compungida, el ataúd que condujo los restos de Mery al cementerio. Nunca se hizo

después una investigación profunda; no se castigó a los culpables, se silenciaron los hechos.

La explicación de tan turbia conducta de parte de los propios correligionarios del agrónomo asesinado se puede encontrar ahora en el acto de contricción que ha hecho el candidato Moreno ante los culpables de esa muerte y de la violencia en contra de los campesinos para detener la Reforma Agraria.

Por cierto, la mayoría de los demócratacristianos se identifican más con Hernán Mery que con los que traicionan su memoria y pactan y halagan con sus asesinos.

Toda la tónica de los discursos de Rafael Moreno en su campaña está destinada a socavar el Gobierno de Chile. En un programa de televisión —en el que siempre e invariablemente hizo causa común con su amigo Sergio Diez— demostró que era experto en manipular falsedades, en hacer sensacionalismo en base a mentiras, en poner el grito en el cielo frente a cualquier medida que implicara cambios de verdad y herir los intereses de la Derecha.

El señor Moreno recorre ahora las provincias de O'Higgins y Colchagua como un jinete del apocalipsis. Anuncia toda clase de calamidades, en nada se diferencia su voz a la de los momios más cerriles, no hay ni matices de diferencia entre sus posiciones y las del Partido Nacional.

Y para que a nadie le quepa dudas del verdadero carácter de las ideas y la campaña de Moreno ahí está su canto de amor al PN. Se trata de un triste espectáculo de degradación política que los demócratacristianos, que quieren de verdad los cambios, deben lamentar y sufrir más que nadie.

2 DE ENERO DE 1972

Se analizan los acontecimientos ocurridos durante 1971 y las perspectivas del Gobierno para 1972, que ha debido luchar contra el sector oligárquico que se opone a los cambios.

COMADREOS Y COMISTRAJOS DE LA POLITICA 1971-1972

CLARÍN

Estamos ya en 1972. Accidentados doce meses nos trajeron desde 1971 hasta el nuevo año. Adoptamos medidas, hicimos noticia mundial, concitamos resistencias, metimos ruido. Pero, al fin y a la postre, estamos ya en 1972 y, como decía Carlos Marx: «Dios nos pille confesados».

Dicen que de lo bueno, poco. La verdad es que el Gobierno Popular hizo de lo bueno y mucho. No es otra la razón de la feroz campaña de la oligarquía en el interior del país, y del imperialismo en el resto del mundo, contra un régimen que ha sido capaz de liquidar al latifundio y de nacionalizar el cobre.

Esos dos «cambios» bastarían para que este Gobierno pasara a la historia como el más decisivo y efectivo desde la Independencia. Porque esas dos medidas dejan en libertad fuerzas esenciales para el progreso nacional que, medidas en una línea «larga», estudiadas con perspectiva histórica, significan la única posibilidad real de superar el colonialismo, el subdesarrollo, el atraso y la miseria que corroen a esta joven nación.

Pero cuando se conquista algo, se le ha privado a otros de su dominio. Esos «otros» son los dueños de la tierra, herederos de los conquistadores y favorecidos por la «encomienda», casta social privilegiada y parasitaria, culpable de todo el largo sueño colonial del país, y los «inversionistas» foráneos representantes del gran capital que, en nuestro tiempo, se conoce como imperialismo.

El movimiento popular chileno se ha enfrentado, pues, y este sí que es «enfrentamiento», a la oligarquía y al imperialismo, prosiguiendo una revolución antifeudal y antiimperialista, necesaria para «cambiar» el tiempo histórico y elevar a un pueblo débil a la altura de

las poblaciones que han conseguido gozar de la civilización contemporánea.

LA VERDAD SOBRE LOS «CAMBIOS»

Estos «cambios» han sido reales y nadie puede negarlos. Lo que pasa es que hay sectores que se oponen a los «cambios» y de allí deriva la guerra social y de clases contra el Gobierno Popular. Que se opongan los oligarcas y los reaccionarios está bien, pues están en su papel y siempre combatieron al pueblo. Pero que lo hagan aquellos que hicieron carrera política hablando de estos «cambios», ya pasa a ser una insostenible deserción.

¿Por qué? Por una razón. Hablaron de los «cambios» como recurso político que atrajera grupos de clase media y de trabajadores, pero los dirigentes están ligados por razones de negocios y de intereses a los que se perjudica con medidas que los privan de granjerías. Entonces asistimos al «doble juego» y a la simulación, a la demagogia y a la mentira, a todo lo que provoca y genera el «contubernio».

En Chile se habló mucho de medidas contundentes, de revoluciones en libertad y de cacha de la espada, pero nunca nadie se atrevió a tomar el toro por las astas, liquidando a la oligarquía y desafiando al imperialismo. Si este Gobierno Popular lo hizo, por encima de cualquier error que pudiera serle imputado, merece ser apoyado por la totalidad del pueblo. Un pueblo que ve cumplidas sus dos mayores aspiraciones no puede obstaculizar la labor de aquellos que se jugaron en su defensa. Así lo acaban de entender los trabajadores de Chuquicamata, quienes han decidido aceptar las proposiciones del Gobierno, para no disminuir el «sueldo de Chile» con una paralización de labores en ese gran mineral de cobre.

Esta es la verdad de 1971. Hubo «cambios», en especial los dos más esperados, y todo chileno debe definirse por o contra los «cambios» por o contra la oligarquía, por o contra el imperialismo.

LA TAREA DE UN AÑO

Si pasamos revista a lo efectuado en 1971 hay mucho más, todavía, que la nacionalización del cobre y la reforma agraria. El día 4 de enero se comenzó a entregar el medio litro de

leche a cada niño. Hoy, a través del «cogoteo» contra el Presupuesto Nacional, la derecha, apoyada increíblemente por la Democracia Cristiana, trata de privar a los pequeños de ese alimento tan vital. A eso lo llaman «oposición». El pueblo le da otro nombre.

El 5 de enero se restablecieron las relaciones diplomáticas con la República Popular China, paso que preanunció la decisión mundial de incorporar a ese inmenso país a la Organización de las Naciones Unidas. El 11 con un ritmo realizador abismante, el Gobierno abrió el poder comprador para adquirir las acciones de los Bancos particulares, iniciándose el proceso de estatización de la industria bancaria.

En febrero, instalado el Gobierno en Valparaíso, se prosigue la estatización de los bancos privados y se inicia la construcción de 1.390 aulas, que darán cabida a 125 mil nuevos alumnos primarios.

En marzo el Ministro de Relaciones anuncia que Chile ha sido designado sede de la UNCTAD III; se constituyó el Consejo Nacional de Desarrollo, presidido por el Presidente de la República; se nacionaliza el cemento y se crea la Corporación de Desarrollo Indígena.

En abril queda estatizado el hierro; se establecen relaciones con la República Democrática Alemana; ocho bancos pasan al área estatal; las textiles Yarur pasan al área de propiedad social: se nacionaliza la Compañía de Teléfonos y el Estado toma a su cargo las operaciones de cambio de divisas.

DIFICIL JORNADA

El 1º de mayo se celebra con un acto gigantesco en la Plaza Bulnes, al cual asisten el compañero Presidente, todo su Gabinete, el cardenal Silva Henríquez y los dirigentes de la Central Única de Trabajadores.

Ese mismo mes se envía un proyecto de ley para devolver a los mapuches las tierras que pertenecieron a sus antepasados; el Jefe del Estado lee su Primer Mensaje Presidencial, de profunda significación; se toma el control de la Ford Motor; se estatiza el salitre y el Mandatario concurre a visitar las minas de carbón estatizadas y administradas por los mineros.

En junio ocurre el lamentable asesinato del ex ministro del Interior Edmundo Pérez Zujovic, y en cuatro días se descubre y detiene a los irracionales autores del absurdo crimen. Los

países del Pacto Andino pactan rebajas aduaneras y el *Diario Oficial* publica una lista de 5.000 productos favorecidos con esta medida.

En julio sufrimos el embate de los temporales, que obligaron a un esfuerzo muy serio para reparar los daños. Viene el terremoto y, por encima de ello, el día 11 de ese mes el Congreso Pleno aprueba el proyecto de reforma constitucional que permite la nacionalización del cobre.

El 14, el Bank of America, queda estatizado, siendo el primer banco extranjero que pasa a esta situación, y el 15 el Presidente Allende promulga la ley de Nacionalización de la Gran Minería del Cobre. El 22 anuncia el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, que 150.000 chilenos han quedado sin techo debido al terremoto.

Y, el día 23 Allende llega a Salta para entrevistarse con el Presidente Lanusse, iniciando así las reuniones con Mandatarios del continente, que derrumbaron la añeja teoría de las «fronteras ideológicas», impuesta por Estados Unidos y defendida por los gorilas brasileños.

HACIA EL TERMINO DEL AÑO

En agosto se consolidan las medidas en marcha; se constituye la comisión chilena para la UNCTAD III y se inicia la gira presidencial por Colombia, Ecuador y Perú, que tanta trascendencia ha tenido en la correlación de fuerzas de América Latina.

En septiembre el Mandatario firma el decreto que establece las deducciones, que por concepto de rentabilidad excesiva deben hacerse a las Compañías del cobre, en el cálculo de las indemnizaciones que reclaman.

En octubre el ministro Almeyda fija en la Asamblea General de las Naciones Unidas la política exterior de nuestro país; el Presidente celebra una segunda reunión con Lanusse en Antofagasta y el Ministerio de la Vivienda anuncia que se superaron ya las metas habitacionales fijadas para todo el año.

Noviembre aparece dominado por la visita a Chile del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, cuya presencia sirvió para confrontar las dos mayores experiencias socialistas del continente. En diciembre se firma el acuerdo CUT-Gobierno sobre reajustes; Pablo Neruda recibe el Premio Nobel de Literatura; se da a conocer el proyecto de ley que crea el Instituto Nacio-

nal del Papel Periodístico; los obreros de Chuquicamata deciden aceptar las proposiciones del Gobierno y se cierra el año con un mensaje al país del compañero Allende.

EL GRAN BALANCE

Hemos querido hacer este somero recuento de lo ocurrido en el año, porque si pudiéramos en una balanza imaginaria todo lo que hizo el Gobierno en 1971 y todo lo que obstruye la oposición, no cabe duda que el platillo de lo positivo se cargaría violentamente, dejando en el aire los chillidos negativos de una oligarquía exasperada, dispuesta a todo, incluso a ese «golpe legal» que ha señalado muy justamente la Comisión Política del Partido Socialista.

Esa interpretación se ajusta a los dos hechos finales de la negativa oposición que incluye, juntos y revueltos, a los nacionales y a los demócratacristianos. Esos hechos son la acusación constitucional al ministro del Interior, José Tohá, y el despedazamiento del proyecto de ley de Presupuesto Nacional.

La acusación contra Tohá no está, en realidad, dirigida contra el ministro, sino contra la política de «cambios».

A quien se acusa es a la nacionalización del cobre, a la reforma agraria, a la estatización de los bancos privados, a toda la acción que hemos reseñado en este comentario.

El pretexto buscado es pueril y nimio. Los fundamentos legales son falsos. El libelo acusatorio es un vulgar panfleto encaminado a reavivar odios y crear un clima de malestar.

En cuanto a la actitud de los parlamentarios que han destrozado el Presupuesto, no hay calificativos para definirla. Ellos han privado al país, a todo el país, de los recursos indispensables para construir viviendas, para controlar los precios, para alimentar a los niños, para ampliar la educación. Ha sido tan grosera esta conducta que hasta los demócratacristianos de diversas reparticiones afectadas han debido desfilarse por el centro de la capital, protestando contra sus propios parlamentarios.

DIOS NOS PILLE CONFESADOS

Decíamos al comienzo de esta reseña, que ojalá en el año 1972 «Dios nos pille confesados», porque el plan de la reacción es bastante claro. Acusaron a Tohá para «tantear» el terre-

no de una posible acusación contra el propio Presidente de la República, ya que convencidos de la honestidad de un Mandatario, dispuesto a cumplir con el programa que lo llevó a La Moneda, no les queda otro recurso que ese «golpe legal» de que habló la Comisión Política del Partido Socialista.

Resulta curioso señalar que entre las críticas hechas a Salvador Allende, en los diarios *El Mercurio* y *La Prensa*, está el de que no ha sabido como Mandatario olvidarse de lo que ofreció como candidato. En un país donde los políticos hacen escuela con el engaño, y donde un Jefe de Estado, que llegó al poder apoyado por los comunistas, los colocó después fuera de la ley, resulta en realidad extraordinario que un Presidente de la República no se olvide, en el Palacio de Gobierno, de que les debe lealtad a su pueblo y a su partido.

La reacción cavernaria, secundada por los mercenarios de la oposición farisaica, estimulada por los grupos fascistas más activos, está recurriendo a todos los procedimientos para consumir su «golpe legal», ya que no prosperaron los otros, debido a la incorruptible actitud de nuestras Fuerzas Armadas. Pero no cuentan con la huésped. Se trata del pueblo, cuya aparente tranquilidad no corresponde, en realidad, a su firme convencimiento de que no es posible retroceder. Esa tranquilidad, que confunden con indiferencia, es el reflejo de la conciencia de clase de cientos de miles de trabajadores, un poco cansados, ya, por el malabarismo politiquero de una oposición que llega a límites intolerables.

Si la derecha insiste en su desafío a la voluntad del pueblo, se estrellará con un muro de voluntades, lo que significará una nueva forma de «enfrentamiento» y ahí sí que Dios los pille confesados a ellos, porque las revoluciones son incontrolables, en su primera etapa.

2 DE ENERO DE 1972

El artículo hace un análisis de lo que fue el año 1971 en el aspecto político, y se refiere además a la elección senatorial por O'Higgins y Colchagua y la de diputado en Linares, que están programadas para el 16 de enero.

**LA SEMANA POLITICA
AÑO TENSO Y DRAMATICO**

EL MERCURIO

Si se quiere revivir lo ocurrido en 1971, podría colocarse en primer plano la tragedia del asesinato de don Edmundo Pérez Zujovic, la acción de los grupos armados ilegales y la sensación de inseguridad en que ha vivido el país. Pero también éste es el año en que se nacionaliza el cobre de la gran minería, el salitre y el carbón, y en que se traspasan al Gobierno, por simple acto administrativo, las acciones de los bancos privados. En el orden institucional, el Ejecutivo ha propuesto la Cámara Unica y serías limitaciones a la independencia del Poder Judicial. En el campo de la libertad de información, una asamblea de los llamados periodistas de izquierda ha servido de base para crear una central de propaganda oficial que dirige las campañas oficiales, en tanto que se propone el monopolio del papel de diarios como meta del Gobierno y las estaciones radiodifusoras son absorbidas u orientadas a través de la distribución de avisos estatales. Habría que registrar también la venida del gobernante cubano, que marcó una etapa en la estrategia y hasta en el lenguaje del marxismo chileno. Finalmente, cabría consignar las múltiples manifestaciones públicas, como las de los estudiantes y de las mujeres.

La política frente a los grupos armados ilegales, y la circunstancia de no haber respetado los derechos de reunión y de información son las causas principales de que el ministro del Interior esté acusado constitucionalmente.

La política de conformación ilegal del área pública, de control creciente de las actividades particulares, de alto consumo de divisas y de elevadas emisiones monetarias, que impulsa el ministro de Economía, son motivo de inquietud y de vaticinios poco halagadores sobre la estabilidad y el desarrollo del país.

Aunque no se han mostrado coincidencias

doctrinarias ni siquiera estratégicas entre el Partido Demócrata Cristiano, el Partido Nacional y la Democracia Radical la conducta del Gobierno ha ido facilitando las coincidencias tácticas en un variado número de asuntos.

En la Unidad Popular el fuerte predominio del sector marxista y las diferencias entre los dos principales partidos, el socialista y el comunista, no trascienden al público por lo general, salvo que las postergaciones a uno u otro partido pequeño impulsen a los dirigentes de éstos a salvar su responsabilidad y a dejar traslucir lo que ocurre.

Pero este resumen, por cierto incompleto, del año 1971, no esclarece por sí mismo el verdadero contenido de lo que ocurrió.

Para los marxistas, se han cumplido metas importantes, como son el brusco incremento del área social aunque por medios discutibles y a espaldas del Congreso; la mayor velocidad y drasticidad conferidas a la reforma agraria y a la más aguda redistribución de rentas. Desde este punto de vista, el país habría avanzado en su tránsito hacia el socialismo, entendido éste como la completa colectivización de los medios de producción y la constitución del proletariado en clase única, a través del desaparecimiento de las demás clases.

La creciente oposición de los sectores democráticos a los postulados prácticos del programa de la Unidad Popular indicaría que los intentos de coartar las libertades públicas encuentran obstáculos en la ciudadanía y que la estrategia de introducir al país en el camino del comunismo, a través de la demagogia económica, estaría tropezando con vallas cada vez más difíciles de salvar.

Para quien pudiera observar este agitado panorama con la más completa e indiferente imparcialidad, tal vez advertiría que algo nuevo le ha ocurrido al país, algo que no aparece en los balances ni en los saldos a favor o en contra de la Unidad Popular. Ese imaginario observador llegaría a la conclusión de que el intenso politicismo generalizado ha contribuido al aflojamiento de un resorte vital. La lucha partidista, la necesidad de defender posiciones de lucha y de acción, parece concentrar todas las energías y desviarlas del trabajo creador.

La desmoralización que tiene lugar en las faenas, empezando por las grandes minas de cobre, es una de las formas que adopta este aflojamiento de las tensiones vitales. La pre-

sencia de controles políticos, la discriminación en favor del militante, la preferencia por el adoctrinamiento partidario por sobre el entrenamiento industrial, el temor de las persecuciones y los aumentos de costos en avances en la productividad son factores que determinan un peligroso desaliento.

La misma ligereza con que el Gobierno emite dinero se ha traducido en una facilidad excesiva para gastar los fondos públicos y para emplear todos los recursos posibles en la consecución de objetivos políticos. La sensatez burocrática chilena va perdiéndose por la llegada de nuevos criterios según los cuales el fin partidista justifica los medios económicos y jurídicos empleados.

En un país condenado aparentemente a vegetar en el subconsumo, un aumento brusco de la capacidad de compra del público ha sido beneficioso, pero como esa capacidad se ha logrado mediante más dinero y con precios artificialmente bajos, amplios sectores ciudadanos han experimentado un transitorio bienestar que se debe a instrumentos políticos y por tanto ajenos al esfuerzo personal en el trabajo. No ha surgido pues de esta activación de la capacidad industrial, inversiones, un empuje económico durable y generalizado.

Los ataques a los empresarios y a los grupos medios en general han significado en algunos casos la retracción de la iniciativa de esos sectores y en otros casos la colaboración enérgica al proceso productivo, pero sin ambiciones de invertir ni de planear otras empresas.

Es verdaderamente incalculable la pérdida que el país ha experimentado en su patrimonio de capacidades profesionales, técnicas y empresarias de alta calidad. Aunque los titulares de ellas no hayan emigrado del país y sigan prestando servicios a la economía nacional, el ritmo de su esfuerzo resulta por completo diferente.

El Gobierno se complace en pensar que el costo social de la marcha hacia el socialismo marxista no tiene significación alguna o la tiene muy escasa. Si esto se aprecia en vidas humanas con ser ponderable por lo valioso de las existencias sacrificadas, no puede compararse al de otras revoluciones. En cambio, si pudieran medirse las pérdidas de disciplina, de organización, de capacidades, de productividad, de moralidad, habría de verse que el costo social impuesto hasta ahora por la Unidad Popu-

lar es oneroso y a veces muy difícil de soportar para el país.

La demagogia ha absorbido casi todo, desde la Universidad hasta la más modesta faena. Y tal absorción desnaturaliza los trabajos y servicios, y desmoraliza a los individuos, pues todo se vuelca a la lucha, a la propaganda, al forcejeo por el poder. Escaso tiempo queda entonces para el trabajo productivo o para la meditación creadora.

No se trata por cierto de rehuir la lucha ni de rechazar una posición política en que los hombres y mujeres están colocados por obra de las actuales circunstancias. Lo que importa es consignar que la difícil situación del país está gastando reservas y energías muy valiosas, y que ese proceso de fatiga será pagado muy caro por todos los chilenos. El marxismo ha querido someter a nuestro país a este doloroso experimento, y sólo queda tomar nota de las actitudes que el paciente asume después de un año en el proceso.

REHABILITACION NECESARIA

Si la politización ha actuado como toxina enervante de la capacidad productiva nacional, también ella ha servido para que el juicio político se extienda a diversos sectores que hasta ahora miraban con indiferencia el desenvolvimiento de nuestra democracia. Muchísimas personas pensaban que nuestras instituciones eran tan naturales e inamovibles como la cordillera de los Andes, y que no valía la pena hacer esfuerzo alguno para salvarlas. Otros creían que tales Instituciones eran tan defectuosas que cualquier cambio en ellas sería favorable.

La violenta politización a que el marxismo ha sometido al país trajo un despertar de la mayoría democrática. Muchas indiferencias se han transformado en estados de alarma y de actividad. Los matices que tanto han servido para dividir a los chilenos tienden a perder importancia frente a riesgos de mayor tamaño. Ya las instituciones fundamentales vuelven a aparecer como defensoras del esencial valor de la libertad y, aunque sean susceptibles de críticas y de mejoramiento, muchos aprecian su rol insustituible. Más aún, los más avizores perciben que esta democracia y estas instituciones han representado un gran trabajo a lo largo de las generaciones, que ellas no son naturales como los Andes, sino obras del hombre y ne-

cesitadas por tanto de su vigilancia y de su defensa.

A través de la lucha por la fuente de trabajo de cada cual, por el gremio profesional y sus prerrogativas y condiciones elementales de funcionamiento, las bases de la sociedad se movilizan en defensa de lo esencial de la democracia. Los estudiantes tienen conciencia de que sus universidades corren peligro en manos del marxismo. Las dueñas de casa y las mujeres en general aprecian verdaderamente la libertad y exigen una conducción del país que no arriesgue el bienestar y la paz de sus hogares.

El genuino perfil de la democracia va saliendo pues de estas dificultades, purificado por el esfuerzo y esclarecido por la sensación de peligro. Un nuevo respeto por las instituciones, sin negar reformas o remozamientos, se adivina en los ciudadanos amenazados por las inseguridades y expuestos a divisiones y lucha por el exclusivo mandato de los ideólogos del marxismo.

Este proceso de reconstrucción democrática ha de redundar también en una rehabilitación de las energías profundas, en un regreso a los deberes y a las tareas, en una pacificación final de los espíritus que permita que los esfuerzos se aúnen en la conquista de la dignidad del bien y de la grandeza del país.

Este proceso democrático que va expresándose en millares de pequeños y grandes plebiscitos tendrá otra manifestación concreta en las jornadas del 16 de enero. En O'Higgins y Colchagua se elige un senador y en Linares se elige un diputado.

La ciudadanía de esas provincias no ignora que todas las miradas se dirigen hacia ellas, como antes se dirigieron a Valparaíso, donde triunfó el candidato democrático a diputado, doctor Marín, en una lucha que fue memorable como comienzo del proceso rehabilitador a que nos referimos.

En pocos días más debe darse esta lucha democrática en que la Unidad Popular va asociada con el MIR y otras fuerzas de la ultrazquierda, las cuales tal vez se presten para protagonizar escenas de violencia y de amedrentamiento. Frente a ellas se levantan el demócrata cristiano don Rafael Moreno en O'Higgins y Colchagua y el nacional don Sergio Diez en Linares. De la victoria de esos dos hombres depende que no se produzcan nuevos avances del marxismo y que nuestra democracia siga su

curso evolutivo para bien de la libertad y de la justicia en Chile.

2 DE ENERO DE 1972

Al iniciarse un nuevo año, se analizan los logros alcanzados por el Gobierno durante 1971: la nacionalización del cobre, la modificación en la estructura crediticia y la Reforma Agraria, hechos que deberán ser profundizados.

PROFUNDIZAR EN 1972 LOS AVANCES DE 1971

- UN BALANCE POSITIVO.
- EL IMPERIALISMO FUE ERRADICADO DE LAS MINAS Y DE LA INDUSTRIA EN CHILE.
- EN CADA HOGAR DE TRABAJADOR SE VIVE HOY MEJOR QUE HACE UN AÑO.
- LA CONSIGNA BASICA DEL CINCUENTENARIO DEL PARTIDO COMUNISTA: APORTAR CADA VEZ MAS AL EXITO DEL GOBIERNO POPULAR.

EL SIGLO

El término de un año y el comienzo de otro inducen corrientemente a hacer balance, a tomar conciencia de los rasgos determinantes del desarrollo alcanzado y, también, a trazar una perspectiva del curso posible de los acontecimientos en el futuro inmediato. Ahora, lo que finalizó es el año de las más grandes transformaciones sociales en Chile y, con mayor razón, es indispensable anotar lo que significó 1971 y en qué forma se proyecta sobre 1972.

COBRE, ACERO, SALITRE, BANCOS, MONOPOLIO, TIERRA

El más grande de los anhelos patrióticos de los chilenos se cumplió en 1971. Chile posee la más importante reserva mundial de cobre, el metal que se encuentra en el centro de la potencia económica de nuestra época, atendiendo a su interés relevante en relación a la electricidad, los motores, la cibernética, la automatiza-

ción y otras actividades industriales. Para que nuestro país salga del subdesarrollo, lo primero que se requería era el rescate de la gran minería del cobre. Esto ya se obtuvo. El gobierno del Presidente Allende hizo realidad la toma de posesión por el Estado chileno de Chuquibambilla, Exótica, Potrerillos, El Salvador, Andina y El Teniente.

Simultáneamente, en 1971 se hizo cargo del país, como único dueño, de toda la industria salitrera y del yodo, de la química pesada, de los minerales de carbón de Lota y Schwager y de la Compañía de Acero del Pacífico con sus altos hornos de Huachipato.

Estos pasos han cambiado en lo esencial la situación de Chile. Fue abatida la dominación del imperialismo norteamericano en la minería y la industria. Se instalaron los cimientos de un área social de la economía nacional capaz de producir el despegue.

Pero, en 1971 no se hizo sólo eso, que por sí es inmensamente más de lo realizado por muchos gobiernos durante decenios. Además, en 1971 se modificó substancialmente la estructura crediticia. Hasta ahora, los bancos particulares eran el nudo decisivo de la dominación parasitaria de un puñado de clases de la oligarquía financiera. En el curso del año recién terminado cambió esta situación. La mayoría de la actividad bancaria ya es directamente controlada por el Estado y el resto se encuentra constreñido por una fiscalización estricta.

En un corto plazo, fueron abatidos, también, los imperios monopolistas de los magnates textiles Yarur, Hirmas, Sumar y Said. Sus fábricas están intervenidas y trabajan administradas por sus propios trabajadores.

Así surge el rostro de un Chile nuevo, sin el peso aplastante de la dominación del imperialismo y de la oligarquía.

En el campo, concretamente, en 1971 se extendió la reforma agraria a una superficie equivalente al total de lo expropiado con anterioridad. El latifundio ahora sí que está herido de muerte.

Tales transformaciones sociales implican un real proceso revolucionario, el reemplazo efectivo de la dictadura económica de los grandes explotadores por un sistema democrático de dirección a cargo de la clase obrera y las masas populares de la ciudad y del campo.

Esto es lo que se deberá profundizar en 1972. Empleamos deliberadamente la palabra

adeuada. Hablamos de profundizar y no de ampliar. Es evidente que se requiere incorporar al área social nuevas empresas y ello lo ha indicado con claridad el Gobierno Popular, así como que se completará la Reforma Agraria. Sin embargo, no reside en ese aspecto lo que define la etapa próxima. El éxito del Gobierno Popular, dependerá, antes que nada, de que consigamos en un gran esfuerzo patriótico y revolucionario, consolidar el paso de un sistema de propiedad a otro en las más grandes empresas y en la agricultura, obtener en ellas y en todos los servicios un nivel elevado de eficiencia, ganar la batalla de la producción, incorporar a las masas a la dirección en todos los niveles.

TODO SE HACE PARA EL PUEBLO

La gente suele tener mala memoria. Los propagandistas de la reacción se interesan en cultivar ese defecto, para lo cual golpean machaconamente en nuevos tópicos publicitarios, desesperados por evitar que se recuerden hechos recientes. Por ejemplo, quieren que cada hijo de vecino olvide los temores que llegó a abrigar respecto del Gobierno Popular cuando estaba sometido, durante las administraciones anteriores, a las campañas del terror.

El Presidente Allende está en La Moneda desde noviembre de 1970. Ya caminamos por 1972. ¿Fue cierto aquello de que no iba a haber más elecciones? ¿Se ha pasado a alguien por el paredón? ¿Existe únicamente prensa y radio que alabe al Gobierno? ¿Hay racionamiento de artículos de primera necesidad? Todas estas mentiras de los derechistas quedaron al descubierto. Se probó que no tienen asidero y eran monstruosas calumnias. De allí que los antiguos propaladores de tales infundios requieren buscar nuevos trucos, inventar mayores tonterías, formular vaticinios aún más absurdos.

Una de las tantas cosas que han quedado en claro es que el Gobierno Popular significa, en la práctica, el mejoramiento del nivel de vida del pueblo, la felicidad de los hogares de los trabajadores.

En 1971 se inició la distribución del medio litro de leche a cada niño chileno. Esto significa salvar a las futuras generaciones de la desnutrición pavorosa observada bajo los anteriores gobiernos. Crecieron en un aspecto jamás visto las asignaciones familiares. Se elevó más

que nunca el número de matrículas escolares. De esta manera se atiende a la infancia.

Al mismo tiempo, en 1971 se puso al día el pago de todo lo que se adeudaba a los pensionados del Seguro Social y a los personales en retiro de las FF. AA. Igual que los niños, el Gobierno Popular cuida a los ancianos. Finalizó 1971 con el establecimiento, de acuerdo al convenio CUT-Gobierno, de la pensión mínima mensual para los jubilados obreros de E° 900 y para los jubilados empleados de E° 1.000. Están muy recientes los días en que los ministros mormos y demócratacristianos aseguraban que no había plata para entregarles a los ancianos, inválidos y montepiadas, rentas que les permitieran vivir.

En 1971 se redujo a la mitad la cesantía. La industria aumentó su producción en un 12 por ciento. La economía se expandió ¿Por qué? Por la sencilla razón de que el pueblo dispuso de más medios de pago e hizo lucir la plata. Las mercaderías acumuladas como stocks en las bodegas de las industrias o de las grandes firmas distribuidoras, salieron a la circulación y se hicieron escasas. En forma inescrupulosa, los que antes explotaban la miseria de las masas, reclaman ahora porque los viejos niveles de producción se hacen escasos y llega a haber desabastecimientos parciales. Preferían que las tiendas estuviesen vacías y en las estanterías de los almacenes se añejasen los paquetes de fideos y los demás alimentos sin que las dueñas de casa dispusieran de posibilidades reales de adquirirlos, aunque sus hijos padecieran hambre.

Todo obrero, empleado, técnico, profesional, artesano o pequeño comerciante que compare cómo vivía hace un año y cómo vive hoy, saque las cuentas de cuánto se compraba mensualmente de cada mercadería en su hogar y cuánto se compra hoy, debe llegar a la conclusión de que está mejor. Esa es la realidad. Y no se trata de un fenómeno casual, sino de un efecto lógico buscado responsablemente mediante los mecanismos económicos que el Gobierno Popular ha utilizado para servir al pueblo.

EL PARTIDO DE RECABARREN A LOS 50 AÑOS

Coincide el comienzo del nuevo año con el cumplimiento de medio siglo desde que en el Congreso de Rancagua del Partido Obrero So-

cialista, que ya desde 1920 venía denominándose Partido Comunista de Chile, se verificó que el acuerdo de su transformación en tal sentido había sido ratificado por todos sus organismos de base y era definitivamente puesto en práctica. Esta semana adquiere singular significación ese aniversario, vinculado a la heroica y honrosa tradición de combatividad revolucionaria, conciencia de clase, internacionalismo proletario y defensa intransigente de los intereses patrios que caracterizan a los obreros chilenos.

El Partido Comunista de Chile se identifica con la causa de la liberación nacional y social. No tiene fines propios, que revestirían caracteres sectarios, que no sean los grandes objetivos de la clase obrera y del pueblo. Hoy día, el Partido Comunista dedica su cincuentenario a redoblar su aporte al éxito del Gobierno del Presidente Allende, a la cohesión de la Unidad Popular, a la acción conjunta de todos los contingentes antiimperialistas y antioligárquicos.

Grandes cosas se hicieron en 1971. No obstante, sería suicida que se nos fuesen los humos a la cabeza y, cayendo en una actitud de complacencia intolerable, olvidásemos todo lo que resta por hacer. Aún subsisten con sus consecuencias nefastas, los viejos hábitos administrativos, el burocratismo y no escasos vicios y corruptelas. El pueblo sufre de mil insuficiencias. Los inmensos déficits acumulados se traducen todavía en falta de viviendas, de urbanización, de aulas escolares, de obras públicas, de servicios elementales. Queda por cumplir lo más. Y el enemigo aprovecha, cualquiera debilidad en el trabajo, todo indicio de desclasamiento o insensibilidad en los responsables de algún frente, hasta la menor equivocación.

Por eso, el gran tema que el Partido Comunista coloca en el centro de los actos de la presente semana es cómo trabajar mejor por la revolución chilena. Este es un asunto que compete no sólo a los comunistas, sino al mismo tiempo a cada uno de los otros partidos integrantes de la Unidad Popular y a todos los chilenos que se han pronunciado por los cambios.

Se necesita un examen crítico y autocrítico descarnado. Hay que desentrañar lo que está malo. Ninguna consideración partidista, de proselitismo, un hecho o no de amiguismo puede impedir que se corrijan los defectos.

Cuando un pueblo ha avanzado, como lo hizo el pueblo chileno en 1971, no cabe retro-

ceder y la alternativa es consolidar y profundizar las transformaciones o sufrir una derrota que la reacción tendría que cobrar a sangre y fuego.

En la historia de las luchas sociales cayeron muchos héroes.

Es nutrida la lista de mártires de la clase obrera y del pueblo. Ahora, lo que corresponde es ser dignos de ellos, efectuando sacrificios, actuando con modestia y pasión revolucionaria, entregándose por entero a la acción. Romper la rutina, no condescender con la comodidad, conducirse con audacia intelectual y con abnegación, son obligaciones de cada militante de los partidos populares.

Hay quienes piensan que ya cabría, en vista de los éxitos de 1971, cambiar el Programa de la Unidad Popular, lanzar nuevas consignas, modificar los objetivos. Sin embargo, lo que está a la vista es que ese Programa Básico de Gobierno era acertado, que necesitamos aislar a los enemigos principales, que el aniversario sigue siendo peligroso y que corresponde perseverar intransigentemente en afianzar la realización de lo que tal Programa planteó al pueblo.

2 DE ENERO DE 1972

El diputado Julio Silva Solar, que fuera militante demócrata cristiano y luego formó parte de la Izquierda Cristiana, comenta a propósito de los 50 años del Partido Comunista las condiciones que permiten el diálogo entre marxistas y cristianos. Señala que en su dimensión moral, el hombre nuevo del marxismo es el mismo del Evangelio.

MARXISTAS Y CRISTIANOS: DIALOGO PARA UNIR LA BASE SOCIAL

POR JULIO SILVA SOLAR

EL SIGLO

El Partido Comunista de Chile cumple 50 años. Es una buena edad en la que desde luego se está mucho menos expuesto a las «enfermedades infantiles». Pero no sólo es adulto en

el sentido cronológico el PC, sino en su conciencia política e ideológica y en su comportamiento. Ello ha sido decisivo para acertar en una línea política que ha llevado al pueblo al Gobierno.

Diríamos que es el comunismo en su conjunto, como fuerza mundial nacida de la clase obrera y fiel expresión de ella, quien alcanza ya su plena madurez luego de durísima lucha.

Por su parte el cristianismo, también una fuerza universal nacida del pueblo más humilde y con muchos siglos de historia a sus espaldas, luego de grandes reveses se abre a una nueva comprensión del hombre y del mundo. La revolución obrera, socialista, lo ayuda a redescubrirse a sí mismo y de ello surge su nueva madurez.

Si lo anterior es verdad creemos que la humanidad puede esperar mucho más todavía de ambas fuerzas.

CRECIENTE ACCION COMUN

Es un dato de la realidad actual que se desarrolla hoy una creciente acción común entre marxistas y cristianos. Sin embargo, apenas hace 10 años el cuadro era todavía muy distinto. No había bases objetivas sino para el rechazo. El comunismo era «intrínsecamente perverso». La religión era el «opio del pueblo». Esas fórmulas clásicas se mantuvieron por cien años.

Desde el lado cristiano, nosotros mismos pudimos constatar estas sólidas resistencias en tanto luchábamos por aproximar en el pensamiento y en la acción, las posiciones de unos y otros. Ya en 1951 publicamos un libro: «A través del marxismo». Ahí se trataba de explorar los puntos concordantes y a la vez despejarse de tanto prejuicio negativo y absoluto fuertemente acumulado.

El sistema comunitario era para nosotros una forma de socialismo (no de capitalismo ni de tercera posición) y un desarrollo del socialismo en la conciencia cristiana que había sido instruida dogmáticamente en su contra. La tesis de la vía no capitalista de desarrollo que sostuvimos después, seguía la misma línea.

VUELCO HISTORICO

Con Juan XXIII y el Concilio el «anatema» contra el comunismo es dejado atrás y surge el diálogo y la disposición a los contactos de or-

den práctico. Por parte del comunismo se valoriza la conciencia cristiana como un estímulo en la lucha por la justicia y el avance del pueblo hacia el socialismo. No se trata pues, sólo de opio. En este punto nos encontramos.

En el comienzo de un vuelco histórico de proyecciones.

Fidel Castro insistió una y otra vez, en su reciente visita, en las corrientes de cristianos revolucionarios surgidas en los últimos años en América Latina y en la importancia de esa toma de conciencia de amplias masas cristianas en el continente, a fin de unir mayores fuerzas en el proceso revolucionario.

Así lo entendemos también nosotros. Existen estas masas de cristianos entre los campesinos, los trabajadores, las mujeres del pueblo, los sectores medios, las juventudes. Se trata de que estas masas se liberen de la influencia de la burguesía y sus partidos y pasen a fortalecer y ampliar el poder popular. Se trata de que este proceso se haga a partir de su propia conciencia cristiana, desarrollando su contenido revolucionario.

En el campo social y político nos parece que la cuestión decisiva para el amplio desenvolvimiento de la colaboración y la lucha común de cristianos y marxistas, es que los cristianos se «conviertan» al socialismo y que los marxistas se «conviertan» a la democracia pluralista y al ejercicio democrático del poder obrero. No hay que actuar como si este problema no existiera. La cuestión del poder merece ser mucho más profundizada. No se puede resolver sólo en términos del poder de clases mecánicamente. Ello conduce a que los países de mayor desarrollo democrático (bajo el poder burgués) la imagen del Estado proletario aparezca como una regresión política. Esto no apunta tanto a que la clase dominante en el Estado sea el proletariado, sino a la forma en que se ejerce ese poder.

Esperamos que la experiencia chilena pueda hacer aportes en este sentido.

HACIA UNA CONCIENCIA COMUN

Hay, sin duda, diferencias ideológicas entre cristianos y marxistas. Pero ello no debiera descartar un intenso trabajo sobre las analogías que puedan ir forjando una conciencia común. El marxismo tiene por elemento teórico principal el análisis científico de la sociedad y aún de la historia. En base a ello, pero más allá,

desarrolla una enorme fe y esperanza en el futuro humano, desarrolla la idea de la sociedad sin clases.

El cristianismo, cuya experiencia no tiene forma científica sino religiosa, parte de un Dios liberador de su pueblo, que lo llama a una tierra prometida o un reino que se anuncia a los pobres. De ahí nacen la fe y la esperanza.

El contenido ético de uno y otro es, en definitiva el anticipo de ese hombre nuevo (que habitará la sociedad en la que se cree y espera) y que se caracteriza por ser un hombre para los demás, cuyo Dios ya no es el viejo dios del egoísmo (Mammon). En su dimensión moral el hombre nuevo del marxismo es también el del Evangelio.

ENERGIA SOCIAL

Pero lo notable es que, sea bajo la forma científica, religiosa, o como fuere, esa energía social, esa fe movilizadora, sólo se suscita en el pueblo, no en otra parte; tiene su origen y residencia natural en él. Sólo el pueblo puede concebir su salvación colectivamente. Aquí nos encontramos con una base sociológica muy parecida. El marxismo habla de proletariado y burguesía. El Evangelio habla de pobres y ricos. La bienaventuranza es para los pobres. Ellos reinarán. En cambio, ¡ay de vosotros! ricos, hartos, etc.

Es una línea que se repite a veces con acentos muy duros. El que no entra en la comunidad popular, el que se sitúa por encima, es reprobado.

El término a que se dirige la liberación del pueblo, la liberación colectiva del hombre, es el mismo. En suma, lo que el marxista quiere comunicar cuando dice «sociedad sin clases» o «comunismo» es en su esencia lo mismo que el cristiano quiere comunicar cuando dice «Reino de Dios» o «Dios». El lenguaje, la ubicación, el modo de formularlo, son diferentes, por cierto; mas el sentido de una y otra representación se corresponden.

Comprendo que todo esto es muy discutible, pero debemos explorar también este terreno si queremos ir más allá de una mera colaboración externa. En definitiva, las cosas, se deciden cuando pasan a la conciencia del hombre.

8 DE ENERO DE 1972

Luego de ser suspendido del cargo de ministro del Interior por la Cámara de Diputados, mientras se estudia la acusación constitucional en su contra, José Tohá fue designado como ministro de Defensa.

TOHA ASUMIO EL MINISTERIO DE DEFENSA

— ALEJANDRO RÍOS VALDIVIA JURO COMO
SUPLENTE DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

EL MERCURIO

El ministro del Interior, José Tohá, suspendido de su cargo por la Cámara de Diputados, fue designado ayer por el Presidente de la República como nuevo ministro de Defensa y juró este cargo en una ceremonia realizada en el Salón Rojo de La Moneda.

El ex titular de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, juró como ministro suplente del Interior, en reemplazo de Tohá.

En el acto estuvo presente la totalidad del gabinete del Presidente Allende, junto con subsecretarios, representantes de los partidos políticos de la Unidad Popular y jefes de servicios.

El Presidente de la República manifestó que en «el momento oportuno» designaría en su carácter titular al ministro Ríos Valdivia. Ello se debe a que el proceso constitucional contra el ministro del Interior, José Tohá, está en trámite legal, ya que el acuerdo debe ser ratificado por el Senado, organismo cuyos integrantes fallan en conciencia.

PALABRAS DEL PRESIDENTE ALLENDE

El Presidente de la República hizo uso de la palabra al iniciarse el acto del juramento de los ministros, a las 14.05 horas. En su intervención se refirió a su empeño en que se respeten las disposiciones constitucionales, la existencia de un régimen presidencial, no un viejo régimen parlamentario y que él actúa de acuerdo a las prerrogativas que le otorga la Constitución, convencido de que con ello afianza la autoridad que tiene como Jefe de Estado.

El texto de las palabras del Presidente de la República es el siguiente:

«Compañeros ministros, subsecretarios y jefes de servicios, compañeros y amigos, senadores Anselmo Sule y Hugo Miranda, compañeros periodistas, señoras:

«El Gobierno ha sostenido que a través del resorte constitucional, se ha hecho un juicio político, acusando al ministro del Interior, compañero y amigo, José Tohá; esto, a juicio nuestro, vulnera el espíritu y la letra de la Constitución, y es por ello que recurriremos a todos los resortes que las disposiciones legales establecen para que quede claramente sentado lo que el Gobierno piensa. Puede, asimismo, recurrir un tercio de los parlamentarios de la Cámara de Diputados, si estima que es justo el planteamiento nuestro.

Frente a lo acaecido, al igual que lo sucedido en el despacho de la Ley de Presupuesto, como Presidente de la República me empeñaré en que se respeten las disposiciones constitucionales y es por esto que, en el caso de la ley que aludo, el Gobierno ha recurrido al Tribunal Constitucional. En esta etapa del proceso de Chile, nos interesa destacar que este Gobierno revolucionario luchará por el respeto irrestricto a las disposiciones constitucionales, y hemos dicho que si algo caracteriza, le da perfil propio al proceso de cambios de Chile, es precisamente que él se realizará dentro de los marcos legales y constitucionales. Y frente al pueblo, para que no quedara la menor duda como candidato y Presidente, hemos dicho que dentro de las normas de la propia Constitución dictaremos la nueva Constitución. Son todos los cuerpos jurídicos los que hasta ahora, han permitido la acción del Gobierno, y ella se ha desenvuelto —reitero— dentro de los marcos estrictamente constitucionales.

«A su vez, es para nosotros un factor esencial el que se entienda que este es un régimen presidencial y que haremos todo lo que esté de nuestra parte para evitar apunten actitudes que nos retrotraigan a los viejos regímenes parlamentarios.

«Y si la norma constitucional y jurídica es la base esencial de la acción del Gobierno Popular que presido, la conciencia cívica y política del pueblo es el otro pilar en que descansa nuestra fortaleza.

«Hasta ahora podemos sentirnos orgullosos de esta conciencia cívica y política del pueblo, que ha expresado, multitudinariamente, su apoyo a las iniciativas esenciales del Gobierno y

su rechazo y su protesta a determinaciones que estima lesivas para su ansia legítima de cambios y transformaciones en la vida económica y social de Chile.

«Hoy, después de lo resuelto anoche por la Honorable Cámara de Diputados, he determinado nombrar ministro de Defensa Nacional al compañero y amigo José Tohá. Lo hago convencido, profundamente convencido, íntimamente convencido, que no ha cometido ningún delito que pueda atentar, no su línea de ministro, sino su trayectoria de hombre y de político.

«Para nombrar ministro de Defensa Nacional a José Tohá debe renunciar Alejandro Ríos Valdivia.

«No tuve duda ninguna respecto a la actitud de Alejandro Ríos, que ha desempeñado su cartera en medio del cariño y del respeto de las Fuerzas Armadas de Chile. Viejo profesor en las academias militares. Muchos de los jefes de hoy día fueron sus alumnos, y el afecto al maestro de ayer se ha acrecentado frente al ministro de Defensa Nacional.

«Las circunstancias políticas me obligan, entonces, a aceptar su renuncia al cargo y designarlo suplente en el Ministerio del Interior, y lo designaré titular en el momento oportuno.

«Hasta este extremo, queremos nosotros que se sepa con qué claridad, firmeza y limpieza política actuamos. Esta actitud la asumo de acuerdo a las prerrogativas que me otorga la Constitución; lo hago convencido que con ello afianzo la autoridad que tengo, como Jefe de Estado, y contribuyo también a darle al Gobierno el perfil que tiene, nacido de la voluntad popular, que nos ordena ser los esforzados cumplidores de una larga tarea al servicio de Chile y del pueblo».

Posteriormente señaló:

«Señor subsecretario, lea los decretos pertinentes».

LOS DECRETOS

Inmediatamente después el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, procedió a dar lectura al decreto N° 79 que designó en calidad de suplente al ministro del Interior, Alejandro Ríos Valdivia, de acuerdo al artículo 72 N° 5 de la Constitución Política del Estado. El decreto fue firmado por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende y por el ministro de Economía y subrogante de Interior, Pe-

dro Vuskovic. Finalizado este acto el Presidente procedió a tomar el juramento de rigor.

Inmediatamente después el subsecretario Vergara leyó el decreto N° 80 en similares términos que el anterior que designó ministro de Defensa titular a José Tohá.

El Presidente Allende luego de tomar el juramento constitucional felicitó a los ministros y dio por finalizado el acto haciendo abandono del Salón Rojo, mientras los miembros del gabinete felicitaban con abrazos a los ministros recién designados en sus cargos.

DECLARACIONES DE RIOS VALDIVIA

El ministro del Interior Suplente, Alejandro Ríos Valdivia, requerido por los periodistas pocos instantes antes de su juramento manifestó que cuando el Presidente de la República lo llamó para ofrecerle la cartera le respondió que no había consultado a su partido político, que era un hombre sin porvenir político, pero que estaba dispuesto a continuar aportando su sacrificio por la Unidad Popular. «Veremos ahora —agregó— si soy capaz».

ESTRICTO MARGEN LEGAL

Refiriéndose a su posición frente a las actitudes ilegales de algunos grupos dijo: «Mi posición es muy clara al respecto. No acepto nada fuera del margen legal, ya se trate de cualquier tipo de atropello en el campo agrícola o atropellos al ser humano». Con respecto a los grupos armados puntualizó: «sobre esa materia me limitaré a manifestar lo que se ha señalado desde el Ministerio de Defensa en el sentido que es preciso clarificar muy bien qué se entiende por grupos armados. «Esas personas que se juntan y hacen actos reñidos con los aspectos legales —agregó— serán perseguidos. A nuestro juicio, grupos armados propiamente tales no existen en el sentido de actuar en forma organizada, pero si cualesquiera de ellos actúa ilegalmente, no lo aceptaremos».

SATISFACCION EN LAS FF.AA.

Con respecto a su designación manifestó que ha tenido conocimiento que su nombramiento ha sido recibido con especial satisfacción por los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas que le expresaron que los organismos militares

cumplirán en todo momento con sus objetivos de legalidad y constitucionalidad.

Con respecto a las declaraciones del diputado Carmine, del Partido Nacional, quien en el Parlamento manifestó que en una próxima oportunidad podría ser el Presidente de la República el acusado, se limitó a manifestar: «Esa afirmación no puede siquiera ser contestada. Hay que preocuparse solamente de las materias importantes de estos momentos».

El ministro Ríos Valdivia, consultado por un periodista afirmó que si existía alguna característica en él, es la de su entrega total a las labores que toma en el momento y que asume, su responsabilidad «cueste lo que cueste, para mantener el orden y la estabilidad del Gobierno». Fue enfático en señalar que se combatirá con energía cualquier intento de subversión.

Terminó manifestando que en ningún momento las altas autoridades de la nación pensaron en un militar para ocupar la Cartera del Interior y desmintió los rumores que habían circulado en ese sentido.

DECLARACIONES DE TOHA

El nuevo ministro de Defensa Nacional, José Tohá se mostró visiblemente conmovido por su designación al término de la ceremonia en el Palacio de La Moneda. En reposadas palabras manifestó que ha sido emocionante para él, haber recibido una vez más «esta muestra de confianza del Presidente de la República que para mí tiene un significado inestimable». Dijo que la alta responsabilidad que asumía en esos momentos, relacionada con la función de velar por la seguridad del país, la enfrentaría con decisión para ser digno del nombramiento. «Por otra parte —dijo—, puedo manifestar que me invade una enorme satisfacción que me depara el hecho de trabajar junto a los jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, instituciones que han sabido dar muestras de su capacidad profesional en el cumplimiento de las tareas que le señalan la Constitución y las leyes».

El ministro Tohá finalizó reiterando su satisfacción por la alta designación que se le hizo, «lo que me mueve a la reflexión —dijo— y a redoblar los esfuerzos para continuar en mis responsabilidades cada día para un mejor Gobierno de la República y del país».

11 DE ENERO DE 1972

Los organismos empresariales de la construcción se reúnen para analizar la situación del sector, en el que se observa, según señalan, una drástica disminución de la construcción de nuevas viviendas.

CONSTRUCTORES ANALIZARAN DISMINUCION DE VIVIENDAS

EL MERCURIO

El Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción ha sido convocado para mañana para analizar la situación actual del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos que atraviesa por problemas, debido a que ha decrecido la producción de viviendas por la inseguridad existente para que las empresas constructoras inicien nuevos planes o programas habitacionales.

Participarán dirigentes de todo el país que integran el Consejo Nacional. La sesión tendrá lugar desde las 9.30 horas en el Club de Polo.

De acuerdo con las últimas estadísticas de la Cámara de la Construcción, en el período mayo-diciembre de 1971 se inició la construcción de 1.623 viviendas en el mercado libre, y 1.938 para grupos organizados. La Caja Central de Ahorros y Préstamos había fijado una meta de 13.500 viviendas.

Entre las causas principales que han influido en este incumplimiento de metas figuran la subsistencia del problema de ocupaciones ilegales de viviendas y terrenos; anarquía laboral, huelgas ilegales o trabajo lento; inseguridad en el abastecimiento de materiales y falta de normas claras para la operatoria que han venido a conocerse sólo en noviembre.

SINDICATOS DE EMPLEADORES

Por su parte el Sindicato de Empleadores que representa a las 160 principales empresas de construcción del país, celebrará el jueves próximo la asamblea general de socios, en el Hotel Carrera, a las 9.30 horas.

Después de la cuenta que dará el presidente Hugo León Puelma, sobre el primer año de existencia del sindicato, se tratará el proyecto de convenio nacional que reemplazaría al actual sistema de tarifado. Este convenio ha sido

estudiado por la comisión tripartita que integran representantes del Gobierno, de los empleadores y trabajadores de la industria. Junto con establecer el convenio un sistema de mejoramiento económico apreciable, se estipula una vigencia anual para asegurar normalidad en la ejecución de las faenas y cumplir con los plazos acordados para la terminación y entrega de viviendas.

17 DE ENERO DE 1972

Un triunfo doble obtiene la oposición en dos elecciones complementarias de parlamentarios. En las provincias de O'Higgins y Colchagua, la vacante dejada por el fallecimiento de un senador socialista es ocupada por el demócratacristiano Rafael Moreno. La vacante de diputado en Linares la ocupó Sergio Diez, del Partido Nacional.

REPUDIO CAMPESINO A LA UP

—TRIUNFO DE CANDIDATOS DEMOCRATICOS

EL MERCURIO

Los dos candidatos de la oposición triunfaron en forma clara y significativa sobre los representantes del Gobierno en las elecciones extraordinarias realizadas ayer. El demócratacristiano Rafael Moreno ganó una banca en el Senado por las provincias de O'Higgins y Colchagua, al derrotar al diputado socialista Héctor Olivares. El nacional Sergio Diez, por su parte, obtuvo el cargo de diputado, vacante en Linares, con una gran mayoría sobre la postulante de la Unidad Popular, María Eliana Mery.

La tendencia a favor de los candidatos de oposición se dio desde el primer boletín oficial, entregado por el Ministerio del Interior a las 19.06 horas.

En ese momento, en Linares, Sergio Diez tenía el 57,1 por ciento de la votación total, lo que ya era considerablemente más alto que los sufragios obtenidos por todos los partidos de oposición en la última elección general en esa misma provincia, los comicios de regidores de 1971. En esa misma información oficial, el Gobierno daba a Rafael Moreno, en las pro-

vincias de O'Higgins y Colchagua, un 51,4 por ciento de la votación, contra un 47,6 de Héctor Olivares. Aquí la oposición dio un vuelco a las cifras de 1971, que favorecían antes al Gobierno.

En la extraordinaria votación de la oposición, destaca la participación de las mujeres, que se pronunciaron en forma abrumadora por Moreno y por Diez. El voto femenino fue significativamente adverso a la Unidad Popular.

Lo mismo ocurrió en todas las comunas rurales. Los campesinos manifestaron un amplio respaldo a los postulantes de la Democracia Cristiana y del Partido Nacional, contribuyendo de esta manera en forma notable el triunfo de Rafael Moreno a senador y de Sergio Diez a diputado.

LINARES

LINARES.- (Por Raúl Olivares, enviado especial).- Un claro triunfo obtuvo el candidato de la oposición, Sergio Diez en la elección de un diputado efectuada ayer en esta provincia. La victoria dejó entrever desde los primeros cómputos, para quedar definitivamente establecida alrededor de las 18.30 horas, en instantes en que cientos de partidarios de la postulación se concentraron frente a su comando, en una bulliciosa demostración de alegría.

El candidato triunfante esperó los resultados en Panimávida y a las 19.30 horas se dirigió a su comando siendo prácticamente llevado en andas por sus eufóricos adherentes que lo esperaban en frente del local.

Sergio Diez agradecía las calurosas manifestaciones con sus brazos en alto mientras su esposa «Pelusa», que lo había acompañado durante toda la campaña derramaba lágrimas y estrechaba a su esposo. Junto a ellos estaban también Sergio Onofre Jarpa, presidente del Partido Nacional, y el senador Fernando Ochagavía, generalísimo de su campaña, y numerosos dirigentes que abrazaban y vivaban al candidato.

Instantes después se coreó la Canción Nacional y Diez se dirigió luego a una sala interior para ofrecer una breve conferencia de prensa.

El triunfo del candidato de la oposición fue particularmente amplio en los registros de mujeres.

La elección se había desarrollado durante todo el día en un clima de incertidumbre ante

la posibilidad de que pudieran registrarse hechos de violencia. La candidatura de Diez había denunciado que cerca de 3 mil activistas se encontraban en los campos presionando al campesinado desde varias semanas.

El jefe de las fuerzas, coronel Ramos, redobló ayer los efectivos e hizo que helicópteros realizaran patrullajes aéreos por toda esta provincia agrícola.

HABLA DIEZ

En su conferencia de prensa Sergio Diez dijo que éste no había sido un triunfo de una provincia momia, sino que la victoria de asentados, campesinos, sindicatos y pequeños y medianos propietarios agrícolas que se alzaban contra la política agraria del Gobierno.

«El señor Allende, dijo Diez, va a ser responsable del desprecio con que el pueblo va a mirar a su Gobierno. Debe, dijo más adelante, cesar los atentados a la libertad de prensa y no insistir, por ejemplo, en estatizar todas las actividades para dominar a los chilenos políticamente».

EUFORIA

Alrededor de las 20.30 horas, la concentración de los partidarios de Sergio Diez, frente a su comando, había aumentado considerablemente. Resaltaban en esta espontánea celebración del triunfo los jóvenes del Partido Nacional. Banderas chilenas eran agitadas sin cesar mientras se ponía en marcha un desfile hacia la plaza para realizar allí una concentración y luego un desfile por las calles de la ciudad.

Estas manifestaciones se realizaban sin que se notara, hasta ese momento, ninguna provocación de parte de los adherentes a la candidatura de María Eliana Mery.

ONOFRE JARPA

El Presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, dijo a *El Mercurio* que «el resultado electoral de la provincia de Linares se debe en especial al repudio que existe en la zona agrícola hacia la política impuesta por el ministro Chonchol».

«Los campesinos desean, y luchan, por el derecho a la propiedad de la tierra, y repudian el sistema de Haciendas Estatales o cualquiera otra forma de sometimiento al Gobierno. Por

otra parte, aquí, en la provincia de Linares, agregó, existe un déficit habitacional que no ha merecido las preocupaciones de las autoridades. El abastecimiento de artículos esenciales sólo ahora, durante la campaña, se ha normalizado, pero tal vez, el motivo fundamental de la actitud de la mayoría de la opinión pública, ha sido el rechazo a la violencia que han tratado de imponer los grupos terroristas de la Unidad Popular, y a la percepción de los hombres de trabajo que no se someten a los postulados del Gobierno.

Esperamos que este resultado sirva para llamar a la meditación a quienes deben responder por la suerte de Chile. Creemos que todas las transformaciones pueden realizarse sin atropello, sin violencia, sin abusos, sin destruir la libertad, sin suprimir los derechos de las personas».

Sergio Onofre Jarpa fue particularmente duro en sus críticas al Gobierno al decir: «No pretendemos derrocar al Gobierno como se ha dicho tantas veces en esta campaña. Nos interesa sólo que se establezca la unidad y la eficiencia para hacer posible el progreso y la justicia».

20 DE ENERO DE 1972

El Departamento de Comercio Interno de la Dirección de Industria y Comercio (Dirinco) dio un plazo de 48 horas a la Compañía Chilena de Tabacos para que normalice el abastecimiento de cigarrillos. Señala que deberá entregarlos en las mismas cantidades y a los mismos comerciantes que los recibían en noviembre pasado.

DIO DIRINCO

48 HORAS DE PLAZO PARA QUE SE NORMALICE VENTA DE CIGARRILLOS

El SIGLO

El Departamento de Comercio Interno de Dirinco planteó ayer a la Gerencia de Ventas de la Compañía de Tabacos que deberá entregar cigarrillos en las mismas cantidades y a los mismos comerciantes que se hacía en noviem-

bre del año pasado a objeto de normalizar la venta del producto a los consumidores.

Dirinco acordó además dar un plazo de 48 horas a la Gerencia de Ventas de la CCT para normalizar la situación del abastecimiento de cigarrillos en el comercio.

En una inspección efectuada por los personas de la Dirección de Industria y Comercio y ejecutivos de la Compañía Chilena de Tabacos en el sector céntrico de Santiago, se comprobó, además, que uno de los factores que está creando problemas de abastecimiento del producto es la distribución discriminada que realizan algunos distribuidores.

Durante la misma inspección se comprobó que la mayor parte de los negocios establecidos y quioscos del sector céntrico han sufrido una rebaja promedio de un cincuenta por ciento en la recepción de cigarrillos y que además éstos se están haciendo cada dos o tres días habiéndose hecho anteriormente a diario.

Por otro lado, al revisarse las boletas de pedidos de la distribuidora ubicada en calle Huérfanos, se comprobó que a un grupo minoritario de comerciantes se les han aumentado las entregas en un 100 o más por ciento, creándose una situación artificial favorable para una minoría en perjuicio de los demás.

26 DE ENERO DE 1972

El Presidente Allende recibirá hoy en el puerto de San Antonio a tres pesqueros soviéticos, que de acuerdo a un contrato de arriendo con la URSS, duplicarán la producción anual de pescado fresco. Conjuntamente se pone en marcha un plan de distribución a lo largo de todo el país.

ASISTE EL COMPAÑERO PRESIDENTE

SAN ANTONIO DE FIESTA

— HOY RECIBEN BARCOS SOVIETICOS

EL SIGLO

A las 12 horas de hoy, en el sector «D» de los muelles del Puerto de San Antonio el Presidente de la República, compañero Salvador Allende recibirá los barcos soviéticos; «El Sumy», «El Yantar», «Astronom» y el buque

científico «Academian Mipovich», que de acuerdo a un contrato de arriendo con la URSS, duplicarán la producción anual de pescado fresco.

Estas cuatro embarcaciones, que ya están realizando faenas de pesca, desde hace un tiempo, en la zona sur del país, están destinadas a cumplir parte de la campaña de Emergencia del Sector Pesquero, para suplir con productos del mar, especialmente merluza, todas las dificultades que se produzcan de carne de vacuno.

Su contrato a través de la Empresa Pesquera Arauco es parte del convenio chileno-soviético, firmado en el mes de septiembre por el ministro de Tierras y futuro ministro del Mar, Humberto Martones, con el titular de pesca de la Unión Soviética, contrato que fue ratificado en Moscú en diciembre pasado.

PARA EL CONSUMO POPULAR

Conjuntamente con la acción de estos barcos pesqueros, se ha puesto en marcha todo un aparato de comercialización y distribución que hará llegar el producto a todos los pobladores de Chile.

Son quinientas las vitrinas frigoríficas que se han comenzado a distribuir a través de carnicerías, supermercados y autoservicios para este fin. Como también se cuenta con carros móviles frigoríficos que llevarán el pescado a las poblaciones que aún no tienen locales o almacenes adecuados.

Los organismos encargados de la comercialización y distribución de la merluza, la que se entregará fileteada, congelada o trozada, son el Comité Sectorial para el Desarrollo de Industria Pesquera, Corfo, la Pesquera Arauco, ECA, Dirinco y la Empresa Nacional Distribuidora (Dinac).

INAUGURACION OFICIAL

Inmediatamente después de ser recibidos por el Presidente, ministro y autoridades los barcos soviéticos, se desarrollará a bordo de «El Sumy», una conferencia de prensa presidida por el ministro Martones.

Luego se iniciará una travesía, en este mismo barco hacia Valparaíso, la que incluye una faena de pesca y a la que están invitados todos los periodistas.

PARTICIPA COCEMA

La Empresa Pesquera Arauco ha informado que entregará productos de estos barcos en forma gratuita a todos los Centros de Madres del país, ya que a través de estos organismos se promoverá una campaña para enseñar a la población chilena a consumir pescado.

28 DE ENERO DE 1972

El Colegio de Ingenieros Agrónomos envía una carta pública al Presidente Allende expresándole que si bien apoyaron originalmente el proceso de Reforma Agraria, este ha decantado en otra cosa, de lo que culpan a los asesores del Presidente.

**«DESLINDAMOS NUESTRA
RESPONSABILIDAD»**

LA PRENSA

Santiago, 18 de Enero de 1972

Excelentísimo Señor
Salvador Allende Gossens
Presidente de la República
Presente.-

Señor Presidente:

Nuestra irrenunciable vocación de chilenos amantes del progreso y del avance tecnológico del país, como asimismo nuestra clara conciencia de que el adecuado manejo del capital humano calificado es la palanca que mueve el desarrollo de los pueblos, nos mueve a distraer una vez más la atención de V.E. por medio de esta carta pública.

Quisiéramos expresarle antes que nada, como ingenieros agrónomos, nuestra profunda receptividad a los planes del Gobierno que signifiquen la movilización de las fuerzas vivas de la Nación, especialmente aquellos que dicen relación con la campaña de aumento de la producción. Coincidimos en que la derrota al subdesarrollo se logra produciendo más, trabajando más, aprovechando más todas nuestras potencialidades, nuestro saber, nuestros

equipos humanos, nuestra preparación científico-técnica. Estamos convencidos que, dentro de estos planes, el aumento de la producción agropecuaria constituye una empresa capital de incalculables proyecciones, tanto por el factor nutricional que significa para un pueblo en gran medida subalimentado, como por la superación de la dependencia externa que implica la importación masiva de alimentos con la consiguiente distracción de divisas —varios cientos de millones de dólares al año— que se restan de la imperiosa necesidad de adquirir los equipos y herramientas indispensables a nuestro proceso de transformación industrial.

En la primera línea de este nuestro apoyo a los planes antedichos, está el prestado a la Reforma Agraria en los postulados consagrados en la actual ley. Y esta leal colaboración se ha dado no obstante el hecho significativo de que su aplicación integral consolida la desaparición del ejercicio libre de la profesión de Ingeniero Agrónomo, fuente adicional de ingresos de nuestros colegiados. El gremio no ha trepido en buscar la solución adecuada al problema planteado, estudiando y proponiendo al Supremo Gobierno un Estatuto del Profesional del Agro que permite la dedicación exclusiva al cargo en condiciones remunerativas justas, facilitando al mismo tiempo, por diversos medios, el perfeccionamiento profesional.

Esta actitud positiva y dispuesta de nuestro gremio ha sido frustrada de la manera más increíble por las personas responsables de la política agraria del actual Gobierno. Nos referimos básicamente al trato ignominioso y vejatorio a que han sido sometidos los ingenieros agrónomos al ser marginados y desplazados progresivamente de las responsabilidades inherentes a sus especialidades en los servicios del agro. En efecto, desde los primeros pasos dados por la actual Administración, se pudo verificar en forma constante una verdadera escalada en contra de los profesionales de formación universitaria que tradicionalmente detentaban las responsabilidades de dirección técnica y administrativa en las reparticiones del sector público. Con un criterio imposible de comprender, tales profesionales han sido paulatinamente desplazados por el personal de formación no universitaria o simplemente sin ninguna formación técnica. Todo ello a pesar de las protestas de los gremios correspondientes y de los colegios respectivos. Imposible es, a

esta altura de la gestión de V. E. contabilizar las entrevistas a todo nivel con personeros oficiales de los servicios y del Ministerio de Agricultura, las comunicaciones escritas, las cartas públicas, los debates que han tenido lugar en procura de una solución satisfactoria a la situación descrita. Incluso hasta el despacho de V.E. se hicieron llegar los antecedentes que a la fecha existían sobre desplazamientos de profesionales, a raíz de la entrevista que tuvo a bien conceder al Colegio de Ingenieros Agrónomos del día 12 de abril del pasado año.

Hoy día reina el desconcierto y la desmoralización entre los profesionales del Agro. Mientras se escuchan llamados insistentes del Gobierno por una campaña nacional de la producción, se evidencia la aberrante conducta de quienes tienen la responsabilidad de llevarla a la práctica en el sector agrícola. Conducta que se concreta en ignorar a quienes el país formó en sus universidades para custodiar e incrementar nuestro patrimonio agrícola. Conducta insólita, que desconoce el rol capital que juega el manejo inteligente de la tecnología por equipos humanos diestros en todo proceso de aprovechamiento integral de los elementos existentes en la naturaleza. Actitud inaceptable y antipatriótica pues condena al país al estancamiento alimenticio, al desaprovechamiento de un patrimonio humano existente; al desánimo del espíritu de la juventud que se percata que el saber a nada conduce y que la promoción personal se efectúa antes por el favor político que por el sacrificio del aprendizaje.

Señor Presidente, esta carta pública quiere ser un llamado a la racionalidad, al sentido común, a la lógica elemental. Creemos que su espíritu público no está interpretado cabalmente por los hombres de su confianza que hoy día tienen la responsabilidad de alimentar a Chile. Pensamos que el espíritu de grupo y de secta ha primado en estos últimos tiempos y que nuestro pueblo no puede ser la víctima de ellos.

Los ingenieros agrónomos tenemos la obligación de responder cabalmente a la sociedad que permitió nuestra formación y también tenemos el derecho a ocupar nuestro lugar de vanguardia en un país joven como el nuestro que necesita sus hijos para perfeccionar sus instituciones y permitir la abundancia entre sus miembros. Por eso es que rechazamos con energía las tentativas por desconocer nuestra preparación y nuestro afán por ocuparnos en nues-

tro propio campo de acción. Creemos que aún es tiempo de corregir la nefasta política que denunciarnos. Es, en esa creencia, que nos dirigimos a V.E. para que ponga atajo a tan irracional proceder y, movido por su espíritu patriótico y la enorme responsabilidad de que está investido, tome las medidas del caso para garantizar el normal desenvolvimiento de las actividades agropecuarias.

Sin otro particular, saludamos atenta y respetuosamente a Su Excelencia el Presidente de la República y nos suscribimos de usted como sus más atentos y ss.ss.

José Pistono Alvarez, presidente;
Fernando Celedón Silva, vicepresidente;
Consejeros: René Badilla Tellería,
Guillermo Mery Alfonso,
Jorge Cabrera Ramírez,
Patricio Parodi Pinedo, José Garrido Rojas,
Dante Pesce Pizzorno.
Armando García Adriasola,
secretario-tesorero.

29 DE ENERO DE 1972

A petición de los parlamentarios de oposición y luego de varias reiteraciones, el Gobierno envió al Senado nómina con 21.086 extranjeros llegados a Chile desde los países socialistas.

NOMINA DE EXTRANJEROS DEL AREA SOCIALISTA

EL MERCURIO

El senador nacional Fernando Ochagavía comenzó a examinar ayer el voluminoso legajo remitido por el Ministerio del Interior sobre la nómina de extranjeros provenientes del área socialista llegados a Chile desde el 4 de noviembre de 1970.

La lista contiene 21.086 nombres y está dentro de un legajo de una altura de más de 25 centímetros, equivalente a nueve o diez libros normales, fue remitida por el ministerio al cabo de insistentes requerimientos formulados por el

Senado, que culminaron con un anuncio de sanción por parte de la Contraloría General de la República contra el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, si se negaba a enviar los datos.

Un primer examen de estos antecedentes demostraba que la mayor cantidad de extranjeros provenientes del área socialista había llegado desde Cuba. Seguían en el mismo orden, la Unión Soviética, Yugoslavia y Checoslovaquia.

REQUERIMIENTOS

La primera nómina fue pedida al subsecretario del Interior el 2 de septiembre de 1971, a requerimiento del senador Ochagavía. Diversos otros parlamentarios hicieron la misma solicitud en fechas posteriores.

El 25 de octubre, en razón del tiempo transcurrido y a la insistencia practicada sin haberse obtenido los datos solicitados, se pidió la intervención de la Contraloría.

Este organismo fijó un plazo de 30 días para proporcionar la nómina, el cual venció el 29 de noviembre y fue prorrogado hasta el 30 de diciembre.

El 22 de diciembre, el subsecretario del Interior envió una copia fotostática de los antecedentes que obraban en su poder. Los parlamentarios indicaron que estos datos no correspondían a la solicitud planteada, y se recurrió nuevamente a la Contraloría.

El 5 de enero, el contralor general fijó un último plazo de veinte días para que se enviaran los datos, señalando «ninguna autoridad puede excusarse de cumplir con la obligación de proporcionar los antecedentes solicitados por las oficinas de informaciones de ambas ramas del Congreso Nacional, por muy poderosas que sean las razones que se tengan para ello».

Los senadores interesados en esta información iniciaron esta semana el examen de la nómina definitiva entregada.

En el primer recuento, se contabilizaron entre otros 1.178 viajeros llegados de Cuba, 822 de la Unión Soviética; 418 de Yugoslavia; 233 de Checoslovaquia; 206 de China; 194 de Hungría y 146 de Rumania.

Dentro de la lista no aparecen tomados en cuenta los extranjeros provenientes de los mismos países que llegaron a Chile después de pasar por naciones vecinas como Argentina, Bolivia, Perú, Brasil, Uruguay y otras.

3 DE FEBRERO DE 1972

Ante una declaración del Partido Izquierda Radical (PIR) al ingresar al Gobierno en que se pone el acento en la necesidad de consolidar los avances dentro del cauce legal, el diputado socialista Mario Palestro señala que «es hora de ponerse los guantes de boxeo» y no de detener el proceso.

PALESTRO ATACA AL PIR

«ALLENDE DEBE PONERSE GUANTES DE BOXEO»

LA TERCERA DE LA HORA

Críticas hay en la Unidad Popular contra el Partido Izquierda Radical y su ministro de Minería. Las formuló ayer el diputado socialista Mario Palestro.

Refiriéndose a las afirmaciones de Mauricio Junk, ministro de Minería, sobre que no hacía declaraciones porque era técnico y no político, Palestro afirmó: «Nos parece inadmisibles que en un proceso de esclarecimiento en la política chilena, en que se están haciendo grandes cosas por las superestructuras de este país, un ministro diga, cuando se le solicita una opinión sobre un problema, que no puede hacerla porque es técnico y no político. A estas alturas del movimiento revolucionario un Ministro que tiene una cartera importante para la marcha del país y que ingresó a él a través de un partido, no creo que pueda no emitir opiniones, porque no fue para que jugara al cacho que lo designaron. Con el criterio del ministro de Minería, tendríamos que convertirnos en un Gabinete de técnicos, que es peor que la burocracia y la tecnocracia».

DECLARACION DEL PIR

Con respecto al comunicado del PIR, dijo que en él había aspectos que debían puntualizarse para evitar confusión en la opinión pública. Añadió que es necesario hacer la revolución con todas sus letras y no un reformismo, como al parecer algunos quieren. Añadió Palestro que respetaba al PIR, pero que no concordaba con algunos de sus puntos de vista. Discrepó con el PIR sobre el enfoque de los resultados de Linares. Dijo que el resultado ad-

verso para la UP se produjo precisamente porque algunos sectores que «se dicen de izquierda no se cuadraron ni estuvieron de frente con la candidata María Eliana Mery».

También discrepó con la concepción del PIR sobre la reforma agraria y dijo que no es el momento de «pararse a consolidar la revolución, ya que eso significaría darle un respiro a la derecha». Terminó diciendo que el Gobierno, en todos los niveles, debe «sacarse los guantes blancos de la democracia y ponerse los guantes de boxeo».

8 DE FEBRERO DE 1972

Los dirigentes de la Unidad Popular presentaron el borrador de la declaración de El Arrayán, en la que piden el fin de tomas ilegales, el abuso burocrático y las prácticas sectarias.

EXPROPIARON FUNDOS DE
MAS DE 40 HAS.

DECLARACION DE LA UP PIDE FIN DE PRACTICAS SECTARIAS

EL MERCURIO

La comisión redactora de la Declaración de El Arrayán terminó en la tarde de ayer el borrador de ese documento que contiene en 20 carillas la crítica y autocrítica de los partidos y movimientos de la Unidad Popular y traza la política que se seguirá en el futuro.

Ese programa de acción inmediata está esbozado en doce capítulos entre los cuales figuran las delimitaciones de las áreas social y privada; la admisión de que ha habido prácticas sectarias que deben ser desterradas; oposición a toda nueva toma y medios para repelerlas y lucha contra el burocratismo.

«REGLAS DEL JUEGO»

El vicepresidente del Partido de Izquierda Radical, Orlando Poblete, declaró que el documento que hoy será dado a conocer a la prensa alrededor del mediodía, es «una fijación de las reglas de juego». Manifestó que su partido pro-

puso, y fue aceptado por los otros integrantes de la Unidad Popular, que se otorguen garantías para los pequeños y medianos productores a fin de restablecer la tranquilidad de esos sectores.

«La Izquierda Radical—dijo— desea que haya garantías para todos los sectores medios de la población. Y tengo la satisfacción de poder decir que ese criterio ha sido compartido por nuestros aliados y esas garantías quedarán consignadas en el documento que hemos redactado».

La comisión redactora estuvo formada por Orlando Poblete, Pedro Vuskovic, Jacques Chonchol, Erich Schnake, Orlando Millas y Luis Orlandini.

LA DECLARACION

Durante las tres sesiones que se realizaron la semana pasada se discutieron y aprobaron los doce capítulos que contiene la declaración. El documento fue redactado durante el domingo y el lunes. Hoy será sometido a la consideración de los jefes de los partidos y movimientos del Gobierno en la misma Parcela N° 6 de El Arrayán, donde se efectuaron las deliberaciones.

La reestructuración de los mandos medios de la administración pública fue tratada en la primera de esas reuniones pero el tema no ha sido incluido en la declaración. Tampoco incluirá el problema suscitado por diferencias ideológicas entre la Unidad Popular y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

LA PRODUCCION

«Uno de los temas más importantes que se ha tocado —declaró Orlando Poblete— es el de la producción. Existe consenso de que debe procurarse un incremento de ese sector nacional. De ahí que se haya aprobado mantener la Reforma Agraria dentro de las 80 hectáreas básicas de riego durante 1972. Sin embargo, se aprobó que para los próximos años, el límite para las expropiaciones baje a las 40 hectáreas».

Indicó que aún faltan por expropiar unos 2.000 fundos de más de 80 hectáreas. «Es una tarea enorme que tendremos que hacer durante este año. No podemos, naturalmente, lanzarnos a expropiar también ahora los fundos entre 40 y 80 hectáreas. Ello significaría crear

más problemas de producción». Dijo que los fundos entre 40 y 80 hás. forman el 30 por ciento de la agricultura en Chile.

«La expropiación de los predios mayores de 40 hectáreas ha quedado aprobada para el futuro y el punto está incluido en la Declaración de El Arrayán», explicó.

«También hemos aprobado —dijo— el cumplimiento estricto e incondicional del programa de la Unidad Popular hasta sus últimas consecuencias».

ELECCIONES

Negó el vicepresidente del Partido de la Izquierda Radical que el documento que se conocerá hoy se refiera a la posibilidad de llevar una lista única en las elecciones parlamentarias de marzo de 1973.

Se sabe, sin embargo, que el tema electoral fue tratado en las reuniones a la luz de la derrota sufrida por la UP en los comicios complementarios de Linares, O'Higgins y Colchagua.

La Declaración de El Arrayán fue analizada anoche, en su texto en borrador preparado por la Comisión Redactora, por todos los partidos de la Unidad Popular.

El documento será vuelto a tratar hoy en la mañana, en las 9.30 horas, en El Arrayán por los jefes de esos partidos en sesión conjunta en la parcela que con el N° 6 tiene allí el Partido Comunista.

«Es obvio —dijo Orlando Poblete— que en esta nueva reunión cada partido podrá hacer las observaciones que le parezca. Creo que, como ya ha habido acuerdo sobre el borrador, no habrá problemas y mañana (martes) podremos dar a conocer a los periodistas el texto del documento. De haber diferencias, seguramente se produciría entonces una demora en su publicación, aunque personalmente no lo creo posible».

EL SECTARISMO

Informó el vicepresidente del PIR que en las reuniones se hizo un análisis autocrítico a fondo y se acordó desterrar definitivamente las prácticas sectarias, las tomas de terrenos y viviendas y los abusos burocráticos.

«El Partido de Izquierda Radical ha sido muy preciso en este punto. Como lo hemos dicho en nuestras declaraciones públicas, nos oponemos a todo sectarismo. En la declaración que

hemos aprobado se establece en forma clara y precisa ese aspecto y se enuncian los medios para poner fin a esos yerros. Lo mismo fue acordado con respecto a las tomas. No es posible que esa práctica ilegal continúe entre nosotros, y así lo han entendido también nuestros compañeros en la UP».

12 DE FEBRERO DE 1972

El Ministerio de Economía estableció el estanco de la venta de automóviles nuevos, que se realizará desde ahora a través del Banco del Estado. Previamente se habían intervenido todas las empresas que se dedicaban al financiamiento de la compra de vehículos.

GOBIERNO PUSO FIN A LA ESTAFA DE FINANCIERAS DE AUTOMOVILES

EL SIGLO

El Ministerio de Economía estableció ayer el estanco de la comercialización de automóviles nuevos, a través del Banco del Estado. Se pone término así a la larga estafa de que hacían víctimas las financieras a miles de personas modestas ilusionadas con el «auto propio».

El ministro de Economía, Pedro Vuskovic junto con dar a conocer las diversas medidas destinadas a sanear este sistema, en favor de los compradores de automóviles y del desarrollo de esta industria en el país, informó que los precios de automóviles habían sido modificados, a partir de hoy, en un 56% promedio. Para las personas inscritas en las financieras en 1971 no operará este porcentaje de alza, sino uno muy inferior.

Al mismo tiempo, y desde el 7 de diciembre pasado, fecha en que se requisó e intervino a todas las financieras de automóviles, se está preparando un detenido estudio sobre la situación. Se comprobó que no tenían contabilidades, que el personal estaba sin contrato ni imposiciones, que eran unas 10 mil personas que pese a tener todos los requisitos no habían recibido aún su vehículo, que los capos habrían

hecho utilidades fabulosas al punto de que Gageplán obtuvo una rentabilidad de un 8.460%, Coplán un 2.140%, etc.; que muchos empresarios habían sacado de estas empresas importantes utilidades las que, en algunos casos, habían sido enviadas fuera del país; que en muchos casos estos estafadores de los sectores medios de la población los presionaban para que recibieran un automóvil usado, contando la chiva de que las empresas fabricantes habían paralizado la producción o que la culpa era del Gobierno Popular.

MANEJABAN MILLONES DE ESCUDOS

El conjunto de las empresas financieras de automóviles —Coplán, Ahoroplán, Autofinco, Gageplán, Confía, Facilauto, Autotattersall, Ahorro Sur, Procav, Norte Plan, Finauto, Sociedad Financiera Automotriz— tenían apenas un capital E° 3.231.500 y manejaban en cambio 350 millones de escudos de las 35 mil personas que esperaban, más bien soñaban, tener su auto propio.

Los estafadores —a los cuales les llegará además la visita de los Inspectores del Departamento de Investigación de Delito Tributario de Impuestos Internos— son los siguientes: Gianolli, Mustakis, Financiera Fiduciaria Ltda., J. C. Bengolea, Distribuidora Automotriz Bengolea, Soc. Comercial Cormar, Estefio Miranda, José Luis Fuentes, Alejandro Rivera, Patricio Millas, Julio Romero, Grupo Abraham Gaizinsky, Grupo Manuel Portugués, Grupo Nahum Guelman, Carlos Camus, Alfredo Latrop, Sergio Astaburuaga, Sweet y Eyzaguirre, Sociedad de Inversiones Comercial Ltda., R. Investment, Mario Weinstein, Juan Acuña, Raúl Montt, Rubén Díaz, Gregorio Nudman C., María Escobar, Guillermo Nadman Gordon, Omar Pinochet Moreno, Ricardo Nudman G., Eduardo Nudman G., Sociedad El Tattersall, Sagrico, Hugo Martínez, Patricio López, Miguel López, Eduardo Díaz, Enrique Brito, Felipe Rabat, Hernan Jiménez Suárez, Carlos Spoerer C., Pedro Fritz F., Erwin Fritz C.

LOS NUEVOS PRECIOS

Con la modificación decretada ayer, los nuevos precios de los automóviles son:

Citroen AK-6, 81.135 escudos; Fiat 600, 88.833; Citroen AK-30, 93.000; Austin Mini,

101.325; Renault 4, 111.107; MG 1.300, 136.249; Datsun 1.500, 170.198; Peugeot 404, 182.476; Fiat 125, 187.023.

20 DE FEBRERO DE 1972

El Congreso Nacional aprobó por 136 votos la reforma constitucional que delimita las áreas económicas. El proyecto fue redactado por los senadores DC Juan Hamilton y Renán Fuentealba. El Gobierno considera que esta reforma constitucional perjudica los objetivos señalados en el programa de la Unidad Popular.

TRES AREAS ECONOMICAS

CONGRESO PLENO APROBO REFORMAS PARA DELIMITAR EXPROPIACIONES

EL MERCURIO

El Congreso en Pleno, reunido ayer desde las 11 hasta las 13.30 horas, en la sala de debates de la Cámara de Diputados, aprobó el Proyecto de Reforma Constitucional que dispone que «la ley determinará las empresas de producción de bienes y servicios que integrarán las áreas social y mixta de la economía».

La reforma fue redactada por los parlamentarios demócratacristianos Renán Fuentealba y Juan Hamilton con el objeto de poner término a las expropiaciones y estatizaciones por parte del Ejecutivo sin consulta al Poder Legislativo.

Las modificaciones fueron aprobadas en sucesivas votaciones, para referirse a puntos determinados del proyecto, después que los representantes de cada bloque de partidos fundamentaron sus posiciones.

La sesión se inició con la asistencia de cerca de dos tercios de senadores y diputados y le correspondió al parlamentario de la Democracia Cristiana, senador Hamilton, exponer, como coautor del proyecto de reforma, las razones de su iniciativa.

LAS VOTACIONES

El artículo 10 de la Constitución Política del Estado fue modificado por 136 votos corres-

pondientes a la totalidad de parlamentarios presentes.

El artículo 10 corresponde a las garantías que otorga la Constitución a todos los habitantes del país. La modificación intercala en la Carta Magna el mandato de que «la ley determinará las empresas de producción de bienes o servicios que integran las áreas social y mixta de la economía». Define cuáles serán esas áreas, así como la del sector privado y dispone que «los trabajadores tendrán derecho a participar en la forma que la ley determine, en la administración de las empresas productoras de bienes o servicios de las áreas social, mixta y privada».

«La ley establecerá además —dice— las empresas cuya administración corresponderá íntegramente a los trabajadores que laboren en ellas en forma permanente».

AUTORIZACION

Los parlamentarios votaron luego modificaciones de forma a los números 14 y 15 del artículo 44 de la Constitución y agregaron como N° 16 el siguiente inciso:

«16.- Autorizar la transferencia de empresas productoras de bienes o servicios, o de derechos de ellas, desde el área privada al área social, o al área mixta, cuando el Estado tenga interés mayoritario o pase a tenerlo en virtud de dicha traslación».

«En caso de transferencia desde el área privada a las áreas social o mixta, se entenderá que las empresas afectadas pasarán a ser administradas por sus trabajadores permanentes, quienes participarán de las utilidades de su gestión, salvo que la ley determine otra cosa».

Fue aprobado por 103 votos contra 34 y ninguna abstención.

Una frase que se había colocado al final de la primera parte del inciso N° 16, que decía: «y autorizar la transferencia en el sentido inverso a los indicados» fue eliminada por aprobación unánime.

REQUISITOS PARA EXPROPIAR

Se votó luego una modificación que determina los requisitos que deben cumplirse para proceder la expropiación. Establece que «mientras la ley no disponga otra cosa, para decretar la expropiación de un establecimiento, empresa o explotación»... será necesario:

- a) Cuando el fundamento de la expropiación sea el receso del establecimiento o explotación, que dicho receso se haya prolongado por más de veinte días y se deba a causas injustificadas e imputables a su propietario o administrador, y
- b) Cuando el fundamento de la expropiación sea el incumplimiento de las normas impuestas a la empresa sobre cantidades, calidades y condiciones de producción, que dicho incumplimiento sea injustificado e imputable al propietario o administrador de la empresa. No se considerará que se cumple este requisito si se acredita que las obligaciones impuestas a la empresa son incompatibles con la capacidad y características técnicas de sus instalaciones.

«El afectado podrá reclamar de la expropiación ante la Corte Suprema dentro del plazo de diez días hábiles, contando desde la publicación del decreto en el *Diario Oficial*». Este plazo puede ser ampliado en casos específicos.

Este punto del proyecto de reforma, uno de los más discutidos, elimina una de las razones mayormente empleadas por el Gobierno de la Unidad Popular para las expropiaciones realizadas durante los primeros meses de su mandato, que es el de los conflictos con los trabajadores y el eventual nombramiento de un interventor.

Esta reforma fue aprobada por 101 a favor y 27 en contra y 8 abstenciones, que correspondieron al Partido de Izquierda Radical.

DECRETO SUPREMO FUNDADO

Le correspondió el turno luego a otra enmienda que dice: «En los casos en que las leyes autorizan la requisición o la intervención de un establecimiento industrial o comercial o de una explotación agrícola, dichas medidas deberán disponerse mediante decreto supremo fundado en que se especifiquen las causas legales que la justifican, y sólo podrán prolongarse mientras subsistan esas causas, con una duración máxima de noventa días. Este plazo podrá prorrogarse por una sola vez, supuesta la subsistencia de dichas causas, hasta por otros 90 días, todo lo cual se especificará en el nuevo decreto. Las personas designadas para la administración deberán rendir cuenta de ella ante el Juez de

Letras del Departamento respectivo, dentro de los 15 días hábiles siguientes al término de sus funciones y en el desempeño de éstas no podrán afectar los derechos de los trabajadores de la empresa requisada o intervenida».

«En casos de urgencia, que calificará el mismo decreto, la Contraloría General de la República deberá evacuar el trámite de toma de razón del decreto de requisición o intervención dentro del plazo de cinco días hábiles. Si no se pronunciare dentro de dicho plazo, se entenderá que ha tomado razón del decreto respectivo.

«Deróganse las normas sobre requisiciones de establecimientos industriales y comerciales contenidas en el Decreto de Economía y Comercio N° 338, de 1945, y toda disposición de carácter reglamentario o administrativo que permita, de modo directo o indirecto, requisar, nacionalizar o estatificar empresas.

«Ninguna ley vigente a la fecha en que comience a regir esta reforma constitucional podrá ser interpretada ni aplicada en el sentido de que autoriza al Estado o a los organismos que de él dependa para nacionalizar, estatificar o incorporar a las áreas social o mixta empresas productoras de bienes o servicios o derechos en ellas».

Esta enmienda fue aprobada por 103 votos a favor, 33 en contra y ninguna abstención.

ACCIONES NULAS

Finalmente se votó una cláusula —vigésimoprimera— que dice: «Decláranse nulos y sin valor alguno los actos o convenios ejecutados o celebrados por el Estado, los organismos o entidades que lo integran, que están bajo su control o que de él dependen, a contar del 14 de octubre de 1971 para adquirir acciones o derechos de o en personas jurídicas de derecho privado con el fin de nacionalizar, estatificar empresas productoras de bienes o servicios, que no hubieran sido expresamente autorizadas por ley dictada en conformidad a lo prescrito en el N° 16 del artículo 44 de la Constitución Política del Estado».

La votación dio el siguiente resultado: a favor 103; en contra 33 y abstenciones 1.

Sometida luego a la consideración de senadores y diputados una moción para que el desarrollo de la sesión sea publicado en extenso a través de la prensa, fue aprobada por unanimidad, levantándose la sesión a las 13.30 horas.

DISCURSOS E INTERRUPCIONES

El desarrollo de la trascendental reunión parlamentaria no fue completamente tranquilo, sin embargo. En algunos momentos se intercambiaron pullas o insultos. Mientras hablaba el diputado Orlando Millas, del Partido Comunista, se suscitó un confuso entrevero entre varios parlamentarios debido a que Millas sostuvo que la actual mayoría del Congreso «no corresponde a la realidad de hoy» en Chile. Repetidos campanillazos de la presidencia no lograron acallar el tumulto sino varios minutos después.

Otro incidente se produjo cuando hablaba el senador Julio Durán, a quien le gritaron «mentiroso».

LOS ORADORES

El senador Hamilton abrió el debate señalando «cuatro ideas fundamentales» del proyecto de reforma:

«— define las áreas de la economía y reserva determinadas actividades económicas al Estado;

— obliga a que el traspaso de empresas al área privada a las áreas social o mixta se haga por ley;

— establece la participación de los trabajadores en la administración de las empresas y en el goce de sus beneficios; y

— extiende la protección que actualmente contempla la Carta Fundamental en favor del pequeño y mediano propietario o empresario».

Luego dijo, entre otras cosas:

«Su contenido expresa la posición de la Democracia Cristiana frente al proceso de transformación que desde hace algunos años vive el país y ante la forma que dicho proceso ha adoptado durante la actual administración.

«La Democracia Cristiana ha sostenido siempre y reitera ahora, su decisión de avanzar en el proceso de transformación de las estructuras tradicionales de poder para alcanzar una efectiva democratización del sistema político, social, económico y cultural.

«Hemos mantenido esta posición no sólo en el plano de las ideas, sino que también la hemos traducido en vigorosas realizaciones durante nuestro Gobierno y en nuestra conducta frente a la actual administración».

«Nos preparamos para profundizar y exten-

der el proceso de transformaciones necesarias en una segunda etapa de gobierno, especialmente mediante la «sustitución del capital financiero por los trabajadores organizados como motor fundamental del proceso productivo, pasando estos a ser sus principales beneficiarios».

A pesar de no haber tenido esa oportunidad y desde la oposición, donde el veredicto popular nos ubicó, hemos entregado nuestro aporte al proceso de cambios y a la construcción de una nueva sociedad que la concebimos democrática, comunitaria, socialista y pluralista. Lo hemos hecho apoyando iniciativas del Gobierno, como el proyecto de reforma constitucional para completar la nacionalización del cobre y también proponiendo iniciativas propias, como el proyecto de enmienda constitucional que ahora ratificamos.

Más adelante dijo: «En cuanto a los métodos, nuestra discrepancia fundamental con la Unidad Popular estriba en la diferencia, valorización y grado de respeto al principio de la legalidad.

«Propiciamos el acatamiento de la norma legal, no sólo en las palabras, sino principalmente en los hechos y la necesidad de que la modificación o sustitución de dicha norma se haga ajustándose al orden legal vigente.

«Rechazamos la posición de quienes obedecen las disposiciones de la ley únicamente cuando ello conviene a sus propósitos y pensamos que la aplicación de normas legales debe hacerse para lograr el fin querido por el legislador y no para tergiversar su voluntad, torciendo la nariz a la expresión legal.

«Los cambios fundamentales introducidos en nuestro país han sido generados a través de su legislación en permanente renovación. La tramitación de la ley a través del Congreso crea la oportunidad para que participen todos los sectores en su generación y, muy particularmente, para que los trabajadores conozcan las proposiciones, las estudien y entreguen sus opiniones, dentro de un debate público y democrático.

«La ley ha sido en Chile un instrumento eficaz para el cambio pacífico y no un estorbo o impedimento para realizarlo.

«Por eso hemos propuesto y ahora ratificamos la enmienda a la Constitución para que sólo en virtud de una ley se pueda «autorizar la transferencia de empresas productoras del área privada al área social o al área mixta... y

autorizar la transferencia en el sentido inverso a los indicados».

«Nos proponemos restablecer el imperio de la legalidad; reemplazar la voluntad arbitraria de la burocracia de turno por la norma legal; y sustituir las decisiones tomadas entre cuatro paredes y a espaldas de la opinión pública, por la discusión de debate abierto y democrático del Parlamento con la participación de todos los sectores nacionales.

«En adelante, la ley determinará la necesidad de ampliar las áreas social o mixta, y proveerá las seguridades necesarias para impedir la politización del manejo gubernativo en las empresas sometidas a su gestión, como lamentablemente observamos que ha venido ocurriendo en la mayoría de las empresas «estatizadas» durante el actual Gobierno y que, con características especialmente dramáticas, ha sido denunciado por los propios trabajadores en el caso de las grandes empresas productoras de cobre.

«La ley fijará, también, la indemnización que en justicia le reconozca al propietario a quien se prive de su dominio. También determinará la forma y grado de participación de los trabajadores permanentes de las empresas afectadas por el proceso de socialización, en la administración y beneficios de las mismas...

«Estas disposiciones constituirán la nueva estructura institucional para la creación del área social de los trabajadores, en la que éstos efectivamente ejercerán el poder económico, libre y responsable, sujetos a la regulación de la ley y a las normas de la planificación económica del Estado.

«Para los trabajadores, este nuevo orden, que la ley se encargará de desarrollar, no significará un mero cambio de amo —del patrón privado al interventor político siempre dependiendo del propietario—, sin un verdadero traspaso del poder que otorga la administración de la empresa y la disposición de sus beneficios. No estamos sustituyendo el capitalismo privado por el capitalismo del Estado, sino que generando un auténtico poder popular, en beneficio de los trabajadores y de la comunidad nacional».

Hamilton terminó diciendo:

«La enmienda constitucional que hoy ratificamos está llamada a tener una indudable trascendencia en la construcción de la nueva sociedad. Ella representa la decisión del Congreso Nacional y tenemos la certeza que repre-

sa la voluntad ampliamente mayoritaria de los trabajadores chilenos».

Adoptada esta decisión, si el Gobierno mantuviera su criterio discrepante de ella, respecto de la necesidad de regular por ley el proceso de socialización y derogar o anular los instrumentos con que opera sin ley y de crear los cauces para una auténtica participación de los trabajadores, será el pueblo de Chile, depositario de la soberanía y de cuyo poder emana tanto la investidura del Presidente de la República como nuestra representación, el que resuelva esas diferencias.

De acuerdo con la reforma introducida a la Constitución en 1970, no puede el Ejecutivo imponer en la materia su criterio con un apoyo parlamentario minoritario.

El Presidente de la República tiene, en cambio, el derecho a recurrir a la consulta plebiscitaria y someter las discrepancias al veredicto popular.

Es el pueblo el único tribunal que, constitucional y legítimamente, tiene competencia para resolver la materia y confiamos en su fallo definitivo e inapelable».

El senador del Partido Nacional, Fernando Ochagavía, manifestó que «Los parlamentarios nacionales, consecuentes con la actitud que tuvimos durante los trámites anteriores de este proyecto de reforma, ratificaremos en esta oportunidad sus disposiciones a fin de incorporarlas al texto de nuestra Constitución Política y reafirmar el principio de que las transformaciones de nuestras instituciones republicanas obedezcan siempre a la ley y no al capricho o la arbitrariedad.

«No obstante lo anterior, y para que la posición de los parlamentarios del Partido Nacional quede categóricamente y claramente expresada en la historia fidedigna de la Reforma Constitucional, deseamos formular algunas consideraciones relativas tanto al proyecto mismo cuanto a las circunstancias en que éste ha sido presentado y, muy particularmente, a su vigencia en el futuro, cumplidos los restantes requisitos que la Constitución Política señala para la tramitación de estas reformas».

ES PRECISO TERMINAR CON LOS ATROPELLOS Y DESPOJOS

«La enmienda que estamos votando probablemente no habría tenido la trascendencia que

hoy reviste, si no hubiese surgido la necesidad imperativa de poner término inmediato a los abusos, despojos y atropellos de que los hombres de trabajo han sido víctimas indiscriminadas por un Gobierno que no ha ocultado su propósito de apoderarse de todas las actividades nacionales, tras el afán de controlar la independencia y libertad política de los ciudadanos.

Ha sido ese imperativo el que obligó no sólo a delimitar las actividades económicas que podría realizar el Estado, o de aquellas que pueden ser de dominio conjunto de éste y de los ciudadanos, sino, también, a impedir la absorción de actividades privadas por el Estado, a menos que una ley lo autorice expresamente».

Más adelante dijo:

«Durante estos últimos meses, la ciudadanía ha visto sostener como verdadera una afirmación que es inexacta y falsa. Nos referimos a que las medidas y objetivos que está poniendo en práctica el Gobierno se derivarían de su obligación de dar cumplimiento al llamado Programa de la Unidad Popular.

«El Programa de Unidad Popular puede obligar o no a su cumplimiento, solamente a quienes reconocen militancia en esa combinación política. Pero de manera alguna puede obligar al país, ni menos aún hacer depender su futuro de ese documento. La votación que obtuvo el Excmo. Sr. Allende señaló que tanto él como la combinación política que lo apoyó y, naturalmente, el programa de su candidatura, fueron minoritarios. Ningún antecedente posterior ha venido a variar esa realidad, sino que, por el contrario, todas, absolutamente todas las consultas populares en que se ha manifestado democráticamente la voluntad de la ciudadanía, han ratificado y puesto en evidencia que la Unidad Popular continúa siendo minoría entre los chilenos.

«Por consiguiente, no hay título moral, ni jurídico, ni menos constitucional o legal, para sostener que el documento llamado Programa de la Unidad Popular pueda constituir un compromiso cuyo cumplimiento obligue a todos los chilenos. Para que existiese tal título, se requeriría que esos propósitos fuesen previamente ratificados por ley, camino expedito y legítimo que se encuentra abierto en nuestra democracia, y señalado expresamente por la Constitución.

«Así lo ha reconocido el propio Presidente de la República al solicitar al Congreso el des-

pacho de las leyes, y aun de enmiendas constitucionales, para llevar a efecto válidamente algunos de los puntos expresados en su programa. En cuanto a los demás postulados de la combinación de Gobierno, no son ni serán otra cosa que meras aspiraciones programáticas hasta tanto la mayoría ciudadana las consagre por ley. Para evitar precisamente los abusos a que ha dado origen esta situación de ambigüedad deliberada, y para que el Gobierno se someta a la ley en todos los casos y no sólo en algunos, se ha promovido la Reforma Constitucional que estamos despachando».

JULIO DURAN

En representación de la Democracia Radical, el senador Julio Durán improvisó para manifestar que las tres áreas económicas a las que se refiere la reforma no son creadas, sino que han existido ya en el país y que de lo que se trata es de delimitar sus características y medios de fijarlas. Indicó que el Gobierno del Presidente Salvador Allende ha violado las leyes en muchos casos al llevar adelante expropiaciones. Al ser interrumpido por gritos de ¡mentiroso!, el parlamentario señaló: «Si no es así, es entonces mentiroso el propio Gobierno pues ha dicho que las «tomas» son ilegales».

Agregó que si el Gobierno considera impropcedente la reforma aprobada en el Congreso Pleno, le queda el recurso del veto, y luego el del plebiscito.

ORLANDO MILLAS

El diputado comunista Orlando Millas manifestó que la Unidad Popular en momento alguno ha legislado al margen de las disposiciones constitucionales. Afirmó que el proceso de cambios económicos «Se encuentra claramente dentro de la Constitución».

Indicó que, como demostración de amplitud de criterio, los parlamentarios de la Unidad Popular votarían a favor de la modificación del artículo 10.

«El Gobierno del compañero Allende —dijo— se ha entregado a un proceso de transformaciones revolucionarias que implica un proceso auténtico de democratización, con participación directa de los trabajadores».

El diputado Julio Silva Solar, de la Izquierda Cristiana, manifestó que su colectividad se

opone a las modificaciones constitucionales porque «cercenan los planes del Gobierno y defienden la estructura capitalista».

«Creemos —dijo— que el objetivo final es despojar al Gobierno del medio legal más importante que ha usado para crear el área social».

El diputado Pedro Jáuregui, socialista independiente, manifestó que el programa de la Unidad Popular establece que es el pueblo el que ejerce el poder efectivo y, por lo tanto, los trabajadores deben tener participación también efectiva en las empresas. Aunque dijo no representar al «socialismo yugoslavo», citó el ejemplo de ese país como aquel que, en el campo laboral, debe seguirse. «Esto —afirmó— no significa que sea un panegirista de la revolución yugoslava. Soy partidario de la vía chilena al socialismo, y esa debe ser antisectaria, pluralista y democrática. Debe ser el gobierno de los trabajadores y no el del monopolio del Estado». Terminó diciendo: «Votaremos afirmativamente por las reformas».

EL PIR

El senador Américo Acuña, por el Partido de Izquierda Radical, dijo que ese movimiento apoya algunas de las modificaciones pero se opone a otras. Inmediatamente después que terminó su breve exposición el parlamentario del PIR, se procedió a la votación.

21 DE FEBRERO DE 1972

Con el incremento de los cierres de crédito para Chile en Estados Unidos, se analiza críticamente la conveniencia de perder los lazos económicos con los países desarrollados en favor de los países socialistas, en especial la URSS.

ABASTECIMIENTO EN EL AREA SOCIALISTA

EL MERCURIO

En los momentos en que se cierran créditos para Chile en Norteamérica y en que la incertidumbre se cierne sobre la renegociación de la deuda externa, el Presidente de la República,

Salvador Allende, ha señalado que los países del bloque socialista no constituyen en el futuro inmediato una alternativa conveniente de abastecimiento para el país. Esa observación, que debe frenar los impulsos de elementos extremistas de izquierda empeñados en apresurar una ruptura con los proveedores occidentales, coincide por otra parte con el contenido del comunicado conjunto que emitieron la Cancillería chilena y la misión comercial soviética que recientemente visitó el país. Los términos de ese documento fueron cautos, sus afirmaciones reticentes.

No es un hecho nuevo que el comercio con la Unión Soviética y sus satélites no brinde perspectivas satisfactorias para Chile. Sucesivos gobiernos, de diferentes tendencias políticas, enviaron en los últimos quince años misiones exploratorias a Moscú y en cada caso la conclusión fue la misma. La Unión Soviética no es compradora de cobre, ya que cubre sus necesidades e incluso exporta. Como vendedora de maquinarias aplica criterios estrictamente comerciales, otorgando créditos a los intereses que son habituales en el mercado mundial y exigiendo garantías satisfactorias. Cuando rebaja esas condiciones lo hace por conveniencia política y establece, en esos casos, una relación de clara dependencia con el país favorecido, como fue el caso de Cuba y lo sigue siendo el de Egipto. En ambas ocasiones el grueso de la ayuda ha consistido en equipo militar, que Chile no necesita ni desea.

Por otra parte, la planta industrial chilena es en su casi totalidad de origen norteamericano y europeo. Eso quiere decir que el abastecimiento de repuestos y las faenas de mantenimiento deben proceder de los países de origen. No basta importar, pongamos por caso, automóviles checoslovacos en el futuro.

Mucho más importante es disponer de los repuestos que requieren los muchos millares de vehículos europeos y estadounidenses que ya están en circulación en el país. Para industrias tan vitales como la siderurgia, la minería y refinación del cobre, el petróleo y la electricidad, la fuente de repuestos y mantenimiento está necesariamente en Norteamérica y Europa, porque de allí vinieron las maquinarias instaladas.

No está, por lo tanto, ni en el interés de la Unión Soviética ni en el de Chile el reemplazo de las importaciones de maquinarias y repues-

tos occidentales por otros del bloque socialista. La industria soviética soporta ya fuertes compromisos y está en vías de aliviarlos, en vez de agregar otros. Necesita mejorar el nivel de vida del pueblo ruso, mantiene casi por entero a Cuba y Egipto, brinda una fuerte ayuda a Vietnam del Norte y acaba de abrir un inmenso mercado nuevo en la India, cuya proximidad geográfica y gravitación en Asia ofrecen atractivos políticos mucho mayores que los que pueda brindar Chile y que tampoco está en situación de pagar por la ayuda que recibirá.

En esas condiciones, tomando en cuenta la conveniencia de ambas partes, se explica que ni chilenos ni soviéticos hayan demostrado mayor entusiasmo ante la perspectiva de un traslado de los abastecimientos que la industria nacional requiere y es lógica la posición del Presidente Allende al afirmar claramente que el bloque socialista no representa en la actualidad una alternativa comercial conveniente para el país.

Ello subraya la extrema importancia que tienen los contactos que están en marcha para la renegociación de la deuda externa y también la necesidad de llevar con serenidad y buen criterio los procedimientos tendientes a mantener abiertas las líneas tradicionales de crédito en las instituciones financieras norteamericanas.

22 DE FEBRERO DE 1972

El diario Clarín comenta positivamente la decisión de Corfo de abrir poder comprador para 91 empresas industriales que deberán pasar al área social. Señala que es un camino perfectamente legítimo para enfrentar los grandes monopolios privados.

LAS 91 EMPRESAS Y LOS ALARIDOS DEL MOMIAJE

CLARÍN

La determinación de la Corfo de abrir poder comprado para adquirir 91 empresas industriales monopólicas ha sido recibida con alaridos de indignación por el momiaje. Tirios y troyanos, nacionales y democristianos freístas,

amigos de la Sofofa, y hasta el infaltable «Comité Chileno de Amigos» sacuden sus cerebros para que les caigan, de maduras, algunas ideas salvadoras. Sus juristas más lúcidos han descubierto que la vecindad de una Reforma Constitucional inhabilita las leyes existentes y las somete a una congelación casi virginal. Otros descubren que el Estado pasará a transformarse en un poder todopoderoso, omnipotente y capaz de estrangular, con sadismo canibalesco, a los medianos y pequeños productores de la ciudad y del campo, a los comerciantes, a las dueñas de casa, a los artesanos y a los patentadores consuetudinarios de ideas pluralistas.

La verdad es diferente. En numerosas ocasiones los dirigentes democristianos certificaron su satisfacción por el papel del Estado en la economía. Y dijeron que el «comunitarismo socialista» encontraba en esta particularidad chilena fuente permanente de justificación y posibilidad cierta de asesorías. Los grandes socios industriales de la Sofofa, y los afortunados inversionistas norteamericanos usaron el poder de la Corfo para que ella montara industrias o adquiriera aquellas que estaban en bancarota gracias a la iniciativa privada, siempre que quedara abierta la puerta trasera para readquirirlas apenas se convertían en negocios suculentos. Así lo hicieron con Huachipato y otras industrias, para mayor gloria de sus beneficios y la conservación de su gracioso derecho de clase a tener la producción chilena en un puño.

AMPLIAR EL AREA SOCIAL DE LA ECONOMIA

Ahora la decisión de la Corfo, en pleno acuerdo con el propósito gubernativo de ampliar el área social de la economía y de liquidar los monopolios privados, entraña vigorizar el papel estatal en la vida nacional y cambiar el sentido y el fin de esta lacra chilena. Porque en vez de producir bajo la ley del hierro, de la obtención de la más alta cuota de beneficio, y para enriquecer a una minoría plutocrática reaccionaria se trata de orientar al país hacia una mayor preocupación por elevar el standard de vida de las mayorías nacionales, por mejorar sus niveles de consumo, sin preocuparse mayormente de los «beneficios» de unos pocos, sino del bienestar de los más.

CAMINO LEGAL PARA ENFRENTAR LOS MONOPOLIOS

Se ha demostrado hasta la majadería que los 400.000 accionistas de estas empresas monopolíticas están manejados por una minoría que estrangula todo pluralismo y toda libertad en su manejo, mediante el simple expediente de tener en sus manos el 60 por ciento de las acciones. Y se ha dicho, en mil tonos diferentes, que es un burdo engaño hacer creer a los incautos que su paso al área social y al control estatal es lo mismo que entregárselas al Gobierno. Porque, dado el carácter clasista de la sociedad chilena, los poderes del Estado son tres (sin contar la prensa) y el Ejecutivo es uno de ellos. ¡Y uno solo!

Existe pleno derecho de la Corfo a tomar este camino legal para enfrentar a los monopolios capitalistas privados. Y es legítimo apresurarse porque la Reforma Constitucional llevada adelante por nacionales y democristianos, sobre las áreas de la economía obliga a usar el cinturón de castidad de una ley especial cada vez que el Gobierno plantee el paso al área social de cualquier industria monopolítica. Es decir, se entrega la Reforma como gracioso presente a un pueblo que la recibe en la certeza de que viene premunida de frenos de aire poderosos, reforzados y hasta con repuestos, si llega el caso.

25 DE FEBRERO DE 1972

Frente a informaciones de prensa que atribuían al Presidente Allende la intención de llamar a plebiscito sobre el problema relativo a la promulgación del proyecto de ley sobre áreas de la economía, el ministro de Justicia desmiente tal posibilidad, y fija la posición oficial del Gobierno.

MINISTRO DE JUSTICIA: «EL PRESIDENTE NO HA HABLADO DE PLEBISCITO»

LA PRENSA

El ministro de Justicia, Manuel Sanhueza Cruz, ofreció ayer una conferencia de prensa para referirse «a los problemas que se han es-

tado suscitando en cuanto a la continuación de la tramitación del Proyecto de Reforma Constitucional» —según dijo— aprobado el sábado pasado por el Congreso Pleno.

Luego de leer un comunicado oficial sobre la materia, declaró que «no sé de dónde, francamente, ha salido lo del plebiscito», declarando que el Presidente de la República no había hablado de tal posibilidad, ya que aún restan trámites por cumplir en el desarrollo de la discusión del citado proyecto, como es el veto presidencial.

DECLARACION

El texto completo de la declaración entregada por el ministro de Justicia es el siguiente:

«Frente a numerosas declaraciones y diversas publicaciones que sostienen una determinada interpretación de los textos constitucionales que consagran la institución del veto presidencial y la competencia del Tribunal Constitucional en el proceso de Reforma de nuestra Carta Fundamental, el ministro de Justicia estima conveniente hacer pública la opinión jurídica del Gobierno sobre esta materia:

«1° Nos parece indiscutible, pues así lo prescribe el artículo 108 de nuestra Constitución, el derecho del Presidente de la República para vetar un proyecto de reforma de nuestra Carta Fundamental, lo que concretará proponiendo modificaciones o correcciones, o reiterando ideas contenidas en indicaciones válidamente formuladas por él, durante la tramitación del proyecto. Dichas modificaciones o correcciones pueden consistir en la supresión o sustitución de determinadas disposiciones del texto aprobado por el Congreso. La única limitación que la Constitución establece es que el Presidente de la República no puede rechazar totalmente el proyecto.

«2° Las referidas observaciones formuladas por el Presidente de la República, para ser aprobadas necesitan del voto conforme de la mayoría de los diputados y senadores en actual ejercicio.

«3° Si dichas observaciones no fueren aprobadas, cada una de las Cámaras podrá insistir por los dos tercios de sus miembros presentes en las disposiciones que fueran objeto del veto presidencial. Si una o ambas Cámaras no re-

unieren los votos necesarios para insistir, no hay reforma constitucional en esa parte o materia, es decir, la contenida en las disposiciones vetadas.

«Sostenemos lo anterior, por cuanto así lo prescribe el Art. 54 de la Constitución Política, disposición que regla los vetos en el proceso generador de la ley y que se aplica en la especie, por cuanto:

a) El artículo 108 de la Carta Fundamental establece que «La reforma de las disposiciones constitucionales se someterá a las tramitaciones de un proyecto de ley, salvas las excepciones que a continuación se indican», y no existe prescrita excepción alguna relativa a cómo debe proceder el Congreso cuando no aprueba el veto formulado por el Presidente de la República; y

b) El propio constituyente así lo dejó expresamente establecido. En efecto, el informe de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento del H. Senado, recaído en la reforma que en 1970 se hizo sobre esta materia, sirve para aclarar la no inclusión en una forma expresa de la exigencia de los dos tercios de los votos de los parlamentarios presentes para poder insistir, al expresar lo siguiente: «En el curso del debate, observó vuestra comisión que en la sustitución del Art. 109 se había omitido toda referencia al trámite de las observaciones en el Congreso. Ello no tenía mayor importancia en aquella parte de la tramitación que se rige por las normas aplicables a la ley común. Pero sí la tenía en lo que se refiere al quórum para aprobar las observaciones del Ejecutivo, caso en el cual se ha establecido que es también el de la mayoría de los diputados o senadores en actual ejercicio» (es decir, la única mención expresa que se estimó necesario hacer fue la referente al quórum para la aprobación, omitiendo referirse al quórum necesario para la insistencia, por cuanto en este último caso rigen las normas aplicables a la ley común).

«4° Si el Congreso, en la tramitación de los vetos, no procede de la manera expuesta, puede el Presidente de la República recurrir al Tribunal Constitucional para que resuelva la cuestión suscitada, toda vez que así resulta del sentido de la Reforma Constitucional del año 1970 que creó dicho tribunal con la expresa finali-

dad de evitar conflictos de poderes y de asegurar el imperio de la Constitución en todos los trámites formales propios de la función legislativa. Son varias las disposiciones constitucionales que permiten deducir la competencia del tribunal para decidir en la controversia de esta clase entre el Presidente de la República y el Congreso. Por el momento basta citar el Art. 78 b) que le confiere la facultad de conocer «las cuestiones de constitucionalidad que se susciten durante la tramitación de los proyectos de ley», y el Art. 108 de la Superley, por su parte, dice que las reformas de la Constitución se someterán a las tramitaciones de un proyecto de ley».

VETOS NO ESTAN REDACTADOS

Luego de leer la nota oficial de una carilla tamaño oficio de extensión, el ministro Sanhueza contestó diversas consultas de parte de los periodistas.

Dijo, por ejemplo, que desconocía que el Presidente de la República hubiera mencionado la posibilidad de llamar a plebiscito para dirimir la controversia suscitada entre el Ejecutivo y el Congreso. Declaró que el llamado a Plebiscito era una facultad privativa del Jefe de Estado, que emerge después de terminado el proceso relativo al tratamiento del veto. «De ahí —añadió— que el Ejecutivo no se ha planteado el problema del plebiscito».

Estima el secretario de Estado que «el problema se ha planteado ficticiamente, solucionándose cuando se remitan los vetos al Senado. Y cuando esa rama del Parlamento lo conozca —agregó— no tendrá los dos tercios para insistir en las materias en discusión, de manera que no va haber Reforma Constitucional en las cuestiones vetadas por el Ejecutivo».

Señaló que la redacción del veto aún no estaba finiquitada y que recogerá, en una síntesis, las indicaciones hechas por el Gobierno durante la discusión de la Reforma Constitucional en el Congreso.

25 DE FEBRERO DE 1972

El presidente de la Democracia Cristiana critica al Presidente Allende por los comentarios que éste hiciera a la reforma constitucional aprobada en el Congreso sin los votos de los partidos de la UP sobre la fijación de áreas de la economía.

RESPUESTA DE FUENTEALBA AL PRESIDENTE ALLENDE

EL MERCURIO

El presidente de la Democracia Cristiana, senador Renán Fuentealba, entregó la siguiente declaración para responder a los conceptos del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende en relación a la aprobación por el Congreso Nacional de la Reforma Constitucional:

«El Presidente de la República ha hecho una declaración verdaderamente insólita. Frente al proyecto de la Reforma Constitucional sobre fijación de áreas y creación de un área real y auténtica de los trabajadores dentro de la economía, que nada tiene que ver con el dominio de las empresas, sino con su gestión y participación en los beneficios, ha afirmado el señor Allende que procederá a vetar determinadas disposiciones, veto que sólo podría desestimarse por los dos tercios del Congreso, según su opinión.

«Se anticipa así, públicamente, una maniobra cuyo anuncio siembra dudas muy serias, por el hecho de que la afirmación presidencial acusa bastante optimismo.

«El espíritu y la letra de la reforma constitucional promulgada en 1970, no permiten una afirmación así, ni cabe dentro de ella la exigencia de los dos tercios, porque en esta materia de reforma de la Carta Fundamental sólo juegan la simple mayoría y el plebiscito, en caso de que el Ejecutivo no se resigne a aceptar el criterio del Congreso.

«Tampoco cabe dentro de la actual Constitución competencia alguna al Tribunal Constitucional en esta materia, puesto que los conflictos suscitados entre el Ejecutivo y el Congreso sobre una reforma constitucional sólo pueden ser dirimidos por el juez supremo que es el pueblo, a través del plebiscito.

«El Presidente de la República parece te-

mer al veredicto del pueblo, y en el más claro intento de atropello a la Constitución pretende arrastrar al Tribunal Constitucional, quien, repetimos, carece de competencia. Sería extraordinariamente absurdo, por ejemplo, que este tribunal fuera el llamado a resolver conflictos en materia de reformas constitucionales, cuando bien podría darse el caso de un proyecto que pretendiera suprimir, alterar o modificar la organización y atribuciones del propio tribunal, en cuyo caso sería el mismo quien podría impedir toda reforma, asilándose en la curiosa tesis presidencial».

GARANTIA

«La Democracia Cristiana ha asegurado y asegura con sus ideas y el ejemplo de su vida de intachable lealtad a la autoridad legítimamente constituida que jamás aceptará ni aprobará intento alguno contra su estabilidad. Pero, como su dirigente máximo, no puedo dejar de señalar que una violación tan flagrante del texto constitucional, incitada por el Ejecutivo, que pasaría por encima de la incompetencia absoluta del Tribunal Constitucional, restaría autoridad moral al Ejecutivo para demandar la justa solidaridad racional a que tiene derecho cuando se atiene, por el contrario, a la tradición de respeto a las normas constitucionales.

«El juego de muñecas no se aviene con una cuestión de tan alta trascendencia, y las sucesivas actuaciones del Ejecutivo que parecen intencionalmente destinadas a producir un desgaste y menosprecio de los otros Poderes del Estado, sólo pueden servir de pretexto a los fascistas de la extrema izquierda o de la extrema derecha para penetrar con sus consignas golpistas en sectores más amplios, con los consiguientes males para el país y su pueblo, lo que condenamos y rechazamos.

Tanto va el cántaro al agua, que al fin se rompe».

Santiago, 23 de febrero de 1972.

Renán Fuentealba Moena,
presidente nacional del PDC.

27 DE FEBRERO DE 1972

Como parte de la polémica originada respecto a la reforma constitucional aprobada por el Congreso, el Partido Nacional considera que el Ejecutivo se ha salido de los márgenes de la Constitución.

«EL GOBIERNO SE SALE DE LA CONSTITUCION»

LA PRENSA

El Partido Nacional entregó la siguiente declaración, a raíz de las maniobras del Ejecutivo en orden a no respetar la reforma constitucional aprobada por el Congreso Pleno:

«En un nuevo intento de suprimir la libertad de trabajo de los chilenos, el gobierno de la llamada Unidad Popular pretende desconocer la Reforma Constitucional recientemente aprobada por el Congreso. Dicha reforma tiene por finalidad posibilitar la repartición efectiva de los trabajadores en la propiedad y dirección de las empresas, y evitar que la burocracia comunista se apodere de todas las actividades económicas del país utilizando torcidamente normas legales dictadas para otros efectos.

«La política de estatización puesta en práctica por la Unidad Popular ha significado que las empresas queden en manos de interventores o comisarios políticos, y los trabajadores sometidos a la persecución y al sectarismo partidista. El Gobierno oculta, entretanto, a la opinión pública los balances de las empresas intervenidas o estatizadas.

«Con estos procedimientos el comunismo internacional se propone controlar las posibilidades de empleo y el abastecimiento de la población, y en esta forma tratar de imponer su tiranía totalitaria e inhumana.

«El dirigente comunista Orlando Millas ha sostenido que la actual mayoría de oposición en el Congreso no es representativa de la mayoría ciudadana. Tal afirmación es falsa, torpe y sediciosa, y ha sido reiteradamente desmentida por los resultados de las elecciones complementarias donde la opinión pública ha manifestado con absoluta claridad su repudio a los procedimientos y objetivos del actual Gobierno marxista.

«Si el comunismo pretende desconocer la

27 DE FEBRERO DE 1972

El Senado está preocupado por los reclamos que se han producido a raíz de la labor que desempeñan pesqueros rusos en Chile, por convenio con el Gobierno.

PERJUICIOS MULTIPLES SEÑALAN PESCADORES CHILENOS POR LA ACCION DE NAVES SOVIETICAS

EL MERCURIO

Un triple perjuicio de salida en dólares, exterminio de especies marinas y competencia abierta con los trabajadores chilenos que, muchas veces, deben arrojar al mar sus productos por falta de mercado, denunciaron los pescadores nacionales al referirse a las actividades que están desarrollando los pescadores soviéticos y cubanos en aguas del país.

Aun cuando el Gobierno ha dicho reiteradamente que los soviéticos y cubanos no significan gastos para el erario, los pescadores e industriales de la zona central insisten en que ello no es efectivo.

«Los dólares que se invierten en ellos —dijo un dirigente sindical que se autodefinió como de la Unidad Popular—, podrían gastarlos en mejorar nuestra condición».

Ni el convenio ni los protocolos, que determinan las condiciones en las que están operando en aguas chilenas barcos pesqueros rusos y cubano han sido dados a conocer a la opinión pública.

El Senado, por oficio del 23 de febrero, ha solicitado esos documentos al Ejecutivo, con el objeto de que sean puestos en conocimiento de los legisladores.

Una visita a la costa de la zona central permitió establecer los siguientes hechos que configuran una parte del problema.

LA PESQUERA «ARAUCO»

La Compañía Pesquera «Arauco», que desde hace bastante tiempo se encuentra trabajando con fuertes pérdidas económicas y en precarias condiciones, según revelaron algunos de sus trabajadores, ha visto acentuados estos problemas con la contratación, bajo su responsabilidad, de los barcos soviéticos.

legitimidad de los actos del Congreso, desconoce también la elección del actual Presidente de la República, efectuada por este mismo Congreso.

«¿O es que las resoluciones del Congreso sólo son válidas cuando le conviene al Partido Comunista?

«El Gobierno de la Unidad Popular se dice representante del pueblo, pero se resiste a llamar a un plebiscito, como establece la Constitución, para que sea el pueblo quien resuelva el conflicto surgido al negarse el Gobierno a aceptar la reforma aprobada por el Congreso. Evidencia así, una vez más, su falta de respeto por la Constitución y por la voluntad del pueblo.

«El gobierno marxista de la Unidad Popular al no acatar las normas constitucionales se coloca al margen y en oposición a la ley, y cuestiona su propia autoridad.

«La opinión pública comprende ya que el país está siendo llevado a la ruina y el pueblo a la miseria. Comprende que los limitados recursos del Estado no pueden seguir siendo dilapidados ni mal empleados en apropiarse de las empresas ya existentes, en lugar de crear nuevas posibilidades de producción y de trabajo. Comprende que sin libertad de trabajo no hay libertad política; y que sin libertad de comercio el pueblo caerá en la dictadura y la humillación de la tarjeta de racionamiento.

«El Partido Nacional, defensor permanente de la actividad privada y de la libertad de trabajo, llama hoy a tomar consciencia de la grave amenaza que significa la actitud sediciosa asumida por los grupos marxistas que controlan el gobierno, y convoca a los hombres y a las mujeres libres a defender su trabajo y su libertad, y las normas institucionales que resguardan los derechos de los chilenos».

Partido Nacional.

La explicación es fácil. No existen suficientes salas frigoríficas para almacenar allí las enormes cantidades de merluza traídas por esos barcos, que son casi diez veces mayores que el más grande de la flota pesquera de arrastre que tiene la «Arauco».

Se faenan y empaquetan en la Compañía Arauco, de propiedad fiscal, cien toneladas de filete de merluza al mes.

Este filete se vende a los consumidores en cómodas bolsas de un kilo cada una, a razón de E° 7,50 el kilo. Se trata de filete congelado. Esta es la parte satisfactoria de la comercialización. Sin embargo, por ser la entrada de la merluza a la fábrica en cantidades muy superiores a la del consumo de la población corriente, una gran parte de la producción se entrega a juntas escolares, centros de asistencia, penitenciarias, etc., a precios que no exceden de \$ 2,50 por kilo, lo que ocasiona, naturalmente, pérdida «pues solamente el envase de esa merluza cuesta 5 escudos la caja», dijo un operario.

BLOQUES DE DIEZ KILOS

Al agregarse los tres barcos rusos a la flota corriente pesquera de la Arauco —compuesta de cuatro naves propias— se ha comenzado a lanzar al mercado grandes bloques congelados de diez kilos cada uno. Las fábricas a bordo de los pesqueros soviéticos cortan la cabeza y cola de la merluza, le dan un «golpe» de frío y van arrojando a sus bodegas los helados rectángulos de diez kilos que son, precisamente, aquellas que están teniendo muy poca salida y han colmado las bodegas de la Empresa Nacional de Refrigeración (Enafri).

Si la Compañía Pesquera «Arauco» tenía ya problemas financieros con sus propios barcos, la llegada de los enormes buques rusos los ha agravado. Las naves nacionales tienen entre 350 a 500 toneladas de desplazamiento. Las soviéticas más de 3.000.

Los barcos rusos, según los informes oficiales, están produciendo 1.500 toneladas métricas de merluza al mes, lo que ha planteado un problema angustioso para la Compañía pues no existe un mercado de consumo para esa producción ni tampoco hay facilidades de almacenamiento para tan grandes cantidades.

SOLUCION FICTICIA

El Gobierno anunció a comienzos de febrero que se venderá merluza en todo el país al costo de sólo «un escudo por persona» refiriéndose a una ración individual. De acuerdo con los industriales del pescado si se parte de la base de que de un kilo de merluza pueden comer unas seis personas, saldría el costo del kilo a 6 escudos.

En la actualidad su precio de venta es de 7,50 escudos, que es el mínimo posible que se puede cobrar, agregaron. «Como a este precio está copada la capacidad del mercado de consumo, el Gobierno proyecta enviar la merluza al norte, incluyendo el mineral de El Salvador y Potrerillos. Sin embargo, indicaron, semejante transporte elevará en forma extraordinaria los costos, máxime, si tienen que recorrer largas distancias y, por lo tanto, debe ir envasado en condiciones de hielo que impidan que se pudra la merluza en el camino. La intención del Gobierno es vender la merluza, de todas maneras, a precio bajo, y, entonces, ¿quién pagará la diferencia enorme ente el precio costo y el de venta? La Compañía Pesquera Arauco es fiscal y, por consiguiente, sus pérdidas son absorbidas por el Estado, es decir, por los contribuyentes.

Estos trabajadores, al seguir exponiendo el problema de su empresa, pidieron reiteradamente que no se utilicen sus nombres pues ello equivaldría a una persecución inmediata que significaría la pérdida de sus trabajos.

Los barcos rusos, con sus 250 tripulantes y costo de mantenimiento, significan un gasto superior al normal que tienen las embarcaciones pesqueras nacionales. Lo mismo ocurre con la tripulación del barco cubano que desde el año pasado se encuentra en aguas chilenas «enseñando a pescar» a los trabajadores nacionales.

«Para peor —dijo un dirigente sindical— el barco cubano está en panne desde hace varios meses y sus tripulantes ganan sueldos en dólares por no hacer nada».

CONFIANZA FRUSTRADA

Aquí ha surgido otro problema delicado. El secretario general de la Cooperativa de Pescadores «San Antonio Ltda.», Miguel Lucero Sotomayor, manifestó que pertenece a la Unidad Popular y siempre ha confiado en el Gobierno

para una acción que levante el nivel de vida y de trabajo de los pescadores.

«Sin embargo —expresó con vehemencia— nos han traído a estos pescadores soviéticos y cubanos. ¿Qué ganamos con ellos? Se llevan los dólares del país, nos dejan sin un pescado nuestra zona normal de pesca, y, más encima, tanto ellos como nosotros tenemos muchas veces que botar nuestros pescados por falta de consumo».

El Gobierno, en una declaración aparecida en su órgano oficial de prensa el 19 de febrero, indicó que actualmente se está consumiendo sólo el 50 por ciento de la producción de merluza que se trae a Santiago (1.050 toneladas).

Ante una observación al señor Lucero Sotomayor de que el ministro de Tierras ha asegurado que los pescadores soviéticos irán a alta mar para evitar la destrucción de las especies en las zonas próximas a la costa, respondió con enojo: «¿Qué se va a ir a alta mar! Andan por aquí y dejan seca la costa. ¿Por qué el Gobierno, en vez de gastar tantos dólares en pescadores extranjeros no invierte ese dinero en los pescadores chilenos? ¿No cree que somos capaces de dedicarnos en mejores condiciones a este oficio en el cual hemos nacido?»

Expresó también que una compañía de capitales españoles «bolichea» (pesca) hasta dentro de la poza misma de San Antonio con sus barcos «Chile-España», «Barracuda», y «Pegaso» y limpia de sardinas el lugar. «¿Esto es fomentar la pesca nacional?», dijo.

La sardina sirve de cebo a otras especies como el jurel y la merluza, los que se alejan de la costa al desaparecer su carnada.

Con respecto al consumo, indicó el dirigente sindical, las merluzas que en ese momento estaba limpiando, y explicó: «Los soviéticos y los cubanos enhielan la merluza cortándoles la cabeza y la cola. Esa es toda la limpieza que hacen. Observe Ud. cómo la limpiamos nosotros» (y hunde el cuchillo por el medio en el pescado para darle un corte longitudinal, tras

el cual saca su interior. El pescado queda luego colgado para la venta con un aspecto limpio y fresco realmente tentador que contrasta con la merluza de tono amarillento y seco de la industrializada. «Por eso, dice el veterano pescador, es que la gente siempre prefiere nuestro producto aunque tenga que venir un poco más lejos para comprarlo».

La Cooperativa de Pescadores «San Antonio Ltda.» tiene ya camiones propios con los cuales expende una parte considerable de su producción a Santiago. Aquí, sin embargo, ese producto queda bajo control del Terminal Pesquero el que paga por la mercadería precios insatisfactorios para los pescadores, de acuerdo con sus declaraciones.

29 DE FEBRERO DE 1972

Se anuncia que la Dirección de Industria y Comercio ordenó a todas las industrias y tiendas que confeccionan uniformes escolares, que den cuenta detallada de su producción y destino de ésta.

DIRINCO CONTROLARA UNIFORMES ESCOLARES

EL SIGLO

Todas las industrias y tiendas que confeccionan uniformes escolares en las provincias de Santiago y Valparaíso deberán entregar una declaración jurada por disposición de Dirinco, en la que deje constancia de su existencia de uniformes sobrantes de la temporada anterior; producción hasta la fecha y desde la fecha anterior; despachos a clientes, indicando la cantidad por cliente y el domicilio de éstos y, por último, programa de producción estimada al 15 de marzo. ■